

241 වන කාණ්ඩය - 8වන කලාපය
தொகுதி 241 - இல. 8
Volume 241 - No. 8

2015 දෙසැම්බර් 11 වන සිකුරාදා
2015 டிசம்பர் 11, வெள்ளிக்கிழமை
Friday, 11th December, 2015

පාර්ලිමේන්තු විවාද
(හන්සාඩ්)

பாராளுமன்ற விவாதங்கள்
(ஹன்சாட்)

PARLIAMENTARY DEBATES
(HANSARD)

நிල வர்தாவ
அதிகார அறிக்கை
OFFICIAL REPORT

අන්තර්ගත ප්‍රධාන කරුණු

ප්‍රශ්නවලට වාචික පිළිතුරු

නොපැමිණීමේ අවසරය:

ගරු එම්.කේ.ඒ.ඩී.එස්. ගුණවර්ධන මහතා

දේශපාලනය තුළ කාන්තා නියෝජනය වැඩි කිරීම:

ගරු අග්‍රාමාත්‍යතුමාගේ ප්‍රකාශය

දණ්ඩ නීති සංග්‍රහය (සංශෝධන) පනත් කෙටුම්පත:

පළමුවන වර කියවන ලදී

අපරාධ නඩු විධාන සංග්‍රහය පනත් කෙටුම්පත:

පළමුවන වර කියවන ලදී

පොද්ගලික මන්ත්‍රීන්ගේ පනත් කෙටුම්පත්:

කාසිම් පදනම (සංස්ථාගත කිරීමේ)-[ගරු අලි සාහිර් මවුලානා සෙයිඩ් මහතා]-පළමුවන වර කියවන ලදී

සෙයිඩ් ෂේෂ් කෝයා තංගල් මවුලානා පදනම (සංස්ථාගත කිරීමේ)-[ගරු අලි සාහිර් මවුලානා සෙයිඩ් මහතා]-පළමුවන වර කියවන ලදී

සත්මෙන්සින්හවුල සමිතිය (සංස්ථාගත කිරීමේ)-[ගරු ජයන්ත සමරවීර මහතා]-පළමුවන වර කියවන ලදී

ජයන්තිපුර සුභසාධක සංගමය (සංස්ථාගත කිරීමේ)-[ගරු ශ්‍රියානි විජේවික්‍රම මහත්මිය]-පළමුවන වර කියවන ලදී

විසර්ජන පනත් කෙටුම්පත, 2016 - [දහහත්වන වෙන් කළ දිනය]:
[ශීර්ෂය 182 (විදේශ රැකියා); ශීර්ෂය 112 (විදේශ කටයුතු)] -
කාරක සභාවේදී සලකා බලන ලදී

பிரதான உள்ளடக்கம்

வினாக்களுக்கு வாய்மூல விடைகள்

வராதிருக்க அனுமதி :

மாண்புமிகு எம்.கே.ஏ.டி.எஸ். குணவர்தன

அரசியலில் பெண்களின் பிரதிநிதித்துவத்தை அதிகரித்தல் :

மாண்புமிகு பிரதம அமைச்சரினது கூற்று

தண்டனைச் சட்டக்கோவை (திருத்தம்) சட்டமூலம் :

முதன்முறை மதிப்பிடப்பட்டது

குற்றவியல் நடவடிக்கைமுறைச் சட்டக்கோவை (திருத்தம்) சட்டமூலம் :

முதன்முறை மதிப்பிடப்பட்டது

தனி உறுப்பினர் சட்டமூலங்கள்:

காசிமி மன்றம் (கூட்டிணைத்தல்) - [மாண்புமிகு அலி ஸாஹிர் மௌலானா செயிட்] - முதன்முறை மதிப்பிடப்பட்டது

செய்யுது சேஹு கோயா தங்கள் மௌலானா மன்றம் (கூட்டிணைத்தல்) - [மாண்புமிகு அலி ஸாஹிர் மௌலானா செயிட்] - முதன்முறை மதிப்பிடப்பட்டது

சத்மெத்சித்ஹவுல சங்கம் (கூட்டிணைத்தல்) - [மாண்புமிகு ஜயந்த சமரவீர] - முதன்முறை மதிப்பிடப்பட்டது

ஜயந்திபுர நலன்புரிச் சங்கம் (கூட்டிணைத்தல்) - [மாண்புமிகு (திருமதி) ஸ்ரீயாணி விஜேவிக்கிரம] - முதன்முறை மதிப்பிடப்பட்டது

ஒதுக்கீட்டுச் சட்டமூலம், 2016 - [ஒதுக்கப்பட்ட பதினேழாம் நாள்] :
[தலைப்பு 182 (வெளிநாட்டுத் தொழில்வாய்ப்பு); தலைப்பு112 (வெளிநாட்டலுவல்கள்)] - குழுவில் ஆராயப்பட்டது.

PRINCIPAL CONTENTS

ORAL ANSWERS TO QUESTIONS

LEAVE OF ABSENCE:

Hon. M.K.A.D.S. Gunawardana

INCREASE OF WOMEN PARTICIPATION IN POLITICS:

Statement by Hon. Prime Minister

PENAL CODE (AMENDMENT) BILL:

Read the First time

CODE OF CRIMINAL PROCEDURE (AMENDMENT) BILL:

Read the First time

PRIVATE MEMBERS' BILLS:

Casimi Foundation (Incorporation) - [Hon. Ali Zahir Moulana Seyed] - Read the First time

Seyyed Sheikh Koya Thangal Mowlana Foundation (Incorporation) - [Hon. Ali Zahir Moulana Seyed] - Read the First time

Sathmethsithaula Society (Incorporation) - [Hon. Jayantha Samaraweera] - Read the First time

Jayanthipura Subasadaka Sangamaya (Incorporation) - [Hon (Mrs.) Sriyani Wijewickrama]- Read the First time

APPROPRIATION BILL, 2016 - [Seventeenth Allotted Day]:

Considered in Committee - [Head 182 (Foreign Employment); Head 112 (Foreign Affairs)]

பார்லிமேன்තුව
பாராளுமன்றம்
PARLIAMENT

2015 දෙසැම්බර් 11 වන සිකුරාදා
2015 டிசம்பர் 11, வெள்ளிக்கிழமை
Friday, 11th December, 2015

பு. ஸா. 9.30ට පාර්ලිමේන්තුව රැස් විය.
நியோசக கலாநாயகருமா [ගරු නිලංග සුමතිපාල මහතා]
இலாசனாரூப விய.
பாராளுமன்றம் மு.ப. 9.30 மணிக்குக் கூடியது.
பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள் [மாண்புமிகு திலங்க சுமதிபால]
தலைமை வகித்தார்கள்.
The Parliament met at 9.30 a.m.
MR. DEPUTY SPEAKER [THE HON. THILANGA SUMATHIPALA] in the Chair.

பென்சலி
மனுக்கள்
PETITIONS

ගරු ටී. ඩී. ඒකනායක මහතා (ඉඩම් රාජ්‍ය අමාත්‍යතුමා)
(மாண்புமிகு டி. பி. ஏக்கநாயக்க - காணி இராஜாங்க அமைச்சர்)
(The Hon. T.B. Ekanayake - State Minister of Lands)
ගරු නියෝජ්‍ය කලානායකතුමනි, මම පහත සඳහන් පෙන්සම්
දෙක පිළිගන්වමි.

- (1) පොතුහැර, අහුගොඩ, නාගහලන්ද යන ලිපිනයෙහි පදිංචි ඩී.එම්. ඥානවතී මෙනෙවියගෙන් ලැබුණු පෙන්සම; සහ
- (2) පොල්ගහවෙල, උඩපොල, බෝල්පිටිය යන ලිපිනයෙහි පදිංචි ඩබ්ලිව්.එම්. සිරියාවතී මහත්මියගෙන් ලැබුණු පෙන්සම.

ගරු නියෝජ්‍ය කලානායකතුමා
(மாண்புமிகு பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)
(The Hon. Deputy Speaker)

ගරු මහින්ද යාපා අබේවර්ධන මහතා - පැමිණ නැත.

ගරු ජයන්ත සමරවේර මහතා
(மாண்புமிகு ஜயந்த சமரவீர,
(The Hon. Jayantha Samaraweera)

ගරු නියෝජ්‍ය කලානායකතුමනි, වාද්දුව, මැලෑගම, හබරලගහලන්ද, අංක 16 දරන ස්ථානයෙහි පදිංචි එල්.ඒ. විමලසේන මහතාගෙන් ලැබුණු පෙන්සමක් මම පිළිගන්වමි.

ගරු නියෝජ්‍ය කලානායකතුමා
(மாண்புமிகு பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)
(The Hon. Deputy Speaker)
ගරු විදුර වික්‍රමනායක මහතා - පැමිණ නැත.

ගරු හර්ෂණ රාජකරුණා මහතා
(மாண்புமிகு ஹர்ஷன ராஜகருணா)
(The Hon. Harshana Rajakaruna)

Mr. Deputy Speaker, I present a petition from Mr. L.S. Gunarathna of No. 102/1, Maryland, Wathuragama.

ඉදිරිපත් කරන ලද පෙන්සම් මහජන පෙන්සම් පිළිබඳ කාරක සභාවට පැවරිය යුතු යයි නියෝග කරන ලදී.
சமர்ப்பிக்கப்பட்ட மனுக்களைப் பொதுமனுக் குழுவுக்குச் சாட்டக் கட்டளையிடப்பட்டது.
Petitions ordered to be referred to the Committee on Public Petitions.

ප්‍රශ්නවලට වාචික පිළිතුරු
வினாக்களுக்கு வாய்மூல விடைகள்
ORAL ANSWERS TO QUESTIONS

මාතර දිස්ත්‍රික්කයේ කුඹුරු ඉඩම් ගොඩ කිරීම :
விசைநர்
மாத்தறை மாவட்டத்தில் வயற் காணிகள் மீட்பு :
விபரம்
RECLAMATION OF PADDY LANDS IN MATARA DISTRICT:
DETAILS

64/15

1. ගරු බුද්ධික පතිරණ මහතා
(மாண்புமிகு புத்திக பதிரண)
(The Hon. Buddhika Pathirana)

මහනගර හා බස්නාහිර සංවර්ධන අමාත්‍යතුමාගෙන් ඇසූ ප්‍රශ්නය - (1):

- (අ) (i) මාතර දිස්ත්‍රික්කය තුළ ගොවිජන සේවා බලප්‍රදේශ මට්ටමින් කුඹුරු ඉඩම් ගොඩ කිරීම සම්බන්ධයෙන් 2014 හා 2015 වර්ෂයන්හිදී ලැබුණු පැමිණිලි සංඛ්‍යාව ගොවිජන සේවා බල ප්‍රදේශය අනුව වෙන් වෙන් වශයෙන් කොපමණද;
- (ii) එම පැමිණිලිවල වගඋත්තරකරුවන්ගේ නම්, ලිපින, දුරකථන අංක හා තරාතිරම කවරේද;
- (iii) ඔවුනට එරෙහිව ක්‍රියාමාර්ග ගෙන තිබේ නම්, එම ක්‍රියාමාර්ග එක් එක් පුද්ගලයාට වෙන් වෙන් වශයෙන් කවරේද;

යන්න එතුමා මෙම සභාවට දන්වන්නෙහිද?

- (ආ) (i) නීත්‍යානුකූලව අවසර ලබා ගෙන කුඹුරු ඉඩම් ගොඩ කළ පුද්ගලයන් මාතර දිස්ත්‍රික්කය තුළ සිටින්නේද;
- (ii) එසේ නම්, ඔවුන්ගේ නම්, ලිපින හා දුරකථන අංක කවරේද;
- (iii) ඉඩම් ගොඩ කිරීමට ඔවුන්ට අවසර දුන් හේතු කවරේද;
- (iv) එක් එක් පුද්ගලයාට අවසර ලබා දුන් නිලධාරීන් වෙන් වෙන් වශයෙන් කවුරුන්ද;

යන්න එතුමා සභාගත කරන්නෙහිද?

- (ඇ) (i) ඉඩම් ගොඩ කිරීම සම්බන්ධව නඩු පැවරූ (ආ) (iv) හි සඳහන් පුද්ගලයන්ට අධිකරණය මගින් ලබා දුන් තීන්දු එක් එක් පුද්ගලයාට වෙන් වෙන් වශයෙන් කවරේද;
- (ii) ඉහත තීන්දුව අනුව කටයුතු කළ පුද්ගලයින්;
- (iii) එම තීන්දුව අනුව මෙතෙක් කටයුතු නොකළ පුද්ගලයින්;
- (iv) තීන්දුවට අභියාචනා කළ පුද්ගලයින්;

කවුරුන්ද යන්නත් එතුමා මෙම සභාවට දන්වන්නෙහිද?

- (ඈ) නො එසේ නම්, ඒ මන්ද?

மாநகர மற்றும் மேல் மாகாண அபிவிருத்தி அமைச்சரைக் கேட்ட வினா:

- (அ) (i) மாத்தறை மாவட்டத்தில் கமநல சேவை ஆளுகைப் பிரதேச மட்டத்தில் வயற் காணிகளை மீட்டல் தொடர்பாக 2014 மற்றும்

(ii) අදාළ නොවේ.

(iii) අදාළ නොවේ.

(iv) අදාළ නොවේ.

(ඇ) (i) අදාළ නොවේ.

(ii) අදාළ නොවේ.

(iii) අදාළ නොවේ.

(iv) අදාළ නොවේ.

(ඈ) අදාළ නොවේ.

ගරු බුද්ධික පතිරණ මහතා

(மாண்புமிகு புத்திக பதிரண)

(The Hon. Buddhika Pathirana)

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, පළමුවන අතුරු ප්‍රශ්නය වශයෙන් මම විෂය භාර නියෝජ්‍ය අමාත්‍යතුමාගෙන් මේ කාරණය ගැන දැන ගන්නට කැමැතියි.

ගොඩකර ගන්නා ඉඩම් සඳහා ගොවිජන සංවර්ධන දෙපාර්තමේන්තුව දැනුවත්ව හෝ නොදැනුවත්ව බලපත්‍ර හදා ගන්නවා. ඒ බලපත්‍රයක් හදාගෙන ඔබේ අමාත්‍යාංශයට ඇවිල්ලා විවිධ සංවර්ධන ක්‍රියාදාමයන්හි යෙදෙන බව ප්‍රකාශ කරනවා. පසු ගිය කාලයේ සිදු වුණු ඒ ක්‍රියාවලිය තුළ විනිවිදභාවය ඉක්මවා ගිය සිදුවීම් වෙලා තිබෙනවා. ඒ ගැන පරීක්ෂණ පටන් අරගෙන තිබෙනවාද, නැත්නම් පරීක්ෂණ පටන් ගන්න ප්‍රමාද කරන්නේ ඇයි?

ගරු ලසන්ත අලගියවන්ත මහතා

(மாண்புமிகு லசந்த அலகியவள்ள)

(The Hon. Lasantha Alagiyawanna)

එහෙම සිද්ධි තිබෙනවා නම් වාර්තා කරන්න. අපි වහාම පරීක්ෂණ කරනවා. ඕනෑම කුඹුරු ඉඩමක් ගොඩ කිරීම පිළිබඳ බලපත්‍ර ලබා දෙන්නේ ගොවිජන සංවර්ධන දෙපාර්තමේන්තුව. හැබැයි ඕනෑම කුඹුරු ඉඩමක් ගොඩ කිරීම සම්බන්ධයෙන් ඉඩම් ගොඩ කිරීමේ හා සංවර්ධනය කිරීමේ සංස්ථාවෙන් නිර්දේශයක් ඉල්ලුවාම ඒ නිර්දේශය ලබා දීමේ කාර්යය කරනවා.

ගරු බුද්ධික පතිරණ මහතා

(மாண்புமிகு புத்திக பதிரண)

(The Hon. Buddhika Pathirana)

විශේෂයෙන්ම මාතර දිස්ත්‍රික්කයට අදාළව මේ ප්‍රශ්නය ඉදිරිපත් කරන්න හේතු වුණේ මාතර දිස්ත්‍රික්කයේ ප්‍රාදේශීය ලේකම් බල ප්‍රදේශ දහසයේම මේ කුඹුරු ඉඩම් ගොඩකිරීම බරපතළ තර්ජනයක් වෙලා තිබෙනවා. එකක් ජල වහන රටාවට. දෙවැනි එක කෘෂි කර්මාන්තයට. ඒ නිසා මම ඔබතුමාගෙන් මේ කාරණය ගැන දැන ගන්න කැමැතියි. ඒ නිර්දේශය ලබා දීමේ වැඩ පිළිවෙළ තුළත් -ඔබේ අමාත්‍යාංශයේ ලබාදෙන නිර්දේශයේත්- ඇතැම් අවස්ථාවල කාර්යාලයේ ඇතුළේ ඉදන් තමයි ඒ නිර්දේශය ලබා දෙන්නේ. ඒ නිසා මේ ස්ථානීය පරීක්ෂාව සම්බන්ධයෙන් දැඩි ක්‍රියාමාර්ගයක් ගත යුතුයි කියන එක තමයි ගොවි සංවිධානවල අදහස. ඒකට අමාත්‍යාංශය එකඟද, මොකක්ද ඒ සම්බන්ධයෙන් අමාත්‍යාංශයේ වැඩ පිළිවෙළ?

ගරු ලසන්ත අලගියවන්ත මහතා

(மாண்புமிகு லசந்த அலகியவள்ள)

(The Hon. Lasantha Alagiyawanna)

හරියට ගොඩ කරලා නැති තැන් තිබෙනවා නම් ඔබතුමා ඒ පිළිබඳව අපට වාර්තා කරන්න. ඒ පිළිබඳව අවශ්‍ය ක්‍රියා මාර්ග අප අනිවාර්යයෙන්ම ගන්නවා. ඉදිරියේදී අයථා ආකාරයෙන් මෙවැනි

දේවල් සිද්ධි වෙන්න තිබෙනවා නම් ඒ පිළිබඳවත් අප දැනුවත් කරන්න. ඒ සියල්ල නතර කරන්න අප කටයුතු කරනවා.

ගරු බුද්ධික පතිරණ මහතා

(மாண்புமிகு புத்திக பதிரண)

(The Hon. Buddhika Pathirana)

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, මගේ තුන්වැනි අතුරු ප්‍රශ්නය මෙයයි.

ගරු නියෝජ්‍ය ඇමතිතුමනි, ඔබතුමා මා අහපු අතුරු ප්‍රශ්න දෙකේදීම කිව්වේ ඒ පිළිබඳව දැනුවත් කරන්න කියායි. නමුත්, ඇත්ත කථාව මේකයි. මාතර දිස්ත්‍රික්කය ගන්නොත්, ග්‍රාම නිලධාරී වසම් 650ක් තිබෙනවා; කුඩා ගම්මාන 1,658ක් තිබෙනවා. මේ සියල්ල සම්බන්ධයෙන් එකින් එක කාරණා ගැන මහජන නියෝජිතයෙකුට දැනුවත් කරනවාට වඩා ගොවි සංවිධාන සහ ගොවීන් තමයි දැනුවත් කරන්න ඕනෑ. ගොවි සංවිධානවලට මේ ගැන යම් සවිස්සැත්තක්වියක් තිබුණත්, ඇතැම් ගොවීන්ට මේ සම්බන්ධව -තවත් කෙනෙකුගේ ගොඩ කිරීමක් සම්බන්ධව- පැමිණිලි කරන්න යන්න තිබෙන ක්‍රමවේද එක්ක ප්‍රායෝගික දූෂකරණා තිබෙනවා.

එහෙම පැමිණිලි කරනතුරු සිටින්නේ නැතිව, පසු ගිය අවුරුදු දෙක, තුන තුළ මාතර දිස්ත්‍රික්කයේ මේ ප්‍රශ්නයට ප්‍රස්තුත වුණු කාරණා සම්බන්ධව විමර්ශනය කරන්නට විමර්ශන කණ්ඩායමක් ඇති කිරීමේ හැකියාව ඔබතුමන්ලාගේ අමාත්‍යාංශයට තිබෙනවාද?

ගරු ලසන්ත අලගියවන්ත මහතා

(மாண்புமிகு லசந்த அலகியவள்ள)

(The Hon. Lasantha Alagiyawanna)

ඒ හැකියාව අපට තිබෙනවා. අප නිර්දේශ කරන්නේ -සෘජු පාලනය සහ සෘජු බලය ලබා දෙන්නේ- වගුරු බිම් සහ තෙත් බිම් සඳහා පමණයි. ඔබතුමා අසා තිබෙන්නේ කුඹුරු ගැනයි. කුඹුරු ගැන අවසාන තීරණ ගන්නේ ගොවිජන සේවා දෙපාර්තමේන්තුවයි.

ගරු බුද්ධික පතිරණ මහතා

(மாண்புமிகு புத்திக பதிரண)

(The Hon. Buddhika Pathirana)

ඔබතුමන්ලාත් අනුමැතිය දිය යුතුයි.

ගරු ලසන්ත අලගියවන්ත මහතා

(மாண்புமிகு லசந்த அலகியவள்ள)

(The Hon. Lasantha Alagiyawanna)

අප නිර්දේශයක් දෙන්න ඕනෑ. ඒ කියන්නේ, "මේ ඉඩම ගොඩ කරන්න මෙන්න මේ ආකාරයෙන් ජල බස්නා පද්ධති සකස් කළ යුතුයි, මේ වාගේ පොකුණු තිබිය යුතුයි" කියා අප ඒ නිර්දේශය ලබා දෙනවා. ඕනෑම කුඹුරු ඉඩමක් ගොඩකරන්න පුළුවන්, අපේ ඒ නිර්දේශය ලබා දෙනවා. නමුත්, ගොඩ කිරීමේ අවසාන බලය තිබෙන්නේ ගොවිජන සේවා දෙපාර්තමේන්තුවටයි.

ගරු ධුල්ස් අලහප්පෙරුම මහතා

(மாண்புமிகு டுல்லஸ் அழகப்பெரும)

(The Hon. Dullas Alahapperuma)

එතුමා පැහැදිලි කිරීමක් සඳහා අවසර ඉල්ලනවා. ගරු ඇමතිතුමා එයට එකඟයි.

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා

(மாண்புமிகு பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Hon. Deputy Speaker)

ඔබතුමාගේ අතුරු ප්‍රශ්න තුනට පිළිතුරු ලැබුණා නේද? ගරු බුද්ධික පතිරණ මන්ත්‍රීතුමාගේ අතුරු ප්‍රශ්න තුනට පිළිතුරු ලැබුණා නේද?

- (ii) 17 வயதுக்கு குறைந்த சிறுவர்கள் மற்றும் சிறுமிகளின் எண்ணிக்கை;

- (iii) 17 වයසට 29 වයසට இடைக்கப்பட்ட இளைஞர்கள் மற்றும் யுவதிகளின் எண்ணிக்கை;
- (iv) 75 வயதுக்கு மேற்பட்டவர்களின் எண்ணிக்கை;
- (v) சிறைச்சாலைகளுக்கு அமைய வெவ்வேறாக எவ்வளவு என்பதை அவர் சபையில் சமர்ப்பிப்பாரா?
- (ஈ) (i) தாய்மார்கள் சிறையிடப்படுவதன் காரணத்தினால் சிறைச்சாலைகளில் வாழும் பிள்ளைகள் இருப்பின் அந்த எண்ணிக்கையும்;
- (ii) சிறையிலிடப்பட்டுள்ள மதகுருமார்களின் எண்ணிக்கை மதங்களுக்கமையவும்;
- சிறைச்சாலைகளுக்கமைய வெவ்வேறாக எவ்வளவு என்பதை அவர் சபையில் சமர்ப்பிப்பாரா?

(உ) இன்றேல், ஏன்?

asked the Minister of Prisons Reforms, Rehabilitation, Resettlement and Hindu Religious Affairs:

- (a) Will he inform this House separately-
- (i) the number of prisoners incarcerated in each prison as at 30.10.2015;
- (ii) the total number of prisoners based on the offense for which they have been convicted; and
- (iii) the number of prisoners in imprisonment as per the number of times after having been convicted viz. first, second, third or more instance;
- (b) Will he also inform this House the total amount of money spent on one prisoner per month by the Government?
- (c) Will he table -
- (i) the number of male prisoners and female prisoners;
- (ii) the number of boys and girls under the age of 17 years;
- (iii) the number of young persons between the ages of 17 and 29 years; and
- (iv) the number of persons over the age of 75 years;
- incarcerated in each prison separately out of the aforementioned prisoners?
- (d) Will he also table separately -
- (i) the number of children living in each prison as a result of their mothers being incarcerated; and
- (ii) the number of incarcerated clergymen belonging to each religion?
- (e) If not, why?

ගරු ඩී එම්. ස්වාමිනාදන් මහතා (බන්ධනාගාර ප්‍රතිසංස්කරණ, පුනරුත්ථාපන, නැවත පදිංචි කිරීම හා හින්දු ආගමික කටයුතු අමාත්‍යවරයා)

(மாண்புமிகு டி.எம். சுவாமிநாதன் - சிறைச்சாலைகள் மறுசீரமைப்பு, புனர்வாழ்வுளிப்பு, மீள்குடியேற்றம் மற்றும் இந்துமத அலுவல்கள் அமைச்சர்)

(The Hon. D.M. Swaminathan - Minister of Prison Reforms, Rehabilitation, Resettlement and Hindu Religious Affairs)

(a) (i) Total No. of Prisoners is 7,975 . The list is attached in Annex 01.

I table* Annex 01.

(ii)

	Expenses per day	Expenses per month
Food	Rs. 173.00	Rs. 5,190.00
Beverage and others	Rs. 607.00	Rs. 18,210.00

(iii)

Number of Prisoners in the 1st instance - 4679

Number of Prisoners in the 2nd instance - 2224

Number of Prisoners in the 3rd instance - 1072

(b)

Cate-gory	Type of offense					
	Murder	Theft	Rape	Child Abuse	Drugs	Oth-ers
No. of Prisoners	1,211	1,236	543	174	2,995	1,816

- (c) (i) Female - 211 Male - 7,864
- (ii) No.
- (iii) 2,057. The details are attached in Annex 02. I table* Annex 02.
- (iv) 10. The details are attached in Annex 03. I table* Annex 03.
- (d) (i) 58.
- (ii)

Institutions	Buddhist	Christian	Hindu
Welikada	04	-	-
Mahara	04	-	-
Anuradhapura	-	01	-
Tangalla	02	-	-
Pallekele	01	-	-
Kuruwita	02	-	01
Batticaloa	-	-	-
Monaragala	01	-	-
Galle	01	-	-
Total	15	01	01

(e) Not applicable.

* ප්‍රස්තාවයක් නො ඇත.

* நூலிலையத்தில் வைக்கப்பட்டுள்ளது.

* Placed in the Library.

ගරු ඩලස් අලහප්පෙරුම මහතා
(மாண்புமிகு டலஸ் அழகப்பெரும)
(The Hon. Dullas Alahapperuma)

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, ගරු ඇමතිතුමාගේ පිළිතුරට අනුව ජාතියක් විධියට අපි සියලුදෙනාටම සතුටු වන්න පුළුවන් එක කාරණයක් තිබෙනවා. ඒ තමයි, අපේ ජනගහනයෙන් ප්‍රතිශතයක් විධියට ගත්තොත් සිරකරුවන් සංඛ්‍යාව සියයට 0.009ක් වාගේ ඉතාම ස්වල්ප සංඛ්‍යාවක් ඉන්නේ.

ලෝකයේ දියුණුම රට කියන ඇමෙරිකා එක්සත් ජනපදයේ සිරකරුවන් මිලියන දෙකක් ඉන්නවා. අපේ රටට අල්ලපු රට වන ඉන්දියාවේ සිරකරුවන් ලක්ෂ පහකට වැඩිය ඉන්නවා. මොන මොන අඩු පාඩු රට ඇතුළේ තිබුණත් ජනගහනයත් එක්ක සාපේක්ෂව බැලුවාම අපේ රටේ සිරකරුවන්ගේ ප්‍රතිශතය මේ තරම් පහළ මට්ටමක පැවතීම අප සියලු දෙනාටම දීර්ඝ කාලීනව සතුටු වෙන්න පුළුවන් කාරණයක්. මගේ පළමුවැනි අතුරු ප්‍රශ්නය මෙයයි.

ගරු ඇමතිතුමනි, වාර්ෂිකව සිරකරුවන් බන්ධනාගාරගත වීම - incarceration - දළ වශයෙන් කොපමණද?

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා
(மாண்புமிகு பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)
(The Hon. Deputy Speaker)
Annual intake?

ගරු ඩලස් අලහප්පෙරුම මහතා
(மாண்புமிகு டலஸ் அழகப்பெரும)
(The Hon. Dullas Alahapperuma)
Yes, annual intake.

ගරු ඩී.එම්. ස්වාමිනාදන් මහතා
(மாண்புமிகு டி.எம். சுவாமிநாதன்)
(The Hon. D.M. Swaminathan)

I am sorry. I have not got those particulars here. I will table those the next time.

ගරු ඩලස් අලහප්පෙරුම මහතා
(மாண்புமிகு டலஸ் அழகப்பெரும)
(The Hon. Dullas Alahapperuma)
Thank you.

මගේ දෙවැනි අතුරු ප්‍රශ්නය මෙයයි. මෙතැන බරපතළ කාරණයක් තිබෙනවා.

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, අම්මලා සිරගත වීම නිසා දරුවන් 58 දෙනෙක් බන්ධනාගාර තුළ ජීවත් වෙනවා. මේක අද ඊයේ - ගිය සතියේ, ගිය අවුරුද්දේ, මේ අවුරුද්දේ - වුණු ප්‍රශ්නයක් නොවෙයි. මෙය දීර්ඝ කාලීනව තිබෙන බරපතළ සමාජීය ගැටලුවක්. ඒ නිසාම තමයි මම මේ ගරු සභාවේ අවධානය මේ කාරණය කෙරෙහි යොමු කරවන්නී තීරණය කළේ, ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි.

මේ කුඩා දරුවන්ගේ අනාගතය පිළිබඳව විශාල ප්‍රශ්නයක් මතු වෙලා තිබෙනවා. ඒ වාගේම ඒ දරුවන්ගේ අධ්‍යාපනය ඇත හිටලා. අවුරුදු 17ත්, අවුරුදු 29ත් අතර වයසේ පසුවන තරුණ දරුවන් 2,057 දෙනෙකු බන්ධනාගාරගත වෙලා ඉන්නවා. පසු ගිය කාලයේ බන්දුල ගුණවර්ධන මැතිතුමා අධ්‍යාපන ඇමති වෙලා සිටියදී හෝමාගම සුනිත විද්‍යාලය කියලා පාසලක් පිහිටව්වා. ඒ පාසලේ දරුවන් තුන් දෙනෙක් සාමාන්‍ය පෙළ විභාගය සමත් වුණා. අධ්‍යාපන අමාත්‍යාංශයත්, පුනරුත්ථාපන හා බන්ධනාගාර ප්‍රතිසංස්කරණ අමාත්‍යාංශයත් එකතු වෙලා තමයි ඒ කටයුත්ත කළේ. මේක විශාල සමාජ ගැටලුවක් වෙලා තිබෙන නිසා මේ දරුවන් සම්බන්ධයෙන් අලුත් විධියකට බලා, -දරුවන් 58ක්

අම්මලා නිසා බන්ධනාගාර තුළ ජීවත් වීම ඉතාම අමානුෂික කථාන්දරයක්. සමස්ත සභාව විධියටම මේ ප්‍රශ්නයේ මානුෂික පැත්ත ගැන බලා- මේකට අවශ්‍ය මැදිහත් වීම කරන්න ඕනෑය කියන එකයි මා යෝජනා කරන්නේ. ඒ සම්බන්ධයෙන් ඔබතුමන්ලාට වැඩ පිළිවෙළක් යෝජනා වෙලා තිබෙනවාද කියන එකයි මගේ ප්‍රශ්නය.

ගරු ඩී.එම්. ස්වාමිනාදන් මහතා
(மாண்புமிகு டி.எம். சுவாமிநாதன்)
(The Hon. D.M. Swaminathan)

Thank you very much, Hon. Member. It is a very good Question. We will consider the matter of these 58 children, who have been in prison due to the imprisonment of their mothers, and get back to you.

ගරු ඩලස් අලහප්පෙරුම මහතා
(மாண்புமிகு டலஸ் அழகப்பெரும)
(The Hon. Dullas Alahapperuma)
බොහොම ස්තූතියි.

ඊළඟට ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, දැන් සාමාන්‍යයෙන් රට ඇතුළත ගත්තොත් ජනමාධ්‍ය භාවිතයේදී හෝ වෙනත් ඕනෑම දෙයකදී බරපතළ චෝදනා එල්ල වන පාර්ශ්ව තුනක් තමයි දේශපාලකයින්, පොලීසිය සහ බන්ධනාගාර නිලධාරීන් කියන්නේ. ඒක අපි පිළිගන්නට ඕනෑ. සමාජයේ තිබෙන ජනප්‍රිය මතය වන්නේ මේ තුන්පාර්ශ්වය දුෂිතයි කියන එකයි. ජනප්‍රිය මතය ඒකයි. දිගින් දිගටම මාධ්‍ය වාර්තාවල අපි මේක දකිනවා. කාටුන් එකක් ඇත්දා වුණත් දේශපාලකයා, බන්ධනාගාර නිලධාරියා, පොලීස් නිලධාරියා අදින්නේ අමු දුෂිතයකු හෝ මැරයකු විධියටයි. හැබැයි, බන්ධනාගාරය ඇතුළට ගිහිල්ලා බැලුවාම, පන්දහස් ගණනක් නිලධාරීන් ඉන්න බන්ධනාගාර දෙපාර්තමේන්තුවේ පුහුණු මධ්‍යස්ථානය - Training Centre එක - පර්වස් 40ක තරම් ප්‍රමාණයකයි තිබෙන්නේ. ඔබතුමා මේ ගැන දන්නවා නිවස අසලම තිබෙන නිසා. මේක අවුරුදු තිහ හතළිහක් පුරාම විහිදිලා යන ප්‍රශ්නයක්. පුහුණුවීම සඳහා නිශ්චිත තැනක්, ගැළපෙන තැනක්, පරිසරයක් සහිත තැනක් නොවෙයි තිබෙන්නේ. අපි පුංචි කාලයේ ආනන්දේ ඉස්කෝලේට යන කාලයේ අපි ක්‍රීඩාංගනයට ගියෙත්,-

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා
(மாண்புமிகு பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)
(The Hon. Deputy Speaker)

Hon. Minister, he is proposing a Training Centre for the prison guards, jailors and others.

ගරු ඩී.එම්. ස්වාමිනාදන් මහතා
(மாண்புமிகு டி.எம். சுவாமிநாதன்)
(The Hon. D.M. Swaminathan)

There are training centres. But, I think, very soon -

ගරු ඩලස් අලහප්පෙරුම මහතා
(மாண்புமிகு டலஸ் அழகப்பெரும)
(The Hon. Dullas Alahapperuma)

To have a Training and a Research Centre over there.

ගරු ඩී.එම්. ස්වාමිනාදන් මහතා
(மாண்புமிகு டி.எம். சுவாமிநாதன்)
(The Hon. D.M. Swaminathan)

Hon. Member, under the leadership of the Hon. Prime Minister, at the moment we are really considering moving out the Prison from Welikada and going in for a new prison. The new prison will probably contain all these facilities you are asking for.

ගරු ඩලස් අලහප්පෙරුම මහතා
(மாண்புமிகு டலஸ் அழகப்பெரும)
(The Hon. Dullas Alahapperuma)

But, you have allocated just a sum of Rs. 3.2 billion as Capital Expenditure for the next year.

ගරු ඩී.එම්. ස්වාමිනාදන් මහතා
(மாண்புமிகு டி.எம். சுவாமிநாதன்)
(The Hon. D.M. Swaminathan)

Hon. Member, if further money is needed, I think the Hon. Minister of Finance will consider it.

ගරු රවි කරුණානායක මහතා (මුදල් අමාත්‍යතුමා)
(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க - நிதி அமைச்சர்)
(The Hon. Ravi Karunanayake - Minister of Finance)

Hon. Minister, if you want further money, we will ensure that it is given.

ගරු ඩී.එම්. ස්වාමිනාදන් මහතා
(மாண்புமிகு டி.எம். சுவாமிநாதன்)
(The Hon. D.M. Swaminathan)

Thank you, Hon. Minister.

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා
(மாண்புமிகு பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)
(The Hon. Deputy Speaker)

ගරු ඩලස් අලහප්පෙරුම මන්ත්‍රීතුමනි, තුන්වැනි අතුරු ප්‍රශ්නය අවසන්.

ගරු ඩලස් අලහප්පෙරුම මහතා
(மாண்புமிகு டலஸ் அழகப்பெரும)
(The Hon. Dullas Alahapperuma)

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, බන්ධනාගාර තුළ -

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා
(மாண்புமிகு பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)
(The Hon. Deputy Speaker)

දැන් අපට කාලය පැය භාගයක් නේ තිබෙන්නේ. කථා කරන්න.

ගරු ඩලස් අලහප්පෙරුම මහතා
(மாண்புமிகு டலஸ் அழகப்பெரும)
(The Hon. Dullas Alahapperuma)

මේක පක්ෂ දේශපාලන කාරණාවක් නොවෙයි, ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි.

උදාහරණයක් විධියට මනුෂ්‍ය ඝාතනයකට බන්ධනාගාරය තුළ සිර දඩුවම් විඳින පුද්ගලයකුගේ පවුලේ ආර්ථිකය කඩා ගෙන වැටෙනවා. ඒ වාගේම මිය ගිය පුද්ගලයාගේ පවුලේ මුළු ආර්ථිකයමත් බිඳ වැටෙනවා. හැබැයි, සංඛ්‍යාත්මකව ගත්තොත් මෙතැන විශාල පිරිසක් ඉන්නවා. මේ අය ජාතික නිෂ්පාදනයට සම්බන්ධ කර ගැනීම සඳහා -

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා
(மாண்புமிகு பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)
(The Hon. Deputy Speaker)

Hon. Minister, you can have a dialogue with regard to this suggestion. Thank you very much.

We have to move onto the next Question.

ප්‍රශ්න අංක 3 - 189/15 - (1), ගරු (වෛද්‍ය) නලින්ද ජයතිස්ස මහතා.

ගරු (වෛද්‍ය) නලින්ද ජයතිස්ස මහතා
(மாவத்திய கலாநிதி) நளிந்த ஜயதிஸ்ஸ)
(The Hon. (Dr) Nalinda Jayathissa)

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, මම ඒ ප්‍රශ්නය අහනවා.

ගරු අකිල විරාජ් කාරියවසම් මහතා (අධ්‍යාපන අමාත්‍යතුමා)

(மாண்புமிகு அக்கில விராஜ் காரியவசம் - கல்வி அமைச்சர்)
(The Hon. Akila Viraj Kariyawasam - Minister of Education)

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, ඒ ප්‍රශ්නයට පිළිතුර දීම සඳහා මා සති දෙකක කාලයක් ඉල්ලා සිටිනවා.

ප්‍රශ්නය මතු දිනකදී ඉදිරිපත් කිරීමට නියෝග කරන ලදී.
வினாவை மற்றொரு தினத்திற் சமர்ப்பிக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது.
Question ordered to stand down.

දළ නිල සංචිත : ආනයන ශක්‍යතාව
மொத்த உத்தியோகபூர்வ ஒதுக்கங்கள்: இறக்குமதிச் சாத்தியவளம்
GROSS OFFICIAL RESERVES: IMPORT POTENTIAL

241/15

5. ගරු බන්දුල ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு பந்துல குணவர்தன)
(The Hon. Bandula Gunawardane)

මුදල් අමාත්‍යතුමාගෙන් ඇසූ ප්‍රශ්නය - (1) :

- (අ) (i) වර්ෂ 2000 සිට 2014 දක්වා ශ්‍රී ලංකාව සතු දළ නිල සංචිතයන්හි ආනයන ශක්‍යතාවය (මාසවලින්) වර්ෂය අනුව වෙන් වෙන් වශයෙන් කවරේද;
- (ii) වෙළඳ භාණ්ඩ සම්බන්ධයෙන් ගණනය කරන ලද දළ නිල සංචිතයන්හි ආනයන ශක්‍යතාවය, වෙළෙඳ භාණ්ඩ හා සේවා සම්බන්ධයෙන් ගැළපූ විට, එක් එක් වර්ෂය අනුව වෙනස් වන අකාරය කවරේද;
- (iii) වර්ෂ 2000 සිට 2014 දක්වා මුළු විදේශීය වත්කම්වල ආනයන ශක්‍යතාවයෙහි අගය වර්ෂය අනුව වෙන් වෙන් වශයෙන් කවරේද;
- (iv) 2015 වර්ෂයේ මුල් මාස 9 තුළ දළ නිල සංචිතවල ආනයන ශක්‍යතාවය කෙසේවිද;
- (v) එම තත්ත්වය කෙරෙහි බලපෑ හේතු කවරේද; යන්න එකම මෙම සභාවට දන්වන්නෙහිද?
- (ආ) නොඑසේ නම් ඒ මන්ද?

நிதி அமைச்சரைக் கேட்ட வினா:

- (அ) (i) 2000ஆம் ஆண்டிலிருந்து 2014ஆம் ஆண்டு வரை இலங்கைக்கு சொந்தமான மொத்த உத்தியோக பூர்வ ஒதுக்கங்களின் இறக்குமதிச் சாத்தியவளம் (மாதங்களில்) ஒவ்வொரு வருடத்துக்கமைய வெவ்வேறாக யாதென்பதையும்;
- (ii) வியாபாரப் பண்டங்கள் தொடர்பில் கணிப் பிடப்பட்ட மொத்த உத்தியோகபூர்வ ஒதுக்கங் களின் இறக்குமதிச் சாத்தியவளம், வியாபாரப் பண்டங்கள் மற்றும் பணிகள் தொடர்பில் சீராக்கல் செய்யுமிடத்து, ஒவ்வொரு வருடத்துக் கமைய மாறுபடும் விதம் யாதென்பதையும்;
- (iii) 2000ஆம் ஆண்டிலிருந்து 2014 ஆம் ஆண்டு வரை மொத்த வெளிநாட்டுச் சொத்துக்களின் இறக்குமதிச் சாத்தியவளத்தின் பெறுமதி ஒவ்வொரு வருடத்துக்கமைய வெவ்வேறாக யாதென்பதையும்;
- (iv) 2015 ஆம் ஆண்டின் முதல் 9 மாதங்களினுள் மொத்த உத்தியோகபூர்வ ஒதுக்கங்களின் இறக்குமதிச் சாத்தியவளம் எவ்வாறு இருந்த தென்பதையும்;

[தரு னன்ட்ர லுஹர்ஹ மஹா]

- (v) மேற்படி நிலைமையில் தாக்கத்தை ஏற்படுத்திய காரணங்கள் யாவையென்பதையும்;

அவர் இச்சபைக்கு அறிவிப்பாரா?

ஆ) இன்றேல், ஏன்?

asked the Minister of Finance:

(a) Will he inform this House -

- the import potential (in terms of months) of the Gross Official Reserves of Sri Lanka from 2000 to 2014, separately for each year;
- the variation for each year when estimated import potential of the Gross Official Reserves with respect to commodities is adjusted to commodities and services;
- the value of the import potential of Total Foreign Assets from 2000 to 2014, separately for each year;
- the status of the import potential of the Gross Official Reserves within the first nine months of 2015; and
- the factors that caused the said situation?

(b) If not, why?

தரு ரவி கருணாநாயக்க மஹா

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

Sir, the Answer is as follows:

(a) (i) Import potential of the Gross Official Reserves (2000-2014)

Year	Months of imports of goods
2000	1.7
2001	2.7
2002	3.3
2003	4.2
2004	3.3
2005	3.7
2006	3.3
2007	3.7
2008	2.2
2009	6.3
2010	6.4
2011	4.0
2012	4.4
2013	5.0
2014	5.1

Sir, I would like to mention that the Reserves are increasing.

(ii) Import potential of the Gross Official Reserves in terms of coverage of goods and services (2000 -2014)

Year	Months of im-ports of goods	Months of imports of goods and services
2000	1.7	1.5
2001	2.7	2.3
2002	3.3	2.9
2003	4.2	3.6
2004	3.3	2.9
2005	3.7	3.3
2006	3.3	2.9
2007	3.7	3.3
2008	2.2	1.8
2009	6.3	5.5
2010	6.4	5.7
2011	4.0	3.6
2012	4.4	3.9
2013	5.0	4.2
2014	5.1	4.3

Sir, the months of imports of goods for 2015, as of today, are 5.8 and the months of imports of goods and services for 2015, as of today, are 5.1.

(iii) Import potential of the total foreign assets (2000 - 2014)

Year	Months of imports of goods	Months of imports of goods and services
2000	3.5	3.1
2001	4.5	3.8
2002	4.9	4.2
2003	5.8	5.0
2004	5.2	4.5
2005	5.7	5.0
2006	4.7	4.1
2007	5.3	4.7
2008	3.1	2.8
2009	8.3	7.2
2010	7.7	6.8
2011	4.7	4.3
2012	5.4	4.7
2013	5.7	4.8
2014	6.1	5.1

The months of import of goods for 2015, as of 05th December, are 6.3 and the months of import of goods and services for this year remain at 5.8.

- (iv) Gross official reserves amounted to US Dollars 6.8 billion by end September 2015. In terms of the number of months of imports, this level of reserves was equivalent to 4.2 months of imports, well above the internationally accepted benchmark of 3 months of imports.

At this moment, our gross official reserves stands at US Dollars 7.6 billion.

- (v) In the first nine months of the year, foreign exchange outflows which were primarily driven by the settlement of the matured International Sovereign Bond, IMF-SBA repayments, foreign currency debt service payments and the supply of liquidity to the domestic foreign exchange market had an impact on the level of gross official reserves. Meanwhile, with the proceeds of the ninth International Sovereign Bond issuance of US Dollars 1.5 billion in late October, 2015, gross official reserves are estimated to have improved further.

It was as low as US Dollars 6.8 billion by end September because your Government borrowed recklessly at an absolutely high rate without any rhyme or reason. As a result, a bullet payment had to be made on the 10th of October and the outflow of US Dollars 500 had an impact on the amount. But we were able to mop up and mobilize further funding and we have been able to move up to US Dollars 7.6 billion as I told you a little while ago.

- (b) Does not arise.

ගරු බන්දුල ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு பந்தூல குணவர்தன)

(The Hon. Bandula Gunawardane)

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, ගරු මුදල් අමාත්‍යතුමාට මම ස්තූතිවන්ත වෙනවා, පිළිතුරු ලබා දීම සම්බන්ධයෙන්. මගේ පළමුවන අතුරු ප්‍රශ්නය මෙයයි.

ජාත්‍යන්තර මූල්‍ය අරමුදල විදේශ සංචිත සම්බන්ධයෙන් දළ විදේශ වත්කම්වල ආනයන ශක්‍යතාව පිළිබඳ- ඔබතුමා දැක් වූ කාරණයට අතිරේකව - අලුත් දර්ශකයක් සකස් කරනවා. අපනයන ඉපයුම් -X, කෙටි කාලීන විදේශ ණය නැවත නිකුත් නොකිරීම - STD, විවිධ ආයෝජන වගකීම් - OP, ණය ප්‍රාග්ධනය රටෙන් පිටට ගලායෑම -M2 කියන සාධක පදනම් කරගෙන පාවෙන විනිමය අනුපාත ක්‍රමය යටතේ, සියයට 5 X + සියයට 30 STD + සියයට 10 OPL + සියයට 5 M2 කියන සූත්‍රය අනුව, සැලකූවාම ජාත්‍යන්තර ගෝලීය අවදානම් තත්ත්වය තුළදී විදේශ ආනයන වත්කම්වල ආනයන ශක්‍යතාව පමණක් ප්‍රමාණවත් නොමැති බවත්,

මේ සූත්‍රය අනුව -පාවෙන විනිමය අනුපාත ක්‍රමය - ගණනය කරලා අපේ රටට යම් කිසි අවදානමක් තිබෙනවාද කියලා මැන බලන දර්ශකය සකස් කරනවා. ගරු ඇමතිතුමනි, මේ දර්ශකයේ අගය 100යි - 150යි අතර පිහිටන්න ඕනෑ. ඒ අනුව පසු ගිය වර්ෂය

තුළදී අවදානම් සහිත වාර්තාවක් ඔබතුමාට ලැබිලා තිබෙනවාද, එහෙම නැද්ද කියලා කරුණාකරලා ඔබතුමාට කියන්න පුළුවන්ද?

ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

ගරු කථානායකතුමනි, ගරු බන්දුල ගුණවර්ධන මැතිතුමා අහන ප්‍රශ්නයට මට කියන්න තිබෙන්නේ, කිසිසේත්ම මෙතෙක් කාලයක් එහෙම කිසිම වාර්තාවක් අපට ඉදිරිපත් කරලාත් නැහැ; අපි පිළිගන්නේ නැහැ කියලායි. මේ අවස්ථාවේ රුපියලේ අගය අඩු වන්නේ ලංකාවේ තිබෙන දුර්වලතාවක් නිසා නොවෙයි. චීනය සහ ඉන්දියාව අතර තිබෙන දෝලනය නිසා අපිත් පොඩ් රටක් ලෙස ඒ සමඟම ගැවිගෙන යනවා. ඉතින්, අපි මෙයට විරුද්ධව සටන් කරන්නේ නැතිව, තාවකාලික financial turbulences පාවිච්චි කරලා මේ රටට පුළුවන් තරම් මුදල් ගෙන්වා ගන්න බලාපොරොත්තුවෙන් සිටිනවා. මට සතුටින් කියන්න තිබෙන්නේ, අපි මේ රටට මුදල් එන මාර්ග විවෘත කළාට පසුව, යු.එස්. ඩොලර් මිලියන 750ක් විතර දැනට ලැබිලා තිබෙනවා. එයින් අපට තිබෙන අවදානම අඩු කරමින් ලෝකයේ සිදුවෙන දේ බලාගෙන ඉදිරියට කටයුතු කර ගෙන යනවා.

ගරු බන්දුල ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு பந்தூல குணவர்தன)

(The Hon. Bandula Gunawardane)

ගරු කථානායකතුමනි, මාගේ දෙවැනි අතුරු ප්‍රශ්නය මෙයයි.

ගරු මුදල් ඇමතිතුමනි, 2003 වර්ෂයේදී සංචිත ප්‍රමාණ අනුපාතය 150 සීමාව ඉක්මවලා 177 දක්වා වැඩි වුණා. දළ නිල සංචිතය - Gross Official Reserves - ඉහළට දමලා අපේ සංචිත අවශ්‍යතාව පහළට දමලා හදන සූත්‍රය අනුව 2003දී ඒ අනුපාතට 177ට වැඩි වුණා. 2009දී 164 - 176යි අතර තිබුණා.

2011 - 2012දී එම සංචිත ප්‍රමාණ අනුපාතය 126 - 134 අතර තිබුණා. 2008 වර්ෂයේදී අවදානමක් ආවා. ඒ අනුව, සංචිත අනුපාතය 63.9ට අඩු වෙලා තිබුණා. මම දැන් ඔබතුමාගෙන් අහන ප්‍රශ්නය මෙයයි. ජාත්‍යන්තර මූල්‍ය අරමුදල හඳුන්වා දීලා තිබුණු අවදානම් සූත්‍රය අනුව අපට 2008දී අවදානමක් තිබිලා තිබෙනවා. ඒ වාගේම 2003දීත් අවදානමක් තිබිලා තිබෙනවා. ඒ නිසා ඔබතුමා ඒ ගණනය කිරීම් කරන නිලධාරීන්ට දන්වලා, මේ සූත්‍රයට අනුව එවැනි අවදානම් සහගත තත්ත්වයක් තිබෙනවාද කියලා, මම මේ ප්‍රශ්නයෙන් ඉදිරිපත් කරලා තිබෙන ආනයන ශක්‍යතාවෙන් පිටට ගිහින් සොයා බලන්න කියලා ඉල්ලා සිටිනවා.

ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, මට ඒ සම්බන්ධයෙන් සැබෑ වැටහීමක් නොමැති නිසා, ඒ සම්බන්ධව දන්නා අයට ඉදිරිපත් කරලා ඔබතුමාට පුළුවන් තරම් ඉක්මනින් වාර්තා කරන්නම්. නමුත් මම එක කාරණයක් කියන්න ඕනෑ. අවදානම් තත්ත්වය තිබුණාට අපේ අගමැතිතුමාගේ ඉදිරි දැක්මක් සමඟ මාස හතරකට පෙර මෙය සිදුවන බව දැනගෙන, පුළුවන් තරම් මේ රටට ඩොලර් ගෙන්වා ගැනීමට අපි උත්සාහ කරලා තිබෙනවා. අපේ ගරු මිලික් සමරවික්‍රම ඇමතිතුමාත් කිව්වා වාගේ, ලෝකයේ ඩොලර් එක ශක්තිමත් වීගෙන යනවා. එවැනි අවස්ථාවකදී අපි මේ අරගෙන තිබෙන ක්‍රියා මාර්ග තුළින් මම හිතන විධියට සතුටුදායක තත්ත්වයක් ඇති වෙලා තිබෙනවා. අපි පුළුවන් තරම් රුපියල තව ශක්තිමත් කිරීමේ වැඩ පිළිවෙළ තවදුරටත් කරගෙන යනවා.

ගරු බන්දුල ගුණවර්ධන මහතා
(மாண்புமிகு பந்துல குணவர்தன)
(The Hon. Bandula Gunawardane)

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, මාගේ තුන්වෙනි අතුරු ප්‍රශ්නය මෙයයි.

මහ බැංකුවේ අධිපතිතුමා මාධ්‍ය සාකච්ඡාවකදී කියලා තිබුණා, මේ තිබෙන reserves වලින් බිලියන 1.5ක් එතුමා ඉන්දියාවට කපා කරලා කෙටි කාලයකට ලබාගෙන කෘත්‍රීමව දක්වා තිබෙන දෙයක් කියලා. එහි යම්කිසි සත්‍යතාවක් තිබෙනවාද? ඉන්දියාවෙන් කෙටි කාලීන සංචිත සඳහා බිලියන 1.5ක් ඔබතුමා ලබාගෙන තිබෙනවාද?

ගරු රවි කරුණානායක මහතා
(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)
(The Hon. Ravi Karunanayake)

අපේ මහ බැංකුවේ අධිපතිතුමා ඔබතුමන්ලාගේ කාලයේ හිටියා වාගේ දේශපාලන හෙවෙයියෙක් නොවෙයි. අපේ මහ බැංකුවේ අධිපතිතුමා වෘත්තීමය පදනමක් තුළින් - [බාධා කිරීමක්] අහගෙන ඉන්න ඉතින්. ඔබතුමා ප්‍රශ්නය ඇහුවානේ. කිසිසේත් එවැනි ප්‍රකාශයක් කර නැහැ. ඉන්දියානු අගමැතිතුමා ආ විගස අපේ ජනාධිපතිතුමාගේත්, අගමැතිතුමාගේත් ඉල්ලීම පරිදි ඒ අය පරිත්‍යාගශීලීව අපට එය ඉදිරිපත් කළා. ඒ වාගේම ජපානයත් ඒ විධියට ඉදිරිපත් කර තිබෙනවා, මැලේසියාවත් ඉදිරිපත් කර තිබෙනවා. ජපානයෙන් 1.5 billion -

ගරු බන්දුල ගුණවර්ධන මහතා
(மாண்புமிகு பந்துல குணவர்தன)
(The Hon. Bandula Gunawardane)

කෙටි කාලීන වශයෙන් -

ගරු රවි කරුණානායක මහතා
(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)
(The Hon. Ravi Karunanayake)

කෙටි කාලීන නොවෙයි. Swap එකක් කියන්නේ ඒකයි. ඒවා මිත්‍රශීලී රටවල්. ඔබතුමන්ලා ලෝකයත් එක්ක හැප්පුණාට අපි මිත්‍රශීලීව කටයුතු කරනවා. ලෝකයේම ප්‍රශ්න ඇති වන කොට මේ මිත්‍රයෝ එනවා, අපට උදවු කරන්න. Labour GSP එක ඒකට උත්තරයක්; American GSP එක ඒකට උත්තරයක්.

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා
(மாண்புமிகு பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)
(The Hon. Deputy Speaker)

තුන්වන අතුරු ප්‍රශ්නයට පිළිතුර පැහැදිලියි. ඊළඟට, 6වන ප්‍රශ්නය අහන්න තිබෙනවා.

ගරු බන්දුල ගුණවර්ධන මහතා
(மாண்புமிகு பந்துல குணவர்தன)
(The Hon. Bandula Gunawardane)

මා අහන්නේ, සංචිත වටිනාකම ගැනයි.

ගරු රවි කරුණානායක මහතා
(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)
(The Hon. Ravi Karunanayake)

මා මේ කපා කරන්නේ External Official Reserves as of this moment. අප කපා කරන්නේ අවුරුද්දකට ඉස්සර වෙලා -

ගරු බන්දුල ගුණවර්ධන මහතා
(மாண்புமிகு பந்துல குணவர்தன)
(The Hon. Bandula Gunawardane)

External Reserves වලට ඇතුළු වෙලා තිබෙන, බිලියන 1.5-

ගරු රවි කරුණානායක මහතා
(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)
(The Hon. Ravi Karunanayake)

ඔබතුමන්ලා Templeton Fund එකෙන් ගන්නාම ඇතුළත් වුණා නේද? ඉතින් ඉන්දියාව වාගේ රටකින් ආවාට පසුවත් අපෙන් මේ වාගේ අහන්නේ ඇයි? ඔබතුමා නොදන්නවා වාගේ ප්‍රශ්න අහනවා නේ. [බාධා කිරීම] අපි ලෝකයේ සාමාන්‍ය මූල්‍ය වාර්තා වන ආකාරයට තමයි කටයුතු කරන්නේ.

ගරු බන්දුල ගුණවර්ධන මහතා
(மாண்புமிகு பந்துல குணவர்தன)
(The Hon. Bandula Gunawardane)

මා අහන්නේ, ඒ බිලියන 1.5 ඇතුළත් වෙලා තිබෙනවාද, නැද්ද කියලායි. එව්වරයි අහන්නේ.

ගරු රවි කරුණානායක මහතා
(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)
(The Hon. Ravi Karunanayake)

Reserve එකක් ආවොත් ඒ 1.5 ඉබේම තිබෙනවා. ඒ විතරක් නොවෙයි, තවත් කාරණාවක් ගැන කියන්න මම මේ අවස්ථාව උපයෝගී කරගන්නවා. ගරු අගමැතිතුමා පාර්ලිමේන්තුවේදී ප්‍රකාශ කළා GMOA එක සම්බන්ධව.

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා
(மாண்புமிகு பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)
(The Hon. Deputy Speaker)

ගරු ඇමතිතුමා, උත්තරය බොහොම පැහැදිලියි.

ගරු රවි කරුණානායක මහතා
(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)
(The Hon. Ravi Karunanayake)

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, මෙය අපේ reserves වලට බලපානවා. මා උත්තරයටයි එන්න හදන්නේ. මේ වාගේ බොරු ප්‍රකාශ කරමින් උත්සාහ කරන්නේ - [බාධා කිරීමක්] දොස්තරවරුන් දහ පහළොස් දෙනෙක් -

ගරු බන්දුල ගුණවර්ධන මහතා
(மாண்புமிகு பந்துல குணவர்தன)
(The Hon. Bandula Gunawardane)

ගරු ඇමතිතුමා, මොකක්ද මේ කියන්නේ?

ගරු රවි කරුණානායක මහතා
(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)
(The Hon. Ravi Karunanayake)

ඉන්න මම කියන්නම්. මම උත්තරයට එන්නම්. ඔබතුමා අහපු ප්‍රශ්නය මට උත්තරය දෙන්න උදවු වෙනවා. ඒ සම්බන්ධයෙන් මේ වාගේ බොරු ප්‍රකාශ කරලා, අප ඇති කරන්න යන reserves ටිකක් අඩු කරන්න හදනවා. මේ වාගේ ප්‍රකාශ හමුවේ අපේ රට කිසිසේත්ම දණ ගසන්නේ නැහැ. ඒ විතරක් නොවෙයි. “Daily Mirror” පත්‍රයේ IMF එක කියපු නැති ඒවා දාලා වෙනත් ප්‍රශ්න ඇති කරන්න හදනවා. අපේ AIIB එක, ADB එක, JBIC එක ඔක්කෝම උදවු කරනවා. කොතරම් අමාරු වුණත්, රුපියලේ අගය ස්ථාවරව පවත්වා ගෙන යන්න අපි කටයුතු කරනවා. බය වෙන්න එපා.

ඔබ්විල් වරාය : ලාභය හෝ අලාභය
ஒலுவில் துறைமுகம் : இலாப நடட்டம்
OLUVIL HARBOUR: PROFIT OR LOSS

68/15

6. ගරු බුද්ධික පතිරණ මහතා
(மாண்புமிகு புத்திக பதிரண)

(The Hon. Buddhika Pathirana)

වරාය හා නාවික කටයුතු අමාත්‍යතුමාගෙන් ඇසූ ප්‍රශ්නය - (1):

- (iii) ஒலுவில் துறைமுகம் மக்களுடையமையாக்கப் பட்ட பின்னர் முதல் வருடத்தில் துறைமுகத் துக்கு செலவுசெய்யப்பட்ட பணத்தொகை எவ்வளவு;
- (iv) இதன் செலவுத் தலைப்புக்கள் யாவை; இந்த ஒவ்வொரு தலைப்பினதும் பெறுமதி வெவ் வேறாக எவ்வளவு;

(இ) (i) மேற்படி தரவுகளின் படி 2013.09.01 ஆம் திகதி தொடக்கம் இற்றைவரை ஒலுவில் துறைமுகம் பெற்றுள்ள இலாபம் அல்லது நட்டம் எவ்வளவு;

(ii) இலாபத்தை அல்லது நட்டத்தை முகாமை செய்வதற்கு மேற்கொள்ளப்பட்டுள்ள நடவடிக்கைகள் யாவை;

(ஈ) இன்றேல், ஏன்?

(a) Will he state-

- (i) the amount of money spent to construct the Oluvil harbour;
- (ii) the sources from which the funds were raised for that;
- (iii) separately, the amount of loans and aid obtained from those sources; and
- (iv) the amount of money that should be paid annually as the installment and the interest for the aforesaid loans and aid?

- (i) the revenue earned by the Oluvil harbor in the first year after it was commissioned to people's ownership on 01.09.2013;
- (ii) what those revenue heads are; and the revenue earned under each of the aforesaid revenue heads, separately;
- (iii) the amount of money spent for the activities of the harbor during the first year the Oluvil harbor was commissioned to the people's ownership; and
- (iv) what those expenditure heads are and the value of each of the aforesaid expenditure head separately?

- (i) according to the above facts the profit or loss of the Oluvil harbor from 01.09.2013 up to now; and
 - (ii) the steps that have been taken to manage the profit or loss?
- (d) If not, why?

ගරු අර්ජුන රණතුංග මහතා (වරාය හා නාවික කටයුතු අමාත්‍යතුමා)

(மாண்புமிகு அர்ஜுன ரணதுங்க - துறைமுகங்கள் மற்றும் கப்பற்றுறை அலுவலர்கள் அமைச்சர்)

(The Hon. Arjuna Ranatunga - Minister of Ports and Shipping)

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, ටිකක් දිගු පිළිතුරක් තිබෙන නිසා මා එම ප්‍රශ්නයට පිළිතුර සභාගත* කරනවා.

* සභාමේසය මත තබන ලද පිළිතුර:

* சபாபீடத்தில் வைக்கப்பட்ட விடை :

* Answer tabled:

- (අ) (i) ඔලුවිල් වරාය ඉදිකිරීමට වැය කළ මුදල යුරෝ 42,206,379.10කි.
- (ii) ව්‍යාපෘතිය සඳහා මූල්‍යාධාර බෙදීමාර්ක් මිශ්‍ර ණය යටතේ බෙදීමාර්ක් විදේශ කටයුතු අමාත්‍යාංශයෙහි එකඟතාව අනුව බෙදීමාර්ක්, නෝර්ඩ්‍යා බැංකුව මගින් ලබා ගෙන ඇත.
- (iii) ලබා ගත් ණය මුදල - යුරෝ 42,206,379.10
පූර්ව ප්‍රධාන ගෙවීම (Up front grant) - යුරෝ 86,100.00
- (iv) ලබා ගත් ණය මුදල සඳහා පොලියක් නොගෙවන අතර, ණය මුදල සඳහා ගෙවන වාරික මුදල ගෙවනු ලබන්නේ මහා භාණ්ඩාගාරයෙනි.
- (ආ) (i) පළමු වසර තුළ එනම් 2013.09.01 සිට 2014.08.31 දින දක්වා ඔලුවිල් වරායේ ආදායම් රුපියල් මිලියන 6.44කි.
- (ii) 2013 හා 2014 වර්ෂ සඳහා ආදායම් ප්‍රභවයන් වෙන් වෙන් වශයෙන් සාරාංශ කර නොමැත. එම වර්ෂයන් සඳහා පිළිවෙළින් රු.1,458,444.25 හා රු.7,484,643.59 ආදායම් වශයෙන් උපයාගෙන ඇත.

2015 ඔක්තෝබර් මාසය දක්වා ආදායම් ශීර්ෂ හා එම එක් එක් ශීර්ෂය අනුව ආදායම වෙන් වෙන් වශයෙන් පහත දැක්වේ.

අනු අංකය	විස්තරය	ආදායම 2015 ඔක්තෝබර් මාසය දක්වා (රුපියල්)
1	මත්ස්‍ය බරට අය කිරීම	974,092
2	දොරටු අවසර පත්‍ර	1,697,059
3	බෝට්ටු නැංගුම් ගාස්තු	1,143,750
4	මත්ස්‍ය වෙන්දේසි ශාලාව	31,900
5	බෝට්ටු සඳහා ජලය සැපයීම	1,187,770
6	නාන කාමර භාවිතය	284,988
7	ඉන්ධන පිරවුම්හල සඳහා ජලය විකුණුම් ගාස්තු	101,500
8	බෝට්ටු සඳහා විදුලිය විකුණුම් ගාස්තු	63,952
9	අග්නිදිග විශ්වවිද්‍යාලය විදුලිය විකුණුම් ගාස්තු	339,785
10	විවිධ	97,495

- (iii) ඔලුවිල් වරාය ජනනා අයිතියට පත් කර පළමු වසර තුළ, එනම් 2013.09.01 සිට 2014.08.31 දින දක්වා වැය කළ වියදම රුපියල් මිලියන 69.46කි.

(iv) වැටුප් වෙනත්	රු.මිලියන	53.73
අතිකාල	රු.මිලියන	5.69
ඉන්ධන/විදුලිය	රු.මිලියන	4.05
නඩත්තු වියදම්	රු.මිලියන	2.28
වෙනත් වියදම්	රු.මිලියන	3.71

වෙනත් වියදම් යටතේ පහත දැක්වෙන වියදම් අඩංගු කර ඇත.

1. ගමන් වියදම් දීමනා	රු.මිලියන	0.057
2. ජල ගාස්තු	රු.මිලියන	2.325
3. වාහන කුලී ගාස්තු	රු.මිලියන	0.007
4. දුරකථන ගාස්තු	රු.මිලියන	0.116
5. තැපැල් ගාස්තු	රු.මිලියන	0.004
6. කාර්යාල අවශ්‍යතා සඳහා දරන ලද වියදම්	රු.මිලියන	0.005
7. ලිපි ද්‍රව්‍ය වියදම්	රු.මිලියන	0.002
8. මුද්‍රණ වියදම්	රු.මිලියන	0.039
9. කාර්යාල සහ වෙනත් සුභසාධක වියදම්	රු.මිලියන	0.012
10. ක්ෂය	රු.මිලියන	1.145
එකතුව	රු.මිලියන	3.710

(ඇ) (i)

විස්තරය	2013	2014	2015 (ඔක්තෝබර් 31 දක්වා)
	රු.මිලියන	රු.මිලියන	රු.මිලියන
සමස්ත ආදායම	1.46	7.48	5.93
සමස්ත වියදම	31.60	64.95	53.33
ලාභය/ (අලාභය)	(30.14)	(57.47)	(47.40)

(ii)

- වාර්ෂික වරාය මෙහෙයුම් කටයුතු ආරම්භ කිරීම.
 - ඊට අදාළ මානව සම්පත් කළමනාකරණය කිරීම හා මෙහෙයුම් උපකරණ ලබා දීමට කටයුතු කිරීම.
 - දොඩකර පහසුකම් ලබා දීම. නිදසුන් වශයෙන් මේ වන විටත් 'හයිලා ආයතනය' විසින් නිෂ්පාදිත බෝට්ටු විදේශ සඳහා දියත් කිරීමේ දී එම ආයතනය විසින් දොඩකර පහසුකම් ලබා ගැනීම වෙනුවෙන් විශාල මුදලක් වැය කරනු ලබයි. එබැවින් එම පහසුකම් අප ආයතනය මගින් ලබා දීමට කටයුතු කිරීම ආදායම් විවර වීමකි.
- විවිධ ආයෝජන සඳහා ඉඩ ප්‍රස්ථාව ලබා දීම. (සිමෙන්ති, තාර, යකඩ, පොහොර) සඳහා වරාය භූමිය ප්‍රමාණවත් පරිදි තිබීම.
- ඔලුවිල් වරාය සීමාව සිට මුහුදු සැතපුම් 05ක පමණ දුරකින් නැව් මාර්ග පිහිටා ඇත.
 - Slipway එකක් සකස් කිරීම, නැව් අලුත්වැඩියා කටයුතු සඳහා අවස්ථාව සැලසීම.
 - ජලය හා තෙල් නැව් සඳහා පොම්ප කිරීමේ හැකියාව.
- විදේශ සංචාරකයින් වෙනුවෙන් යොට යාත්‍රා (රුවල් නැව්) ආරගමබේ සිට පාසිකුඩා දක්වා දියත් කිරීමට ඇති හැකියාව.
- ප්‍රදීපාගාරය ආදායම් ඉපයෙන ලෙස සකස් කිරීම.
- වරාය පරිශ්‍රයට පිටතින් ඇති ඉඩම් කට්ටි කුලී පදනම මත විවිධ ආයතනවලට සහ පුද්ගලයින්ට ලබා දීමට ඇති හැකියාව. (ඒ සඳහා ප්‍රචාරණ කටයුතු සැලසීම)
 - ධීවර වරායේ බෝට්ටු අලුත්වැඩියා කටයුතු සඳහා Slipway එකක් සකස් කිරීම හා ටොන් 30ක් එසවිය හැකි දොඩකර පහසුකම් ලබා දීම.
 - අයිස් නිෂ්පාදනය ආරම්භ කිරීම හා විදේශ සඳහා මත්ස්‍ය අපනයන කටයුතු ආරම්භ කිරීම.

(ඈ) පැන නොනැගී.

ගරු බුද්ධික පතිරණ මහතා

(மாண்புமிகு புத்திக பதிரண)

(The Hon. Buddhika Pathirana)

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, මගේ පළමුවන අතුරු ප්‍රශ්නය මෙයයි.

ගරු ඇමතිතුමනි, (ඇ) (i) පිළිතුර අනුව ඉතා පැහැදිලිය, ඔලිවිල් වරායේ ආදායම සමඟ බලන විට වියදම ඇතැම් අවස්ථාවලදී පස් ගුණයක්, දහ ගුණයක් දක්වා වැඩි වෙලා තිබෙන බව. ඒ අනුව ඔලිවිල් වරායේ ආදායම සහ වියදම ගැන බලනකොට කියන්න වෙන්නේ, එය සුදු අලියෙක් නොවෙයි, සුදාගේත් සුදු අලියෙක් කියලායි. ඔලිවිල් වරායේ සිදුවී තිබෙන මේ දැවැන්ත පාඩුව -කනගාටුදායක බේදවාචකය- සම්බන්ධව අමාත්‍යාංශය විධියට ගන්නා ක්‍රියා මාර්ගය මොකක්ද?

ගරු අර්ජුන රණතුංග මහතා

(மாண்புமிகு அர்ஜுன ரணதுங்க)

(The Hon. Arjuna Ranatunga)

ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, අපි පසු ගිය කාලයේ වියදම් අඩු කර තිබෙනවා. සමස්තයක් වශයෙන් ගත්තාම, පසු ගිය කාලයේ වරාය අධිකාරිය රැකියාවලින් පුරවන තැනක් බවට පත් වී තිබුණා. ඒ අනුව අතිකාල දීමනා හා අනෙකුත් වියදම් එක්ක මෙය දරා ගන්න බැරි තත්ත්වයකට පත් වෙලා තිබෙනවා. විශේෂයෙන්ම ඔලිවිල් වරායේ ව්‍යාපෘති කිහිපයක් ආරම්භ කිරීම සඳහා දැනට අප සමඟ සාකච්ඡා කරගෙන යනවා. එහෙම ව්‍යාපෘති කිහිපයක් ආවොත් තමයි, ඔලිවිල් වරාය අපට ලාභ ලබන තැනක් බවට පත් කර ගන්න පුළුවන් වෙන්නේ. මෙතැන තිබෙන කනගාටුදායක කාරණය වන්නේ, මේ සියලුම වරායවලට අවශ්‍ය මුදල් කොළඹ වරායෙන් ලබා දීමට සිදු වීමයි. මේ අවුරුද්දේ තමයි, ගාලු වරාය ලාභ ලැබීමට පටන්ගෙන තිබෙන්නේ. අනෙකුත් වරායන් සියල්ලම පාඩු ලබන තත්ත්වයක පවතිනවා. අද වනවිට ඒවා ලාභ ලබන තත්ත්වයකට පත් කිරීම අමාරු කාර්යක් වෙලා තිබෙනවා. හැබැයි, ඉතිරි ව්‍යාපෘති වික ආවොත්, අපට ඒකත් කර ගන්න පුළුවන් වෙනවා.

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා

(மாண்புமிகு பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Hon. Deputy Speaker)

ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, ඔබතුමාගේ දෙවැනි අතුරු ප්‍රශ්නය අහන්න.

ගරු බුද්ධික පතිරණ මහතා

(மாண்புமிகு புத்திக பதிரண)

(The Hon. Buddhika Pathirana)

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, මගේ දෙවැනි අතුරු ප්‍රශ්නය මෙයයි. ගරු ඇමතිතුමනි, ඔබතුමා කියපු විධියට ව්‍යාපෘති ආවොත් ලාභ ලබන තත්ත්වයට පත් කර ගන්න පුළුවන්. නමුත් එහෙම ව්‍යාපෘති ආවේ නැත්නම් දිගින් දිගටම කොළඹ වරායේ ලාභය මෙතැනට යොදවනවාය කියන්නේ, කොළඹ වරාය ඇතුළු අනෙකුත් සියලු වරායන් අගාධයක් කරා ගමන් කිරීම නොවෙයිද?

ගරු අර්ජුන රණතුංග මහතා

(மாண்புமிகு அர்ஜுன ரணதுங்க)

(The Hon. Arjuna Ranatunga)

අපි වෙන් වෙන්ව තමයි, ආදායම සහ වියදම පෙන්වන්නේ. අපි 2015 වර්ෂයේ සිට එම ක්‍රියාදාමය පටන් ගෙන තිබෙනවා. අද වෙනකොට සමහර වරායවල වියදම අඩු කරලා තිබෙනවා. පසු ගිය කාලයේ අනවශ්‍ය පුද්ගලයන් ඒ තැන්වලට යෙදවීම නිසා ඒවායේ වියදම් වැඩි වෙලා තිබුණු බව අපි හැම දෙනාම දන්නවා. දැන් වනවිට ඒවා නවත්වා තිබෙනවා. Contract පදනමින් බඳවා ගෙන, වැඩ නොකර වැටුප් ලබමින් සිටි අයව දැනට නවත්වා තිබෙනවා. මේ ක්‍රමය යටතේ දැන් හුඟක් දුරට එවැනි වියදම් අඩු කර ගෙන තිබෙනවා. දැනට ආයෝජකයන් දෙදෙනෙකු පැමිණ අප සමඟ සාකච්ඡා පවත්වමින් සිටිනවා. ලබන අවුරුද්දේ මාර්තු මාසය පමණ වන විට අපට ව්‍යාපෘති කිහිපයක් confirm කර ගන්න පුළුවන් වනවා.

ගරු බුද්ධික පතිරණ මහතා

(மாண்புமிகு புத்திக பதிரண)

(The Hon. Buddhika Pathirana)

මගේ අවසන් අතුරු ප්‍රශ්නය මෙයයි.

ඔබතුමා කොළඹ වරායේ ලාභය ගැන කථා කරනවා. හැබැයි කොළඹ වරායේ නැඟෙනහිර පර්යන්තයේ මිලියන 70කට වඩා වටිනාකමින් යුත් දොඹකර ගෙන්වීමේ මහා පරිමාණයේ ජාවාරමක් පසු ගිය ආණ්ඩුව කාලයේ සුදානම් කළා. මිලියන 70කට වැඩි වටිනාකමින් යුත් දොඹකර ගෙන්වා ගෙන ඒ ජාවාරම තවදුරටත් ඒ විධියට ගෙන යන්න ඉඩ දෙනවාද, එහෙම නැත්නම් ඔබතුමා අලුත් ක්‍රමවේදයකට යනවාද?

ගරු අර්ජුන රණතුංග මහතා

(மாண்புமிகு அர்ஜுன ரணதுங்க)

(The Hon. Arjuna Ranatunga)

අපේ ආණ්ඩුව පත් වුණු ගමන් අපි මේ දොඹකර ගැන සොයා බැලුවා. ටෙන්ඩර් පටිපාටියකින් තොර ඒක පුද්ගල යෝජනාවක් හැටියට - unsolicited tenders - කැබිනට් මණ්ඩලයත් අනුමත කරලා ඩොලර් මිලියන හැත්තෑ ගණනක වියදමක් ලබා දීලා තිබෙනවා. ඊට පස්සේ කැබිනට් මණ්ඩලය තීරණයක් ගත්තා, ඒක නවත්වන්න. අපි දෙසැම්බර් මාසයේ හෝ ජනවාරි මාසයේ ටෙන්ඩර් පටිපාටියකට අනුව ටෙන්ඩර් කැඳවනවා. [බාධා කිරීමක්] පිළිතුර අවසන් කරන්න ඉඩ දෙන්න. මෙතුමා අහපු ප්‍රශ්නයට මා උත්තරය දෙනවා. ප්‍රධානම දේ තමයි, ඩොලර් මිලියන 55කට ආසන්න ප්‍රමාණයකට මේ දොඹකර සියල්ලම ලබා ගන්න අපට පුළුවන් වන එක. ඒ නිසා අපට ඩොලර් මිලියන 10ක විතර ලාභයක් ලබා ගන්න පුළුවන්.

දෙල්තොට මුස්ලිම් මහ විද්‍යාල : දෙමහල්

ගොඩනැගිල්ලක් ඉදි කිරීම

தெல்தொட்ட, முஸ்லிம் மகா வித்தியாலயம்: இரண்டுமாடிக் கட்டிடமொன்றின் நிறுமாணம்
DELTOTA MUSLIM VIDYALAYA: CONSTRUCTION OF A TWO-STOREYED BUILDING

204/15

4. ගරු (වෛද්‍ය) ඒ.ආර්.ඒ. හසීස් මහතා (ගරු එම්. එච්. එම්. සල්මාන් මහතා වෙනුවට)

(மாண்புமிகு (வைத்திய கலாநிதி) எ.ஆர்.ஏ. ஹபீஸ் - மாண்புமிகு எம்.எச்.எம். சல்மான் சார்பாக)

(The Hon. (Dr) A.R.A. Hafeez on behalf of the Hon. M.H.M. Salman)

අධ්‍යාපන අමාත්‍යතුමාගෙන් ඇසූ ප්‍රශ්නය - (1):

(අ) (i) මධ්‍යම පළාතේ, මහනුවර, දෙල්තොට, මුස්ලිම් මහ විද්‍යාල (නාවෝද්‍යා පාසල) නව දෙමහල් ගොඩනැගිල්ලක් ඉදි කිරීමේ අවශ්‍යතාව සැලකිල්ලට ගෙන ජනාධිපති ලේකම්ගේ නියෝගය පරිදි මධ්‍යම පළාත් අධ්‍යාපන හා ප්‍රධාන අමාත්‍යාංශ ලේකම්ගේ 2012.10.24 දිනැති අංක CPC/CMC/3/1/1 දරන ලිපිය මගින් මහනුවර කලාප අධ්‍යාපන අධ්‍යක්ෂගෙන් වාර්තාවක් කැඳවූ බවත්;

(ii) ඒ අනුව, 2012.11.12 දින කලාප අධ්‍යාපන අධ්‍යක්ෂ ස්ථානීය පරීක්ෂණයක් කර එහි ඉගෙනුම ලබන ශිෂ්‍යයන් සංඛ්‍යාව සහ පන්ති සංඛ්‍යාව අනුව, ඉඩකඩ ප්‍රමාණවත් නොවන බැවින් නව දෙමහල් ගොඩනැගිල්ලක් ලබා දීම සුදුසු යැයි නිර්දේශ කරන ලද බවත්;

එතුමා දන්නෙහිද?

ගරු අනුර දිසානායක මහතා
(மாண்புமிகு அநுர திஸாநாயக்க)
(The Hon. Anura Dissanayake)
ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි,-

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා
(மாண்புமிகு பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)
(The Hon. Deputy Speaker)
විපක්ෂයේ ප්‍රධාන සංවිධායක ගරු අනුර දිසානායක මන්ත්‍රීතුමා.

ගරු අනුර දිසානායක මහතා
(மாண்புமிகு அநுர திஸாநாயக்க)
(The Hon. Anura Dissanayake)

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, මම මේ පාර්ලිමේන්තුවේදී දෙසැම්බර් 01 වැනි අභ්‍යන්තර පාර්ලිමේන්තු ස්ථාවර නියෝග 23 (2) යටතේ ප්‍රශ්නයක් අහලා ආරක්ෂක අමාත්‍යාංශයෙන් විශ්‍රාම ගිය සොල්දාදුවන්ට ඇති වී තිබෙන අසාධාරණයක් පිළිබඳව කරුණු ඉදිරිපත් කළා. සභානායකතුමා ඒ වෙලාවේ කිව්වා, ඒකට ඒ සතියේදීම පිළිතුරක් ලබා දෙනවා කියලා. දැන් දින ගණනාවක් - සති දෙකකට ආසන්න කාලයක් - ගත වෙලා තිබෙනවා. තවමත් එවැනි පිළිතුරක් මේ පාර්ලිමේන්තුවට ලබා දීලා නැහැ.

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, 23 (2) ප්‍රශ්නය අපි දහවල් 12ට පෙර යවන්නේ ඒ ප්‍රශ්නය අහන අවස්ථාවේදීම පිළිතුරක් ලබා ගැනීමේ අපේක්ෂාවෙන්. එදිනම පිළිතුරක් ලබාදීමට හැකියාවක් නැති සමහර ප්‍රශ්න තිබෙන්න පුළුවන්. නමුත් කෙටි කාලයක් තුළ ඒකට පිළිතුරක් ලබා දිය යුතුව තිබෙනවා. නමුත් දෙසැම්බර් පළමුවැනිදා ඉදිරිපත් කරන ලද ඒ 23 (2) යටතේ ප්‍රශ්නයට දෙසැම්බර් 11 වන දින වන තුරුත්-තවමත්, ඒ කියන්නේ දින 10කට ආසන්න කාලයක් ගත වෙලා තිබෙනවා.- පිළිතුරක් ලබා දීලා නැහැ. ඒ නිසා ආණ්ඩුව සැලකිය යුතු ප්‍රමාණයකින් ඒ කටයුතු අවතක්සේරු කරන, නොසලකා හරින මනෝභාවයකට ඇවිල්ලා තිබෙන බව තමයි පෙනෙන්නේ.

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා
(மாண்புமிகு பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)
(The Hon. Deputy Speaker)

ප්‍රශ්නය පැහැදිලියි, ගරු මන්ත්‍රීතුමා. සභානායකතුමා මේ අවස්ථාවේදී සභාවේ නැහැ. එම නිසා ආණ්ඩු පක්ෂයේ ප්‍රධාන සංවිධායකතුමා පිළිතුරු දෙන්න.

ගරු ගයන්ත කරුණාතිලක මහතා
(மாண்புமிகு கயந்த கருணாநிலக்க)
(The Hon. Gayantha Karunatileka)

අපේ සභානායකතුමාගේ අවධානයට ඒක යොමු කරලා ඉක්මනින්ම පිළිතුරක් ලබා දෙන්නම්. අද එතුමා පැමිණ නැහැ.

ගරු එස්.එම්. මරික්කාර් මහතා
(மாண்புமிகு எஸ்.எம். மரிக்கார்)
(The Hon. S.M. Marikkar)

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, පසු ගිය අභ්‍යන්තර පාර්ලිමේන්තු මහාගර හා බස්නාහිර සංවර්ධන අමාත්‍යාංශය යටතේ පැවැත් වූ විවාදයේදී මට විනාඩි 5ක් වෙන් කරලා තිබුණා කථා කරන්න. ඔබතුමා මූලාසනයේ සිටින විට කිව්වා, මට වෙන් කර තිබෙන කාලය අවසන් කියලා. මම පාර්ලිමේන්තුවේ නිල CD එක අරගෙන බැලුවාම මට කථා කරන්න දීලා තිබුණේ විනාඩි 3කුත් තත්පර 50ක් පමණයි. මගේ කාලය උදුරා ගෙන තිබෙනවා. ඒක අසාධාරණයි.

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා
(மாண்புமிகு பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)
(The Hon. Deputy Speaker)

ඔබතුමා ඒ බව ලිඛිතව දැනුවත් කරන්න. අපි සොයා බලන්නම්.

මිළඟට අමාත්‍යාංශ නිවේදන.

දේශපාලනය තුළ කාන්තා නියෝජනය වැඩි කිරීම: ගරු අග්‍රාමාත්‍යතුමාගේ ප්‍රකාශය அரசியலில் பெண்களின்

பிரதிநிதித்துவத்தை அதிகரித்தல்:

மாண்புமிகு பிரதம அமைச்சரினது கூற்று
INCREASE OF WOMEN PARTICIPATION IN
POLITICS: STATEMENT BY THE HON. PRIME
MINISTER

ගරු රනිල් වික්‍රමසිංහ මහතා (අග්‍රාමාත්‍යතුමා සහ ජාතික ප්‍රතිපත්ති හා ආර්ථික කටයුතු අමාත්‍යතුමා)

(மாண்புமிகு ரணில் விக்கிரமசிங்க - பிரதம அமைச்சரும் தேசிய கொள்கைகள் மற்றும் பொருளாதார அலுவல்கள் அமைச்சரும்)
(The Hon. Ranil Wickremesinghe - Prime Minister, Minister of National Policies and Economic Affairs)

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, ලාංකේය දේශපාලනයේ කාන්තාවන් සඳහා වැඩි ඉඩ කඩක් ලබා දීමේ මුල්ම පියවර ගැනීමට අප දැන් මුල පුරා ඇති බව මම මේ සභාවට සතුටින් දැනුම් දෙන්නට කැමැතියි. ඊට අදාළ තීරණය පසු ගිය කැබිනට් මණ්ඩල රැස්වීමේදී- ඒ කියන්නේ බදාදා- අප සම්මත කර ගන්නා.

විශේෂයෙන්ම ආසියානු රටවල කාන්තාවන් දේශපාලනයට එක් වී තිබෙන්නේ පවුල් පසුබිම මතයි. ස්වාමියාගෙන් පසුව බිරිඳ, පියාගෙන් පසුව දියණිය, සොහොයුරාගෙන් පසුව සොහොයුරිය ආදී වශයෙන්. ඊට පිටින් දේශපාලනයට එක්වීමේ අවස්ථා අපේ රටවල ඇත්තේ ඉතා අඩුවෙන්. මේ සඳහා විවිධ සමාජ, ආර්ථික හා දේශපාලනික හේතු ඇති බව අප දන්නවා.

මේ සීමාවන් තුළ වුවද, ආසියාතික කාන්තාවන් දේශපාලන ක්ෂේත්‍රයේ ඉදිරියට ගොස් තිබෙනවා. ලෝකයේ ප්‍රථම අගමැතිනිය බිහි කරන්නට අපේ රටට හැකි වුණා. ඒ විතරක් නොවෙයි, විධායක ජනාධිපතිනියක්ද අපේ රටෙන් බිහි වුණා. අසල්වැසි ඉන්දියාවෙන්ද අගමැතිනියක් බිහි වුණා; ජනාධිපතිනියක් බිහි වුණා. බංග්ලාදේශයේ අගමැතිවරියන් දෙදෙනෙක් බිහි වුණා.

ඒ ආකාරයෙන් ලැබුණු සීමිත අවස්ථාවන්ගෙන් ප්‍රයෝජන ගන්නට අපේ රටෙන්, අසල්වැසි රටවලත් කාන්තාවන් සමත් වී තිබෙනවා. නමුත්, අපේ රටේ පවත්නා සමාජ පරිසරය අනුවත්, මැතිවරණ ක්‍රමය අනුවත්, කාන්තාවන්ට දේශපාලන ක්ෂේත්‍රයේ ඉදිරියට යන්නට ඇති හැකියාව ඉතා අඩුයි.

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, එක්සත් ජාතික පක්ෂය මේ තත්ත්වය පිළිබඳව දීර්ඝ කාලයක් මුළුල්ලේම ගැඹුරින්ම සොයා බැලූ බව ඔබතුමාත් දන්නවා. රෝසි සේනානායක හිටපු පාර්ලිමේන්තු මන්ත්‍රීතුමිය මේ සම්බන්ධයෙන් විශාල කාර්ය භාරයක් ඉටු කළා. විවිධ කාන්තා සංවිධාන සහ කාන්තා ක්‍රියාකාරිනියන් සමඟ සාකච්ඡා කරමින් දේශපාලනයේ කාන්තා නියෝජනය ඉහළ නැංවීමේ ක්‍රමවේදයන් ගැන එතුමිය සොයා බැලුවා.

[ගරු රනිල් වික්‍රමසිංහ මහතා]

පාර්ලිමේන්තු සර්ව පාක්ෂික මන්ත්‍රීවරියන්ගේ සංඝදයේදී එක්සත් ජනතා නිදහස් සන්ධාන මන්ත්‍රීනි සුදර්ශනී ප්‍රනාන්දුපුල්ලේ මැතිනියත් එතුමියට විශාල සහායක් ලබා දුන්නා. සේනානායක මහත්මිය 2013 අගෝස්තු 7වැනි දා පෞද්ගලික යෝජනාවක් ලෙස පළාත් පාලන ආයතන ඡන්ද විමසීම් පනතට සංශෝධනයක් ගෙන ආවා. කාන්තා නියෝජනය ඉහළ නැංවීම සඳහා වූ ඒ සංශෝධනය එවක පාර්ලිමේන්තුව සලකා බැලුවේ නැහැ.

ජනවාරි 8වැනි දා විප්ලවය සඳහා පොදු අපේක්ෂක මෙමුණිපාල සිරිසේන මහතා සමඟ පෙළ ගැසුණු විවිධ සංවිධාන සහ දේශපාලන පක්ෂ සමඟත් අප මේ තත්ත්වය ගැන සාකච්ඡා කළා. දේශපාලනයේදී කාන්තා නියෝජනය වැඩි කරන බව අප ජනාධිපතිවරණයේදීත් ජනතාව ඉදිරියේ පොරොන්දු වුණා. ඒක අපි චිතරක් නොවෙයි, පක්ෂ සංවිධාන සියල්ලම දුන්නු පොරොන්දුවක්. ජනාධිපතිවරණයෙන් මෙමුණිපාල සිරිසේන මහතා ජයග්‍රහණය කිරීමෙන් අනතුරුව පිහිටුවන ලද දින 100 ආණ්ඩු කාලය තුළදීත් අප කාන්තාවන්ට දේශපාලන ක්ෂේත්‍රයේ නිසි තැන ලබා දීම පිළිබඳව දිගින් දිගටම කරුණු විමසා බැලුවා. ඒ අවස්ථාවේදී පක්ෂ සියල්ලත් ඒකට එකඟ වුණා. ඒ ක්‍රමවේදය ගැන විවිධ අදහස් තිබුණා. ඒ අනුව අගෝස්තු මාසයේ පාර්ලිමේන්තු මැතිවරණ සඳහා අප ඉදිරිපත් කළ "මාස හැටකින් අලුත් රටක් හදන පංචවිධ ක්‍රියාවලිය" ප්‍රතිපත්ති ප්‍රකාශයේ අපි මෙසේ ප්‍රකාශ කළා:

"පළාත් පාලන මට්ටමෙන් ජනතා නියෝජිතයන්ගෙන් සියයට 25ක් කාන්තාවන් සඳහා වෙන් කිරීමෙන්ද, මැතිවරණය සඳහා මැතිවරණ ලැයිස්තුවලින් අවම වශයෙන් සියයට 25ක් කාන්තාවන්ට ලබාදෙන ලෙස දේශපාලන පක්ෂ දිරිගැන්වීමෙන්ද, කාන්තාවන්ට දේශපාලන නියෝජනය ලැබෙන බවට තහවුරු කිරීම සඳහාත් කටයුතු කරන්නෙමු"

පාර්ලිමේන්තු මැතිවරණයේදී තවත් පක්ෂ ගණනාවක් ඔවුන්ගේ මැතිවරණ ප්‍රකාශවල මේ පිළිබඳව සඳහන් කළා.

සම්මුතිවාදී යහ පාලන ආණ්ඩුව පිහිටුවීමෙන් පසු අපි ශ්‍රී ලංකා නිදහස් පක්ෂයේ මැති ඇමතිවරුන් සමඟත්, මේ පිළිබඳව උනන්දුවක් දැක්වූ අනෙකුත් දේශපාලන කණ්ඩායම් සමඟත් - ජනතා විමුක්ති පෙරමුණ ඒ වාගේම දෙමළ ජාතික සන්ධානය සමඟත්- සාකච්ඡා කළා. එතැනදී අප හමුවේ තිබුණු ප්‍රධාන ගැටලුව වූයේ කිසිවෙකුටත් අවැඩක් නොවෙන පරිදි කාන්තා නියෝජනය වැඩි කරන ක්‍රමවේදය හඳුනා ගැනීමයි. මේකයි මූලික ප්‍රශ්නය වුණේ.

කාන්තා නියෝජනය වැඩි කිරීමේදී මෙතෙක් දේශපාලනයේ නියුතුව සිටි පිරිමි අපේක්ෂකයන්ගේ අවස්ථා අහිමි වෙනැයි කියා සමහරු කල්පනා කළා. කාන්තාවන්ට මේ මැතිවරණ ක්‍රමය තුළ තරග කිරීම අසීරු නිසා කාන්තාවන්ගේ අවස්ථා සීමා වෙනැයි තවත් සමහරු කල්පනා කළා. ඒ නිසා කිසිදු පාර්ශ්වයක අවස්ථා අහිමි නොවන පරිදි නව ක්‍රමවේදයක් සකස් කර ගැනීම අප ඉදිරියේ තිබූ අභියෝගය වුණා.

ඒ අභියෝගය ජය ගැනීමට දැන් අපට හැකි වී තිබෙනවා. පළාත් පාලන මට්ටමෙන් සියයට 25ක කාන්තා නියෝජනයක් සඳහා වන යෝජනාව අප පසු ගිය කැබිනට් මණ්ඩලයේදී සම්මත කර ගත්තා. හැම පළාත් පාලන සභාවකටම කාන්තා නම් ලැයිස්තුවක් ඉදිරිපත් කරන්න පුළුවන්. ජාතික ලැයිස්තුව සේම ප්‍රාදේශීය සභාව, නැත්නම් නගර සභාව තුළ එක එක පක්ෂ හා ස්වාධීන කණ්ඩායම්වලට ලැබුණු ඡන්ද අනුපාතය අනුව ඒ ලැයිස්තුවේ කාන්තා නියෝජනයෙන් කොටසක් අප බෙදනවා. දැනට තිබෙන සංඛ්‍යාව තුනෙන් එකක ප්‍රමාණයකින් වැඩි කළාම

සභාවේ කාන්තා ප්‍රතිශතය 25ක් බවට පත් වෙනවා.

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, ඇත්තටම මේ මූලික පියවරක්. මේ ආකාරයෙන් කාන්තා නියෝජනය පළාත් පාලන මට්ටමෙන් ඉහළ නැංවීම ඔස්සේ අනාගතයට ශක්තිමත් පදනමක් සැකසෙනවා. අලුත් ආණ්ඩුක්‍රම ව්‍යවස්ථාව සකස් කරන අවස්ථාවේදී අපට ඒක සාකච්ඡා කරන්න පුළුවන්.

ඒ පදනම මතින් කාන්තාවන්ගේ දේශපාලන නියෝජනය තව තවත් ඉහළ නැංවීමට අවකාශ සැලසෙනවා. මේ යෝජනාව ගැන අප පක්ෂ නායකයින් සමඟත් සාකච්ඡා කළා. ඉන් අනතුරුව ලබන ජනවාරි මාසයේ ඒ කෙටුම්පත පාර්ලිමේන්තුවට ඉදිරිපත් කරනවා. මට අද ලැබුණු වාර්තාව අනුව මේ පිළිබඳ ගැසට් නිවේදනය අද දවල් නිකුත් කරනවා. මේ පිළිබඳව අවශ්‍ය වන කෙටුම්පත්වල පිටපත් අද පාර්ලිමේන්තුවට ලබා දෙනවා. ඒ නිසා එහි පළවුවන වර කියවීම දෙසැම්බර් 19වැනි දා වෙද්දී දැනුම් දෙන්න අපට පුළුවන් වෙයි.

මේ අවස්ථාවේ මේ යෝජනාව සම්මත කර ගැනීමට සභාය ලබා දී කාන්තාවන්ට දේශපාලන ක්ෂේත්‍රයේ නිසි තැන ලබාදීමේ සැලැස්මට දායක වන ලෙස මා ඔබ සැමගෙන්ම ඉල්ලා සිටිනවා.

කාන්තා නියෝජනය වැඩි කර ගැනීමේ යෝජනාව යථාර්ථයක් බවට පත් කර ගැනීමේ ක්‍රියාවලියේදී, පළාත් පාලන ඇමතිතුමාගෙනුත්, වනිතා කටයුතු ඇමතිතුමියගෙනුත්, මැතිවරණ කොමසාරිස්තුමාගෙනුත් ලැබුණු සහයෝගය අප ඉතාම අගය කරනවා. ඒ වාගේම, ඒ වෙනුවෙන් වෙහෙස වුණු රෝසි සේනානායක මහත්මියටත්, සුදර්ශනී ප්‍රනාන්දුපුල්ලේ රාජ්‍ය ඇමතිතුමියටත්, පාර්ලිමේන්තු මන්ත්‍රීවරියන්ගේ සංඝදයටත්, කාන්තා සංවිධාන ක්‍රියාකාරීන්ටත් මගේ විශේෂ ස්තූතිය පුද කර සිටිනවා. මෙය මුළු පාර්ලිමේන්තුවෙන්ම කළ වැඩ කටයුත්තක් හැටියට සලකන්නට ඕනෑ.

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, GMOA සංවිධානය ගැන මා කළ ප්‍රකාශයක් සම්බන්ධ එක කරුණක් කියන්නට මා කැමැතියි. විශේෂයෙන්ම මා කථා කළේ GMOA සංවිධානයේ නිලධාරීන් දෙදෙනෙක් ගැනයි. පළමුවෙන්ම අද සංවිධාන ගණනාවක් මා, ජනාධිපතිතුමා සහ සෞඛ්‍ය ඇමතිතුමා මුණ ගැහෙන්න කියා ඉල්ලා සිටියා. අපට සෑම කෙනෙක්ම මුණ ගැහෙන්නට බැරි වෙනවා. විශේෂයෙන්ම GMOA සංවිධානය සෞඛ්‍ය ඇමතිතුමා සහ ජනාධිපතිතුමා සමඟ කළ සාකච්ඡාවේදී පිළිගෙන තිබෙන්නේ, මා මුණ ගැහෙන සංවිධාන නැවත වතාවක් ජනාධිපතිතුමා මුණ ගැහෙන්නට යන්නේ නැහැ. එයින් අපේ කාලය මීටාග කර ගැනීමකුයි සිද්ධ වෙන්නේ. මා ඒ අයට වේලාව ලබා නොදුන්නා කියන එක ඇත්ත. මන්ත්‍රීවරුන්ටත් කාලය වෙන් කරන්නට තිබෙනවා. එතුමන්ලාට ජනාධිපතිතුමා ගැන විශ්වාසයක් තිබෙනවා නම් නැවත මා හමුවීමට එන්නේ ඇයි කියා මා දන්නේ නැහැ. එයින් කියන්නේ ඒ අයට සෞඛ්‍ය ඇමතිතුමා සහ ජනාධිපතිතුමා කෙරෙහි විශ්වාසයක් නැහැ කියන එකයි. ඒ ගොල්ලන් මට කිව්වාම, "මා එකහයි" කිව්වා. ඔය කාරණයම කියන්න මට අලුතින් කාලය ගත කරන්න අවශ්‍ය නැහැ.

අද ගෙන යන වැඩසටහන් ගැනයි මා විශේෂයෙන්ම ප්‍රකාශ කළේ. GMOA සංවිධානය දේශපාලනය කරන්නේ නැහැ. එහෙත් නිලධාරීන් එය දේශපාලනය සඳහා යොදවා ගෙන තිබෙනවා. ඒ ගැන ඇසුව නිසා මා එක කාරණයක් කියන්නම්.

මෙමුණිපාල සිරිසේන මැතිතුමා පොදු අපේක්ෂකයා වෙන්න ඉස්සරලා ශ්‍රී ලංකා නිදහස් පක්ෂයේ මහ ලේකම් විධියටත්, සෞඛ්‍ය අමාත්‍යවරයා හැටියටත් සිටියා. එතුමා එදා සෞඛ්‍ය

අමාත්‍යාංශයෙන් ඉවත් වෙලා පොදු අපේක්ෂකයා කියා ප්‍රකාශ කළාට පස්සේ එතුමාට සහයෝගය දෙන එක නවත්වන්න විශාල නායකත්වයක් ගත්තේ පාදෙනිය මැතිතුමා. අපි මැතිවරණ ව්‍යාපාරය කළ නිසා ඒ අය අපට මුණ ගැසුණා. එහෙත් වෛද්‍යවරුන් බහුතරයක් මෙමුණුපල සිරිසේන මැතිතුමාට සහයෝගය දුන්නා. මට මේ දේ කිව්වේ වෛද්‍යවරුන්මයි. වෛද්‍යවරුන් සියලු දෙනාම ඒකමතිකව කියනවා නම් එහෙම දෙයක් සිදු වුණේ නැහැ කියලා මා කියූ දෙය ඉල්ලා අස්කර ගන්නවා. වෛද්‍යවරුන් සියලු දෙනාම ඒකමතිකව කියන්න ඕනෑ, "එතුමා මෙහෙම කළේ නැහැ. ඇත්ත වශයෙන්ම එතුමා දලයි ලාමා වාගේ, මේවාට සම්බන්ධ වෙන්නේ නැතිව ඇත් වෙලා හිටියා" කියලා. එහෙමනම් මම ඒක පිළිගන්න ලැහැස්තියි.

මම විශේෂයෙන්ම කිව්වේ CEPA ගිවිසුම ගැනයි. අපි ඡන්දයට ගියේ -ජනාධිපතිවරණයට ගියේ- CEPA ගිවිසුම වැනි අලුත් ගිවිසුමක් ඇති කරනවා කියලායි. ඒ ගිවිසුම ගැන සාකච්ඡා කළා විතරක් නොවෙයි, පසු ගිය මහ මැතිවරණයේදී අපි වරමක් ඉල්ලුවා ඉන්දියාව, චීනය, සිංගප්පූරුව, යුරෝපීය සංගමය, ඇමෙරිකා එක්සත් ජනපදය එක්ක වෙළෙඳ ගිවිසුම්වලට යන්න. එහෙම කරන්නේ මේ කොන්දේසි නැතිව කියා මා සඳහන් කර තිබෙනවා. අපි වරමක් අරගෙන ක්‍රියා කරද්දී, මේ ගැන සැක හිතලා සමහර සමිති ඉදිරිපත් වෙලා මලික් සමරවික්‍රම ඇමතිතුමා මුණ ගැසුණා. ඒ සාකච්ඡාව අවසානයේදී තමයි හේරත් මැතිතුමා ආවේ. හේරත් මැතිතුමා ඇවිල්ලා එළියට ගිහින් කිව්වා, "සිපා ගිවිසුම වෙන නමකින් ගෙනෙනවා" කියලා. ඒක අසත්‍ය ප්‍රකාශයක්. එතුමා එහෙම කිව්වේ නැත්නම්, ඒක ඉල්ලා අස් කර ගන්නවා නම්, මට කිසිම ප්‍රශ්නයක් නැහැ. මට හැප්පෙන්න ඕනෑ නැහැ. එතුමා කියන්නේ, අලුත් කටාවක්.

ඒත් "හේරත් වෛද්‍යවාර්යතුමා මහින්ද රාජපක්ෂ මැතිතුමාට කඩේ ගියා" කියලා මම කියා තිබෙනවා නම්, මේ ගරු සභාවේදී ඒක ඉල්ලා අස් කරගෙන මම කියනවා, "එතුමා රාජපක්ෂ සුපර්මාර්කට එකට ගියා" කියලා.

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා

(මාණ්ඩුමිත්‍ර පිරාතිස් ජපාභායාකර් අචාර්ය)

(The Hon. Deputy Speaker)

ප්‍රධාන කටයුතු ආරම්භයේදී යෝජනා පිළිබඳව දැනුම් දීම.

ගරු අනුර දිසානායක මහතා

(මාණ්ඩුමිත්‍ර අනුරා තිසානායක)

(The Hon. Anura Dissanayake)

නැගී සිටියේ.

எழுந்தார்.

rose.

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා

(මාණ්ඩුමිත්‍ර පිරාතිස් ජපාභායාකර් අචාර්ය)

(The Hon. Deputy Speaker)

ගරු අනුර දිසානායක මන්ත්‍රීතුමා.

ගරු අනුර දිසානායක මහතා

(මාණ්ඩුමිත්‍ර අනුරා තිසානායක)

(The Hon. Anura Dissanayake)

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා, අගමැතිතුමා දෙවැනුව කියපු කරුණ පිළිබඳව නොවෙයි, පළමුව කියපු කරුණ පිළිබඳව නිරාකරණය කර ගැනීමක් අවශ්‍යයි. ඒ කියන්නේ, ජනතා නියෝජිත ආයතන තුළ කාන්තා නියෝජනය වැඩි කිරීම පිළිබඳව. ඒ ගැන මේ පාර්ලිමේන්තුව තුළත්, පාර්ලිමේන්තුවෙන් පිටතත් විශාල සාකච්ඡාවක් සිදු වුණා. එය සාර්ථක කර ගැනීම සඳහා දරන

ප්‍රයත්නයට අපි ස්තූතිවන්ත වනවා. හැබැයි, ගරු අගමැතිතුමනි, කරුණු කීපයක් නිරාකරණය කරගත යුතුව තිබෙනවා.

පළමුවැනි එක තමයි, සියයට 25 නියෝජනය පත්වන මන්ත්‍රීවරු සංඛ්‍යාවෙන් සියයට 25ක්ද, අපේක්ෂකයින් සංඛ්‍යාවෙන් සියයට 25ක්ද, කියන එක දැන ගන්න අවශ්‍යයි. දෙවැනි කරුණ හැටියට මම දැන ගන්න කැමැතියි, දැනට ඉදිරිපත් කර තිබෙන පළාත් පාලන මැතිවරණ ක්‍රමය හා මේ සියයට 25 නියෝජනය කොහොමද ගළපන්නේ කියලා. අප අනිවාර්යයෙන්ම මාර්තු මාසයවන කොට පළාත් පාලන මැතිවරණයට යා යුතුව තිබෙනවා ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි. පළාත් පාලන ආයතන මැතිවරණ තවදුරටත් කල් තැබීම සුදුසු නැහැ. මොකද, නිලධාරියකු අතේ එම පළාත් පාලන ආයතනවල කාර්ය භාරය තිබෙනවා වෙනුවට, හොඳ හෝ නරක ජනතාව විසින් තෝරා පත් කර ගන්නා ලද නියෝජිතයන් අතට පළාත් පාලන ආයතනවල ක්‍රියාකාරීත්වය යා යුතුව තිබෙනවා. නමුත්, දැනටමත් පළාත් පාලන ආයතන සඳහා නියෝජිතයන් පත් නොකරගෙන සැලකිය යුතු කාලයක් ගතවී තිබෙනවා. ඒ නිසා මාර්තුමාසයේ පසුවත් පළාත් පාලන ආයතන මැතිවරණ කල් දමනවා නම්, ඒක සාධාරණ නැහැ.

නියමිත කාලයට වඩා දැන් දීර්ඝ කාලයක් ගතවී තිබෙන නිසා, මාර්තු මාසයේදීවත් පළාත් පාලන මැතිවරණය පැවැත් විය යුතුව තිබෙනවා. ඊට පෙර පවතින මැතිවරණ ක්‍රමයට සංශෝධනයක් ගෙන ආ යුතුව තිබෙනවා. සමහර විට කාන්තා නියෝජනය ඇතුළත් කරන්න ඡන්ද ක්‍රමයේම වෙනසක් ඇති කරන්න සිදු වේවි. ඒ සඳහා අගමැතිතුමාගේ පාර්ශ්වයෙන් ආණ්ඩුව පැත්තෙන් අරගෙන තිබෙන ක්‍රියා මාර්ග සහ ගැනීමට බලාපොරොත්තුවන ක්‍රියා මාර්ග මොනවාද කියලා දැන ගන්න කැමැතියි.

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(මාණ්ඩුමිත්‍ර තිනේෂ් කුණාචාර්ය)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, කරුණක් කියන්න ඕනෑ.

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා

(මාණ්ඩුමිත්‍ර පිරාතිස් ජපාභායාකර් අචාර්ය)

(The Hon. Deputy Speaker)

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මන්ත්‍රීතුමා.

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(මාණ්ඩුමිත්‍ර තිනේෂ් කුණාචාර්ය)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, පළාත් පාලන මැතිවරණ ක්‍රමය වෙනස් කිරීම ගැන අග්‍රාමාත්‍යතුමා පළ කළ අදහස් පිළිබඳව කරුණු කීපයක් කිව යුතුයි.

විශේෂයෙන් කාන්තා නියෝජනය වැඩි කිරීම සඳහා පාර්ලිමේන්තු මැතිවරණ ක්‍රමය පිළිබඳ මගේ සහාපතිත්වයෙන් තිබුණු කොමිසමේ වාර්තාවේ නිර්දේශ අපි ඉදිරිපත් කර තිබුණා. දේශපාලන පක්ෂවල නීත්‍යානුකූල භාවය ලබා ගැනීමට නම් කාන්තාවක් අනිවාර්යයෙන් අවම වශයෙන් නිලයක් දැරිය යුතුයි කියලා නීතියක් ඇති කළ යුතුයි කියලා අපි නිර්දේශයක් කර තිබෙනවා. කාන්තා නියෝජනය වැඩි කිරීමට අග්‍රාමාත්‍යතුමා අපිත් එක්ක කළ සාකච්ඡාව අපි අගය කරනවා. අපි ඉතා පැහැදිලිව කාන්තා නියෝජනය වැඩි කිරීමට අවශ්‍ය කරුණු ඉදිරිපත් කළා.

ගරු අගමැතිතුමනි, මේ ඉදිරිපත් කරන ප්‍රශ්නය ඉතාම වැදගත්. ගරු අනුර දිසානායක මන්ත්‍රීතුමා ඇහුවේ, අපිත් අහන්නේ, තරග කරන අපේක්ෂකයන්ගෙන් කාන්තා නියෝජනය සියයට 25ක්ද

[ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා]

කියලායි. දැනුත් සියයට 15 දක්වා කාන්තාවන් ඉදිරිපත් කරන්න පුළුවන්. නීතියේ ඒ සඳහා ඉඩකඩ තිබෙනවා. ඒ ප්‍රමාණය සියයට 25 දක්වා වැඩි කරනවාද නැත්නම් පත් වන මන්ත්‍රීවරුන්ගෙන් සියයට 25ක් වැඩි කරනවාද කියලා මම දැනගන්න කැමැතියි. ඒ වාගේම මාර්තු මාසයේ 31 වැනිදා වනකොට මේ රටේ 300කට අධික පළාත් පාලන ආයතනවල මැතිවරණය පවත්වන බවට දෙන ලද පොරොන්දුව මැතිවරණය පවත්වලා ඉෂ්ට කරනවාද කියන කාරණයත් මම අගමැතිතුමාගෙන් ඉතා පැහැදිලිව අහන්න කැමතියි.

ගරු රනිල් වික්‍රමසිංහ මහතා

(மாண்புமிகு ரணில் விக்கிரமசிங்க)

(The Hon. Ranil Wickremesinghe)

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, පළමුවෙන්ම මම මේ කාරණය කියන්න ඕනෑ. මන්ත්‍රී සංඛ්‍යාව සියයට 25යි. මේ ක්‍රමවේදය අනුව වුවමනා නම් සමහර විට මුළු සභාවේම කාන්තා නියෝජනය සියයට සියයක් වෙන්න පුළුවන්. ඒක තමයි උපරිමය. එහෙත් පිරිමි උපරිමය වෙන්න පුළුවන් සියයට 75ක් විතරයි. හැම වෙලාවේම සියයට 25ක් කාන්තාවන්. අපි ඔක්කොම දැන් ඒ ගැන කථා කරලා තිබෙනවා.

දෙවැනි කාරණය, ඡන්ද ක්‍රමය. ඡන්ද ක්‍රමය පිළිබඳව සාකච්ඡා පැවැත්වුණා. ඡන්ද ක්‍රමයක් ඉදිරිපත් කළා. එහෙත් ආසන වෙන් කිරීම ගැන අපි සැමීමකට පත් වුණේ නැහැ. අපි ඒ ඡන්ද ක්‍රමයට අත ගහන්න ගියේ නැහැ. ඡන්ද ක්‍රමයට අපි අත ගහන්න ගියොත් අපට විශාල ප්‍රශ්නයක් එනවා. දැනට තිබෙන ක්‍රමය හෝ අද වෙනත් ක්‍රමයක් සාකච්ඡා වුණොත් ඒ ක්‍රමය යටතේ හෝ - කුමන ක්‍රමයකින් හෝ - ලැබෙන ඡන්ද සංඛ්‍යාව තුනෙන් එකකට බෙදලා, ඒ තුනෙන් එකේ ප්‍රමාණය වැඩි කරනවා. ඒ නිසා අපේ තිබෙන මන්ත්‍රී සංඛ්‍යාව වැඩි වෙනවා. ඇත්ත වශයෙන්ම මන්ත්‍රීවරු කොහොමද තෝරන්නේ කියන කාරණයට අපි ගත්තේ ජාතික ලැයිස්තු ක්‍රමයයි.

කොට්ඨාස ක්‍රමය, මිශ්‍ර ක්‍රමය, ලැයිස්තු ක්‍රමය කියන මේ කොයි ක්‍රමයකින් තීරණය කළත් අපි අන්තිමට බලන්නේ ඒ පළාත් පාලන ආයතනයට පත් කර ගැනීම සඳහා එම කොට්ඨාසය තුළින් අක්ෂයට ලැබුණු ඡන්ද ප්‍රමාණයයි. ඒ ඡන්ද ප්‍රමාණය අනුව අනුපාතයක් ලබා දෙනවා. ඒ අනුව පාර්ලිමේන්තුවට 29ක් තිබෙනවා. කොළඹ සමහර විට 20ක් විතර වැඩි වෙයි. අනික් තැන්වල 3ක් නැත්නම් 5ක් තමයි කාන්තා නියෝජනය තිබෙන්නේ. මේ අනුව තමයි අපි කටයුතු කරගෙන යන්නේ. අද මේ කාරණය සම්බන්ධයෙන් සාකච්ඡා කරන නිසා එතැනදී ඉතුරු අයගේ ක්‍රමවේදය පිළිබඳව තීරණය කරන්න වෙයි.

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මන්ත්‍රීතුමනි, මම තවත් කාරණයක් කියන්න කැමැතියි. අපි ඔක්කොම කැපවෙලා ඉන්නේ විගහට මේ මැතිවරණය පවත්වන්නයි. මාර්තු 30 වැනිදාට කලින් නම් මැතිවරණය පවත්වන්නේ නැහැ. අපි කියන්නේ සිංහල අවුරුද්දට ඉස්සෙල්ලා මැතිවරණය පවත්වන්න ඕනෑය කියලායි. මොකක් හෝ ප්‍රමාදයක් ඇති වුණොත් තව සතියක් කල් ගන්න පුළුවන්. නමුත් සිංහල අවුරුද්දට ඉස්සෙල්ලා මේ මැතිවරණය පවත්වන්න ඕනෑය කියලා තමයි අපි තීරණය කරලා තිබෙන්නේ.

අද ඒ මතය සමහර විට වෙනස් වෙයි. අද අපි ඒ සඳහා සාකච්ඡා කරන්න කැඳවලා තිබෙනවා. අපි සිංහල අවුරුද්දට පෙර මැතිවරණය පවත්වන්න තමයි නිතරගෙන ඉන්නේ. එතකොට තව සතියක් විතර ලැබෙනවා, වුවමනා නම් මැතිවරණයට ලැස්ති වෙලා වැඩ කටයුතු කරන්න. ඡන්ද ක්‍රමය ගැන අද තමයි තීරණය

කරන්නේ. කොයි ක්‍රමය යටතේ වුණත් මේ සියයට 25 කාන්තා නියෝජනය ඊට අමතරව ලබා දෙන්නේ. ඒ නිසා ඒක බලපාන්නේ නැහැ.

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு திணைக் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

ගරු අගමැතිතුමනි, පාර්ලිමේන්තුව ඒකපාක්ෂිකව සම්මත කළ මැතිවරණ ක්‍රමයක් තිබෙනවා. ඔබතුමාත් ඡන්දය දුන්නා, අපිත් ඡන්දය දුන්නා. පාර්ලිමේන්තුව ඒකමතිකවයි සම්මත කළේ. මේක වෙනස් කරන්න උත්සාහ කරන්නේ ඇයි?

ගරු රනිල් වික්‍රමසිංහ මහතා

(மாண்புமிகு ரணில் விக்கிரமசிங்க)

(The Hon. Ranil Wickremesinghe)

වෙනස් කරන්නේ නැහැ. කොට්ඨාස බෙදුවේ ඒ විධියටයි. ඒක හරි පුදුම ක්‍රමයක්. මෙතැන ප්‍රශ්නය තිබෙන්නේ ඒකයි. අපි කිව්වේ නැහැ- [බාධා කිරීම්] දැන් අහන්නේ ඒක කරන්න පුළුවන්ද කියලයි. [බාධා කිරීම්] දැන් මේ ගරු සභාවේදී මගෙන් අහන්න එපා. දැන් අපට අර සම්මේලනයට යන්න තිබෙනවා, ඒ ගැන සාකච්ඡා කරන්න. කාන්තා නියෝජනය වැඩි කිරීම සම්බන්ධ කාරණයට විතරක් මගේ කථාව සීමා කරනවා.

ගරු අනුර දිසානායක මහතා

(மாண்புமிகு அனුர திஸாநாயக்க)

(The Hon. Anura Dissanayake)

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, අර සම්මත කරපු ඡන්ද ක්‍රමය සම්මත කරන වෙලාවේ අනාවැල්ලා අමාත්‍යතුමාට ඒ ඡන්ද ක්‍රමයේ තිබෙන දෝෂ ගණනාවක් අපි පෙන්වා දෙනු ලැබුවා. එතුමා ඒ වෙලාවේදී කිව්වේ, "අද අපි මේක සම්මත කළත් ඉතා ඉක්මනින්ම ඒ සංශෝධන පාර්ලිමේන්තුවට ඉදිරිපත් කරනවා." කියලායි. හැන්සාඩ් වාර්තා අරගෙන බලන්න පුළුවන්, හිටපු අමාත්‍ය අනාවැල්ලා මැතිතුමා ඒ සංශෝධන පාර්ලිමේන්තුවට ඉදිරිපත් කර සම්මත කරන බව ප්‍රකාශ කළ බව. නමුත් තවමත් එවැනි සංශෝධනයක් සම්මත වී නැහැ.

ගරු අගමැතිතුමනි, පළාත් පාලන ඡන්ද ක්‍රමය සඳහා හඳුලා තිබෙන නව ඡන්දය ක්‍රමය තිබෙන්නේ කොට්ඨාස පදනම්වයි. එතකොට අපට කොට්ඨාසයට කාන්තාවක් දමන්න පුළුවන්. හැබැයි, ජනතාව විසින් ඇය තෝරා ගන්න ඕනෑ. ජනතාව තෝරන්නේ නැතිව මන්ත්‍රීවරු සියයට 25 හදන්න බැහැ. සමානුපාතික ඡන්ද ක්‍රමයක් තිබෙනවා නම්, අපට සියයට 25 හදන්න පුළුවන්, ජාතික ලැයිස්තුවක් හෝ ලැයිස්තුවක් නම් කරලා. නමුත් මේකේදී කාන්තාවක් කොට්ඨාසයට තරග වදින කොට තව තැනකින් තරග වදිනවා පුරුෂ පාර්ශ්වයේ අයෙක්. එතකොට දෙදෙනා අතර තරගයේදී කාන්තාව පරාජය වුණොත් ඇය පළාත් පාලන ආයතනය නියෝජනය කරන්නේ නැහැ.

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, එහෙනම් කරන්න වෙන්නේ කාන්තා කොට්ඨාස කියලා කොට්ඨාස නම් කරන එකයි. එතකොට ඒ කොට්ඨාසයෙන් තරග වදින්න පුළුවන් වෙන්නේ කාන්තාවන්ට විතරයි. එතකොට විතරයි කාන්තාවක් තේරෙන්නේ. ඒ නිසා මේ ගොඩ නඟා තිබෙන ඡන්ද ක්‍රමයට මේ සියයට 25 මන්ත්‍රී ධුර නියෝජනය ගැළපීම තුළින් ඉතා දුෂ්කර තත්ත්වයක් මතු වන බවයි පෙන්වුම් කරන්නේ.

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා

(மாண்புமிகு பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Hon. Deputy Speaker)

ගරු අගමැතිතුමා කිව්වේ පළාත් පාලන ආයතනයේ ලැයිස්තුවෙන් කාන්තාවන් ගන්නවා, -

ගරු අනුර දිසානායක මහතා

(மாண்புமிகு அநுர திஸாநாயக்க)

(The Hon. Anura Dissanayake)

නැහැ, නැහැ. මන්ත්‍රී සංඛ්‍යාව-[බාධා කිරීමක්]

ගරු රනිල් වික්‍රමසිංහ මහතා

(மாண்புமிகு ரணில் விக்கிரமசிங்க)

(The Hon. Ranil Wickremesinghe)

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, මා කිව්වේ මේකයි. ජාතික ලැයිස්තුව වාගේ ලැයිස්තු දෙකක් තියෙව්. එකක් තියෙව් ඔය-[බාධා කිරීමක්]

ගරු අනුර දිසානායක මහතා

(மாண்புமிகு அநுர திஸாநாயக்க)

(The Hon. Anura Dissanayake)

නමුත් දැන් තිබෙන ඡන්ද ක්‍රමයට නොවෙයි.

ගරු රනිල් වික්‍රමසිංහ මහතා

(மாண்புமிகு ரணில் விக்கிரமசிங்க)

(The Hon. Ranil Wickremesinghe)

දැන් යෝජනා කරපු ක්‍රමවේදය අනුව හෝ පරණ කේවල ක්‍රමය අනුව නම් කරන මන්ත්‍රීවරු- [බාධා කිරීමක්] නැත්නම් මේ ක්‍රමය අනුව- [බාධා කිරීමක්] ඒත් අර කාන්තා ලැයිස්තුව කොහොමත් වෙනස් වෙන්නේ නැහැ. දැන් ප්‍රශ්නය වෙලා තිබෙන්නේ කාන්තා ලැයිස්තුව නොවෙයි. අපි කොහොමද මේක ක්‍රියාත්මක කරන්නේ කියන එකයි. මැතිවරණ කොමිසමේ සභාපතිතුමා කිව්වා, "මේ ක්‍රමය ක්‍රියාත්මක කරන්න නම් පවතින නීතිය අනුව සංශෝධන 55ක් වුවමනායි." කියලා. දැන් අපි නොනගනයකට හිර වෙලා වාගෙයි.

ඡන්ද ක්‍රමය ගැන අද තීරණයක් ගනිවිය කියා මම බලාපොරොත්තු වෙනවා. අපි කොට්ඨාස බෙදනවා නම් කොට්ඨාස අනුව අපේක්ෂකයන් තෝරන්න අඩු ගණනේ තව මාසයක් ඕනෑ කියලා පක්ෂ ගණනාවක් මට කිව්වා. ලැයිස්තුව අනුව තෝරන එක ඊට වඩා ලෙහෙසියි. ඒකයි මම කිව්වේ. කොහොම වුණත් ලබන සිංහල අවුරුද්දට ඉස්සරවෙලා අපට මේ ඡන්දය පවත්වන්න වුවමනායි. නැත්නම් අපට තිබෙන්නේ මේවා පාලනයට කවුරු හරි දමන්නයි. ඊළඟට මම එකක් යෝජනා කළා. අපේ ඇමතිතුමා එකඟ වුණා. අපි ජනවාරි මාසයේ සාකච්ඡා කරන්නේ. සභාපති නැත්නම් නගරාධිපති ඇත්ත වශයෙන්ම ප්‍රධාන විධායකයා නොවෙයි. ඒක නිලධාරියෙක් කරන්න ඕනෑ. අපට තිබෙන්නේ ඕනෑ නම් සභාවට විධායක කොමිටියක් පත් කර ගන්නයි. ඒකට පක්ෂ එකඟ නම් -[බාධා කිරීමක්] They say that they are the Chief Executives. So, we must make it clear by saying that it is not so.

එහෙම නම් ඒ ප්‍රශ්න ටික හරි. අද මේ ගරු සභාව තුළ නොවෙයි, පැලවත්තට ගිය ගමන් ඡන්ද ක්‍රමය ගැන තීරණය කරන්න අපට පුළුවන්. ඒක තමයි දැනට කැඳවලා තිබෙන්නේ. මම ජනාධිපතිතුමාට කිව්වා-

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

පැලවත්ත නොවෙයි වැදගත් වන්නේ, පාර්ලිමේන්තුවයි. තමුන්නාන්සේයි විපක්ෂයේ අපියි ඔක්කොම සාකච්ඡා කරනවා. ඔබතුමා එවපු නියෝජිතයා සමඟ අපි ඊයේත් සාකච්ඡා කළා.

ගරු රනිල් වික්‍රමසිංහ මහතා

(மாண்புமிகு ரணில் விக்கிரமசிங்க)

(The Hon. Ranil Wickremesinghe)

සාකච්ඡා කරලා පාර්ලිමේන්තුවේ දී තීරණයක් ගනිමු.

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

පාර්ලිමේන්තුවේ. පැලවත්තට අයිතියක් නැහැ. පැලවත්තේ නිකම් සම්මුඛ සාකච්ඡාවක් විතරයි. ප්‍රචාරයට කරන කථාවක්. පැලවත්තට අයිතියක් නැහැ.

ගරු රනිල් වික්‍රමසිංහ මහතා

(மாண்புமிகு ரணில் விக்கிரமசிங்க)

(The Hon. Ranil Wickremesinghe)

නැහැ, කොහොම හරි පළාත් පාලන අමාත්‍යාංශය දැන් පැලවත්තට කැඳවලා තිබෙනවා. මම එව්වරයි බැලුවේ. අපි එතැනට ගිහින් කථා කරමු. මේක වෙලා තිබෙන්නේ පාර්ලිමේන්තුවේ කථා කරනවා, එතැන කථා කරනවා, ඔබතුමන්ලා සියලු දෙනාම එක්සත් ජනතා නිදහස් සන්ධානය හැටියට ජනාධිපතිතුමා එක්ක කථා කරනවා. අපි දන්නේ නැහැ. අපි එක තැනකදී තීරණයක් අර ගෙන ඉවර කරමු.

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා

(மாண்புமிகு பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Hon. Deputy Speaker)

ප්‍රධාන කටයුතු ආරම්භයේදී පනත් කෙටුම්පත් පිළිගැන්වීම.

පනත් කෙටුම්පත් පිළිගැන්වීම

சமர்ப்பிக்கப்பட்ட சட்டமூலங்கள்

BILLS PRESENTED

දණ්ඩ නීති සංග්‍රහය (සංශෝධන) පනත් කෙටුම්පත

தண்டனைச் சட்டக்கோவை (திருத்தம்) சட்டமூலம்

PENAL CODE (AMENDMENT) BILL

“to amend the Penal Code (Chapter 19).”

පිළිගන්නා ලද්දේ අධිකරණ අමාත්‍යතුමා වෙනුවට ගරු ගයන්ත කරුණාතිලක මහතා විසිනි.

2015 දෙසැම්බර් 19 වන සෙනසුරාදා දෙ වන වර කියවිය යුතුයයි ද, එය මුද්‍රණය කළ යුතුයයි ද නියෝග කරන ලදී.

நீதி அமைச்சர் சார்பாக மாண்புமிகு கயந்த கருணாநிலக அவர்களால் சமர்ப்பிக்கப்பட்டது.

2015 டிசம்பர் 19, சனிக்கிழமை இரண்டாம்முறை மதிப்பிடப்பட வேண்டுமெனவும் அச்சிடப்பட வேண்டுமெனவும் கட்டளை யிடப்பட்டது.

Presented by the Hon.Gayantha Karunatileka on behalf of the Minister of Justice; to be read a Second time upon Saturday, 19th December, 2015 and to be printed.

අපරාධ නඩු විධාන සංග්‍රහය (සංශෝධන) පනත්

කෙටුම්පත

குற்றவியல் நடவடிக்கைமுறைச் சட்டக்கோவை

(திருத்தம்) சட்டமூலம்

CODE OF CRIMINAL PROCEDURE (AMENDMENT) BILL

“to amend the Code of Criminal Procedure Act, No.15 of 1979.”

பிள்ளைகள் டீச்சர் அமைச்சர் அவர்கள் மூலமாக வலுவாக வரவேற்கப்பட்டு, உறுதிப்படுத்தப்பட்டு, அச்சிடப்படக் கட்டளையிடப்பட்டது.

2015 டிசம்பர் 19-ம் தேதி காங்கிரஸ் கட்சியின் மூலமாக வலுவாக வரவேற்கப்பட்டு, உறுதிப்படுத்தப்பட்டு, அச்சிடப்படக் கட்டளையிடப்பட்டது.

2015 டிசம்பர் 19, சனிக்கிழமை இரண்டாம்முறை மதிப்பிடப்பட வேண்டுமெனவும் அச்சிடப்பட வேண்டுமெனவும் கட்டளையிடப்பட்டது.

Presented by the Hon. Gayantha Karunatileka on behalf of the Minister of Justice; to be read a Second time upon Saturday, 19th December, 2015 and to be printed.

பொதுமக்கள் உறுப்பினர் சட்டமூலங்கள் PRIVATE MEMBERS' BILLS

காசிமி பதனம் (பொதுமக்கள் உறுப்பினர் சட்டமூலம்) காசிமி பதனம் (பொதுமக்கள் உறுப்பினர் சட்டமூலம்)

CASIMI FOUNDATION (INCORPORATION) BILL

மேலும் அலுவலர் மூலமாக வலுவாக வரவேற்கப்பட்டு, உறுதிப்படுத்தப்பட்டு, அச்சிடப்படக் கட்டளையிடப்பட்டது.

"That leave be granted to introduce a Bill to incorporate the Casimi Foundation."

மேலும் அலுவலர் மூலமாக வலுவாக வரவேற்கப்பட்டு, உறுதிப்படுத்தப்பட்டு, அச்சிடப்படக் கட்டளையிடப்பட்டது.

மேலும் அலுவலர் மூலமாக வலுவாக வரவேற்கப்பட்டு, உறுதிப்படுத்தப்பட்டு, அச்சிடப்படக் கட்டளையிடப்பட்டது.

மேலும் அலுவலர் மூலமாக வலுவாக வரவேற்கப்பட்டு, உறுதிப்படுத்தப்பட்டு, அச்சிடப்படக் கட்டளையிடப்பட்டது.

மேலும் அலுவலர் மூலமாக வலுவாக வரவேற்கப்பட்டு, உறுதிப்படுத்தப்பட்டு, அச்சிடப்படக் கட்டளையிடப்பட்டது.

மேலும் அலுவலர் மூலமாக வலுவாக வரவேற்கப்பட்டு, உறுதிப்படுத்தப்பட்டு, அச்சிடப்படக் கட்டளையிடப்பட்டது.

மேலும் அலுவலர் மூலமாக வலுவாக வரவேற்கப்பட்டு, உறுதிப்படுத்தப்பட்டு, அச்சிடப்படக் கட்டளையிடப்பட்டது.

மேலும் அலுவலர் மூலமாக வலுவாக வரவேற்கப்பட்டு, உறுதிப்படுத்தப்பட்டு, அச்சிடப்படக் கட்டளையிடப்பட்டது.

மேலும் அலுவலர் மூலமாக வலுவாக வரவேற்கப்பட்டு, உறுதிப்படுத்தப்பட்டு, அச்சிடப்படக் கட்டளையிடப்பட்டது.

Question put, and agreed to.

Bill accordingly read the First time, and ordered to be printed.

The Bill stood referred, under Standing Order No. 47(5), to the Minister of Social Empowerment and Welfare for report.

செய்யுடிக் கட்டளையிடப்பட்டது (பொதுமக்கள் உறுப்பினர் சட்டமூலம்)

SEYYED SHEIKH KOYA THANGAL MOWLANA FOUNDATION (INCORPORATION) BILL

மேலும் அலுவலர் மூலமாக வலுவாக வரவேற்கப்பட்டு, உறுதிப்படுத்தப்பட்டு, அச்சிடப்படக் கட்டளையிடப்பட்டது.

"That leave be granted to introduce a Bill to incorporate the Seyyed Sheikh Koya Thangal Mowlana Foundation."

மேலும் அலுவலர் மூலமாக வலுவாக வரவேற்கப்பட்டு, உறுதிப்படுத்தப்பட்டு, அச்சிடப்படக் கட்டளையிடப்பட்டது.

மேலும் அலுவலர் மூலமாக வலுவாக வரவேற்கப்பட்டு, உறுதிப்படுத்தப்பட்டு, அச்சிடப்படக் கட்டளையிடப்பட்டது.

மேலும் அலுவலர் மூலமாக வலுவாக வரவேற்கப்பட்டு, உறுதிப்படுத்தப்பட்டு, அச்சிடப்படக் கட்டளையிடப்பட்டது.

மேலும் அலுவலர் மூலமாக வலுவாக வரவேற்கப்பட்டு, உறுதிப்படுத்தப்பட்டு, அச்சிடப்படக் கட்டளையிடப்பட்டது.

மேலும் அலுவலர் மூலமாக வலுவாக வரவேற்கப்பட்டு, உறுதிப்படுத்தப்பட்டு, அச்சிடப்படக் கட்டளையிடப்பட்டது.

மேலும் அலுவலர் மூலமாக வலுவாக வரவேற்கப்பட்டு, உறுதிப்படுத்தப்பட்டு, அச்சிடப்படக் கட்டளையிடப்பட்டது.

மேலும் அலுவலர் மூலமாக வலுவாக வரவேற்கப்பட்டு, உறுதிப்படுத்தப்பட்டு, அச்சிடப்படக் கட்டளையிடப்பட்டது.

Question put, and agreed to.

Bill accordingly read the First time, and ordered to be printed.

The Bill stood referred, under Standing Order No. 47(5), to the Minister of Post, Postal Services and Muslim Affairs for report.

செய்யுடிக் கட்டளையிடப்பட்டது (பொதுமக்கள் உறுப்பினர் சட்டமூலம்)

SATHMETHSITHHAULA SOCIETY (INCORPORATION) BILL

மேலும் அலுவலர் மூலமாக வலுவாக வரவேற்கப்பட்டு, உறுதிப்படுத்தப்பட்டு, அச்சிடப்படக் கட்டளையிடப்பட்டது.

மேலும் அலுவலர் மூலமாக வலுவாக வரவேற்கப்பட்டு, உறுதிப்படுத்தப்பட்டு, அச்சிடப்படக் கட்டளையிடப்பட்டது.

மேலும் அலுவலர் மூலமாக வலுவாக வரவேற்கப்பட்டு, உறுதிப்படுத்தப்பட்டு, அச்சிடப்படக் கட்டளையிடப்பட்டது.

மேலும் அலுவலர் மூலமாக வலுவாக வரவேற்கப்பட்டு, உறுதிப்படுத்தப்பட்டு, அச்சிடப்படக் கட்டளையிடப்பட்டது.

மேலும் அலுவலர் மூலமாக வலுவாக வரவேற்கப்பட்டு, உறுதிப்படுத்தப்பட்டு, அச்சிடப்படக் கட்டளையிடப்பட்டது.

கௌரவ தவிசாளர் அவர்களே, 2016ஆம் ஆண்டுக்கான ஒதுக்கீட்டுச் சட்டமூலம் தொடர்பான இன்றைய குழுநிலை அமர்வில் விவாதத்துக்கு எடுத்துக்கொள்ளப்படுகின்ற அமைச்சுக்கள், அவற்றின் கீழுள்ள ஏனைய திணைக்களங்கள் மற்றும் நிறுவனங்களுக்குரிய 182, 112 ஆகிய இலக்கமுடைய செலவினத் தலைப்புக்களின்கீழான ஒவ்வொரு நிகழ்ச்சித் திட்டங்களுக்குமுரிய அனைத்து மீண்டுவரும் மற்றும் மூலதனச் செலவின ஒதுக்கீடுகளிலிருந்து சம்பிரதாயபூர்வமாக 10 ரூபாய் வெட்டப்படவேண்டும் என நான் முன்மொழிகின்றேன்.

ගරු සභාපතිතුමා

(மாண்புமிகு தவிசாளர் அவர்கள்)

(The Hon. Chairman)

ගරු අනුර දිසානායක මැතිතුමා.

[ප්‍ර.භා. 10.33]

ගරු අනුර දිසානායක මහතා

(மாண்புமிகு அனුர திசனாயக்க)

(The Hon. Anura Dissanayake)

ගරු සභාපතිතුමනි, අද දින කාරක සභා අවස්ථාවේදී විවාදයට ගනු ලබන අමාත්‍යාංශ අතරින් විදේශ කටයුතු අමාත්‍යාංශය පිළිබඳව යම් කරුණු කිහිපයක් ඉදිරිපත් කරන්න මම බලාපොරොත්තු වෙනවා. වර්තමාන ලෝකයේ යම් රටක ස්වාධීනත්වය, ස්වෛරීභාවය, ජාත්‍යන්තර සබඳතාවන් සහ ඒ සමඟ බැඳී පවතින දේ ආරක්ෂා කර ගැනීම වෙනුවෙන් ඒ රටේ විදේශ කටයුතු අමාත්‍යාංශයට විශාල කාර්යභාරයක් පැවරී තිබෙනවා. මොකද, අද ලෝකය තාක්ෂණයෙන් ඉතා වේගයෙන් එකට කිට්ටු වෙමින් පවතිනවා; වෙළඳ පොළෙන් එකට කිට්ටු වෙමින් පවතිනවා; ගමනාගමනයෙන් එකට බැඳී පවතිනවා; සංස්කෘතියෙන්, දේශපාලනයෙන් වඩාත් වේගයෙන් එකට ඒක රාශි වෙමින් පවතිනවා. එවැනි ලෝකයක් තුළ යම් රාජ්‍යයකට ඒ සියල්ලන්ගෙන් විතැන්ව හුදකලාව ජීවත්වෙන්න පුළුවන් කියා කල්පනා කරනවා නම්, ඒක මනෝවිකාර සිහිනයක් විතරයි. ඒ නිසා වර්තමාන සෑම රාජ්‍යයකටම ලෝකය සමඟ විවිධ සබඳතා පවතිනවා. ඒවා වෙළඳ සබඳතා වෙන්න පුළුවන්; තාක්ෂණ සබඳතා වෙන්න පුළුවන්; අධ්‍යාපනයේ සබඳතා වෙන්න පුළුවන්; සංස්කෘතිකමය සබඳතා වෙන්න පුළුවන්; යුදමය, දේශපාලන සබඳතා වෙන්න පුළුවන්. මෙවැනි සබඳතාවලින් මිදිලා එක් රාජ්‍යයකට තනිව -හුදකලාව- ගුහාගත වෙලා ජීවත් වෙන්න කිසිසේත් පුළුවන්කමක් නැහැ. ඒ නිසා මෙවැනි සංකීර්ණතාවලින් පිරුණු ලෝකයක රටක විදේශ කටයුතු අමාත්‍යාංශයට පැවරී තිබෙන කාර්යභාරය ඉතා විශාලයි කියා අපි කල්පනා කරනවා.

විදේශ කටයුතු අමාත්‍යාංශයේ පසු ගිය කාල වකවානුවේ ක්‍රියාකාරීත්වය පිළිබඳව, ඇත්තටම ඇමතිවරයා කවුද, වැඩ කළේ කවුද, නිලධාරීන් කොහොමද, නිලධාරීන් පත් වුණේ කොහොමද කියන ඒ ඉතිහාසය මා මතක් කරන්න යන්නේ නැහැ. මොකද, ඒ ඉතිහාසය පිළිබඳ සාකච්ඡා කර, ඇති තරම් කරුණු මතු කර තිබෙන නිසායි. නමුත් දැන් වැදගත් වන කාර්යභාරය අපි තේරුම්ගත යුතුව තිබෙනවා. විදේශ කටයුතු අමාත්‍යාංශයේ ජ්‍යෙෂ්ඨ නිලධාරීන්ට ඒ පිළිබඳ මට වඩා වැඩි අවබෝධයක් තිබෙනවා. ලෝකය අපට පෙනෙන තරම් සාමකාමීද? ලෝකය අපට පෙනෙන තරම් සහජීවනයෙන් කටයුතු කරනවාද? නැහැ. මේ සාමකාමී කඩතුරාවෙන් යට, මේ සහජීවනයේ කඩතුරාවෙන් යට එක් එක් අය එකිනෙකාට එරෙහිව අවි අමෝරාගෙන එකිනෙකා දෙස වපර ඇසින්, එකිනෙකා දෙස ක්‍රෝධයෙන්, එකිනෙකා යටකර ගැනීමේ වුවමනාවන් සහිතව කටයුතු කරන ලෝකයක් තිබෙන්නේ. එහි එක පැත්තකින් ආර්ථික වුවමනාවන් තිබෙනවා. තමන් අත් පත් කර ගන්නා ලද වෙළෙඳ පොළ, තමන් ශක්තිමත් කර ගන්නේ කොහොමද?

ඒ අත්පත් කරගත් වෙළෙඳ පොළ තවදුරටත් වර්ධනය කර ගන්නේ කොහොමද කියන කරුණ සඳහා ලෝකයේ බෙදීම් තිබෙනවා. ලෝකයේ තිබෙන සම්පත් තමන්ට අත්පත් කරගන්නේ කොහොමද, තමන්ට හිමි සම්පත්වලට අමතරව, ලෝකය පුරා විහිදී තිබෙන සම්පත් තමන්ට අත්පත් කරගන්නේ කොහොමද කියලා ලෝකයේ රාජ්‍යයන් තුළ සාකච්ඡාවක් පවතිනවා. ඒ වාගේම තමන්ගේ දේශපාලන කඳවුරු ශක්තිමත් කර ගන්නේ කොහොමද, තමන්ට යටත් වූ, තමන්ගේ අණසක

ක්‍රියාත්මක කරන රාජ්‍යයක් ගොඩනගා ගන්නේ කොහොමද කියලා ලෝකය පුරා රාජ්‍යයන්ගේ මැදිහත්වීමක් තිබෙනවා. ඒ තත්ත්වය විටෙක යුද ලෙසද, තව විටෙක ආක්‍රමණිකයන් ලෙසද, තව විටෙක කුමන්ත්‍රණ ලෙසද, තව විටෙක මහජන නැගීම් ලෙසද අපි ඕනෑ තරම් දැකලා තිබෙනවා. හැබැයි, ඒවා කිසි දෙයක් ලෝකයේ ඉදිරි ගමනට හෝ ජනතාවගේ සුබ සිද්ධියට හෝ ලෝකයේ මානව හිමිකම් ආරක්ෂා කිරීමට හෝ ලෝකයේ සහජීවනයට හෝ ලෝකයේ සාමයට හෝ හිතකර වෙලා නැහැ. ඒ හැම ක්‍රියාදාමයක් තුළින්ම ලෝකයේ මහා ලේ වැගිරීම් ඇති කරලා තිබෙනවා; ලෝකයේ මහා සාගත නිර්මාණය කරලා තිබෙනවා; ලෝකයේ මහා යුද්ධ නිර්මාණය කරලා තිබෙනවා; ලෝකයේ පුරා සරණාගතයන් නිර්මාණය කරලා තිබෙනවා. ඒ ආකාරයකට ලෝකය මහා විනාශයකට පත් කරලා තිබෙනවා.

ලෝකයේ තිබෙන මේ කඳවුරු ආර්ථික වුවමනා මත, යුදමය වුවමනා මත, දේශපාලන වුවමනා මත ගොඩනැගී තිබෙනවා. ඒ කඳවුරු ඇතුළේ හිර වුණු රාජ්‍යයක් හැටියට තමයි අප සිටින්නේ. අපි යුදමය ලෙස ශක්තිමත් රාජ්‍යයක් නොවෙයි. අපි ආර්ථික ලෙස ශක්තිමත් රාජ්‍යයක් නොවෙයි. ලෝකය හමුවේ අපේ හිමිකෑන අත්පත් කර ගැනීමේදී, අපට වඩා යුදමය, ආර්ථිකමය, දේශපාලනමය බලය තිබෙන කඳවුරු හමුවේ අපි යම් ප්‍රමාණයක අභ්‍යවූමටත් බව අප පිළිගත යුතුව තිබෙනවා.

බලවත් රාජ්‍යයකට තමන්ගේ අධිපතිවාදී විදේශ ප්‍රතිපත්තියක් තිබෙන්න පුළුවන්. බලවත් රාජ්‍යයකට තවත් රාජ්‍යයක් යටපත් කර ගැනීමේ විදේශ ප්‍රතිපත්තියක් තිබෙන්න පුළුවන්. ඒ නිසා ගරු සභාපතිතුමනි, අප වැනි රාජ්‍යයකට වළක්වන්නට බැරි විධියකටම මැදිහත් විදේශ ප්‍රතිපත්තියක අවශ්‍යතාව තිබෙනවා. මැදිහත් විදේශ ප්‍රතිපත්තියක් අනුගමනය නොකිරීමේ ප්‍රතිවිපාක අපි ඕනෑවටත් වඩා අත්විඳපු රාජ්‍යයක්.

විශේෂයෙන්ම අපි දන්නවා, 1978දී එක්සත් ජාතික පක්ෂ රජය බලයට පත් වුණ බව. මා නැවත මේ කාරණය සඳහන් කරන්නේ අත් කවරක් සඳහාවත් නොවෙයි, එක්සත් ජාතික පක්ෂ පාලනයක් වර්තමානයේත් පවතින නිසායි. ඒ මොහොතේදී ලෝකයේ බල තුල්‍යයක් පැවතුණා. එක පැත්තකින් සෝවියට් දේශය ප්‍රමුඛ කර ගත්ත සමාජවාදී කඳවුරක් තිබුණා. තව පැත්තකින් ඇමෙරිකා එක්සත් ජනපදය කේන්ද්‍ර කර ගත්ත ධනවාදී කඳවුරක් තිබුණා. ලෝකයේ මේ කඳවුරු දෙක අතර සිතල යුද්ධයක් පැවතුණා. ඒ ගැන අපි ඕනෑ තරම් අහලා තිබෙනවා. වෙළෙඳ පොළ අත්පත් කර ගැනීම පිළිබඳව, තාක්ෂණය හඹා යෑම පිළිබඳව, මහා විද්‍යා ගවේෂණ පිළිබඳව මේ කඳවුරු දෙක අතර තරගයක් තිබුණා. ඒ නිසා තමයි, ඇමෙරිකානු එක්සත් ජනපදය "නාසා" ආයතනය හදන විට සෝවියට් දේශය "මීර්" ආයතනය ගොඩ නඟන්නේ. අභ්‍යවකාශ තරණයේදී පවා ඔවුන් අතර තරගයක් තිබුණා. ඒ තරගය ලෝකයට සාමකාමී තත්ත්වයක් ගෙනැත් දීලා තිබුණා. ගරු සභාපතිතුමනි, එහිදී වැදගත් කාරණය මෙයයි. අප ආසන්නයේ පිහිටි ඉන්දියාව සෝවියට් දේශයත් සමඟ සමීප දේශපාලන සබඳතා පවත්වාගෙන ගියා. ඒ මොහොතේ විශේෂයෙන් ගාන්ධි පාලනය - ඉන්දියානු පාලනය- හා වැඩිම සමීපතම ගනුදෙනු තිබුණේ සෝවියට් කඳවුරත් සමඟ. ඒ නිසා කර්මාන්තශාලා ලබා දීමේදී, තාක්ෂණය ලබාදීමේදී සෝවියට් කඳවුර විශාල උදවු උපකාර ඉන්දියානු රාජ්‍යයට කරලා තිබුණා.

ඇමෙරිකානු එක්සත් ජනපදය ප්‍රමුඛ ධනවාදී කඳවුරට ඉන්දියාව පිළිබඳව සැලැස්මක් තිබුණා. ඔවුන් එක විටක එය "බ්‍රහ්මපුත්‍ර සැලැස්ම" කියලා ඉදිරිපත් කරලා තිබුණා. ඒ සැලැස්ම අනුව ඉන්දියාව තුළ අර්බුදයක් නිර්මාණය කරන්න, ඉන්දියාව තුළ විවිධ ගැටුම් නිර්මාණය කරන්න අසල්වැසි රාජ්‍යයන්

උපයෝගී කරගෙන තිබුණා. ඒ නිසා තමයි පාකිස්තානු රාජ්‍යයට කාලාන්තරයක් මුළුල්ලේම ඇමෙරිකා එක්සත් ජනපදයෙන් විශාල ඩොලර් ප්‍රදාන ලබා දෙමින් තිබුණේ. ඒ අනුව තමයි, තමිල්නාඩුව ඇතුළේ යම් බෙදුම්වාදී ව්‍යාපාර පෝෂණය කරමින් තිබුණේ. එවැනි තත්ත්වයක් තුළ තමයි 1978දී බලයට පත් වුණු එක්සත් ජාතික පක්ෂ රජය, විශේෂයෙන්ම ජේ.ආර්. ජයවර්ධන මහත්මයා එක්සත් ජනපදයට ගැනී, යටත් වූ විදේශ ප්‍රතිපත්තියකට අපේ රට අවතීර්ණ කළේ.

මා දන්නා විධියට ජේ.ආර්. ජයවර්ධන මහත්මයාට Royal College එකේ ඉගෙන ගන්නා කාලයේ සුරතලයට කිව්වේ "ඩිකි" කියලා. නමුත් 1978ත් පසුව එතුමාට කියන්න පටන් ගන්නා "යෑංකි ඩිකි" කියලා. ඒ එක්සත් ජනපදයට හිතකර විදේශ ප්‍රතිපත්තිය කිසිසේත්ම ඉන්දියාවට ඉවසුම් දෙන්නක් නොවුණා. එය ඉන්දියාවේ ආරක්ෂාවට, ඉන්දියාවේ පැවැත්මට බරපතළ තර්ජනයක් බවට පත් වෙන බව හඟවා තිබුණා. අවසානයේ ඒ රජය ත්‍රිකුණාමල ප්‍රදේශයෙන් අක්කර 400ක භූමි ප්‍රමාණයක් ඇමෙරිකානු භඩ - Voice of America - කියන ගුවන් විදුලි නාලිකාව වෙනුවෙන් ලබා දෙන්නට කටයුතු කරමින් තිබුණා. එය කිසිසේත්ම ඉන්දියාව හිතකර තත්ත්වයක් හැටියට සැලකුවේ නැහැ. ඒ නිසා ලංකාවේ මේ විදේශ ප්‍රතිපත්තිය අපි ආසන්නයේ තිබෙන ඉන්දියාවට තර්ජනයක් ලෙස ඉන්දියාව දකින්නට පටන් ගන්නා. ඒ නිසා තමයි ඉන්දියාව අපේ රට තුළ බෙදුම්වාදී ව්‍යාපාර ගොඩ නැඟුවේ. ගල්කටස් එකක් අරගෙන, එහෙම නැත්නම් වෙඩි බෙහෙත් කොටන තුවක්කුවක් අරගෙන ඒ කුඩාවට තිබුණු බෙදුම්වාදී ව්‍යාපාර ශක්තිමත්ම බෙදුම්වාදී ව්‍යාපාර බවට පත් වෙන්නට හේතු සාධක වුණේ ඉන්දියානු මැදිහත්වීමයි.

මා දන්නවා, බොහෝ පිරිසකට අවි ආයුධ පුහුණුව දුන්නේ තමිල්නාඩුවෙන් බව. මම දන්නවා ගරු සෙල්වම් අබේක්කලනාදන් මන්ත්‍රීතුමා මා සමඟ එකඟ වෙන බව. තව බොහෝ පිරිසකට මුදල් උපකාර දුන්නේ ඉන්දියාවෙන්. ලංකාවේ මේ විදේශ ප්‍රතිපත්තිය තමයි ප්‍රබල බෙදුම්වාදී දේශපාලන ව්‍යාපාරයක් අපේ රට තුළ ගොඩ නගන්නට හේතු සාධක වුණේ. ඉන්දියාවට අවශ්‍ය වුණා, අපේ රට තුළ අස්ථාවරත්වයක් ගොඩ නගන්නට. එහි කෙළවර බවට පත් වුණේ අපේ ගුවන් සීමාව ආක්‍රමණය කිරීමෙන්. පරිපූ හළලා අපේ ගුවන් සීමාව ආක්‍රමණය කිරීම දක්වා ඒ ක්‍රියාවලිය ගමන් කරමින් තිබුණා.

ගරු සභාපතිතුමනි, 1998දී ඉන්දු-ලංකා ගිවිසුමට අවුරුදු 10ක් පිරීම පිළිබඳ සම්මන්ත්‍රණයක් බැංගලෝර්වල පැවැත්වුණා. ඒ සම්මන්ත්‍රණයේදී එවකට ලංකාවේ හිටපු තානාපති ඩික්සිත් මහත්මයා කරපු ප්‍රකාශයක් තිබෙනවා. ඔහු කියනවා, "සමහර අය අපෙන් අහනවා, ශ්‍රී ලංකාව ආක්‍රමණය කරපු එක වැරදියි නේද කියලා. සමහර අය අපෙන් අහනවා, බෙදුම්වාදී ව්‍යාපාරවලට උදවු කරපු එක වැරදියි නේද කියලා. නමුත් අපි කල්පනා කරනවා, අපේ රාජ්‍යයේ පැවැත්ම පිළිබඳව අප ගත යුතු ක්‍රියා මාර්ග ගැනීමට සිදුවූ බව" කියලා. එහෙම නම්, ඔහු 1998දී බැංගලෝර්වලදී පිළිගන්නවා, ඔවුන් කරන ලද ඒ ක්‍රියා මාර්ගයේ ප්‍රතිඵලය, ඒ ක්‍රියා මාර්ගයේ දිශාව බවට පත් වෙලා තිබුණේ අත් කපරක් හෝ නොව, තමන්ගේ රාජ්‍යයේ සුරක්ෂිතභාවයයි කියලා.

ගරු සභාපතිතුමනි, ඒ නිසා තමයි 1987දී ඉන්දු-ලංකා ගිවිසුම අත්සන් කිරීම දක්වා තල්ලු වුණේ. ඉන්දු-ලංකා ගිවිසුමේ තිබුණේ දෙමළ ජනතාවගේ අයිතිවාසිකම් පිළිබඳව නම්, ඇයි ඉන්දු-ලංකා ගිවිසුමට වගන්තියක් ඇතුළත් වන්නේ, "ඉන්දියානු අවසරයකින් තොරව ත්‍රිකුණාමලය වරාය කිසිවකුට උපයෝගී කරගන්න බැහැ" යනුවෙන්? එය දෙමළ ජනතාවගේ වුවමනාවක් නොවෙයි. එය උතුරේ සන්නද්ධ ව්‍යාපාරවල වුවමනාවක් නොවෙයි. එය ඉන්දියානු වුවමනාවක්. ඒ නිසා 1978දී ආරම්භ කරන ලද එක්සත්

ජාතික පක්ෂයේ විදේශ ප්‍රතිපත්තිය අපේ රටේ අවුරුදු 30ක මහා යුද්ධයක්, මහා ලේ ගංගාවක්, ලේවලින් තෙත් වූ මහ පොළොවක් නිර්මාණය කිරීම දක්වා ගමන් කරමින් තිබුණා. ඒ හරහා අපට ඕනෑවටත් වඩා අත්දැකීම් එකතු කර තිබෙනවා. පසු ගිය ආණ්ඩුවේ විදේශ ප්‍රතිපත්තිය, අප හුදකලා වූ රාජ්‍යයක්, අප අපකීර්තියට පත් වූ රාජ්‍යයක්, ලෝකය හමුවේ තනි වෙමින්, ගුලි වෙමින් කටයුතු කරන රාජ්‍යයක් බවට පරිවර්තනය කරමින් තිබුණා.

ගරු සභාපතිතුමනි, කෘෂිකර්ම අමාත්‍යාංශයේ යම් වැරද්දක් අපට තේරුම් ගන්න පුළුවන්කම තිබෙන්නේ, ඊළඟ අවුරුද්දේ හාල් නැති වන විට වන්න පුළුවන්. ධීවර කර්මාන්තයේ ප්‍රශ්නයක් අපට තේරුම් යන්නේ, අපට ලාභයට මාළු නැති වන විට වන්න පුළුවන්. ඒ විධියට විදේශ කටයුතු අමාත්‍යාංශය තමුන්ගේ මැදිහත් විදේශ ප්‍රතිපත්තිය අවුල් කරගැනීම තුළ, රටත්, ජනතාවත්, අනෙකුත් දුෂ්කරතාවන්ට සහ විශාල ගැටලු සමුදායකට මුහුණ දීමේ අනතුර තිබෙනවා. ඒ නිසා විදේශ කටයුතු අමාත්‍යාංශයට පැවරී තිබෙන්නේ, අපේ රටේ ස්වෛරීභාවය, අපේ රටේ ස්වාධීනත්වය, අපේ රටේ ගරුත්වය ආරක්ෂා කිරීමේ වගකීමයි. අපේ රට ආරක්ෂා කරගැනීමේ වගකීම දරන විශාල කඳවුරක් බවට විදේශ කටයුතු අමාත්‍යාංශය පත් වන එක වළක්වන්න බැහැ. නමුත් වර්තමානයේ සිදු වෙමින් තිබෙන සමහර සිදුවීම් දෙස බැලුවාම, අපි අතීතයෙන් අවශ්‍ය පරිදි පාඩම් ඉගෙනගෙන නොමැති බව තමයි පෙන්නුම් කරමින් තිබෙන්නේ.

ගරු සභාපතිතුමනි, ගරු විදේශ කටයුතු අමාත්‍යතුමා දැන් මේ ගරු සභාවේ සිටියා නම් මා එතුමාගෙන් විශේෂයෙන් දැනගන්න කැමැති කාරණයක් තිබෙනවා. අපි දැක්කා, ජීනීවා මානව හිමිකම් කවුන්සලයට ශ්‍රී ලංකා රාජ්‍ය සහ ඇමෙරිකානු එක්සත් ජනපදය ඒකාබද්ධව ඉදිරිපත් කොට, ජීනීවා මානව හිමිකම් කවුන්සලයේදී ඒකමතිකව සම්මත කරන ලද යෝජනාව. ඒ යෝජනාව මාධ්‍යවල පළ වෙලා තිබුණා. එය විටෙක පාර්ලිමේන්තුවට ඉදිරිපත් කරනවා කියලා කියා තිබුණා. නමුත් දැන් අපි දැනගන්න ඕනෑ ඒ යෝජනාවේ අඩංගුව නොව, යෝජනාවේ ක්‍රියාකාරිත්වය ගැනයි.

යෝජනාව තුළ වාක්‍ය තිබෙන්න පුළුවන්; විවිධ අදහස් තිබෙන්න පුළුවන්. හැබැයි ක්‍රියාකාරිත්වය තමයි අතිශය වැදගත්. නමුත්, ඒ ජීනීවා මානව හිමිකම් කවුන්සලයේ සම්මත වූ යෝජනාවලින් පසුව ආණ්ඩුවේ ක්‍රියාකාරිත්වය පිළිබඳ සමාලෝචනයක් මේ පාර්ලිමේන්තුවට තවමත් ඉදිරිපත් කර නැහැ. ඒ නිසා අපට දැනගන්න ඕනෑ, ඒ යෝජනාව සම්මත වුණාට පසුව තමුන්නාන්සේලා ගෙන තිබෙන ක්‍රියා මාර්ග මොනවාද කියා. අපට සමහර තොරතුරු ලැබී තිබෙනවා, ඊට අවශ්‍ය අණ පනත් මේ වන විටත් සකස් කොට නීතිපති දෙපාර්තමේන්තුවට යවා තිබෙන බව. මා දන්නේ නැහැ, ඒක නිවැරදිද කියලා. නමුත් ඒ තමයි අපට ලැබෙන තොරතුරු. මේ අවශ්‍ය වන ප්‍රතිසංස්කරණ සඳහා අවශ්‍ය වන අණ පනත් කෙටුම්පත් කරලා නීතිපති දෙපාර්තමේන්තුවට යවා තිබෙනවාය කියනවා. ඊට අදාළ සමහර ඒකක ගැන තොරතුරු තිබෙනවා.

සමහර අමාත්‍යවරු සහ යම් යම් නිලධාරී කණ්ඩායම් ඒකාබද්ධව, ඒකක ගොඩ නඟා ගෙන තිබෙන බවට තොරතුරු ලැබී තිබෙනවා. ඒ ඒකක පිළිබඳව විවිධ සාකච්ඡා තිබෙනවා කියලා තොරතුරු ලැබී තිබෙනවා. හැබැයි විදේශ කටයුතු අමාත්‍යාංශයේ වැය ශීර්ෂය පිළිබඳ මේ පාර්ලිමේන්තු විවාදය අපි පවත්වන්න ඕනෑ අදුරේ නොවෙයි; ඇස් බැඳලා නොවෙයි; ඇස් වහලා නොවෙයි. ඒ නිසා වඩාත් යෝග්‍ය වන්නේ, මේ ක්‍රියාදාමය පිළිබඳව වඩාත් විවෘත අදහසක් මේ පාර්ලිමේන්තුවට ඉදිරිපත් කිරීම සඳහා විදේශ කටයුතු අමාත්‍යවරයා හෝ නියෝජ්‍ය අමාත්‍යවරයා කටයුතු කිරීමයි. එකකොට තමයි මේ විවාදය වඩාත්

[ගරු අනුර දිසානායක මහතා]

සාර්ථක වන්නේ. මෙය විදේශ කටයුතු අමාත්‍යවරයාගේ ප්‍රශ්නයක් හෝ නියෝජ්‍ය අමාත්‍යවරයාගේ ප්‍රශ්නයක් හෝ එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ ප්‍රශ්නයක් හෝ අග්‍රාමාත්‍ය රනිල් වික්‍රමසිංහ මහත්මයාගේ ප්‍රශ්නයක් හෝ ජනාධිපති මෙල්නිපාල සිරිසේන මහත්මයාගේ ප්‍රශ්නයක් නොවෙයි. මෙය මේ රටේ, මේ රටේ ජනතාවගේ ප්‍රශ්නයක්. ඒ නිසා මේ සම්බන්ධයෙන් තැන් තැන්වල, කාමර අස්සේ දොර කවුළු වසා ගෙන කරන සාකච්ඡාවලින් ඔබට ගිහිල්ලා, විවෘතව සාකච්ඡා කරලා, පියවරෙන් පියවර පාර්ලිමේන්තුවට වාර්තා කිරීම සහ පාර්ලිමේන්තුවේ අදහස් විමසීම කළ යුතුව තිබෙනවා.

මීට පෙර බොහෝ විදේශ ප්‍රතිපත්ති තීරණය වූණේ, බොහෝ විදේශ ප්‍රතිපත්තිවලට අදාළ ක්‍රියා මාර්ග තීරණය වූණේ, එක් එක් කණ්ඩායම් එකතු වෙලා කරන ගුහාගත සාකච්ඡාවලින්. ගුහාගත සාකච්ඡාවලින් එළියට ඇවිල්ලා, ජනතා නියෝජිතයන් සහ මහජනයා සම්බන්ධ කර ගන්නා ක්‍රියාවලියකට අවතීර්ණ වන්න ඕනෑ. ඒ අනුව එක්සත් ජාතීන්ගේ මානව හිමිකම් කවුන්සලයෙන් සම්මත වූ යෝජනාවල ඉදිරි ක්‍රියාදාමය පිළිබඳව මේ පාර්ලිමේන්තුවට අවබෝධයක් ලබා දිය යුතුව තිබෙනවා. අපි එසේ ඉල්ලා සිටින්නේ, මෙය අපේ පෞද්ගලික ප්‍රශ්නයක් නොවෙයි, රට සහ ජනතාව මුහුණ දී තිබෙන ගැටලුවක් වන නිසායි. නමුත් යෝජනාව සම්මත වී සැලකිය යුතු කාලයක් ගත වූ තිබුණත්, තවමත් නිසි පරිදි ඒ සම්බන්ධයෙන් ක්‍රියා කර නැහැ.

ගරු අග්‍රාමාත්‍යතුමා සැලකිය යුතු ප්‍රමාණයකට ඔවුන්ගේ එදිනෙදා ක්‍රියාමාර්ග පිළිබඳව විශේෂ ප්‍රකාශ මේ පාර්ලිමේන්තුවට ඉදිරිපත් කරනවා, මම දැක්කා. පසු ගිය නොවැම්බර් මාසයේ පස් වනදා ආර්ථික ප්‍රතිපත්තිය ගැන ප්‍රකාශයක් කළා. අද, ඡන්ද ක්‍රමය පිළිබඳව ප්‍රකාශයක් කළා. ඊට පෙරත් සමාජයේ ආන්දෝලනයට තුඩු දුන් යම් යම් කරුණු පිළිබඳව විටින් විට මේ පාර්ලිමේන්තුව දැනුවත් කළා. ඒක හොඳ සම්ප්‍රදායක්. රටේ විවිධාකාරයෙන් සිදු වෙමින් තිබෙන සාකච්ඡා පිළිබඳව අග්‍රාමාත්‍යවරයා විසින් නිල වශයෙන් පාර්ලිමේන්තුවට ආණ්ඩුවේ ස්ථාවරය පැහැදිලි කරනවා. හැබැයි ජිනීවා මානව හිමිකම් කවුන්සලයේ යෝජනා සම්මත වීමෙන් පසුව ඒ පිළිබඳ විශාල ආන්දෝලනයක්, විශාල සාකච්ඡාවක් සමාජයේ නිර්මාණය වෙලා තිබුණු තත්ත්වයක් හමුවේ අග්‍රාමාත්‍යවරයා හෝ විදේශ කටයුතු අමාත්‍යවරයා ඒ සම්බන්ධයෙන් ගන්නා ක්‍රියාමාර්ග පිළිබඳව එකින් එක මේ පාර්ලිමේන්තුව දැනුවත් කරනවා අපි දැක්කේ නැහැ. ඒ නිසා මා විශේෂයෙන්ම අද බලාපොරොත්තු වෙනවා, මේ යෝජනා සම්මත වීමෙන් පසුව ගෙන තිබෙන ක්‍රියා මාර්ග සහ ඒ ක්‍රියා මාර්ගවල අරමුණු පිළිබඳව වඩාත් හොඳින් මේ පාර්ලිමේන්තුව දැනුවත් කරා වි කියලා.

ඒ සම්මත වූ යෝජනාවේ නිරාකරණය කර ගත යුතු කරුණු කිහිපයක් තිබෙනවා.

ගරු සභාපතිතුමනි, විශේෂයෙන්ම එම යෝජනාවේ හයවැනි වගන්තියේ සඳහන් වී තිබෙන දෙය මා මේ ගරු සභාවට කියන්න කැමැතියි. "නීතියේ ආධිපත්‍යය ආරක්ෂා කිරීම සහ ශ්‍රී ලංකාවේ සියලු ප්‍රජාවන්ට අයත් ජනතාව තුළ අධිකරණ ක්‍රියාවලිය පිළිබඳ විශ්වාසය ගොඩනැගීම සඳහා 'වගවීම' අත්‍යවශ්‍ය බවට ශ්‍රී ලංකා රජය විසින් හඳුනාගෙන තිබීම පිළිගැනීමට ලක් කිරීම සහ මානව හිමිකම් උල්ලංඝනය කිරීම් හා ජාත්‍යන්තර මානුෂීය නීතිය උල්ලංඝනය කිරීම් සිදුකරන ලදැයි පැවසෙන අවස්ථා පිළිබඳව විමර්ශනය කිරීම සඳහා අදාළ පරිදි විශේෂ කවුන්සලයක් සහිත අධිකරණ යාන්ත්‍රණයක් ස්ථාපනය කිරීමට ශ්‍රී ලංකා රජය කර ඇති යෝජනාව ඇගයීමට ලක් කරමු...." යනුවෙන් එහි සඳහන් වී

තිබෙනවා. දැන් මේ අධිකරණ යාන්ත්‍රණය පිළිබඳව මොකක්ද කියන්නේ? ඒකට පූර්විකාවන් ගණනාවක් දෙනවා. "...වගවීම' අත්‍යවශ්‍ය බවට ශ්‍රී ලංකා රජය විසින් හඳුනා ගෙන තිබීම...." යනුවෙන් එහි සඳහන් කර තිබෙනවා. ඒක මොකක් පිළිබඳව වන වගවීමක්ද? ඒ ගැන කියන්න ඕනෑ. ඊළඟට, කියනවා, "...පිළිගැනීමට ලක් කිරීම සහ මානව හිමිකම් උල්ලංඝනය කිරීම් හා ජාත්‍යන්තර මානුෂීය නීතිය උල්ලංඝනය කිරීම් සිදු කරන ලදැයි පැවසෙන අවස්ථා පිළිබඳව විමර්ශනය කිරීම සඳහා අදාළ පරිදි විශේෂ කවුන්සලයක් සහිත අධිකරණ යාන්ත්‍රණයක් ස්ථාපනය කිරීමට ශ්‍රී ලංකා රජය කර ඇති යෝජනාව ඇගයීමට ලක් කරමු...." කියා.

ගරු සභාපතිතුමා

(மாண்புமிகு தவிசாளர் அவர்கள்)

(The Hon. Chairman)

ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, ඔබතුමාට තව විනාඩියයි තිබෙන්නේ. ඔබතුමා විනාඩි 20ක කාලයක් පමණයි ලබා දීලා තිබෙන්නේ.

ගරු අනුර දිසානායක මහතා

(மாண்புமிகு அநුர திஸாநாயக்க)

(The Hon. Anura Dissanayake)

අපේ පක්ෂයේ ගරු මන්ත්‍රීවරයෙකුගෙන් කාලය ලබා ගන්නම්. ප්‍රශ්නයක් නැහැ. මෙන්න මේ අධිකරණ ක්‍රියාවලිය පිළිබඳව මේ පාර්ලිමේන්තුව දැනුවත් කරන්න ඕනෑ. අධිකරණයට පැවරෙන කාර්ය භාරය මොකක්ද; ඒ අධිකරණය කවර සීමාවන් තුළ පිහිටුවනවාද කියන එක ගැන මේ පාර්ලිමේන්තුවට කියන්න ඕනෑ.

ඒ විතරක් නොවෙයි, එම අධිකරණ ක්‍රියාවලියේ විශ්වසනීයත්වය හදන්න ඕනෑ. ගරු සභාපතිතුමනි, එම ඡේදයේ තවදුරටත් කියා තිබෙනවා, "...එමෙන්ම විශ්වාසනීය අධිකරණ ක්‍රියාවලියක් සඳහා අවංක හා අපක්ෂපාතී පුද්ගලයන් විසින් මෙහෙයවන ස්වාධීන අධිකරණ හා අභිචෝදක ආයතන පවතින බවට සහතිකවීම අවශ්‍ය බවත් පොදු රාජ්‍ය මණ්ඩලීය හා වෙනත් විදේශීය විනිසුරුවන්ගෙන්, විත්තීය වෙනුවෙන් පෙනී සිටින නීතිඥයන්, අභිචෝදකයන් හා විමර්ශකයන්ගෙන් සමන්විත විශේෂ උපදේශක කාර්යාලයක සහභාගිත්වය ඇතුළු ශ්‍රී ලංකා අධිකරණ යාන්ත්‍රණයක බලය යටතේ අවශ්‍ය බව මේ සම්බන්ධයෙන් තවදුරටත් වැදගත් වන බවට සහතික කිරීමට කැමැත්තෙමු." කියලා. දැන් විශේෂ අධිකරණයක් පිහිටුවනවා. එසේ පිහිටුවන ඒ විශේෂ අධිකරණයට විදේශ විනිසුරුවන් සහභාගි වන බව ඔවුන් ප්‍රකාශ කරනවා. එතකොට අපි දැන ගන්නට ඕනෑ, විදේශීය විනිසුරුවන් සහභාගි වන්නේ මොකක් වෙනුවෙන්ද කියලා. අභිචෝදකයන් සහභාගි වන බව ප්‍රකාශ කර තිබෙනවා.

අපේ රටේ ජනතාව විසින් තෝරා පත් කරන ලද පාර්ලිමේන්තුව කරා ව්‍යවස්ථාදායක බලයත්, ජනතාව විසින් තෝරා පත් කර ගන්නා ලද ජනාධිපති කරා විධායක බලයත්, ජනතාව විසින් තෝරා පත් කරන ලද පාර්ලිමේන්තුව විසින් පවරන ලද බලයක් කරා අධිකරණ බලයත් ක්‍රියාත්මක වෙනවා. ඒ නිසා ජනතාවගේ පරමාධිපත්‍යයේ ආකාර තුන, ජනතාවගේ ව්‍යවස්ථාදායක බලය පාර්ලිමේන්තුව හරහාත්; ජනතාවගේ විධායක බලය විධායක ජනාධිපතිවරයා හරහාත්; ජනතාවගේ අධිකරණ බලය අධිකරණය හරහාත් ක්‍රියාත්මක වෙමින් තිබෙනවා. ඒ නිසා දැන් මේ වගන්තියෙන් කියැවෙන පරිදි විදේශ විනිසුරුවන් ඇතුළත් කිරීම පිළිබඳව සාකච්ඡාවක් තමුන්නාන්සේලා අතර සිදු වෙමින් තිබෙනවා නම්, එය මුළුමනින්ම අපේ රටේ අධිකරණ බලය උල්ලංඝනය කිරීමක්. එය නිශ්චිත වශයෙන්ම අප රටේ ජනතා පරමාධිපත්‍යයන් එක්ක ගැට ගැසී තිබෙනවා.

ඒ නිසා ඒ පිළිබඳව ගෙනෙන යෝජනාවක් අනිවාර්යයෙන්ම මේ පාර්ලිමේන්තුවේ 2/3ක කැමැත්ත මත සම්මත කර ගැනීම විතරක් නොවේ, ජනමත විචාරණයකට ලක් කිරීමත් කළ යුතුව තිබෙනවා. වළක්වන්න බැරි විධියටම ඒ සම්බන්ධයෙන් 1978 ආණ්ඩුක්‍රම ව්‍යවස්ථාවේ වැදගත් ව්‍යවස්ථා ගණනාවක් තිබෙනවා. ඒ නිසා ගරු ඇමතිතුමාගෙන් මා දැන ගන්න කැමැතියි, ඒ යෝජනාවට අනුරූප වන පරිදි අධිකරණය පිහිටුවන්නේ නම් ඒ පිළිබඳ සකස් කර තිබෙන පනත් කෙටුම්පත මොකක්ද, ඒ පනත් කෙටුම්පතේ වගන්ති කවරේද, එය ශ්‍රේෂ්ඨාධිකරණයට යවන්නේ කවදාද, ශ්‍රේෂ්ඨාධිකරණය විසින් ජනමත විචාරණයක් සඳහා යොමු කරන්නේ නම් ජනමත විචාරණයකට යන්න සුදානම්ද කියලා. ඒ යෝජනාව කඩදාසියෙන් ඔබ්බට ගිහින් මහ පොළොවේ ක්‍රියාත්මක වන, මහ පොළොවේ ඇදෙන යෝජනාවක් බවට පත් වන කොට, ඒ ක්‍රියාවලිය මේ පාර්ලිමේන්තුව දැන ගත යුතුව තිබෙනවා. ඊට පෙර දැන ගන්න ඕනෑ කරුණුත් තිබෙනවා.

දැන් අධිකරණයක් ගැන කථා කරනවා. අධිකරණයේ අභ්‍යන්තර මොන වෝදනාවද? මොකක්ද තිබෙන වෝදනාව? කාට එල්ල වෙලා තිබෙන වෝදනාවද? කවුද වෝදනාව ගොනු කර තිබෙන්නේ? කොතැනින්ද පැමිණිල්ල ඇවිල්ලා තිබෙන්නේ? ඒ පැමිණිල්ල විභාගයට ලක් කර තිබෙනවාද? කොතැනක හෝ තැනක පොලීසිය විසින් "බී" වාර්තාවක් ගොනු කර තිබෙනවාද? අධිකරණ ක්‍රියාවලියට පෙර විමර්ශන ක්‍රියාවලියක් තිබෙනවා. සාමාන්‍යයෙන් අපේ අධිකරණ ක්‍රියා පිළිවෙළ ගැන ඔබතුමන්ලා දන්නවා. පළමුවෙන්ම පොලීසියට පැමිණිල්ලක් කරනවා. පොලීසිය විසින් විමර්ශනයක් කරනවා. එම විමර්ශනය මත "බී" වාර්තාවක් හදනවා. "බී" වාර්තාව මහෙස්ත්‍රාත් අධිකරණයට ඉදිරිපත් කරනවා. මහෙස්ත්‍රාත් අධිකරණය එම වාර්තාව සැලකිල්ලට ලක් කරලා, පැමිණිල්ල ඉදිරියට ගෙන යෑමට පිළිබඳව උපදෙස් ලබා දෙනවා.

ගරු සභාපතිතුමනි, තාප්පයින්ගේ සාකච්ඡා සිද්ධ වුණා. පොලීසිය විසින් විමර්ශනයක් කළා. පළමුවන අවස්ථාවේදී පොලීසිය විසින් කරන ලද විමර්ශනය වැරදියි කියලා අලුතින් විමර්ශනයක් කළා. තාප්පයින්ගේ සාකච්ඡා පිළිබඳව අලුතින් විමර්ශනයක් කරලා කොළඹ මහෙස්ත්‍රාත්වරයා වෙත ඉදිරිපත් කළා. කොළඹ මහෙස්ත්‍රාත්වරයා විසින් නියෝගයක් ලබා දීලා තිබෙනවා, ඉදිරි ක්‍රියා මාර්ග මෙන්ම මේ අනුව කරන්න කියලා. ඕනෑම පැමිණිල්ලක් සම්බන්ධයෙන් අධිකරණයට යන්න පෙර විමර්ශනයක් තිබෙනවා. අධිකරණයට යෑමට පෙර විමර්ශනයක් ඕනෑ. තාප්පයින්ගේ සාකච්ඡා සම්බන්ධයෙන් අධිකරණයට ගොස් තිබෙනවා. ඊට පෙර විමර්ශනයක් කරලා තිබෙනවා. හැබැයි පරණ විමර්ශනයේ තිබෙන වැරදි පිළිබඳවත් දැන් අභ්‍යන්තර. ඒ විමර්ශනය වැරදිලාද? ඒ නියෝජ්‍ය පොලිස්පතිවරයා කවුද?

ගරු සභාපතිතුමා

(மாண்புமிகு தவிசாளர் அவர்கள்)

(The Hon. Chairman)

විමර්ශනය පිළිබඳව විමර්ශනයක්.

ගරු අනුර දිසානායක මහතා

(மாண்புமிகு அனூர திஸாநாயக்க)

(The Hon. Anura Dissanayake)

ඔව්, විමර්ශනය පිළිබඳව විමර්ශනයක් කරන්නත් අධිකරණයෙන් නියෝගයක් ලබා දීලා තිබෙනවා. ඒ අතර තුර එම අධිකරණයේ විනිසුරුතුමාව මාරු කරලාත් තිබෙනවා. ඒක වෙනම කථාවක්. මා මේ කියන්න උත්සාහ කරන්නේ මොකක්ද? අධිකරණ ක්‍රියාවලියක් ගොඩනැගීම පිළිබඳව තමුන්තාන්සේලා යෝජනා කරනවා. හැබැයි අධිකරණ ක්‍රියාවලියක් ගොඩනැගීමට පෙර එතැන විමර්ශනයක් තිබෙන්නට ඕනෑ. දැන්

තමුන්තාන්සේලාගේ විමර්ශන ඒකකය මොකක්ද? විමර්ශන ඒකකය මේ පොලීසියමද? කොයි පැමිණිලි සඳහාද? කොහේද පැමිණිලි ඉදිරිපත් කරලා තිබෙන්නේ? පැමිණිලි ගොනුවක් තිබෙනවාද? එහෙම නැත්නම් දරුස්මාන් වාර්තාවද? එහෙමත් නැත්නම් එක්සත් ජාතීන්ගේ සංවිධානය විටින් විට ඉදිරිපත් කරන ලද යෝජනාවන්ද? ඒවා බැහැ. ඒ ගොල්ලන්ට එක එක විධියට යෝජනා ඉදිරිපත් කරන්න පුළුවන්. අපේ ක්‍රියාවලියේ තිබෙන්නේ මොකක්ද? අපට විමර්ශනය කරන්න පොලිස් ඒකකයක් තිබෙනවා; ඒවා විභාගයට ලක් කරන්න අධිකරණ ක්‍රියාවලියක් තිබෙනවා. මේ ක්‍රියාවලියට තමුන්තාන්සේලා මේ යෝජනාව ඇතුළත් කරන්නේ කොහොමද? මේ විමර්ශන ක්‍රියාවලිය වුණේ පොලීසියෙන්ද? තමුන්තාන්සේලා අධිකරණ ක්‍රියාවලියේ කියලා තිබෙනවා, මේ අධිකරණය පමණක් නොවේ, මේ අධිකරණයේ විශ්වාසය ගොඩනගන්න බැහැ, මේ අධිකරණය පිළිබඳ විශ්වාසය බිඳ වැටිලා තිබෙනවා කියලා. ඒක අපිත් පිළිගන්නවා. මේ අධිකරණය කවුද විශ්වාස කරන්නේ? මේ අධිකරණය විශ්වාස කරන්න ඕනෑ ආයතනයක් නොවේ. මේක කිසිසේත්ම විශ්වාස කරන්න පුළුවන් ආයතනයක් නොවේ. මේ අධිකරණ පද්ධතිය තමන්ගේ ගරුත්වය, තමන්ගේ විශ්වාසය, ජනතාව කෙරෙහි තිබෙන බැඳීම මුළුමනින්ම විනාශ කරගෙන තිබෙනවා. ඒක පිළිබඳව අධිකරණය වග කියන්න ඕනෑ, අපි නොවෙයි. ඒකට වග කියන්න ඕනෑ විනිසුරුවන්; අපි නොවෙයි. මේ අධිකරණය පිළිබඳව තිබෙන ගරුත්වය, විශ්වාසය පළමු වෙලා තිබෙනවා. ඒක හරි. ශිරානි බණ්ඩාරනායක මැතිනිය තෙරපා හැරි ආකාරය නිසා, තමන්ට ඕනෑ විධියේ තීන්දු ලබා දුන් ආකාරය නිසා අධිකරණය පිළිබඳ ජාතික සහ ජාත්‍යන්තර වශයෙන් අවිශ්වාසයක් ගොඩනැගිලා තිබෙනවා.

ජාත්‍යන්තර වශයෙන් පමණක් නොවේ, අපටත් ඒ අවිශ්වාසය තිබෙනවා. මේ අධිකරණයේ වර්තමානයේ සිදු වෙමින් පවතින ක්‍රියාදාමයන් පිළිබඳව පවා අපටත් විවේචනයක් තිබෙනවා. ඒක හරි. මේ අධිකරණ ක්‍රියාවලිය විශ්වාස නැති නිසා තමුන්තාන්සේලා යෝජනා කරනවා, විදේශගත විනිසුරුවන්ගෙන් සමන්විත අධිකරණයක් හදනවා කියලා. ඒක වැරදියි. අපි කරන්න ඕනෑ මොකක්ද? අපේ ව්‍යවස්ථාවට අනුරූපව පවතින අධිකරණ ක්‍රියාවලිය ස්වාධීන කිරීම සඳහා කරන ප්‍රයත්නය තමයි කළ යුතුවන්නේ. එසේ නැතුව නඩුවෙන් නඩුවට, සිද්ධියෙන් සිද්ධියට වෙනස් අධිකරණ පිහිටුවන්න, වෙනත් විනිසුරුවන් කැඳවන්න අපි උත්සාහ කරනවා නම් එයින් රටක ස්වාධීනත්වය, ස්වෛරීභාවය පිළිබඳව බරපතළ ගැටලුවක් මතු වෙනවා.

අපි කැමති වුණත්, අකමැති වුණත් අධිකරණ ක්‍රියාවලිය පිළිබඳව තමුන්තාන්සේලා පැහැදිලි කරලා තිබෙනවා. හැබැයි, විමර්ශන ක්‍රියාවලිය මොකක්ද කියලා මම දැනගන්න කැමැතියි. මොකෙන්ද, මොන වෝදනාවද විභාගයට ලක් කරන්නේ? මොන වෝදනාවද එතැන සාකච්ඡාවට බඳුන් කරන්නේ? LLRC වාර්තාවේ ඉදිරිපත් වී තිබෙන කරුණුද? දරුස්මාන් වාර්තාවේ ඉදිරිපත් වී තිබෙන කරුණුද? එහෙම නැත්නම් යාපනය පැත්තේ පොලීසියකට ඉදිරිපත් වී තිබෙන වාර්තාවන්ද? ඒ මොකක් හරි ඕනෑ. අධිකරණයක් ගැන තමුන්තාන්සේලා කඩිමුඩියක් දක්වනවා. හැබැයි, විමර්ශන ක්‍රියාවලිය මොකක්ද කියලා මේ රටට පැහැදිලි කරලා නැහැ. ඒ නිසා මේ යෝජනාව ක්‍රියාත්මක කිරීමේදී කරුණාකරලා විමර්ශන ක්‍රියාවලිය පිළිබඳව තමුන්තාන්සේලා මේ පාර්ලිමේන්තුවට පැහැදිලි කරනු ඇතැයි කියා මා බලාපොරොත්තු වෙනවා.

විශේෂයෙන්ම ඊළඟට මා මෙම කාරණයන් මතු කරන්න කැමැතියි. එක්සත් ජාතීන්ගේ මානව හිමිකම් කවුසිලය තමන්ට පැවරී තිබෙන සීමා මායිම් තේරුම්ගත යුතුයි කියා අපි කල්පනා කරනවා. එහෙම නැත්නම් අපේ රටෙන් සහභාගි වන නියෝජිතයා

[ගරු අනුර දිසානායක මහතා]

ඒ සීමා මායිම් හඳුන්වා දිය යුතුව තිබෙනවා. ඔවුන්ට පැනනැගී තිබෙන්නේ අපේ රටේ යුද්ධයේදී මානව හිමිකම් උල්ලංඝනය වීම් පිළිබඳ ප්‍රශ්නය නම්, ඒක තමයි ප්‍රස්තුත ප්‍රශ්නය.

ලංකාවේ මානව හිමිකම් උල්ලංඝනය වීම් පිළිබඳ ප්‍රශ්නයක් මතු වෙලා තිබෙනවා, ඒක ජාත්‍යන්තරය කරා ගමන් කරමින් තිබෙනවා, එක්සත් ජාතීන්ගේ මානව හිමිකම් කවුන්සිලයට මැදිහත් වීමට සිදු වෙලා තිබෙනවා, ඒ සඳහා ඔවුන් ක්‍රියා මාර්ග අනුගමනය කරමින් සිටිනවා. එකකොට ප්‍රස්තුත ප්‍රශ්නය හරි පැහැදිලියි. මානව හිමිකම් උල්ලංඝනය වීම් පිළිබඳව තමයි එක්සත් ජාතීන්ගේ මානව හිමිකම් කවුන්සිලයේ ප්‍රස්තුත ප්‍රශ්නය වෙන්නේ. ඒක තමයි සාකච්ඡාවට බඳුන් වන ප්‍රශ්නය; ඒක තමයි යෝජනා ඉදිරිපත් කළ යුතු ප්‍රශ්නය; ඒක තමයි තීන්දු ගත යුතු ප්‍රශ්නය. හැබැයි, ඊට අමතරව මම මේ යෝජනාවේ 16වැනි වගන්තිය කෙරෙහි තමුන්නාන්සේලාගේ අවධානය යොමු කරන්න කැමැතියි.

"අවශ්‍ය ව්‍යවස්ථාමය පියවර ගැනීම මගින් දේශපාලන විසඳුමක් සඳහා යාමට ආණ්ඩුවේ ඇති කැපවීම පිළිගන්නා අතර, ප්‍රතිසන්ධානය හා ජනගහනයේ සියලු කොටස් විසින් මානව හිමිකම් පූර්ණ වශයෙන් බුක්ති විඳින බවට තහවුරු කිරීම සඳහා අත්‍යවශ්‍ය වූවක් වන දේශපාලන බලය බෙදා හැරීම වෙනුවෙන් ආණ්ඩුව දරන වැයමට දිරි ගන්වමින්, ශ්‍රී ලංකා ආණ්ඩුක්‍රම ව්‍යවස්ථාවේ දහතුන්වන ආණ්ඩුක්‍රම ව්‍යවස්ථා සංශෝධනයට අනුකූලව සියලු පළාත් සභාවලට ඵලදායී ලෙස කටයුතු කළ හැකි බව තහවුරු කිරීම සඳහා ශ්‍රී ලංකා රජය දිරිමත් කිරීමට කැමැත්තෙමි." දැන් මේක ඔවුන්ගේ සීමාවද? අපේ රටේ ආණ්ඩුක්‍රම ව්‍යවස්ථාව කවරාකාර විය යුතුද? දහතුන්වන ආණ්ඩුක්‍රම ව්‍යවස්ථා සංශෝධනයට එහා යන බලයක් බෙදන්න ඕනද? දහතුන්වන ආණ්ඩුක්‍රම ව්‍යවස්ථා සංශෝධනයට මෙහා යන බලයක් බෙදන්න ඕනද? අලුත් ව්‍යවස්ථාවක් ඕනද? ඒක අපේ රටේ ජනතාවගේ අයිතියක්. මොකද, මේ රටේ ආණ්ඩුක්‍රම ව්‍යවස්ථාවට යටත් මේ රටේ ජනතාව. හැබැයි, මේ රටේ ආණ්ඩුක්‍රම ව්‍යවස්ථාව පිළිබඳව කොහොමද එක්සත් ජාතීන්ගේ මානව හිමිකම් කවුන්සිලයට එන්නේ? ඒ පිළිබඳව හොඳද, නරකද කියන එක වෙනම දෙයක්.

දහතුන්වන ආණ්ඩුක්‍රම ව්‍යවස්ථා සංශෝධනය හොඳද? ෆෙඩරල් ක්‍රමය හොඳද? Confederation හොඳද? මීට වඩා බලය බෙදීමකට යන්න ඕනද? එහෙම නැත්නම් දහතුන්වන ආණ්ඩුක්‍රම ව්‍යවස්ථා සංශෝධනයත් අහෝසි කරලා, තවත් මධ්‍යගත රාජ්‍ය ශක්තිමත් කරලා, ආයතනයන් වෙත බලය කේන්ද්‍රගත වෙනවා වෙනුවට, ජනතාවට අතට බලය යන ව්‍යවස්ථාවක් ඕනද? ඒක තීරණය කරන්න ඕනද අපේ පාර්ලිමේන්තුව, අපේ රටේ ජනතාවයි. හැබැයි, මානව හිමිකම් කවුන්සිලය තමන්ගේ සීමාව ඉක්මවා ගිහිල්ලා නැද්ද? ඔවුන් කොහොමද අපේ රටේ ආණ්ඩුක්‍රම ව්‍යවස්ථාවක් ගැන කථා කරන්නේ? ඔවුන් කොහොමද බලය බෙදීම ගැන කථා කරන්නේ? ඔවුන් කොහොමද දහතුන්වන ආණ්ඩුක්‍රම ව්‍යවස්ථා සංශෝධනය ගැන කථා කරන්නේ?

ඕනෑම රටක ආණ්ඩුක්‍රම ව්‍යවස්ථාව සකස් කර ගැනීම ඒ රටේ ජනතාවගේ අයිතියක්. ශ්‍රී ලංකාව කුඩා රටක් වෙන්න පුළුවන්. නමුත් ඒක අපේ අයිතියක්. ඇමෙරිකා එක්සත් ජනපදයේ කවර ආණ්ඩුක්‍රම ව්‍යවස්ථාවක් ඇතුළත් විය යුතුද? ඇමෙරිකා එක්සත් ජනපදයේ කවර ආණ්ඩුක්‍රම ව්‍යවස්ථාවක් සකස් කළ යුතුද? ඒ ආණ්ඩුක්‍රම ව්‍යවස්ථාවේ අඩංගු විය යුතු කරුණු මොනවාද කියලා අපි කියන්න යන්නේ නැහැ. ඒක අපේ කාර්ය භාරයක් නොවෙයි. ඇමෙරිකා එක්සත් ජනපදයේ ආණ්ඩුක්‍රම ව්‍යවස්ථාව සකස් කර

ගැනීම ඇමෙරිකානු ජනතාවගේ කාර්ය භාරයක්. එහෙම නම්, අපේ ආණ්ඩුක්‍රම ව්‍යවස්ථාව හදා ගැනීම අපේ කාර්ය භාරයක්. එක්සත් ජාතීන්ගේ සංවිධානයේ මානව හිමිකම් කවුන්සිලයේ මානව හිමිකම් පිළිබඳව තිබෙන ප්‍රශ්නයක් කොහොමද ආණ්ඩුක්‍රම ව්‍යවස්ථාවක් එක්ක සම්බන්ධ කරන්නේ? ඔවුන් කියන්නේ යුද්ධයේ අවසාන කාලවකවානුවේදී ඇති වූණ සිදුවීම් පිළිබඳව විමර්ශනයක් කරන්න කියලායි. ඒක තමයි ඔවුන්ගේ යෝජනාව.

"2009 මැයි මාසේ 19වැනිදාට පෙර ගත වෙච්ච කෙටි කාලයක් ඇතුළත මානව හිමිකම් උල්ලංඝනය කිරීම් විශාල ලෙස සිදු වී තිබෙනවා. ඒ පිළිබඳව විමර්ශනයක් කොට මානුෂීය අයිතීන් තහවුරු කිරීම සඳහා කටයුතු කරන්න. මානව හිමිකම් උල්ලංඝනය වෙලා තිබෙනවා නම්, ඒ පිළිබඳව පරීක්ෂණයක් කරන්න" කියනවා. ඒක හරි. ප්‍රස්තුත සාකච්ඡාවේදී ඒ කථාව හරි. හැබැයි, ඒකට කොහොමද ආණ්ඩුක්‍රම ව්‍යවස්ථාවක් පිළිබඳව එන්නේ? ඒකට විදෙස් කටයුතු අමාත්‍යාංශය ඇමෙරිකා එක්සත් ජනපදයත් එක්ක ඒකාබද්ධව ඇයි යෝජනා කරන්නේ, "අපි ව්‍යවස්ථාවක් වෙනස් කරනවා; අපි දහතුන්වන ආණ්ඩුක්‍රම ව්‍යවස්ථා සංශෝධනය වෙනස් කරනවා; අපි බලය බෙදනවා" කියලා.

ඊට කලින් ඒක මේ පාර්ලිමේන්තුවට කියන්න ඕනෑ. මේ පාර්ලිමේන්තුවට එහෙම යෝජනාවක් ඇවිල්ලා නැහැ. එහෙම සාකච්ඡාවක් ඇවිල්ලා නැහැ. ජනතාව තුළ එහෙම සාකච්ඡාවක් ඇති කරලා නැහැ. තමුන්නාන්සේලා වෙනත් කොහේ හරි ගිහිල්ලා කියනවා. තමුන්නාන්සේලා මුළුමනින්ම රටක ස්වෛරීභාවය ඒ වගන්තිය හරහා උල්ලංඝනය කරමින් තිබෙනවා.

ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා (ක්‍රීඩා අමාත්‍යතුමා)

(மாண்புமிகு தயாசிற்றி ஜயசேகர - விளையாட்டுத்துறை அமைச்சர்)

(The Hon. Dayasiri Jayasekara - Minister of Sports)

ඔබතුමා කිව්ව ප්‍රකාශය කොහෙතද උපුටා ගන්නේ? මොකකද තිබෙන්නේ?

ගරු අනුර දිසානායක මහතා

(மாண்புமிகு அனුர திஸாநாயக்க)

(The Hon. Anura Dissanayake)

ඒ දෙක ඒකාබද්ධව කරපු යෝජනාවේ 16වැනි වගන්තිය කියවන්න. ඔබතුමා ළඟ තිබෙනවාද දන්නෙත් නැහැ.

ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிற்றி ஜயசேகர)

(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

තිබෙනවා.

ගරු අනුර දිසානායක මහතා

(மாண்புமிகு அனුர திஸாநாயக்க)

(The Hon. Anura Dissanayake)

16වැනි වගන්තියේයි තිබෙන්නේ. ඔබතුමාත් ඒක දැන් වගේ දැක්කේ? ඒ කියන්නේ මේක කැබිනට් මණ්ඩලයේ කථා කරලාත් නැද්ද?

ගරු සභාපතිතුමනි, මම හිතුවේ මේක කැබිනට් මණ්ඩලයේ සාකච්ඡා කරන්න ඇති කියලා. දැන් කැබිනට් මණ්ඩලයේ ඉන්න ඇමතිතුමා මගෙන් අහනවා, ඒක කොහේද තිබෙන්නේ කියලා. මම හිතුවේ මේක පාර්ලිමේන්තුවේ කථා කරලා නැති වුණාට, අඩුම තරමේ කැබිනට් මණ්ඩලයේවත් කථා කරලා ඇති කියලා.

අපි දැකලා තිබෙනවා, පරිසර අමාත්‍යාංශය ගත්තොත් කැලිවලට කැඩෙනවා. අධ්‍යාපන අමාත්‍යාංශය ගත්තොත් කැලිවලට කැඩෙනවා. හැබැයි එක පැත්තකින් අපි සත්‍ය වෙනවා, විදේශ කටයුතු අමාත්‍යාංශයට අදාළ ඒ සියලු ආයතන එක තැනක තිබීම ගැන. එහෙම ඉතිහාසයක් අපට තිබුණා. ආයතනයන් එකට තිබ්ලා කාර්ය භාරයන් එළියට ගන්නවාද කියන සැකයන් දැන් මතු වෙලා තිබෙනවා. ඒ නිසා ආයතන එකට තිබුණාට වැඩක් නැහැ.

කොයි වාගේ ප්‍රතිපත්තියක්ද තිබිය යුත්තේ කියා ගරු අනුර දිසානායක මන්ත්‍රීතුමා කිව්වා. ඔව්, අපේ ප්‍රතිපත්තිය ඉතා සරලව, සෘජුව කියන්න පුළුවන්. ඒක තමයි, “Friendship towards all and

enmity towards none". මේ ලෝකයේ කිසිම කෙනෙක් සමඟ සතුරු නොවී, සියලු රටවල් සමඟ මිත්‍රත්වයක් ගොඩනැගීමයි අපේ විදේශ ප්‍රතිපත්තිය. මා හිතන විධියට ඒක සරලයි; හොඳයි. ඒ විධියට තමයි අපේ රට ඉස්සරහට අරගෙන යන්න අපි බලාපොරොත්තු වන්නේ.

ගරු නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමනි, විදේශ කටයුතු අමාත්‍යාංශයේ වැය ශීර්ෂයෙන් මුදල් වෙන් කළාට, පසු ගිය වකවානුවේ ඊට අමතරවත් මුදල් වියදම් කර තිබෙන බව අප දන්නවා. මහ බැංකුවෙන් මුදල් වියදම් කළා, ජනාධිපති කාර්යාලයෙන් මුදල් වියදම් කළා. මේවා ගැන සොයා බලන කොට අපට පෙනුණා, විදේශ කටයුතු අමාත්‍යාංශයේ වැය ශීර්ෂයට ලැබුණු මුදල්වලට අමතරවත් ඩොලර් මිලියන ගණනක් වියදම් කර තිබුණු බව. නමුත්, ඒ කොපමණ මුදල් වියදම් කළත් ගරු නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමනි, ශ්‍රී ලංකාවේ ප්‍රතිරූපයට මොකක්ද වුණේ? ශ්‍රී ලංකාවේ ප්‍රතිරූපය එන්න එන්නම බිඳ වැටුණා. ශ්‍රී ලංකාව කොත් වුණා; හුදකලා වුණා. ලෝකයේ ගණන් ගන්නේ නැති රටක් බවට ශ්‍රී ලංකාව පත් වෙගෙන ගියා.

අද අපේ වැය ශීර්ෂය කපා කරන නිසා මා උදාහරණයක් කියන්න කැමැතියි. වොෂිංටන් තානාපති කාර්යාලයෙන් පමණක් කොයි ආකාරයේ වියදම් සිද්ධ වුණද කියා, මා අහමු ලෙස ලබාගත් සංඛ්‍යා ලේඛන කිහිපයකින් මම කියන්නම්. 2011 පමණක් ගත්තොත් Squire Patton Boggs කියන ආයතනයට - ඩොලර්වලින් ගෙවන ලද මුදල් මේවා. ලක්ෂ දෙකහමාරයි, එක්ලක්ෂ පන්දහසයි, එක්ලක්ෂ පන්දහසයි, එක්ලක්ෂ පන්දහසයි, එක්ලක්ෂ පන්දහසයි, අසූහත්දහසයි, අනුදහස් පන්සියයි, එක්ලක්ෂ පන්දහසයි. මෙන්න මෙවැනි ලොකු ලැයිස්තුවක් තිබෙනවා.

ඊළඟට ගන්න Emmanuel N. Emprass ආයතනයට ගෙවූ මුදල්. මේ 2012, 2013 කාලය. මොනවාද මේ මුදල්? ඩොලර් ලක්ෂයයි, ඩොලර් පන්දහසයි, ඩොලර් හත්තදෙදහසයි, ඩොලර් තිස්පන්දහසයි. මොනවද වියදම් කර තිබෙන්නේ? මෙහි තිබෙන්නේ legal fees කියලා. ඊළඟට, 2014 වර්ෂයට The Majority Group කියලා තවත් කොමිෂනියකට ගෙවූ මුදල් තිබෙනවා. කියද මුදල්? ඩොලර් තුන්ලක්ෂ පන්දහසයි. මොකක්ද මෙතැන කියන්නේ? Lobbyingවලට consultancy වලට, legal feesවලට තමයි මෙවැනි විධියට මුදල් වියදම් කර තිබෙන්නේ. පාර්ලිමේන්තුවට ඇවිල්ලා වැය ශීර්ෂය ඉදිරිපත් කරලා කියනවා, "මෙන්න මේ වාගේ ගණනක් අපි වියදම් කරනවා, විදේශ අමාත්‍යාංශයට" කියලා. නමුත් ඉන් එහාට ගිහිත් විශාල ලෙස තවත් මුදල් වියදම් කිරීමක් තමයි සිදුවෙලා තිබෙන්නේ.

අපට දැන් ඒ අය අවශ්‍ය නැහැ, ගරු නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමනි. අපේ අලුත් ආණ්ඩුවේ ප්‍රතිපත්ති නිසා ලංකාව ලෝකයේ ගෞරවයට පාත්‍රවන බව දැන් මා අලුතින් කියන්නට ඕනෑ නැහැ. ඒ නිසා, මේ ඩොලර් ලක්ෂ ගණන් consultantsලාට, lobbying firmsවලට ගෙවනවාට වඩා, අපේ අභිසංක මිනිසුන්ගෙන් බදු වශයෙන් අරගෙන වියදම් කරන මුදල් ප්‍රමාණය අපේ විදේශ අමාත්‍යාංශයට හොඳම ප්‍රමාණවත්. ඒවායින් අපට පුළුවන්, අපේ ලංකාවේ ප්‍රතිරූපය ගොඩනගන්න.

ගරු නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමනි, දේශපාලන කෝණයකින් බලන්නේ නැතිව, 2015 වර්ෂයේදී අපේ රට කොයි ආකාරයට ලෝකයේ අනෙක් රටවල් සමඟ මිත්‍රත්වය ගොඩනගා ගෙන තිබෙනවාද කියා දැන් බලන්න? ජනාධිපතිතුමාට ලැබුණු පිළිගැනීම විතරක් කල්පනා කරන්න. පුවත් පත්වල ගිය ලිපි, ටී.වී. එකේ තිබුණු වැඩසටහන් බැලුවාම, ශ්‍රී ලංකාවේ ජනාධිපතිතුමා කොයි ආකාරයෙන්ද පිළිගන්නේ කියා පොඩ්ඩක් මෙනෙහි

කරන්න. එදා තිබුණු තත්ත්වයෙහි, අද තිබෙන තත්ත්වයෙහි අතර කොයිතරම් ලොකු වෙනසක් සිදු වෙලා තිබෙනවාද කියා එවිට ඔබලාටම වැටහේවි.

ගරු නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමනි, ප්‍රතිපත්තිය රජය මගින් ඉදිරිපත් කළාම, ඒ ප්‍රතිපත්තිය අපේ අමාත්‍යාංශයේ ලේකම්තුමිය ඇතුළු ජ්‍යෙෂ්ඨ නිලධාරීන්, දූත මණ්ඩලවල සිටින තානාපතිවරු, මහ කොමසාරිස්වරු වැනි මේ වෘත්තීය නිලධාරීන් විසින්ම ක්‍රියාත්මක කරන්නේ. ඔවුන් දවසට ඉතාමත්ම උනන්දුවෙන් පැය දහය, දොළහ වැඩ කර, ඒ ප්‍රතිපත්ති ක්‍රියාත්මක කිරීමට බොහෝ වැඩ කොටසක් කරනවා. යම්කිසි හේතුවක් නිසා, communication error එකක් නිසා, -ලේකම්තුමනි, ඔබතුමාගේත් අවධානයට මෙය යොමු කරන්න ඕනෑ. - මෙය සවස් වරුවේ තිබෙන විවාදයක් හැටියටයි අපේ විදේශ කටයුතු අමාත්‍යාංශය දැනුවත් කර තිබෙන්නේ. දැන් ඔවුන් පැමිණෙනවා.

ගරු අනුර දිසානායක මහතා
(மாண்புமிகு அநுர திஸாநாயக்க)
(The Hon. Anura Dissanayake)

නැඟී සිටියේය.
எழுந்தார்.
rose.

ගරු (ආචාර්ය) හර්ෂ ද සිල්වා මහතා
(மாண்புமிகு (கலாநிதி) ஹர்ஷ த சில்வா)
(The Hon. (Dr.) Harsha De Silva)
ගරු මන්ත්‍රීතුමා, කියන්න.

ගරු අනුර දිසානායක මහතා
(மாண்புமிகு அநுர திஸாநாயக்க)
(The Hon. Anura Dissanayake)

ගරු නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමනි, ඒක හරි පැහැදිලියි. විපක්ෂ නායක කාර්යාලයෙන්, අපි ලබා දීලා තිබෙනවා, අමාත්‍යාංශ විවාද පටන් ගන්නා වෙලාවල්. ඒක නිශ්චිත ලෙස දක්වා අපි ලබා දී තිබෙනවා. අද දිනය ගත්තාම ඉතා පැහැදිලි ලෙස විදේශ රැකියා අමාත්‍යාංශයත්, විදේශ කටයුතු අමාත්‍යාංශයත් එකවර පැය හතහමාරක් විවාදයට ලක් කරන බව දක්වා තිබෙනවා.

ගරු (ආචාර්ය) හර්ෂ ද සිල්වා මහතා
(மாண்புமிகு (கலாநிதி) ஹர்ஷ த சில்வா)
(The Hon. (Dr.) Harsha De Silva)

ගරු අනුර දිසානායක මන්ත්‍රීතුමා, අපි මෙය දේශපාලන කෝණයකින් තොරව බැලුවොත්, මෙතැන "182- විදේශ රැකියා අමාත්‍යාංශය" යනුවෙන් සඳහන් කර තිබෙනවා. එතැන "පෙ.ව.10.00-ප.ව. 12.30" යනුවෙන් සටහන් කර තිබෙනවා. එතැන යටින් ඉරක් ගහලා තිබෙනවා "112 - විදේශ කටයුතු අමාත්‍යාංශය, ප.ව. 1.30-ප.ව.6.30" කියලාත් සටහන් කර තිබෙනවා.

ගරු අනුර දිසානායක මහතා
(மாண்புமிகு அநுர திஸாநாயக்க)
(The Hon. Anura Dissanayake)

ඒ දෙකටම ඉදිරියෙන්, "7 1/2" ලෙසට සටහන් වෙනවා.

ගරු (ආචාර්ය) හර්ෂ ද සිල්වා මහතා
(மாண்புமிகு (கலாநிதி) ஹர்ஷ த சில்வா)
(The Hon. (Dr.) Harsha De Silva)
ඒක හරි. නමුත්-

ගරු අනුර දිසානායක මහතා

(மாண்புமிகு அநுர திஸாநாயக்க)

(The Hon. Anura Dissanayake)

ඒ කියන්නේ, බෙදන එකේ ඉර කෙළවරටම යනවා.

ගරු (ආචාර්ය) හර්ෂ ද සිල්වා මහතා

(மாண்புமிகு (கலாநிதி) ஹர்ஷ த சில்வா)

(The Hon. (Dr.) Harsha De Silva)

ඉර කෙළවරටම යන එක තමයි ප්‍රශ්නය. මෙතැන වෙලා තිබෙන්නේ-

ගරු අනුර දිසානායක මහතා

(மாண்புமிகு அநுர திஸாநாயக்க)

(The Hon. Anura Dissanayake)

ඔබතුමා 7වැනිදා අය වැය කාරක සභා අවස්ථාවේ වැඩසටහන බලන්න කෝ.

ගරු (ආචාර්ය) හර්ෂ ද සිල්වා මහතා

(மாண்புமிகு (கலாநிதி) ஹர்ஷ த சில்வா)

(The Hon. (Dr.) Harsha De Silva)

මට තේරෙනවා.

ගරු අනුර දිසානායක මහතා

(மாண்புமிகு அநுர திஸாநாயக்க)

(The Hon. Anura Dissanayake)

7වැනිදා දිනය හරි පැහැදිලියි. පෙර වරු 10.00 සිට පස් වරු 12.30 දක්වා පැය 2½යි, කාන්තා හා ළමා කටයුතු අමාත්‍යාංශය. පස් වරු 1.00 සිට පස් වරු 6.30 දක්වා පැය 5½යි, කෘෂිකර්ම අමාත්‍යාංශය, මහවැලි සංවර්ධන හා පරිසර අමාත්‍යාංශය සහ වාරිමාර්ග හා ජල සම්පත් කළමනාකරණ අමාත්‍යාංශය.

ගරු (ආචාර්ය) හර්ෂ ද සිල්වා මහතා

(மாண்புமிகு (கலாநிதி) ஹர்ஷ த சில்வா)

(The Hon. (Dr.) Harsha De Silva)

ගරු මන්නිතුමා, අර ඉර ගැහුවේ නැත්නම් මේක ඊට වඩා බොහොම පැහැදිලියි නේ.

ගරු අනුර දිසානායක මහතා

(மாண்புமிகு அநுர திஸாநாயக்க)

(The Hon. Anura Dissanayake)

නැහැ. මේක-

ගරු (ආචාර්ය) හර්ෂ ද සිල්වා මහතා

(மாண்புமிகு (கலாநிதி) ஹர்ஷ த சில்வா)

(The Hon. (Dr.) Harsha De Silva)

ඔබතුමා මගෙන් එක්ක එකහ වෙන්න. ශීර්ෂ අංක 182යි, 112යි වෙන් කරලා ඉරක් ගහලා තිබෙනවා නේ. ඒක අවශ්‍ය නැහැ නේ.

ගරු අනුර දිසානායක මහතා

(மாண்புமிகு அநுர திஸாநாயக்க)

(The Hon. Anura Dissanayake)

ප්‍රශ්නය තිබෙන්නේ-

ගරු (ආචාර්ය) හර්ෂ ද සිල්වා මහතා

(மாண்புமிகு (கலாநிதி) ஹர்ஷ த சில்வா)

(The Hon. (Dr.) Harsha De Silva)

නැහැ, ඒක අවශ්‍ය නැහැ.

ගරු අනුර දිසානායක මහතා

(மாண்புமிகு அநுர திஸாநாயக்க)

(The Hon. Anura Dissanayake)

ඒකේ අවශ්‍යතාව මේකයි. ඒකෙන් තමයි කියන්නේ, විදේශ රැකියා අමාත්‍යාංශයේ වැය ශීර්ෂය මොකක්ද කියලා. මේක අලුත් දෙයක් නොවෙයි.

ගරු (ආචාර්ය) හර්ෂ ද සිල්වා මහතා

(மாண்புமிகு (கலாநிதி) ஹர்ஷ த சில்வா)

(The Hon. (Dr.) Harsha De Silva)

නැහැ, විදේශ-

ගරු අනුර දිසානායක මහතා

(மாண்புமிகு அநுர திஸாநாயக்க)

(The Hon. Anura Dissanayake)

ගරු නියෝජ්‍ය ඇමතිතුමනි, මේක අලුත් දෙයක් නොවෙයි. විපක්ෂ නායක කාර්යාලයෙන් මේ පොත ගහලා බෙදන්න ගන්න දවසේ ඉඳලා තිබුණු ආකෘතිය මේක තමයි. ඔබතුමා බලන්න. විදේශ කටයුතු අමාත්‍යාංශයට ඉර හරියට හොයා ගන්න බැරිව මොනවා වෙයිද කියා මම දන්නේ නැහැ.

ගරු (ආචාර්ය) හර්ෂ ද සිල්වා මහතා

(மாண்புமிகு (கலாநிதி) ஹர்ஷ த சில்வா)

(The Hon. (Dr.) Harsha De Silva)

මේක විදේශ කටයුතු අමාත්‍යාංශයට විතරක් බැර කරන්න එපා. මීට පස්සේ මෙවැනි දේවල් නොවෙන්න අපි සාකච්ඡා කරලා- [බාධා කිරීමක්] දැන් හරි. පොඩි technical question එකක්. ඔබතුමා වාඩි වෙන්න. ගරු අනුර කුමාර දිසානායක මන්නිතුමා, අපේ නිලධාරීන් මෙතැන හිටියත්, නැතත් මම ඔබතුමාගේ ප්‍රශ්නවලට පිළිතුරු දෙනවා. ඊටත් වඩා මම කිව්වා, "ගරු ඇමතිතුමා පිළිතුරු සපයන්නත් සුදානම් වෙලා ඉන්නවා." කියලා. පිළිතුරු දෙන්න නිලධාරීන්ට ඉන්න ඕනෑ නැහැ. කිසිම කෙනෙක් නැතුව චුණත් අපිට මේ වැඩේ කරගෙන යන්න පුළුවන් කියලා, මම ඔබතුමාට ඉතාමත් ඕනෑකමින් කියන්න කැමැතියි. කිසිම නිලධාරියකු මෙතැන නැති වුණත් මේ වැඩේ මම කරගෙන යනවා.

ගරු අනුර දිසානායක මහතා

(மாண்புமிகு அநுர திஸாநாயக்க)

(The Hon. Anura Dissanayake)

ඒ කියන්නේ,-

ගරු (ආචාර්ය) හර්ෂ ද සිල්වා මහතා

(மாண்புமிகு (கலாநிதி) ஹர்ஷ த சில்வா)

(The Hon. (Dr.) Harsha De Silva)

ගරු මන්නිතුමා, මට තව පොඩි වෙලාවයි තිබෙන්නේ. නිලධාරීන් මෙතැන හිටියේ නැති වුණාට ඔවුන්ට අපේ ස්තූතිය පිරි -

ගරු අනුර දිසානායක මහතා

(மாண்புமிகு அநுர திஸாநாயக்க)

(The Hon. Anura Dissanayake)

එහෙම කියපු අය හිටියා. කවුරුත් ඕනෑ නැහැ. මේ ගොල්ලෝ ඕනෑ නැහැ.

ගරු (ආචාර්ය) හර්ෂ ද සිල්වා මහතා

(மாண்புமிகு (கலாநிதி) ஹர்ஷ த சில்வா)

(The Hon. (Dr.) Harsha De Silva)

නැහැ. එහෙම නොවෙයි. [බාධා කිරීමක්] ඒකත් පිළිගන්නා නේ. අපි ඒක පිළිගන්නා. කවුරුත් ඕනෑ නැහැ, නොවෙයි. අපි පිළිගන්නා. ඒක තාක්ෂණික ප්‍රශ්නයක්; technical question එකක්.

ගරු මන්ත්‍රීතුමා, මම කිව්වේ ඒක නොවෙයි නේ. මම කිව්වේ මොකක්ද කියන එක ඔබතුමා අහගෙන හිටියේ නැහැ. මම කිව්වේ, "මෙතැන හිටියේ නැති වුණත් ලේකම්තුමිය ඇතුළු ඒ සියලුම දෙනාට අපේ ස්තූතිය පිරිනමනවා. ඔවුන් දිනපතා පැය 10, 12 වැඩ කරනවා. ඔවුන්ට ඉතාමත් ඕනෑකමක්, උනන්දුවක් තිබෙනවා." කියලායි. ඒකයි මම කිව්වේ.

ඩොලර් මිලියන ගණන් වියදම් කරන්නේ නැතුව, කිසිම consultant කෙනෙක්ට ගෙවන්නේ නැතුව මේ මාස කීපයේ එක අංශයකින් පමණක් ලබා ගත්ත ජයග්‍රහණ මම කියන්නම්. දැන් බලන්න මේ ඇගයීම් වාර්තාව. ඒකේ තිබෙනවා, "එක්සත් ජාතීන්ගේ අංශය පෙන්වා තිබෙන සාර්ථකත්වයන් 2015 ජනවාරි මාසයේ සිට ඇමෙරිකාව, එංගලන්තය, ජර්මනිය, ජපානය, ඉන්දියාව වැනි රටවල් සමඟ අඛණ්ඩ හා සමීප සම්බන්ධතාවක් පවත්වා ගැනීමට ශ්‍රී ලංකාව සමත් වී තිබෙන බව. ශ්‍රී ලංකාව විසින් මානව අයිතිවාසිකම් ආරක්ෂා කිරීමට, සංවිධානවල ඇති කිරීමට නීතියේ ආධිපත්‍ය යළි ස්ථාපනය කිරීමට, මාධ්‍ය නිදහස හා භාෂණයේ නිදහස ඇති කිරීමට ගෙන තිබෙන ප්‍රතිපත්තියම වෙනස්කම් මෙම රටවල ඇගයීමට ලක්ව ඇත. මේ සම්බන්ධයෙන් සිවිල් සංවිධානවල ඒකාබද්ධතාවයෙන් අදාළ රාජ්‍ය අමාත්‍යාංශ සහ ආයතන විසින් ගෙන තිබෙන පියවර පිළිබඳ විශේෂයෙන් රටවල් දැනුවත් කිරීමට පියවර ගෙන තිබේ." ශ්‍රී ලංකාව සම්බන්ධයෙන් මෙලෙස දිගටම කියා ගෙන යනවා. මා ඒ වාර්තාව හැන්සාඩගත කරන්නම්.

ගරු නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමනි, තව එක කරුණක් පමණක් කියවන්නම්. එහි තිබෙනවා, "ඔක්තෝබර් මාසයේ 1 වැනිදා පීතීවාහිදී පැවැති එක්සත් ජාතීන්ගේ සංවිධානයේ මානව හිමිකම් කවුන්සිලය නියෝජනය කළ සියලුම රටවල් විසින් ශ්‍රී ලංකාව ප්‍රශංසාවට ලක් කරන ලදී. මෙහිදී කැපී පෙනෙන්නේ ලංකාව සම්බන්ධයෙන් මීට පෙර එක්සත් ජාතීන්ගේ සංවිධානයේ මානව හිමිකම් කවුන්සිලයේ සාමාජික රටවල් දෙකට බෙදුණත් ඇමෙරිකාව ශ්‍රී ලංකාව සම්බන්ධයෙන් ගෙනා යෝජනාවට ශ්‍රී ලංකාව විසින් සමඅනුග්‍රහය ලබා දීමට තීරණය කිරීම හේතුවෙන් මෙවර සැසියේදී ශ්‍රී ලංකාව සමඟ මෙම රටවල් ඒකමතිකව කටයුතු කිරීම. ශ්‍රී ලංකාවේ විදේශ ප්‍රතිපත්තිය සහ දේශපාලන සංස්කෘතිය තුළ මාස 8ක් තරම් කුඩා කාලයකදී සිදු වූ ප්‍රතිපත්තියම වෙනස්කම් තුළින් මෙම සභාය ලබා ගැනීමට හැකිවී තිබීම කැපී පෙනේ. මීට පෙර ශ්‍රී ලංකාවට එරෙහිව කටයුතු කළ රටවල සභාය පවා මෙවර දිනා ගැනීමට ශ්‍රී ලංකාව සමත් විය." කියලා. මේ ඇගයීම් වාර්තාවෙන් අප දැනුවත් වෙලා තිබෙනවා.

ගරු නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමනි, මෙන්න මේ අලුත් ශ්‍රී ලංකාව තමයි දැන් ලෝකයත් එක්ක ගනුදෙනු කරන්නේ. මම කැමැතියි අගමැතිතුමා මේ රටේ මධ්‍ය කාලීන ප්‍රතිපත්තිය ඉදිරිපත් කරන අවස්ථාවේදී කියවපු වාක්‍ය කීපයක් උපුටා දක්වන්න. එතුමා මෙසේ සඳහන් කර තිබෙනවා: "ජනවාරි 08 වෙනි දා අප බලයට පත්වෙද්දී, ඉතා දරුණු ජාත්‍යන්තර උගුලකට අප හසු වී තිබුණා."

එතුමා තවදුරටත් මෙසේ සඳහන් කර තිබෙනවා:

"පසු ගිය පාලනයේ අදුරදර්ශී ක්‍රියා පිළිවෙත නිසා ඔවුන් විසින්ම කපා ගත් වළක මුළු රටම වැටී තිබුණා. නමුත් පසු ගිය කාලය තුළ අප ගත් වෙහෙසකාරී සහ අවංක ව්‍යායාමයේ ප්‍රතිඵලයක් ලෙස අද ඒ වළෙන් ගොඩ එන්නට අපිට හැකි වී තිබෙනවා. මුළු ලෝකයේම වෙළෙඳ පොළ දැන් අපට යළිත් විවෘත වී තිබෙනවා. ජාත්‍යන්තරයේ අපේ පදනම දැන් ශක්තිමත්; තිරසාරයි. ඒ පදනම මත බලවත් ශ්‍රී ලාංකීය ආර්ථිකයක් ගොඩනැගීම අපේ ඉලක්කයයි"

ගරු නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමනි, ශ්‍රී ලංකාවට මුළු ලෝකයේම වෙළෙඳ පොළ නැවතත් දැන් විවෘත වෙලා තිබෙනවාය කියා අපි කථා කරනවා. විවෘත වුණු වෙළෙඳ පොළ අපි ප්‍රයෝජනයට ගන්නේ කොයි ආකාරයටද, අපි මේ රට නැවතත් ලෝකයත් එක්ක එකතු කරන්නේ කොහොමද, මේ රටේ ආර්ථිකය ගොඩ නැංවීමට රැකියා දස ලක්ෂයක් ලබා දීම සඳහා ශ්‍රී ලංකාවේ විදේශ ප්‍රතිපත්තිය සහ ආර්ථික ප්‍රතිපත්තිය එකතු කරන්නේ කොයි ආකාරයටද කියන අභියෝගවලට තමයි අපට දැන් මුහුණ දෙන්න සිදු වෙලා තිබෙන්නේ. ඒ නිසා අපේ අලුත් විදේශ ප්‍රතිපත්තිය "ආර්ථික රාජ්‍යාන්ත්‍රය" - economic diplomacy - කියලා අපි හඳුන්වනවා. මේ හරහා අපි උත්සාහ කරන්නේ ශ්‍රී ලංකාවේ දළ දේශීය නිෂ්පාදනය වර්ධනය කිරීම තුළින් සාමාන්‍ය පවුල්වල ආර්ථිකය ශක්තිමත් කිරීම සඳහා පියවර ගැනීමයි.

Mr. Deputy Chairman, as the first step in economic diplomacy, we are empowering our Missions with the requisite knowledge on Sri Lanka and at the same time, seeking their information with respect to the countries where the Missions are situated.

ගරු නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමනි, මම තව උදාහරණ කීපයක් කියන්නම්. GSP Plus සහනය නැවත ලබා ගැනීම සඳහා අපි සංවර්ධන උපාය මාර්ග හා ජාත්‍යන්තර වෙළෙඳ අමාත්‍යාංශයත් සමඟ ඉතාමත්ම කිට්ටුවෙන් වැඩ කරනවා. හුදෙකලා වෙත උදවිය වැඩ කරනවා කියලා කවුරු මොනවා කිව්වත් එහෙම වෙන්නේ නැහැ. විදේශ කටයුතු අමාත්‍යාංශය පිළිබඳව විවාද කරන අද දවසේ මේ මොහොතේදී GSP Plus සහනය ලබා ගැනීම සඳහා අපේ අමාත්‍යාංශයේ ජ්‍යෙෂ්ඨ නිලධාරීන්ගේ නායකත්වයෙන් යුතු කණ්ඩායමක් බ්‍රසල්ස් නුවර සාකච්ඡා පවත්වමින් ඉන්නවා. අපේ ජයග්‍රහණයක් හැටියට මේ GSP Plus සහනය නැවත ලබාගෙන 2016 අවුරුද්දේ ජනතාවට ඒ සහනය ලබා දෙන්න පුළුවන් වේවි කියලා අපි බලාපොරොත්තු වෙනවා. වේලාව තිබෙනවා නම් තවත් කාරණා කිහිපයක් ගැන මම කියන්නම්.

අගමැතිතුමාගේ සාර්ථක ජපාන සංචාරයත් සමඟ ජපානය ප්‍රමුඛ රටවල සහභාගීත්වයෙන් ආයෝජන සමුළුවක් පවත්වන්න අපි බලාපොරොත්තු වෙනවා. ඩොලර් බිලියන හතර හමාරක ප්‍රදානයක් - ණයක් නොවෙයි.- ලැබුණාය කියලා 2003 අවුරුද්දේ කථා කළා. ඊට වඩා එහාට ගිය ආර්ථික සම්බන්ධතාවක් ගොඩ නගන්න අපි බලාපොරොත්තු වනවා.

ගරු නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමනි, මට මේ සම්බන්ධයෙන් කථා කරන්න ලැබුණේ බොහොම ටික කාලයයි. ඒ වෙලාවෙන් පොඩි කලබලයකට කාලය ගත වුණා. ඒ කෙසේ වෙතත් විදේශ කටයුතු අමාත්‍යාංශය වෙනුවෙන් අපට ලබා දෙන රුපියල් මිලියන 9,500 ශ්‍රී ලංකාවාසී සියලුම දෙනාගේ මුදල්. ඒ මුදල් වගකීමෙන් පරිහරණය කරලා, විදේශ ප්‍රතිපත්තිය අතින් අපේ රට නැවත ලෝකයේ ගෞරවයට පාත්‍ර වන රටක් බවට පරිවර්තනය කරන්නට අවශ්‍ය සියලු කාරණා ඉෂ්ට කරන්න විදේශ කටයුතු අමාත්‍යාංශය වෙනුවෙන් අපි කැපවෙලා ඉන්නවාය කියන කාරණයත් මතක් කරමින් මගේ වචන ස්වල්පය අවසන් කරනවා. බොහොම ස්තූතියි.

ගරු නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමා

(மாண்புமிகு பிரதிக் தவிசாளர் அவர்கள்)

(The Hon. Deputy Chairman)

The next speaker is the Hon. (Mrs.) Geetha Samanmalee Kumarasinghe. You have 10 minutes.

[ප්‍ර.හ. 11.27]

ගරු ගීතා සමන්මලී කුමාරසිංහ මහත්මිය

(மாண்புமிகு (திருமதி) கீதா சமன்மலீ குமாரசிங்ஹ)

(The Hon. (Mrs) Geetha Samanmalee Kumarasingha)

ගරු නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමනි, සියලුම මැති ඇමතිවරුනි, විදේශීය සේවයේ නියුතු අපේම සභෝදර පිරිස පිළිබඳව කථා කරන්නටයි මේ අවස්ථාවේදී මා සුදානම් වන්නේ. 1977 අවුරුද්දේ තමයි මුලින්ම කාන්තාවන් ගෘහ සේවය සඳහා මේ රටින් බැහැරව ගියේ. එදා සිට අද දක්වා දිනෙන් දින මෙසේ පිටත්ව යන මේ ගෘහ සේවිකාවන්ගේ -අපේම සභෝදරියන්ගේ- ජීවිත ආරක්ෂාව පිළිබඳව අපට කිසිසේත්ම සතුටු විය නොහැකි බව අද සිදු වන මේ කාරණා දෙස බැලූවාම සියලු දෙනාටම වැටහෙනවා ඇති.

අපි දන්නා තරමට පසු ගිය මාස 05ක කාලය තුළදී අරාබිකරයේදී මිය ගිය 151දෙනකුගේ මෘත ශරීර ලංකාවට ගෙනාවා. මෙසේ වීමට හේතුව වී තිබෙන්නේ ඒ රටේ නීතිය පිළිබඳව, ඒ යන රට පිළිබඳව ඔවුන්ට කිසිදු වැටහීමක් නොමැති වීමයි. නමුත්, ඔවුන් තමන්ගේ ගෙවල් දොරවල්, ඉඩ කඩම්, ස්වර්ණාභරණ මේ සියල්ලම උගසට තබා අකැමැත්තෙන් වුවත්, කඳුළු පුරෝගෙන වුවත් පිට රටකට යන්නේ දිළිඳුකමින් පෙළෙන තමන්ගේ පවුල ගොඩ ගන්නයි; තමන්ගේ ජීවිතය සකස් කර ගන්නයි; අනාගතය දියුණු කර ගන්න සිහින මවමිනුයි. අන්ත ඵලම යන සොහොයුරියන්ටයි අද මෙවැනි අඩන්නේට්ටම් විඳින්නට සිදු වී ඇත්තේ.

අපි රිසානා නමැති කාන්තාවට සිදු වුණු අසාධාරණය පිළිබඳව කථා කළා. ඒ අවස්ථාවේදී අපි සියලු දෙනාම ඒ පිළිබඳව එකා මෙක් නැඟී සිටියා. අද වන විට තවත් කාන්තාවක් අනාවාරයේ හැසිරුණා යැයි කියන වරදට අමාත්‍යමය ලෙස ගල් ගසා මරා දැමීමට තීරණය වී තිබෙනවා. අපි දැනුත් ඒ ගැන කථා කරනවා. පක්ෂයක් විපක්ෂයක් නොකතා අපි සියලු දෙනා ඒ පිළිබඳව කථා කරනවා. නමුත්, තව ටික දවසකින් ඔබ සැමට මේ සියල්ල අමතක වී අපේ තවත් කෙනෙකු බිලි ගන්නා තුරු, ඵලම නැත්නම් අපේ තවත් සභෝදරියක් මේ අකටයුත්තට පෙළඹෙන තුරු බලා සිටිනවාද? ඵලම නම් අපි මේ යන කාන්තාවන් හරියාකාරව දැනුවත් කළ යුතුයි. ඔවුන්ට මේ පිළිබඳ හොඳ වැටහීමක් ලබා දිය යුතුයි. අඩු තරමින් මේ පිළිබඳ උපදෙස් ඇතුළත් කරලා පොතක් අවිච්ඡින්නා හෝ පිට රට යන සියලු දෙනාට තමන් ලඟ තබා ගන්නට අවස්ථාවක් ලබා දෙන්නය කියලා මා ඉතාම ගෞරවයෙන් ඉල්ලා සිටිනවා.

මේ ජීවිත හානි සිදුවීම් විතරක් නොවෙයි, ඔවුන්ව රවටා පිට රට යැවීමත් අද සිදු වනවා. ගරු නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමනි, ඔය ගල් ගසා මරන්න තීරණය කරපු කාන්තාව යවා තිබෙන්නේ විදේශ සේවා නියුක්ති කාර්යාංශය හරහායි. විදේශ සේවා නියුක්ති කාර්යාංශයෙන් ගිවිසුමකට එළඹිලා ගිය කෙනෙක්. පෞද්ගලික ඒජන්සිකරුවන් මගින් පිට රටවලට යවන කාන්තාවන්ට සිද්ධ වන්නේත්, විදේශ සේවා නියුක්ති කාර්යාංශයෙන් යවන කාන්තාවන්ට සිද්ධ වෙන්නේත් එකම දේ. මොන තරම් ගිවිසුම් තිබුණත්, ඒ රටට ගියාම ඔවුන් සියලු දෙනාටම අනේකවාරයක් කරදර විඳින සිදු වනවා.

බලන්න ඉන්දියාව, පකිස්තානය, බංග්ලාදේශය මේ සම්බන්ධයෙන් කටයුතු කළ ආකාරය. පළමුවෙන් ඉන්දියාව තමයි මේ සම්බන්ධයෙන් පියවර ගත්තේ. විදේශීය රටකට ගොස් රැකියාවක් කිරීම ඒ රටේ සියලුම කාන්තාවන්ට තහනම් කළා. විශේෂයෙන් වහල් සේවය. ගෘහ සේවිකාවන් හැටියට කටයුතු කිරීම ඉන්දියාව තහනම් කළා; පකිස්තානය තහනම් කළා; තේපාලය තහනම් කළා. ඵලම නම් අපට විදේශ විනිමය

ලැබෙනවා යැයි සිතාගෙන අපේ අභි-සක කාන්තාවන් බිල්ලට දී අපට සතුටු වෙන්න පුළුවන්ද? මේකෙන් තමයි අපේ රජය විශාල විදේශ විනිමයක් උපයන්නේ. නමුත්, සිංහල වේවා, දෙමළ වේවා, මුස්ලිම් වේවා මේ කිසිම කාන්තාවකට මේ රටින් ගිය විට ආරක්ෂාව දෙන්න බැරි රජයක් තිබෙනවා නම්, රජයේ කාර්ය භාරය හරියාකාරව ඉෂ්ට කරන්න බැරි නම්, ඔවුන්ව යැවීම වහාම තහනම් කර දැමිය යුතුයි. ඒ යන කාන්තාවන්ගෙන් භාගයක් හිස් අතින් එනවා; භාගයක් මිනී පෙට්ටිවලින් එනවා. ඒ වාගේම පවුල පැත්තෙන් ගන්නොත්, ඒ පවුල ආරක්ෂා වෙන්නෙත් නැහැ.

පසු ගිය රජයෙන් අපි නීතියක් ගෙනැල්ලා තිබුණා වයස අවුරුදු 6ට අඩු දරුවන් සිටින පවුලක කාන්තාවකට පිට රට රැකියාවට යන්න බැහැ කියලා. ඒකෙන් පමණක් පවුල ආරක්ෂා වනවාද? ඒක නීතියක්ද?

ඒකටත් ඒජන්සිකරුවෝ නොයෙක් විධියේ උපාය මාර්ග හදාගෙන අසත්‍ය කියමින්, ඔවුන්ව රවටා ගනිමින් විදේශ රැකියා කරා යවන එක නතර කරන්න අපට බැරි වුණා. ඒ විධියට ගිය අයගේ පවුල් දහස් ගණනක් අනාථ වෙලා තිබෙනවා. අපි දන්නා විධියට ලක්ෂ පහකට වඩා කාන්තාවන් සවුදි අරාබියේ, අරාබිකරයේ ක්වේට් නගරයේ ගෘහ සේවිකාවන් හැටියට කටයුතු කරනවා. ඉන්දියාව නතර කරද්දී, පකිස්තානය නතර කරද්දී, තේපාලය නතර කරද්දී, සියයට 95ක් ශ්‍රී ලාංකික ගෘහ සේවිකාවන් පමණයි ඒ රටවලට ගියේ. එයින් අරාබිකරයේ සිටින ධනවත් පුද්ගලයින්, අතිශයින් ධනවත් ධන කුවේරයින් කවදාවත් ශ්‍රී ලාංකික ගෘහ සේවිකාවන් ගත්තේ නැහැ. ඒ ධන කුවේරයින් පුළුවන් තරම් ගත්තේ පිලිපීනය වාගේ දියුණු රටවල වෙනත් සංස්කෘතියක් තිබෙන, ඉංග්‍රීසි භාෂාව වැනි භාෂාවන් කථා කරන්න පුළුවන්කම තිබෙන ගෘහ සේවිකාවන් පමණයි.

මැද පන්තියේ - මධ්‍යම පන්තියේ- අය අපේ ශ්‍රී ලාංකික ගෘහ සේවිකාවන් අර ගෙන ගිහිල්ලා ඔවුන්ටයි මේ අඩන්නේට්ටම්, මේ කරදර, මේ හිරිහැර සියල්ලම විඳින්නට සිද්ධ වුණේ. අපි කොයි තරම් කිව්වත් ඒ ගෘහ සේවිකාවන් තමන්ගේ ඉඩ කඩම් විකුණලා පවුලේ දරුවන් ටික අතර මං කරලා යන අවස්ථාවේදී ඔවුන්ට නොදැනෙන විධියේ සියුම් සතුටක් ඔවුන්ගේ හිත තුළ ඇති වෙනවා. ඔවුන්ට ඒක සිහිනයක්. ඔවුන්ගේ සිහින මාලිගාව ඉදි කර ගන්නා හැටි, අකැමැත්තෙන් වුවත් ගුවන් යානයකින් නොදන්නා රටකට යන්න ඔවුන්ට ලැබෙන අවස්ථාව -

ගරු නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමා

(மாண்புமிகு பிரதித் துவிசாளர் அவர்கள்)

(The Hon. Deputy Chairman)

Hon. Member, you have three more minutes.

ගරු ගීතා සමන්මලී කුමාරසිංහ මහත්මිය

(மாண்புமிகு (திருமதி) கீதா சமன்மலீ குமாரசிங்ஹ)

(The Hon. (Mrs) Geetha Samanmalee Kumarasingha)

Hon. Deputy Chairman, please give me another two minutes.

ඔවුන්ට ලැබෙන ඒ අවස්ථාව හිතට සැනසීමක් කියලා හිතා ගෙන යනවා. ඉන්දියාවේ ලෝක් සභාවේ ගත් තීරණයක් උඩ තමයි ඉන්දියානු කාන්තාව විදේශ රටවල සේවයට යාම තහනම් කළේ. ඒ වාගේම මම මේ අවස්ථාවේ මතක් කරන්න කැමැතියි ඉන්දියාවේ ගැහැනියකට - කාන්තාවකට - ගල් ගසා මරන්නට නියම වුණු අවස්ථාවේ ඒ ගෞරවනීය නායිකා ඉන්දිරා ගාන්ධි මැතිනිය විසින් එදා තදබල තීන්දුවක් ගත්තා. එතුමිය කිව්වා ඒ කාන්තාවට ගල් ගසා මැරුවොත් මේ රටේ ඉන්න ඔවුන්ගේ ජාතියේ අය සිය දෙනෙක් අපි අත් අඩංගුවට ගත යුතුයි කියලා. ඊට

පස්සේ ඒ කාන්තාව ආපසු එව්වා. පසු ගිය කාලයේ ඇමෙරිකන් ජාතිකයෙක් සවුදි අරාබියේ මිනී මැරුමකට අසු වුණා. නමුත් ඒ රටේ රජයට පුළුවන් වුණා, කොහොම හරි ඒ පුද්ගලයා බේරා ගෙන යන්න.

අපේ රටේ මේ වාගේ අහිංසක කාන්තාවන් ගැන තවදුරටත් ඉතාම තදබල ලෙස සිතිය යුතුයි. ඔවුන් ඒ රැකියාවලට යාමට කලින් ලබා දෙන පුහුණුව ඇතිය කියා ඔබතුමන්ලා සිතනවාද? ඒ පුහුණුව දෙන කොටත් ඔවුන්ට සලකන්නේ වහලුන්ට වාගේ. රජය විසින් මුදල් වියදම් කරන්නේ ඔවුන්ට ඒ පුහුණුව දෙන්න නම්, ඒ අවස්ථාවේදීත් ඔවුන්ට යම්කිසි දීමනාවක් ගෙවිය යුතුයි.

අනෙක් කාරණය කොරියාවට යවන අපේ දරුවන්. ඒ අය විභාග සඳහා අනේ තිබෙන සියලුම සල්ලි වියදම් කර ගෙන, විභාගයට ඉගෙන ගෙන, ඉගෙන ගෙන, ඉගෙන ගෙන ඔය කියන ලකුණු මට්ටම අරගෙන ගෙවල්වලට වෙලා බලා ගෙන ඉන්නවා. ඔවුන් යවන්නේ කවදාද, කෙරෙන්නේ මොනවාද, ඒවා පිළිබඳව කිසිදු දෙයක් ඔවුන්ට දැනගන්නට ලැබෙන්නේ නැහැ.

ගරු අනුර සිඩනි ජයරත්න මහතා

(மாண்புமிகு அனூர சிட்னி ஜயரத்ன)

(The Hon. Anura Sidney Jayarathne)

ගරු මන්ත්‍රීතුමිය, ඔබතුමිය කියනවා ඉන්දියාවේ ඒ වාගේ දෙයක් කළාය කියලා. සවුදි අරාබියේ අය ලංකාවේ කොවිටර් ජීවත් වෙනවාද? මම හිතන හැටියට ලංකාවේ ඉන්න සවුදි අරාබියේ අයට වඩා වැඩි ප්‍රමාණයක්, සවුදි අරාබියේ ලංකාවේ අය ඉන්නවා. ඒ අය දැඩි තින්දුවක් ගත්තොත්?

ගරු ගීතා සමන්මලී කුමාරසිංහ මහත්මිය

(மாண்புமிகு (திருமதி) கீதா சமன்மலீ குமாரசிங்ஹ)

(The Hon. (Mrs) Geetha Samanmalee Kumarasingha)

ඔබතුමා කලබල වෙන්න එපා. සමහර විට ඔබතුමා කැමැති ඇති මේ කරන කාර්යය ගැන. හැබැයි, ඔබතුමා එකක් මතක තියා ගන්න. මම මේ කාරණය කිව්වේ නිදර්ශනයක් හැටියට පමණයි. ඒ නිසා ඔබතුමා ඔව්වර නැට්ට උස්සා ගෙන දහලන්න එපා. ඔබතුමාගේ ඔය කට වහ ගෙන දැන් වාඩිවෙන්න. [බාධා කිරීමක්] ඔබතුමා කට වහ ගෙන වාඩිවෙන්න. ලක්ෂ පහක් කාන්තාවන් ඒ රටවල සේවය කරනවා. තමුන්නාන්සේලා වාගේ පිරිමින්ට ගල් ගහන්නේ නැහැ. ගල් ගහන්නේ ගැහැණුන්ට විතරයි.

ගරු නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමා

(மாண்புமிகு பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்)

(The Hon. Deputy Chairman)

Hon. Member, Please wind up now.

ගරු ගීතා සමන්මලී කුමාරසිංහ මහත්මිය

(மாண்புமிகு (திருமதி) கீதா சமன்மலீ குமாரசிங்ஹ)

(The Hon. (Mrs) Geetha Samanmalee Kumarasingha)

එදා ක්‍රිස්තුන් වහන්සේ කිව්වා වාගේ, වැරදි නොකරන එකෙක් ඉන්නවා නම් ගල් ගහන්න කියලා අපි කියනවා. ඒ නිසා මේ ගැන කථා කරන්න ඔබතුමාට කිසිම අයිතියක් නැහැ. [බාධා කිරීමක්] මම මේ අපේ රටේ කාන්තාවන් ගැනයි කථා කරන්නේ. මම දේශපාලනයට ආවේ මේ වාගේ හඬක් නහන්න බැරි ගැහැණුන් ගැන කථා කරන්න පමණයි. මට අවශ්‍ය වෙලා තිබෙන්නේ මේ වාගේ හඬක් නහන්න බැරි ගැහැණුන් ගැන කථා කරන්නයි. ඒ සඳහා තමයි මම දේශපාලනයට ආවේ. ඒ නිසා මගේ ඒ අයිතිය අදත්, හෙටත්, අනිද්දාත් ඉදිරියටත් ගෙන යන බව ඉතාම කරුණාවෙන් තමුන්නාන්සේට කියා සිටිනවා.

[පු.භා. 11.39]

ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා (ක්‍රීඩා අමාත්‍යතුමා)

(மாண்புமிகு தயாசிரி ஜயசேகர - விளையாட்டுத்துறை அமைச்சர்)

(The Hon. Dayasiri Jayasekara - Minister of Sports)

ඉතාම සංයමයෙන් මෙපමණ වෙලා කථා කළ ගීතා කුමාරසිංහ මැතිනිය අපහසුතාවට පත් කිරීම ගැන මම කනගාටු වෙනවා. ඉතාම සංයමයෙන්, හොඳ කථාවක් එතුමිය කරමින් සිටියා. මොනවා වුණත්, එතුමිය කාන්තාවන් වෙනුවෙන් කථා කළා. ඒ ගැන මම ගොඩක් සන්තෝෂ වෙනවා.

ගරු නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමනි, විදේශ රැකියා අමාත්‍යාංශය සහ විදේශ කටයුතු අමාත්‍යාංශය යන අමාත්‍යාංශ දෙකම රටේ තිබෙන ඉතාම වැදගත් අමාත්‍යාංශ දෙකක් විධියට අපි හඳුනාගෙන තිබෙනවා. ලංකාවේ ගෞරවය, කීර්තිය වෙනුවෙන් කැප වන, ඒ වාගේම අපේ රටට ආදායම් ගෙනෙන අමාත්‍යාංශ දෙකක් විධියට මේ අමාත්‍යාංශ හඳුන්වා දෙන්න පුළුවන්. අපේ අනුර දිසානායක මන්ත්‍රීතුමා මේ අමාත්‍යාංශවල ක්‍රියාදාමය පිළිබඳ වැරදි වැටහීමක් ඇති කරගෙන තිබුණා. ඒ පිළිබඳ මම පළමුවෙන්ම කියන්න කැමැතියි. සාමාන්‍යයෙන් යම් යම් කරුණු පාවිච්චි කරලා විවිධ අර්ථ නිරූපණවල යෙදෙන්න එතුමා බොහොම කැමැතියි. නමුත් ජීනීවා යෝජනාවලිය සහ එහි තිබෙන කාරණා පිළිබඳව අපි හොඳ අවධානයෙන් සිටින බව බොහොම පැහැදිලිව මම කියන්න කැමැතියි. විශාල වරද්දා ගැනීම ගණනාවකට පසුව අපට මේ නිවැරදිකර ගැනීමවලට යන්න සිද්ධ වෙලා තිබෙන බවත් බොහොම පැහැදිලිව කියන්න කැමැතියි. ඔබතුමා කියපු විධියටම වැදගත් ලෙස, නොබැඳි ජාතියක් ලෙස අපි ඒ කටයුතු ටික ඉදිරියට කරගෙන ගියා නම් සාර්ථක තත්ත්වයක් ලබා ගන්න තිබුණා.

එක්සත් ජාතික පක්ෂ ආණ්ඩුවක් තිබූ කාලයේ ඇතිවූ තත්ත්ව පිළිබඳවත්, ශ්‍රී ලංකා නිදහස් පක්ෂ ආණ්ඩුවක් තිබූ පසු ගිය අවුරුදු 20ක පමණ කාලයේ තත්ත්ව පිළිබඳවත්, ඒ ආණ්ඩුවේ ක්‍රියාදාමය තුළ වූ සියලු දේවල් පිළිබඳවත් අත්දැකීමින් තමයි අපි මේ ක්‍රියාදාමය කරගෙන ගියේ. ඇතැම් කාරණා පිළිබඳව මීට වඩා සංයමයකින් වෙනත් රටවල් සමඟ කථා කරන්න තිබූ අවස්ථා ගණනාවක් ගිලිහී යෑමේ ප්‍රතිඵලය නිසා තමයි අද අපට මෙවැනි ඉරණමකට ගොදුරු වෙන්න සිද්ධ වෙලා තිබෙන්නේ. එදා ඉන්දියාව අපේ "අත අඹරා" ඉන්දු ලංකා ගිවිසුම අපට ලබා දුන්නා. ඒ වාගේ ඉතා දරුණු තැනකට පත්වීමට තිබූ රටක් තමයි නැවත මේ ස්ථානයට ගෙන එන්න අපට පුළුවන් වෙලා තිබෙන්නේ.

කැබිනට් අමාත්‍යවරයකු විධියට මම බොහොම පැහැදිලිව කියනවා, ජීනීවා මානව හිමිකම් කවුන්සිලය විසින් සම්මත කරන ලද යෝජනාවලියේ බොහොම පැහැදිලිව තිබෙන්නේ රටේ පරමාධිපත්‍ය ඔවුන් පළමුව පිළිගන්නා බව. දෙවනුව, පාර්ලිමේන්තුවේ බලයට සහ රටේ නීතියට යටත්ව ක්‍රියාත්මක කරන්නා වූ කාරණා පිළිබඳව තමයි ඔවුන් සාකච්ඡා කර තිබෙන්නේ. ඒ නිසා අපේ පාර්ලිමේන්තුවේ ආධිපත්‍යයෙන් තොරව, අපේ රටේ නීතියේ ආධිපත්‍යයෙන් තොරව, වෙනත් කිසිම රටක සුද්දෙකුට මේ රටට ඇවිල්ලා නඩු අහන්න හැකියාවක් නැහැයි කියන එක මම බොහොම පැහැදිලිව කියන්න කැමැතියි. නමුත් එක එක්කොට මේ ගැන විවිධ යෝජනා කරන්න පුළුවන්. "ශ්‍රී ලංකාවේ අවනුච්ඡි" කියලා වෙනත් රටවලට ගිහින් කථා කරන්න පුළුවන්. නමුත් යටිගිරියෙන් කැ ගැහුවාට ප්‍රශ්න විසඳෙන්නේ නැහැ. යම් යම් නිර්ණායක ඇතුළේ සිටිමින් තමයි අපට ක්‍රියාත්මක වෙන්න සිද්ධ වෙලා තිබෙන්නේ. ඊට හේතුව, එතැනට අපි තල්ලුවී තිබෙනවා. ඒ නිසා මේ සියලු දේවල් කරන්නේ ලංකාවේ නීතිය යටතේ, ලංකාවේ පරමාධිපත්‍ය තුළ සිටිමින් කියන කාරණය බොහොම පැහැදිලිව මම කියන්න

[ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා]

කැමැතියි. ඒ විතරක් නොවෙයි, අපේ පාර්ලිමේන්තුව සහ කැබිනට් මණ්ඩලය සාකච්ඡා කිරීමෙන් අනතුරුව ගෙනෙන යෝජනාවලියක් අනුව පමණයි, ශ්‍රී ලංකාව විධියට අපි ක්‍රියාත්මක වෙන්නේ කියන කාරණයත් මම මේ අවස්ථාවේ අනුර දිසානායක මැතිතුමාට කියන්න කැමැතියි.

ගරු කෙහෙළිය රඹුක්වැල්ල මහතා
(*ගාණාපතිතුමා කෙහෙළිය රඹුක්වැල්ල*)
(The Hon. Keheliya Rambukwella)
ගරු නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමනි,-

ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා
(*ගාණාපතිතුමා ජයසේකර*)
(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

ගරු මන්ත්‍රීතුමා මේ මගේ වෙලාව. එහෙම බාධා කරන එක හොඳ නැහැ නේද? කමක් නැහැ. කියන්න කියන්න ඔබතුමා හිටපු ආරක්ෂක ප්‍රකාශක නේ.

ගරු කෙහෙළිය රඹුක්වැල්ල මහතා
(*ගාණාපතිතුමා කෙහෙළිය රඹුක්වැල්ල*)
(The Hon. Keheliya Rambukwella)

ඔබතුමා කියපු කාරණය හරි. අපි ඔක්කෝම ඒ අදහසින් තමයි ඉන්නේ. හැබැයි, Joint Resolution එකේ එහෙම කථාවක් නැහැ. ඒ වාර්තාව මා ළඟ තිබෙනවා. ඕනෑ නම් මම කියවන්නම්. මම ඒක ඔබතුමාට දෙන්නම්. එහි පැහැදිලිව තිබෙනවා, "Foreign lawyers, foreign -"

ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා
(*ගාණාපතිතුමා ජයසේකර*)
(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

ඔය වාර්තාවේ පහළම කොටස ඔබතුමා කියවන්න. ඔබතුමා හිටපු ආරක්ෂක ප්‍රකාශක නිසා අපි ඔබතුමාගේ ප්‍රකාශ අහගෙන ඉඳලා තිබෙනවා. මම ඔබතුමාට බාධා කරන්නේ නැහැ. මට මගේ කථාව කියන්න දෙන්න. ඔය වාර්තාවේ අන්තිම paragraph එක කියවන්න. එතකොට එහි මොනවාද තිබෙන්නේ කියලා ඔබතුමාට බොහෝම පැහැදිලිව තේරේවි. මේ ගැන විවිධ අයට විවිධ වෝදනා කරන්න පුළුවන්. රටක් විධියට, රජයක් විධියට අපි රට පාවා දෙන වැඩ පිළිවෙළක නොවෙයි ඉන්නේ. අපි ඉතාම බුද්ධිමත් විධියට, රාජ්‍යාන්තරික විධියට මේ රටේ අනාගතය ඉදිරියට ගෙන යන වැඩ පිළිවෙළක තමයි අපි ඉන්නේ. මොකද, අපිත් හොඳ සිංහල ලේවලින් හැදිවිට කොල්ලෝ. ඒ නිසා රට පාවා නොදෙන ඒ වැඩ පිළිවෙළට අපි යන්නේ අත පය දික්කරලා, කැගහලා නොවෙයි, බොහෝම බුද්ධිමත් විදියට කල්පනා කරලා අපි ඒ වැඩ පිළිවෙළට යනවා කියන කාරණය මේ වෙලාවේ ප්‍රකාශ කරන එක වැදගත් කියලා මම විශ්වාස කරනවා.

පසු ගිය කාල වකවානුව ගැන මම කියන්නම්. මම විපක්ෂයේ ඉන්න කොට, ඒ කාලයේ හිටපු විදේශ කටයුතු ඇමතිතුමාගෙන් ඇහුවා, කොමිෂනරියකට භාරදීලා ලංකාව ප්‍රවර්ධනය කිරීම සඳහා යම් කිසි වැඩ පිළිවෙළක් සකස් කරලා තිබෙනවාද කියලා. එහෙම නම් කරුණාකර මට ඒ තොරතුරු දෙන්න කියලා ඉල්ලුවා. එදා එතුමා කිව්වා, "එහෙම කිසි දෙයකට ශත පහත්වත් අපි වියදම් කරලා නැහැ" කියලා. මම ඉතාම කනගාටු වෙනවා එදා හිටපු ඒ විදේශ ඇමතිතුමා ගැන. අද වන විට අපි ඒ තොරතුරු සියල්ල ලබා ගෙන තිබෙනවා.

2009 වසරේ ඉඳලා 2014 වසර දක්වා ඒ අවුරුදු හතර පහ ඇතුළත ලංකාවේ සල්ලිවලින් රුපියල් මිලියන 339ක් ඒ සඳහා වියදම් කරලා තිබෙනවා. රුපියල් මිලියන 339ක් වියදම් කරලා අපි

ලබා ගත්ත ප්‍රතිඵලය මොකක්ද? ඇමෙරිකාවේ වොෂින්ටනයේ තිබුණු කොමිෂනරිය ගණනාවකට ගෙවූ මුදල් සියල්ලෙන්ම අපි ලබා ගත්ත අවසාන ප්‍රතිඵලය මොකක්ද? අවසානයේ අපට උරුම කර දුන්නේ ලංකාව නැවත සම්පූර්ණයෙන්ම වනවාරි රාජ්‍යයක් බවට පත් වෙලා තිබෙනවාය කියන පණිවුඩය පමණයි. එයින් අදහස් කරන්නේ වෙන දෙයක් නොවෙයි. අපි පිටරට කොමිෂනරි හරහා කොයිතරම් අපේ රට ඉහළින් තියලා පෙන්වන්න හැදුවත්, අපේ රට මොන තරම් පුම්බලා පෙන්වන්න හැදුවත්, අපේ රට අභ්‍යන්තරයේ සිදුවන දේවල් දැනගත් ගමන්, අපේ රට ඇතුළේ තිබෙන අර්බුදය මොකක්ද කියලා බොහෝම පැහැදිලිව ලෝකයට දැනගන්න පුළුවන්.

අපි පළමුවෙන්ම කිව්වා, LLRC වාර්තාව මුළුමනින්ම ක්‍රියාත්මක කරන බව. ඊළඟට බැන් කී මුත් මැතිතුමා සහ ජනාධිපතිතුමා අතර ඇති වූ වගවීම් පිළිබඳ එකඟතාවකට ආවා. සංහිදියාව ඇති කිරීමට අදාළ කටයුතු යන සියලු දේවල් සම්බන්ධයෙන් එකඟතාවකට ඇවිල්ලා තමයි පසු ගිය කාල වකවානුවේ අපි කටයුතු කළේ. නමුත් ඒවා එකින් එක නොකිරීමේ ප්‍රතිඵල තමයි අපට අවසානයේ අත්විඳින්න සිද්ධ වුණේ. එ පොරොන්දු වූ කරුණු ඉෂ්ට නොකරන්න, නොකරන්න අපේ රට බිත්තියට හේත්තු කරන තැනට ගෙනෙනවාය කියලා දවස් ගණන් පැය ගණන් මේ පාර්ලිමේන්තුවේදී මම කථා කරලා තිබෙනවා. මෙතැනදී අපට යුළුන්පිද, ශ්‍රී ලංකාද, ජේවිපිද කියන එක වැදගත් නැහැ.

අපට වැදගත් වෙන්නේ ලංකාව විධියට, රටේ ජනතාව විධියට, පාර්ලිමේන්තු මන්ත්‍රීවරු විධියට -ජනතා නියෝජිතයන් විධියට- කල්පනා කිරීමයි. අප කල්පනා කළ යුත්තේ මේ ගත්ත සමහර ක්‍රියාමාර්ගවල වැරදි හේතුවෙන් අපි මේ වාගේ තත්ත්වයකට පත් වෙලා තිබෙනවාය කියන කාරණයයි. ජාත්‍යන්තරයට ගිහිල්ලා අපි මහ ලොකු කථා කිව්වාට, ආපහු ලංකාවට ඇවිල්ලා මහ ලොකු කථා කිව්වාට, ඇත්තවශයෙන්ම අපි අනාථභාවයට පත් වෙලා තිබුණාය කියන කාරණය මම බොහෝම පැහැදිලිව කියන්න කැමැතියි.

තමුත්තාන්සේලාට මතක ඇති ජාත්‍යන්තර මානව හිමිකම් පිළිබඳ ගිවිසුම් අපි අත්සන් කරලා තිබුණ බව. ඒ ගිවිසුම් අත්සන් කිරීම හරහා ලෝකය කල්පනා කළේ මොකක්ද? උදාහරණයක් ලෙස සුනාමි ව්‍යසනය ගනිමු. ලංකාවේ සිදු වූ ඒ ව්‍යසනය හේතුවෙන් 35,000කට 60,000කට ආසන්න පිරිසක් එකවර වැළලී ගියා. ඒ වාතාවරණය තුළ ජාත්‍යන්තර වශයෙන් අපට විශාල සහන ලැබුණා. අපි ගෙවන්න තිබුණු විශාල මුදල් කන්දරාවක් "නැවත අවශ්‍ය නැහැයි" කියලා සම්පූර්ණයෙන්ම කපා හැරියා. මේ සියල්ල කළේ ඇයි? ලංකාවට අත්වෙලා තිබුණු ඉරණම, ඒ බේදවාක්‍ය ගැන ඔවුන් තුළ විශාල කම්පනයක් ඇති වූ නිසායි. ඒ එක්කම ඔවුන් කල්පනා කළා, මානව හිමිකම් පිළිබඳව ලංකාව තුළ ඇති වී තිබෙන තත්ත්වය යම් කිසි විධියකට සාධාරණීකරණය කර ගන්න ඕනෑ කියලා. එහෙමත් නැත්නම්, මානව හිමිකම් ආරක්ෂා කරන රටක් බවට ලංකාව පත් කරන්න ඕනෑය කියන එක ඔවුන් අපෙන් බලාපොරොත්තු වුණා. නමුත් අපි මොනවාද කළේ?

තමුත්තාන්සේලාට මතක ඇති අපි මේ පාර්ලිමේන්තුවේදී සරත් ෆොන්සේකා මහත්මයා ගැන කථා කළ බව. සරත් ෆොන්සේකා මහත්මයා කුදලාගෙන ගිහිල්ලා හිරේ දැමීමා. ගිය සතියේ පිට රටදී තියපු රැස්වීමක මම දැක්කා, සරත් ෆොන්සේකා මහත්මයා හිරේ දාපු අයම තමන්ගේ ඇඳුමේ රණ විරුවන්ගේ නම් ටික ගහගෙන සරත් ෆොන්සේකා මහත්මයාගේ රූපයත් ගහගෙන හිටිය හැටි. සරත් ෆොන්සේකා මහත්මයා අත් අඩංගුවට ගැනීම සහ ඔහුට විරුද්ධව කරන ක්‍රියාදාමය පිළිබඳව එදා මේ

පාර්ලිමේන්තුවේදී කථා කරනකොට අපට ප්‍රේමියෝ කියපු අය හිටියා. දැන් ඒ අයම පිරිසට ගිහිල්ලා සරත් ලොන්සේකා මහත්මියගේ ලොටෝ එක ගහගෙන "ලංකාවේ අවනඩුව" කියලා කථා කරන එක ගැන මම කතාගාදු වෙනවා.

ගරු සුජීව සේනසිංහ මැතිතුමා, ගරු රවී කරුණානායක මැතිතුමා, හිටපු පාර්ලිමේන්තු මන්ත්‍රී රෝසි සේනානායක මැතිනිය ඇතුළු අපි සියලු දෙනාම එකතු වෙලා එදා පුංචි බොරැල්ලේදී උද්ඝෝෂණයක් කළා.

ගරු මුජිබුර් රහුමාන් මහතා
(மாண்புமிகு முஜிபுர் ரஹுமான்)
(The Hon. Mujibur Rahuman)
එදා අපට ගැහුවා.

ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා
(மாண்புமிகு தயாசிரி ஜயசேகர)
(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

ඔව්, ගරු මුජිබුර් රහුමාන් මැතිතුමනි අපට ගැහුවා. විනාඩි කිහිපයක අපට ඒ විරෝධතාවේ යෙදෙන්න දුන්නේ. [බාධා කිරීම] පන්දම් අරගෙන යනකොට අපට ගැහුවා. යාන්තම් ගිය සතියේ තමයි ඒ ගැන කට උත්තරයක් ගන්න බොරැල්ල පොලිසියෙන් ආවේ. ඒක මතක තියා ගන්න. මෙන්න මේ වාගේ තත්ත්වයක් තමයි එදා ඇති වෙලා තිබුණේ? ඇයි අපට ගැහුවේ? මොකක්ද ඒකට හේතුව? ගහලා මොකක්ද පහුව දා උදේ කිව්වේ? මම ඒ නම් ටික පාර්ලිමේන්තුවට ඇවිල්ලා කිව්වා. නමුත් මොකක්ද වුණේ? මේවා දිහා ජාත්‍යන්තරය බලාගෙන ඉන්නවා කියන එක මතක තියා ගන්න.

ඊළඟට, ශිරානි බණ්ඩාරනායක මැතිනිය සම්බන්ධව පාර්ලිමේන්තුවේ විශේෂ කාරක සභාවක් පත් කරලා එක දවසකින් පරීක්ෂණය අවසන් කරලා එළි වෙන කොට එතුමිය තනතුරෙන් ඉවත් කළා. ඒකට මම එදත් විරුද්ධයි; අදත් විරුද්ධයි. [බාධා කිරීමක්] මේ ආණ්ඩුවේ ඒ නඩුව අහපු කට්ටියත් ඉන්නවා; නඩුවට විරුද්ධ වුණු කට්ටියත් ඉන්නවා. ඒක තමයි තිබෙන ප්‍රශ්නය. කරන්න දෙයක් නැහැ, ඒක ලබා දුන් ඡන්ද ප්‍රතිඵලයේ ප්‍රශ්නයක්. ඒකයි මම හැම වෙලාවේම කියන්නේ. මමත්, ගරු සුජීව සේනසිංහ මැතිතුමාත් ඒ ගැන කථා කරන්නට බලාගෙන හිටියා. ඒ සඳහා වෙලාව දුන්නේ නැති එක වෙනම කථාවක්. ඒකටත් තව ප්‍රශ්න තිබෙනවා. [බාධා කිරීමක්] කැන්ටින් එකේදී ඇති වුණු ප්‍රශ්නය ගැනත් මම දන්නවා.

දැන් තිබෙන තත්ත්වය ගැනයි මම මේ කිව්වේ. අපි මේ වාගේ දේවල් කරන්න, කරන්න - අපි මේවා ගැන කියන්නේ වෙන එකකට නොවෙයි. දේශපාලන වශයෙන් යුළුන්ටි එකට වාසි වෙන්න හෝ ශ්‍රී ලංකා නිදහස් පක්ෂයට වාසි වෙන්න නොවෙයි. අපි කිව්වා, මේවා කිරීමෙන් සිදු වන්නේ අනවශ්‍ය ගැටුම් ඇති වීමයි කියලා.

අපි එදා පන්දම් අරගෙන පෙළපාළියේ ගියා නම් මොකක්ද වෙන්නේ? ඒකේ ප්‍රතිඵලය මොකක්ද? රාත්‍රී කාලයේත් සාමකාමීව විරෝධතා කරන්න පුළුවන් වාතාවරණයක් ලංකාවේ අපිට තිබෙනවා කියලාවත් අඩුම තරමින් ඔප්පු කරන්න තිබුණා. [බාධා කිරීමක්] පුංචි බොරැල්ලේදී ගහලා, අපේ වාහන තුනම කුඩු කළා. [බාධා කිරීමක්] ඇක්වයිනාස් එක ඉදිරිපිට. පෙළපාළියට පාර දිගේ විනාඩි 5ක් යන්න ලැබුණේ නැහැ. එහෙමයි ගැහුවේ. ඒ නිසා මම කියන්නේ මේවා කරලාත්- [බාධා කිරීමක්] ඔව්, සම්බන්ධයි කියලා කියනවා. කිහිප දෙනෙක් සම්බන්ධයි කියලා කියනවා. මා නම් වශයෙන්ම කිව්වා. අද ඒ සියලු දෙනාම නැවත ඇවිල්ලා, මේ ක්‍රියාදාමය ආරක්ෂා කරමින් සිටිනවා. ඒකයි මම කිව්වේ.

මේ වාගේ දේවල් සම්බන්ධව එක එක කාලවලදී යම් යම් පිරිස් ඇවිත් තමන්ගේ නායකයන්ට කියන්න පුළුවන්, "සර්, ගහලා දාමු" කියලා. නමුත් ඒකෙන් ඇති වෙන ප්‍රශ්නය මොකක්ද? අවසාන වශයෙන් ලෝකයේ රටවලින් ප්‍රශ්න එන විට, ඒ සියලු දෙනාම ඒවාට අහු වෙනවා. [බාධා කිරීමක්] මිලේට්ස් ජාතියක් වශයෙන් හැඳින්වෙනවා. මට අපේ ගරු කෙහෙළිය රඹුක්වැල්ල මැතිතුමා ගැන නැවත නැවතත් මතක් වෙනවා. එතුමා කොයි තරම් හොඳට ඒවා ආරක්ෂා කරමින් කථා කළාද කියලා මට මතක් වුණා. ඒකයි මට හිතා ගියේ. අපට අද මේවා ගැන කථා කරන්නට සිදු වෙලා තිබෙන්නේ වෙන හේතුවක් නිසා නොවෙයි. අපි දැන්වත් මේ රට අලුත් තැනකට අරගෙන යන්න ඕනෑ. මේ රට ජාත්‍යන්තර වශයෙන් පිළිගන්නා රටක් බවට පත් වෙන තැනකට අරගෙන යන්න ඕනෑ. උදාහරණයක් වීඩියෝ, බලහත්කාරයෙන් අතුරුදන් කිරීමෙන් සියලුම පුද්ගලයන් ආරක්ෂා කිරීම පිළිබඳ ජාත්‍යන්තර සම්මුතියට අපි ඊයේ රටවල් ගණනාවක් සමඟ අත්සන් කළා. තමුන්නාන්සේලා දන්නවා, ලංකාවේ අතුරුදහන් වීම් ගැන කථා කරන විට 1988 - 1989දී අතුරුදහන් වීම් සිදුවුණු බව. ඒ වාගේම ඊට පසුවත් අතුරුදහන් වීම් විශාල සංඛ්‍යාවක් සිද්ධ වුණා. මේ රටේ අතුරුදහන් වුණු මිනිසුන්ට මොනවාද වුණේ කියලා තවම සොයා ගන්නට නැහැ. මේ යුද්ධයත් සමඟ දෙමළ ජනතාව විශාල සංඛ්‍යාවක් අතුරුදහන් වුණා. අද ලංකාව ඒ ප්‍රඥප්ති පිළිගනිමින් ලෝකයත් සමඟ අලුත් ගමනක් යන්න බලාපොරොත්තු වෙන වැඩ පිළිවෙළක් තමයි මේ ක්‍රියාත්මක කරගෙන යන්නේ.

ඊළඟට, මේ කාරණය ගැනත් මම කියන්න කැමතියි. මේ වන විටත් නඩු පවරා නැති පුද්ගලයන්ට නිදහස් කිරීම ගැන පසු ගිය කාලයේ දිගින් දිගටම කථා වෙමින් තිබුණා. මෙතැනදී තිබෙන ප්‍රධාන ප්‍රශ්නය මොකක්ද? නඩුවක් පවරන්නේ නැතිව, නඩුවකට වරදකාරයෙක් කරන්නේ නැතිව, උසාවිය මගින් බන්ධනාගාරගත කරන්නේ නැතිව, කිසියම් පනතක තිබෙන ප්‍රතිපාදන පදනම් කරගෙන රඳවා ගැනීමේ නියෝගයක් - detention order එකක් - මත අභිසක පුද්ගලයකු හෝ සැකකාරයකු රඳවා ගෙන සිටීම ලෝකයට විතරක් නොවෙයි, ලංකාවේ සාමාන්‍ය මිනිසුන් වීඩියෝ අපටත් ඒක විශාල ප්‍රශ්නයක්. ඒක අමාත්‍යමය නීතියක්. ඒක අපට විතරක් නොවෙයි, කාටත් එහෙමයි.

ගරු ප්‍රේමලාල් ජයසේකර මැතිතුමාට දිගින් දිගටම අවුරුද්දක් රිමාන්ඩ් භාරයේ තියාගෙන සිටියා. අපි කල්පනා කළා, කොහොමද ඔහුව රිමාන්ඩ් භාරයේ තියා ගන්නේ කියලා. [බාධා කිරීමක්] ඔව්, එතුමාට DO එකක් තිබුණේ නැහැ. නමුත් දිගින් දිගටම අවුරුද්දක් එතුමාට රිමාන්ඩ් බන්ධනාගාරයේ රඳවාගෙන සිටියා.

සමහර වෙලාවට නීති විරෝධී පාස්පෝට් එකක් තියාගෙන ඉඳලා අත් අඩංගුවට ගත්ත කෙනෙක් නිදහස් වෙනවා. කිසිම ප්‍රශ්නයක් නැහැ, ID හදපු අය පසු දිනම නිදහස් වෙනවා. දෙමුහුන් පාස්පෝට් තියාගෙන හිටපු අය පසු දින උදේ, - මම දන්නේ නැහැ, රජයේ ප්‍රධානියෙක් කථා කරලා කියපු නිසා නිදහස් කළා කියනවා. එහෙම නම් ගරු ප්‍රේමලාල් ජයසේකර මන්ත්‍රීතුමාට ඒක අදාළ නැද්ද? එතුමාටත් අදාළ වෙන්න ඕනෑ නේ. එහෙම නම් දැනට අවුරුදු ගණනාවකට ඉස්සෙල්ලා පාස්පෝට් සම්බන්ධ චෝදනාවලට අත් අඩංගුවට අරගෙන, මීගමුව උසාවියට ඉදිරිපත් කරලා අවුරුදු එකහමාර, දෙක, තුන රඳවාගෙන සිටින අය ඉන්නවා. එහෙම නම් ඒ අයවත් නිදහස් කරන්න ඕනෑ. එක් කෙනෙකුට නීතියක් තව කෙනෙකුට අවතීරියක් වෙන්න වීඩියක් නැහැ. ඒ නිසා මම බොහොම පැහැදිලිව කියන්නට කැමැතියි, රටක් වීඩියට අපි මේ තිබෙන ප්‍රශ්න ටික විසඳා ගන්නට ඕනෑ කියලා. මේ එල්ටීටීඊ සැකකාරයෝ වෙවා, කවුරුත් හෝ වෙවා

[ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා]

නඩු පවරා නැති අයව නිදහස් කිරීම හෝ නඩුවක් ගොනු කරන තුරු ඇපදීම හෝ කරන්නට ඕනෑ. ඒක මේ රටේ විතරක් නොවෙයි ලෝකයේ සියලු දෙනාම පිළිගන්නා කාරණයක්. ඔවුන්ට එක එක වෝදනා කරන්නට පුළුවන්. ඒ නිසා මේ ක්‍රියාවලිය පැහැදිලිවම තමුන්තාත්සේලා අපි සියලු දෙනාම එකට එකතු වෙලා ඉටු කළ යුතු කාරණයක් විධියටයි මම දකින්නේ.

ගරු නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමනි, ඒ වාගේම මේ කාරණය ගැනත් මා කියන්න කැමතියි. විදේශ සේවය ගැන කථා කරනවිට මෙය ඉතාම සන්නේෂයට කාරණයක්. පසු ගිය වකවානුව තුළ අපි මේ කාණය දැක්කා. කොයි ආණ්ඩුවේ සිටියත්, කවුරුත් එක්ක සම්බන්ධවෙලා සිටියත්, අපි එය දිගින් දිගටම විවේචනය කළා. 2013දී අපේ ලංකාවේ තානාපති කාර්යාල 53කට රාජ්‍ය තාන්ත්‍රික සේවයේ ඉන්න අය 19 දෙනෙක් යවනකොට රාජ්‍ය තාන්ත්‍රික සේවයේ නොවන - non SLFS - අය 34 දෙනෙක් යවා තිබුණා. ඒකේ අනුපාතය career diplomats ලා සියයට 36යි, රාජ්‍ය තාන්ත්‍රික සේවයේ නොවන සියයට 64යි. 2014 වර්ෂයේ Missions 42ක් සඳහා රාජ්‍ය තාන්ත්‍රික සේවයේ අය 14 දෙනෙක්, රාජ්‍ය තාන්ත්‍රික සේවයේ නොවන අය 28 දෙනෙක් යවා තිබුණා. එහි අනුපාතය සියයට 33.67යි. 2015 වර්ෂය වෙනකොට Missions 43ක් සඳහා රාජ්‍ය තාන්ත්‍රික සේවයේ ඉන්න අය - career diplomats - 26 දෙනෙක් යවනකොට රාජ්‍ය තාන්ත්‍රික සේවයේ නොවන අය 17ක් යවා තිබුණා. සියයට 60 -40 දක්වා අනුපාතයකට මේක ගෙනැවිත් තිබෙනවා. රාජ්‍ය තාන්ත්‍රික සේවයේ නොවන අය යැව්වාම ලංකාවට එක පැත්තකින් ගෞරවයක් ලැබෙනවා.

දක්ෂතාවන් තිබෙන අය සොයා ගෙන යවන්නට ඕනෑ. කාටවත් ඒකට විරුද්ධ වෙන්නට බැහැ. මම හිතන විධියට 1996 වසරේ batch එකට තානාපති සේවය සඳහා විශාල ප්‍රමාණයක් ගියා. හොඳ අලුත් අය. ඒ අය පළපුරුද්ද ලබා ගන්නට ඕනෑ. පිට අය ගෙනැල්ලා මේකට තල්ලු කරපු ගමන් රාජ්‍ය තාන්ත්‍රිකයට මොකද වෙන්නේ? රාජ්‍ය තාන්ත්‍රික සේවයට එය විශාල බාධාවක් බවට පත් වෙනවා.

තව විනාඩි කිහිපයක් අරගෙන, මේ කාරණය ගැනත් මා කියන්න කැමතියි. අපට මතකයි, පසු ගිය කාලයේ අපේ රාජ්‍ය තාන්ත්‍රික සේවයේ සිටින අයගේ දරුවන්ට අධ්‍යාපන වියදම සියයට සියයක් දිලා තිබුණු බව. ඒකෙන් සියයට 25ක් ඒ ඉගෙන ගන්නා දරුවන්ට ගෙවන්නා කියා අලුත් නීතියක් ගෙනැල්ලා තිබෙනවා. මේක කාගේ වුවමනාවට ගෙනාපු නීතියක්ද කියලා මම දන්නේ නැහැ. ඒකෙන් මොකක් ද වුණේ? පිට රටවල අපේ රාජ්‍ය තාන්ත්‍රික සේවයේ සිටින අයට ඒ ගෙවීම ලොකු ශක්තියක් බවට පත් වෙලා තිබුණා. ඒ රටවලට තමන්ගේ ළමයින් වික අරගෙන ගිහින්, වැඩ කරන ගමන් ළමයින්ට උගන්වා ගන්න පුළුවන්කම ලැබිලා තිබුණා. හැබැයි ඒ මුදල කපා දමා තිබුණා. මේ අය වැයෙන් ඒ ගෙවපු මුදල් ප්‍රමාණය සියයට සියයක්ම නැවත ගෙවන්න මුදල් අමාත්‍යතුමාත්, විදේශ කටයුතු අමාත්‍යතුමාත් තීරණය කර තිබෙනවාය කියන එක මේ අවස්ථාවේදී බොහොම ගෞරවයෙන් කියන්නට කැමතියි.

ඒ විතරක් නොවෙයි, රාජ්‍ය තාන්ත්‍රික සේවයට ගියාම, ඒ රටවල තානාපති සේවයේ සිටින අයව ගෙදරට ගෙන්වාගෙන කථා කරන්න වුණත් සිද්ධ වෙන අවස්ථා තිබෙනවා. ඇමතිවරයෙකුට වුණත් තමන්ගේ ගෙදරට ගෙන්වා ගෙන කථා කරන්න සිද්ධ වෙනවා. නමුත් ඔවුන්ට ලබා දෙන දීමනාව අඩු වුණාට පසුව ඔවුන්ට ඉන්න සිදු වෙලා තිබෙන්නේ මුඩුක්කු වාගේ ගෙවල්වලයි. එම නිසා ඔවුන්ට ගෙවන දීමනා වැඩි කරලා,

ඔවුන් පදිංචිව සිටින ස්ථාන පිළිබඳවත් ශක්තිමත් වැඩ පිළිවෙළක් ඇති කරන්න මේ අය වැයෙන් කටයුතු කර තිබෙනවාය කියන එකත් මතක් කරනවා.

ගරු තලතා අතුකෝරළ ඇමතිතුමිය භාරව සිටින විදේශ රැකියා අමාත්‍යාංශය ගැනත් යමක් කථා කරන්නට ඕනෑ. නමුත් මට ඒ සඳහා වැඩි වෙලාවක් ලැබෙන්නේ නැහැ.

ගරු නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමනි, ඒ සඳහා මට විනාඩියක් දෙන්න.

අපි එදා රිසානා නරික් ගැන කථා කළා. ඒ වාගේම අද, ගල්ගසා මරා දමන්න තීන්දු කර තිබෙන කාන්තාව පිළිබඳවත් අපි කථා කරනවා. ගරු හර්ෂ ද සිල්වා නියෝජ්‍ය ඇමතිතුමා ඒ කාන්තාව බේරාගැනීම වෙනුවෙන් පිට රට ගිහිල්ලා නැවත අභියාචනයක් ඉදිරිපත් කරන්න අවශ්‍ය කරන කටයුතු වික ලැස්ති කළා. මේවා සම්බන්ධයෙන් විවිධ ආණ්ඩුවලට බණින්න පුළුවන්. රිසානා නරික්ලා ගැන කථා කරන කොට ආණ්ඩුවට බණින එක නොවෙයි කරන්න තිබෙන්නේ. අපි බොහොම පැහැදිලිව කරුණු තේරුම් ගන්න ඕනෑ. මේ ලෝකයේ රටවල නීතියක් තිබෙනවා. අර ගීතා සමන්මලී කුමාරසිංහ මන්ත්‍රීතුමිය කිව්වා වාගේ, එක්කෝ අපි තීරණය කරන්න ඕනෑ, ලංකාවේ කාන්තාවන් විදේශයන්හි ගෘහ සේවයට නොයවා ඉන්න. එහෙම නැත්නම්, අපේ රටින් පිටරට රැකියා සඳහා යවන කාන්තාවන් සහ පිරිමි -සියලු දෙනා- වෘත්තීයමය වශයෙන් ශක්තිමත් -skilled- අය බවට පත් කර යවන්න ඕනෑ.

ඒක පළමුවැනි කාරණයයි. දෙවන කාරණය, ලෝකයේ අනෙක් රටවල තිබෙන නීතියත් එක්ක ගැළපිලා වැඩ කරන එකයි. මා ඒ බවත් අවධාරණයෙන් මතක් කරනවා. Shows ආදියට සහභාගි වෙන්න පිට රටවල විවිධ තැන්වලට ගිය අවස්ථාවලදී අපි දැක්කා, සමහර තැන්වලදී, කාන්තාවන් බිලා එළියේ නටනවා. එවැනි තත්ත්වයකට අද පත් වෙලායි තිබෙන්නේ. ඒ නිසා මේ සියල්ල කෙරෙහි අවධානය යොමු කර අපේ රටේ ගෞරවය ආරක්ෂා වන අන්දමට මේ කටයුතු ඉස්සරහට ගෙන යන්න ඕනෑ. ඒ සම්බන්ධයෙන් විදේශ කටයුතු ඇමතිතුමා ගෙන යන ක්‍රියා දාමය වෙනුවෙන් එතුමාට ස්තුතිවින්න වෙමින් මගේ වචන ස්වල්පය අවසන් කරනවා. බොහොම ස්තූතියි.

ගරු නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමා

(மாண்புமிகு பிரதீத தவிசாளர் அவர்கள்)

(The Hon. Deputy Chairman)

The next speaker is the Hon. (Mrs.) Chandrani Bandara. You have eight minutes.

[ප්‍ර.භා. 11.58]

ගරු චන්ද්‍රානි බණ්ඩාර මහත්මිය (කාන්තා හා ළමා කටයුතු අමාත්‍යතුමිය)

(மாண்புமிகு (திருமதி) சந்திராணி பண்டார - மகளிர் மற்றும் சிறுவர் அலுவல்கள் அமைச்சர்)

(The Hon. (Mrs.) Chandrani Bandara - Minister of Women and Child Affairs)

ගරු නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමනි, විශේෂයෙන් අද දවසේ අමාත්‍යාංශ දෙකක, එනම් විදේශ රැකියා අමාත්‍යාංශයේ සහ විදේශ කටයුතු අමාත්‍යාංශයේ වැය ශීර්ෂ සම්බන්ධව සාකච්ඡා වන අවස්ථාවේදී ඒ ගැන මට කථා කරන්න ලැබීම සතුටක්. විශේෂයෙන් විදේශ රැකියාවලට යන අපේ සහෝදර සහෝදරියන්

විශාල විදේශ විනිමයක් අපේ රටට අරගෙන එනවා. ඉතින් ඒ සම්බන්ධව වචන ස්වල්පයක් -අදහස් කිපයක්- ප්‍රකාශ කරන්න අවස්ථාව ලබා දීම ගැන මම මුලින්ම ස්තූතිවන්ත වෙනවා.

ගරු නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමනි, අපේ ගරු දයාසිරි ජයසේකර අමාත්‍යතුමා කිවවා වාගේම, මේ දවස්වල විශාල ආන්දෝලනයකට වාගේම කම්කරුවකට ලක් වෙලා තිබෙන කාරණය තමයි, සවුදි අරාබියාවේදී අපේ රටේ කාන්තාවකට ගල් ගසා මරා දමන්න තීන්දු කර තිබීම. කාන්තාවන් හැටියට අපට එය විශාල වේදනාවක්.

විශේෂයෙන් විදේශ රැකියා අමාත්‍යාංශය සහ ගරු අමාත්‍යතුමියන්, විදේශ කටයුතු අමාත්‍යාංශය, ගරු අමාත්‍යවරයා සහ ගරු නියෝජ්‍ය අමාත්‍යවරයාත් කියන මේ සියලුදෙනා රජය වෙනුවෙන් මේ වන කොට විශාල වශයෙන් මැදිහත් වීමක් කරමින් ඒ කාන්තාව බේරා ගැනීමට උපරිම මට්ටමින් කටයුතු කරගෙන යනවා. ඒ සම්බන්ධව අපි මේ අවස්ථාවේදී ස්තූතිවන්ත වෙනවා. ඒ කාන්තාව වෙනුවෙන් ලබා දීපු තීන්දුවට මේ රටේ කිසිකෙනෙක් එකඟ වන්නේ නැහැ කියලායි මම හිතන්නේ. ඇය කළා යැයි කියන ක්‍රියාව ගල් ගසා මරා දැමිය යුතු වරදක් හැටියට එරට තීන්දු කළත් එම ක්‍රියාව අපේ රටේ නීතිය අනුව එවැනි දඬුවමක් දිය යුතු වරදක් හැටියට දකින්නේ නැහැ. නමුත් සවුදි රටේ නීතිය අනුව ඒක විශාල වරදක් හැටියට තමයි තීන්දු වෙලා තිබෙන්නේ. මේ වන කොට මේ ප්‍රශ්නය බරපතල ප්‍රශ්නයක් හැටියට පරිවර්තනය වෙලා තිබෙනවා. එම කාන්තාව ඒ වරද පිළිගෙන තිබෙනවා. අපේ රජය ඒ සඳහා මැදිහත්ව තිබෙනවා. අපේ රජයත්, සවුදි රජයත් සාකච්ඡා කරලා ඒ සම්බන්ධව නැවත පරීක්ෂණයක් ආරම්භ කරන්න මේ වන කොට තීන්දු කර තිබෙනවා. ඒ මැදිහත් වීම පිළිබඳව විශේෂයෙන් අපේ ගරු අමාත්‍යතුමියටත්, ගරු විදේශ කටයුතු අමාත්‍යවරයාටත්, ගරු නියෝජ්‍ය අමාත්‍යවරයා ඇතුළු රජයටත් අපි ස්තූතිවන්ත වෙනවා.

ඒ වාගේම මම මතක් කරන්න ඕනෑ, කාන්තාවන් පිට රට රැකියා සඳහා යෑම අවම කර ගැනීම සඳහා මේ වන විට අපේ අමාත්‍යාංශය හරහාත් ප්‍රාදේශීය ලේකම් කොට්ඨාස මට්ටමෙන් වැඩසටහන් ක්‍රියාත්මක වන බව. අපේ අමාත්‍යාංශයේ නිලධාරීන්, සියලු ප්‍රාදේශීය ලේකම් කාර්යාලවල නිලධාරීන් ඒකාබද්ධව ක්‍රියාත්මක කරන එම වැඩසටහන් තුළින් කාන්තාවන් දැනුවත් කරලා, පිට රට රැකියා සඳහා යන එක අවම කර ගැනීමට උත්සාහ කරනවා.

ගරු නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමනි, ඒ වාගේම මම මතක් කරන්න ඕනෑ, 2015 වර්ෂය වන විට පිට රට යන කාන්තාවන්ගේ ප්‍රතිශතය පහත වැටිලා තිබෙන බව. පසු ගිය වකවානුවේදී පිට රට යන කාන්තාවන්ගේ සංඛ්‍යාව සියයට 80කට ආසන්න මට්ටමකට පත් වෙලා තිබුණා. නමුත් මේ වන විට එය පහළ බැහැලා තිබෙනවා. ඒ සම්බන්ධව අපි විශේෂයෙන්ම මතක් කරන්න ඕනෑ.

කාන්තාවන්ට පිට රට රැකියා සඳහා යෑමට සිදු වන්නේ ඔවුන්ට ජීවත් වෙන්න බැරි තත්ත්වයක් උදා වීම නිසායි. ඒ අයගේ දරුවන් ජීවත් කරවීමට, හිසට වහලක් සඳා ගැනීමට, දරුවන්ට අධ්‍යාපනය ලබා දීමට, ආර්ථිකය ශක්තිමත් කර ගැනීමට තමයි ඒ අය පිට රට යෑම කෙරෙහි වැඩි අවධානයක් යොමු කරන්නේ. ඒ නිසා මේ තත්ත්වය අවම කර ගන්න නම්, රජයක් හැටියට අපි විශේෂ වැඩ පිළිවෙළක් ආරම්භ කරන්න ඕනෑ. කාන්තාවන් පිට රට යෑම තුළ ඔවුන්ගේ පවුල්වල අය විශාල වශයෙන් ප්‍රශ්නවලට මැදිහත් වෙනවා. පවුල් අවුල් වෙනවා. ඒ වාගේම දරුවන් අනාථ වෙනවා. ඒ දරුවන් අපයෝජනයට ලක් වෙනවා. මේ සියලු කරුණු කාරණා සිදු වන්නේ මව ගෙදර නැති වීම නිසායි. මේ තත්ත්වය නැවත නැවත ඇති නොවෙන්න නම්, අපි ඒ සඳහා වැඩ පිළිවෙළක් ඇති

කරන්න ඕනෑ. මම හිතන විධියට මේ සම්බන්ධව නිරන්තරයෙන්ම රජයට විතරක් සෘජුව ඇඟිල්ල දිගු කරලා බැහැ. මේ සම්බන්ධව බොහෝ දෙනා වෝදනා මුඛයෙන් කථා කරනවා. ඒ නිසා මම අහන්න කැමැතියි, මේ වෝදනා මුඛයෙන් කථා කරන අය කාන්තාවන් පස් දෙනෙක් හරි පිට රට යන එක නතර කර ගන්න වචනයෙන් හරි මොකක් හරි වැඩ පිළිවෙළක් කරලා තිබෙනවාද කියලා. බහුතරයක් ඒ විධියට කථා කරන්නේ නැහැ. මම කියන්න සතුටුයි, වයස අවුරුදු පහට අඩු දරුවන් සිටින මව්වරුන් පිට රට යන එක නතර කරන්න මේ වන විට අමාත්‍යාංශය හරහා වැඩ පිළිවෙළක් ආරම්භ කර තිබෙන බව.

එහිදී අනිවාර්යයෙන්ම එම පවුල් පසු බිම පිළිබඳව වාර්තාවක් ඉදිරිපත් කරන්න ඕනෑ. නමුත් එතැනදීත් බොහෝවිට වංචනික දේවල් සිදු වෙනවා. මුදල් අරගෙන එම වාර්තා නිවැරදිව ලබා නොදී ඉන්නවා. ඒ නිසා වයස අවුරුදු පහට අඩු දරුවන් සිටින පවුල්වල මව්වරුන් තවදුරටත් පිට රට යැවීම සිදු කරනවා.

කාන්තා හා ළමා කටයුතු අමාත්‍යාංශය භාරව කටයුතු කරන අමාත්‍යවරයා හැටියට මම විදේශ රැකියා අමාත්‍යතුමිය වශයෙන් සිටින අපේ ගරු තලතා අතුකෝරල අමාත්‍යතුමියට යෝජනාවක් කළා, ඉදිරියේදී එවැනි කටයුතු සිදුවීම වළක්වා ගැනීමට, අවම කර ගැනීමට. අපේ අමාත්‍යාංශයේ නිලධාරීන් පස් දෙනෙකු ප්‍රාදේශීය ලේකම් කොට්ඨාසවලට ඒකාබද්ධව ඉන්නවා. මගේ අමාත්‍යාංශය යටතේ කටයුතු කරන නිලධාරීන් පස් දෙනෙකු ඉන්නවා, ළමා ප්‍රවර්ධන නිලධාරි, වනිතා කටයුතු නිලධාරි යනාදී වශයෙන්. ඒ වාගේම ගරු විදේශ රැකියා ඇමතිතුමියගේ අමාත්‍යාංශයෙන් නිලධාරීන් පිරිසක් ඉන්නවා. ඒ අනුව එකී වාර්තා ඉදිරිපත් කිරීමේදී, නිවැරදි වාර්තාවක් ලබා ගැනීම පිණිස ප්‍රාදේශීය ලේකම්තුමා, ග්‍රාම නිලධාරිවරුන් සහ මේ කියන සියලු දෙනා එකතු වෙලා ඒකාබද්ධ කමිටුවක් සකස් කර, ඒ අය සෘජුව මෙයට සම්බන්ධ වෙලා මාසයකට වතාවක් එවැනි වැඩ පිළිවෙළක් ක්‍රියාත්මක කිරීම සම්බන්ධව අපි එතුමියත් එක්ක සාකච්ඡා කළා.

විශේෂයෙන්ම කාන්තාවන් විදේශගත වන ප්‍රමාණය වැඩි වුණේ, පසු ගිය අවුරුදු ගණනාව තුළයි කියන එකත් මා මේ අවස්ථාවේදී මතක් කරනවා. අපේ රණසිංහ ප්‍රේමදාස ජනාධිපතිතුමාගේ කාලයේදී කර්මාන්ත ශාලා විශාල වශයෙන් ආරම්භ වුණා. ඒ අනුව අපේ තරුණ තරුණියන්ට රැකී රක්ෂා විශාල ප්‍රමාණයක් -

ගරු නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමා

(மாண்புமிகு பிரதீத் தவிசாஸ் அவர்கள்)

(The Hon. Deputy Chairman)

Please wind up now.

ගරු චන්ද්‍රානි බණ්ඩාර මහත්මිය

(மாண்புமிகு (திருமதி) சந்திராணி பண்டார)

(The Hon. (Mrs.) Chandrani Bandara)

ගරු නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමනි, මට තව විනාඩි දෙකක් ලබා දෙන්න. මම අවසන් කරන්නම්. විශේෂයෙන්ම හිටපු ජනාධිපති, රණසිංහ ප්‍රේමදාස මැතිතුමාගේ කාලයේදී කර්මාන්තශාලා ගණනාවක් ආරම්භ වුණා. ඒ නිසා ඒ දවස්වල අපේ ග්‍රාමීය ප්‍රදේශවල ජීවත් වුණු තරුණ තරුණියන්ට සහ කාන්තාවන්ට රැකියා අවස්ථා බහුලව උදා වුණා. ඒ දවස්වල අපිට මෙවැනි කතාහදාපුයක සිදුවීම් ගැන මේ තරම් අහන්න සිදු වුණේ නැහැ. නමුත් පසු ගිය කාල සීමාව තුළදී හරියාකාර විදේශ ප්‍රතිපත්තියක් නොතිබුණු නිසා GSP Plus සහනය නොලැබුණු නිසා කර්මාන්තශාලා ගණනාවක් වැසී ගියා. ඒ නිසා අපේ තරුණ තරුණියන්ට, සහ කාන්තාවන්ට ඒ රැකියා අවස්ථා අහිමි වුණා. එතැනදී තමයි, මේ විදේශගත වීමේ ප්‍රවණතාව වැඩිවීමට පටන්

[ගරු චන්ද්‍රානි බණ්ඩාර මහත්මිය]

ගත්තේ. එම නිසා මේ තත්ත්වය අපි නැවත යථා තත්ත්වයට පත් කරන්නට ඕනෑ. නමුත් එය මාසයෙන් දෙකෙන්, අවුරුද්දෙන් කරන්න පුළුවන් කටයුත්තක් නොවෙයි. ඒ නිසා එක් කෙනෙකුට ඇඟිලි දිගු කර වෝදනා කරන එක නොවෙයි, කළ යුත්තේ. සමස්තයක් හැටියට මේවා අවම කර ගන්න නම් රජය විතරක් නොවෙයි, සමස්ත සමාජයම මේ සඳහා අපට දායකත්වය ලබා දෙන්න ඕනෑ.

තවත් කරුණු රාශියක් ඉදිරිපත් කිරීමට තිබුණත්, කාලය හරස් වෙලා තිබෙනවා. මම තවත් කාලය ලබා ගන්න බලාපොරොත්තු වෙන්නේ නැහැ. අපේ අමාත්‍යතුමියට අපි ස්තූතිවන්ත වෙනවා. මේ තිබෙන තත්ත්වය අවම කරගෙන මේ සියලු කාන්තාවන්ට හොඳ හෙට දවසක් උදා කර දීමට එතුමිය විශාල උත්සාහයක් දරනවා. ඒ නිසා එතුමිය කොපමණ කාර්ය බහුල වුණත්, අපි මේ විදේශගත වී සිටින කාන්තාවන් පිළිබඳව එතුමිය දැනුවත් කළාම, ඒ කාන්තාවන් කඩිනමින් ගෙන්වීම සඳහා එතුමිය විශේෂ උනන්දුවකින් කටයුතු කර තිබෙනවා. ඒ නිසා එතුමියටත් මගේ ස්තූතිය පුද කරන අතර, මේ වෙලාවේ කථා නොකළත් විදේශ කටයුතු අමාත්‍යතුමාටත්, ඒ වාගේම නියෝජ්‍ය අමාත්‍යතුමාටත් අපේ ස්තූතිය පුද කරනවා. ඒ සියලු දෙනාම මේ වෙනකොට අපේ රටේ තිබුණු තත්ත්වය වෙනස් කරලා විශේෂයෙන්ම ජාත්‍යන්තරයට ධනාත්මක විධියට මේ රට දිහා බලන්න පුළුවන් විධියේ වැඩ කටයුතු මේ කෙටි කාල සීමාව තුළ ආරම්භ කර තිබෙනවා. ඒ සම්බන්ධවත් මගේ විශේෂ ස්තූතිය පුද කරමින්, විශේෂයෙන්ම මේ අමාත්‍යාංශ දෙකෙහිම කටයුතු කරන සියලුම නිලධාරීන්ටත් ස්තූතිය පුද කරමින් මගේ වචන ස්වල්පය අවසන් කරනවා.

ගරු නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමා

(மாண்புமிகு பிரதித் துவிசாளர் அவர்கள்)

(The Hon. Deputy Chairman)

The next speaker is the Hon. (Mrs.) Sriyani Wijewickrama. You have 10 minutes.

[අ.හා. 12.08]

ගරු ශ්‍රියානි විජේවික්‍රම මහත්මිය

(மாண்புமிகு (திருமதி) ஸ்ரியாணி விஜேவிக்கிரம)

(The Hon. (Mrs.) Sriyani Wijewickrama)

ගරු නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමනි, ඉතාම වැදගත් වැය ශීර්ෂයන් දෙකක් යටතේ කථා කරන්නට අවස්ථාව ලබා දීම ගැන මම ඔබතුමාට ස්තූතිවන්ත වෙනවා. ගරු අග්‍රාමාත්‍යතුමා මේ ගරු සභාව ඉදිරියේදී දේශපාලනයේ කාන්තා නියෝජනය වැඩි කිරීම ගැන අදහස් දැක්වුවා. ඇත්තටම අපි ඒ ගැන සතුටු වෙනවා. මේ රටේ කාන්තා නියෝජනය වැඩි කරන්නට සහ කාන්තාවන්ට ඒ අවස්ථාවන් වැඩි කරලා දෙන්නට යෝජනා කරපු අය විධියට අපි ඒ ගැන සන්තෝෂ වනවා.

විශේෂයෙන්ම එහිදී පොදුවේ සඳහන් කරන්නට යෙදුණා, කාන්තාවක් මේ පාර්ලිමේන්තුවට එන්නේ, දේශපාලනයට එන්නේ, එක්කෝ පියාගෙන් දියණියට ලැබුණු උරුමය මත, එහෙම නැත්නම් ස්වාමීපුරුෂයාගෙන් බිරිඳට ලැබුණු උරුමය මත, එහෙමත් නැත්නම් සහෝදරයාගෙන් සහෝදරියට ලැබුණු උරුමය මතයි කියන කාරණය. විශේෂයෙන්ම මා සඳහන් කරන්නට ඕනෑ, දිගාමඩුල්ල දිස්ත්‍රික්කයෙන් එක්සත් ජනතා නිදහස් සන්ධානය යටතේ මහජන එක්සත් පෙරමුණ නියෝජනය කරමින් 2010 දී මේ පාර්ලිමේන්තුව නියෝජනය කරන්නට පුළුවන් වුණේ මේ

කියන සහෝදර උරුමයකින්වත්, පිය උරුමයකින්වත්, එහෙම නැත්නම් ස්වාමීපුරුෂ උරුමයකින්වත් නොවෙයි කියලා. අපේ කාන්තාවන්ට ඒ වාගේ නැඟී සිටින්නට අවස්ථාව දෙන්නට ඕනෑ. දිගාමඩුල්ල දිස්ත්‍රික්කයේ ජනතාව දෙවන වරටත් මා පාර්ලිමේන්තුවට පත් කරලා එව්වා. ඒ අවස්ථාව සලසා දුන්නු දිගාමඩුල්ල දිස්ත්‍රික්කයේ ප්‍රගතිශීලී ජනතාවට මා ස්තූතිවන්ත වනවා, කාන්තා නියෝජනය වැඩි කරන්නට කථා කරන අවස්ථාවේදී.

මේ අවස්ථාවේදී මා වැඩියෙන් කථා කරන්න බලාපොරොත්තු වන්නේ විදේශ රැකියා අමාත්‍යාංශය ගැනයි. මේ ආණ්ඩුව උදන් අනනවා, මේ මේ ප්‍රශ්නවලින් මේ රට ගලවා ගන්නා; විදේශ ප්‍රතිපත්තිය හොඳයි කියලා. අපි ඒ ගැන සතුටු වන්නේ නැහැ. එක්සත් ජාතීන්ගේ සංවිධානය අපේ රටට විරුද්ධව යෝජනා ගෙනාපු හැම අවස්ථාවකදීම අපේ හිටපු ජනාධිපතිතුමා ඇතුළු අපේ රජය ඊට මැදිහත් වෙලා, අපට හිතවාදී රටවල් එකතු කර ගෙන, අපේ රටට විරුද්ධව යෝජනා සම්මත කරන එක නතර කර ගන්නා. හැබැයි මේ අය හපන්කමට කථා කරන්නේ, එක්සත් ජාතීන්ගේ සංවිධානයේ යෝජනාවට සම අනුග්‍රහය දීලා අපේ රටට එරෙහිව මේ යෝජනාව සම්මත කර ගෙනයි. ඒ නිසා අපි කතාහැටු වනවා, මේ උදන් ඇතිල්ල ගැන. මේ රටේ අනාගතයට මොකක්ද වෙන්නේ කියා අපි බලා ගෙන ඉන්නවා. ඒ වාගේම මේ ආණ්ඩුව වගකීමක් ඇතිව කටයුතු කළ යුතුයි කියන කාරණයත් සඳහන් කරන්නට කැමැතියි.

පසු ගිය අපේ ආණ්ඩුව කාලයේ තමයි විදේශ රැකියා අමාත්‍යාංශය වෙනම අමාත්‍යාංශයක් විධියට වෙන් කළේ. මේ රට ඉදිරියට ගෙන යන්නට, මේ රටේ ජනතාව ජීවත් කර වන්නට විදේශ විනිමය සොයා දෙන ශ්‍රමිකයන් තමයි මේ අමාත්‍යාංශයට අදාළ වන්නේ. මේ ශ්‍රමිකයන්ගේ තත්ත්වය ගැන කථා කිරීමේදී මේ අයගේ ප්‍රශ්න ගැන අපට සරලව, ඉතා සුළු කොට සලකන්නට බැහැ.

ගරු ඇමතිතුමියනි, සති දෙකකට විතර කලින් මා ඔබතුමියගේ අමාත්‍යාංශයට කථා කළා. අම්පාරේ, නාමල්මය ප්‍රදේශයේ කාන්තාවකට දවසේ පැය 24ම වැඩ කරන්න සිද්ධ වෙලා. ඒ කාන්තාවට වැඩ කර ගන්න බැරුව, එහේ ඉන්න බැරුව සිටියදී මා ඒ සම්බන්ධයෙන් මේ අමාත්‍යාංශයට කථා කළා. ඒ සම්බන්ධයෙන් කියන්න ඒ වෙලාවේ මට අම්පාරේ ඉඳලා එන්න විධියක් නැහැ. හැබැයි, අමාත්‍යාංශයෙන් යහපත් ප්‍රතිචාරයක් ලැබුණේ නැහැ.

ගරු තලතා අතුකෝරල මහත්මිය (විදේශ රැකියා අමාත්‍යතුමිය)

(மாண்புமிகு (திருமதி) தலதா அத்துகோரல் - வெளிநாட்டு தொழில்வாய்ப்பு அமைச்சர்)

(The Hon. (Mrs.) Thalatha Atukorale - Minister of Foreign Employment)

ගරු මන්ත්‍රීතුමියනි, ඔබතුමිය කථා කළේ කාටද කියන එක පොඩ්ඩක් පැහැදිලි කරලා කියනවා නම් ඒ ගැන සොයා බලන්න පුළුවන්.

ගරු ශ්‍රියානි විජේවික්‍රම මහත්මිය

(மாண்புமிகு (திருமதி) ஸ்ரியாணி விஜேவிக்கிரம)

(The Hon. (Mrs.) Sriyani Wijewickrama)

අපි සවුදි අරාබියේ -

ගරු තලතා අතුකෝරල මහත්මිය

(மாண்புமிகு (திருமதி) தலதா அத்துகோரல்)

(The Hon. (Mrs.) Thalatha Atukorale)

අඩු ගණනේ අමාත්‍යාංශයේ -

ගරු ශ්‍රියානි විජේවික්‍රම මහත්මිය

(மாண்புமிகு (திருமதி) ஸ்ரீயாணி விஜேவிக்கிரம)
(The Hon. (Mrs.) Sriyani Wijewickrama)

මට නිලධාරියාගේ නම දුන්නේ නැහැ. සවුදි අරාබිය සම්බන්ධ වැඩ කොටස කරන වග කිව යුතු නිලධාරියා තමයි කපා කළේ.

ගරු තලතා අනුකෝරල මහත්මිය

(மாண்புமிகு (திருமதி) தலதா அத்துகோரல்)
(The Hon. (Mrs.) Thalatha Atukorale)

ගරු මන්ත්‍රීතුමියනි, අමාත්‍යාංශයේ එහෙම නිලධාරියෙක් නැහැ. මේ සම්බන්ධයෙන් කටයුතු සියල්ලම කරන්නේ ශ්‍රී ලංකා විදේශ සේවා නියුක්ති කාර්යාංශයෙන්. අනික් කාරණය, එහෙම ප්‍රශ්නයක් තිබුණා නම්, ඔබතුමිය මා දැනුවත් කළා නම් මට ඒ ගැන සොයා බලන්න තිබුණා.

ගරු ශ්‍රියානි විජේවික්‍රම මහත්මිය

(மாண்புமிகு (திருமதி) ஸ்ரீயாணி விஜேவிக்கிரம)
(The Hon. (Mrs.) Sriyani Wijewickrama)
ශ්‍රී ලංකා විදේශ සේවා නියුක්ති කාර්යාංශයෙන්.

ගරු තලතා අනුකෝරල මහත්මිය

(மாண்புமிகு (திருமதி) தலதா அத்துகோரல்)
(The Hon. (Mrs.) Thalatha Atukorale)

කාර්යාංශයේ කාටද කපා කළේ කියලායි මා අහන්නේ.

ගරු ශ්‍රියානි විජේවික්‍රම මහත්මිය

(மாண்புமிகு (திருமதி) ஸ்ரீயாணி விஜேவிக்கிரம)
(The Hon. (Mrs.) Sriyani Wijewickrama)

කාර්යාංශයේ සවුදි අරාබිය භාර අංශයේ ප්‍රධාන නිලධාරියා තමයි කපා කළේ.

ගරු තලතා අනුකෝරල මහත්මිය

(மாண்புமிகு (திருமதி) தலதா அத்துகோரல்)
(The Hon. (Mrs.) Thalatha Atukorale)

සවුදි අරාබිය භාර කියලා අංශයක් නැහැ.

ගරු ශ්‍රියානි විජේවික්‍රම මහත්මිය

(மாண்புமிகு (திருமதி) ஸ்ரீயாணி விஜேவிக்கிரம)
(The Hon. (Mrs.) Sriyani Wijewickrama)

දුරකථනය එතැනට සම්බන්ධ කළා. අපි පොදු දුරකථනයට ගත්තේ. ඊට පස්සේ දුරකථනයට සම්බන්ධ වුණු නිලධාරියෙක් කපා කළා. ඊට කලින් මේ පිළිබඳව පැමිණිල්ලක් කර තිබුණා.

ගරු තලතා අනුකෝරල මහත්මිය

(மாண்புமிகு (திருமதி) தலதா அத்துகோரல்)
(The Hon. (Mrs.) Thalatha Atukorale)

ඔබතුමිය පැහැදිලිව කිව්වොත් ඒ ගැන සොයා බැලීමක් කරන්න පුළුවන්.

ගරු ශ්‍රියානි විජේවික්‍රම මහත්මිය

(மாண்புமிகு (திருமதி) ஸ்ரீயாணி விஜேவிக்கிரம)
(The Hon. (Mrs.) Sriyani Wijewickrama)

අපි ඔබතුමියට ඒ විස්තරත් දෙන්නම්. අපි ඒ කටයුත්ත කරන්නම්.

ගරු නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමා

(மாண்புமிகு பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்)
(The Hon. Deputy Chairman)

ඔබතුමියට තව විනාඩි 3ක් පමණයි තිබෙන්නේ.

ගරු ශ්‍රියානි විජේවික්‍රම මහත්මිය

(மாண்புமிகு (திருமதி) ஸ்ரீயாணி விஜேவிக்கிரம)
(The Hon. (Mrs.) Sriyani Wijewickrama)

විශේෂයෙන්ම මම මේ කරුණ ගත්තේ, අපි මේ ගැන නොසලකා හැරියොත් ඒ වාගේ අයගේ ජීවිත නැති වෙන්නට

පුළුවන් තිසයි. මේ වෙන කොට නම නොකියන කාන්තාවක් ගල් ගසා මරන්න සවුදි අරාබි රට තීරණයක් ගෙන තිබෙනවා. විශේෂයෙන්ම මේ වාගේ තොරතුරක් ලැබුණු වහාම ඒ ප්‍රශ්නවලට තානාපති කාර්යාල නඩුවලට මැදිහත් මැදිහත් වෙන්න ඕනෑ. ඇමතිතුමිය කිව්වා, ඒ අය වරද පිළිගැනීමක් කළා කියලා. විත්තිකාරයෙක් වරද පිළිගන්නේ තමන්ට කරගන්න දෙයක් නැති වුණාමයි. ඒ නිසා මේ නඩු අහන්න කලින් ඒවාට මැදිහත් වෙන්න කටයුතු කරනවා නම් හොඳයි.

ගරු තලතා අනුකෝරල මහත්මිය

(மாண்புமிகு (திருமதி) தலதா அத்துகோரல்)
(The Hon. (Mrs.) Thalatha Atukorale)

අනේ, ගරු මන්ත්‍රීතුමිය, ඔබතුමිය මගෙන් එක්ක සුභද නිසා ඕනෑ වෙලාවක ඇහුවොත් උත්තර දෙන්න පුළුවන්. ඒ නඩු කටයුතුවලට සම්පූර්ණයෙන්ම තානාපති කාර්යාලය මැදිහත් වෙලා තිබෙන්නේ. එදා ඉඳලාම එහෙමයි. ඔබතුමියට ඕනෑ නම් ඒ දින, විස්තර සියල්ලක්ම දෙන්න පුළුවන්. එහෙම වරද පිළිගෙන නැහැ.

ගරු ශ්‍රියානි විජේවික්‍රම මහත්මිය

(மாண்புமிகு (திருமதி) ஸ்ரீயாணி விஜேவிக்கிரம)
(The Hon. (Mrs.) Sriyani Wijewickrama)

නැහැ, මේ ප්‍රශ්නය නොවෙයි.

ගරු තලතා අනුකෝරල මහත්මිය

(மாண்புமிகு (திருமதி) தலதா அத்துகோரல்)
(The Hon. (Mrs.) Thalatha Atukorale)

කවුරුත් නැති නිසා අසරණ වුණා කියලා එතුමිය වරද පිළිගෙන නැහැ.

ගරු ශ්‍රියානි විජේවික්‍රම මහත්මිය

(மாண்புமிகு (திருமதி) ஸ்ரீயாணி விஜேவிக்கிரம)
(The Hon. (Mrs.) Sriyani Wijewickrama)

මේ කටයුතුවලට රජයෙන් මැදිහත් වුණා නම් ඒ කාන්තාව කවදාවත් මේ නඩුවේදී වරද පිළිගැනීමක් කරන්නේ නැහැ. මම එහෙම හිතන්නේ නැහැ.

ගරු තලතා අනුකෝරල මහත්මිය

(மாண்புமிகு (திருமதி) தலதா அத்துகோரல்)
(The Hon. (Mrs.) Thalatha Atukorale)

ඔබතුමිය නීතිඥවරියක් වෙලා ඔය කියන කථාව ගැන මම කතාගාටු වෙනවා. කරුණාකරලා මේ සභාව නොමඟ යවන්න එපා. වගකීමක් ඇතුළු කපා කරන්න.

ගරු ශ්‍රියානි විජේවික්‍රම මහත්මිය

(மாண்புமிகு (திருமதி) ஸ்ரீயாணி விஜேவிக்கிரம)
(The Hon. (Mrs.) Sriyani Wijewickrama)

ඒ සඳහා තානාපති කාර්යාල මැදිහත් වෙලා තිබෙනවා නම් ඒ සම්බන්ධයෙන් කරුණු ඉදිරිපත් කරන්න මේ ගරු සභාවට. [බාධා කිරීමක්] නමුත් ඒක වරද පිළිගැනීමක් නිසා. නඩුවක් අඟලා නොවෙයි. [බාධා කිරීමක්] ඔබතුමන්ලා ඔබතුමන්ලාගේ වෙලාවේදී උත්තර දෙන්න. ගරු නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමනි, මට කපා කරන්න අවශ්‍යයි. මොකද මට විනාඩි 10ක කාලයක් පමණයි තිබෙන්නේ. ප්‍රශ්න තිබෙනවා නම් ඒවාට උත්තර දෙන එක එකුමන්ලාට වෙන් වුණු වෙලාව අරගෙන ඉටු කරන්න. විශේෂයෙන්ම අපි අපේ රට විධියට අද.

ගරු නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමා

(மாண்புமிகு பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்)
(The Hon. Deputy Chairman)

ඔබතුමියට ලබා දුන් කාලය දැන් අවසන්. Please wind up.

ගරු ශ්‍රියානි විජේවික්‍රම මහත්මිය

(மாண்புமிகு (திருமதி) ஸ்ரீயாணி விஜேவிக்கிரம)
(The Hon. (Mrs.) Sriyani Wijewickrama)

ගරු නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමනි, මට තව විනාඩි දෙකක කාලයක් දෙන්න.

ගරු නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමා

(மாண்புமிகு பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்)
(The Hon. Deputy Chairman)
දැන් කාලය අවසන්.

ගරු ශ්‍රියානි විජේවික්‍රම මහත්මිය

(மாண்புமிகு (திருமதி) ஸ்ரீயாணி விஜேவிக்கிரம)
(The Hon. (Mrs.) Sriyani Wijewickrama)

මේ වෙන කොට ඉන්දුනීසියාව ඒ වගේ මැද පෙරදිග රටවල් ගණනාවක් තහනමකට ලක් කරලා තිබෙනවා. ඒ වාගේම ඉන්දියාවත් මේ වෙන කොට ඒ විධියට ක්‍රියා කරලා තිබෙනවා. රජයක් විධියට මැදිහත් වෙලා, විශේෂයෙන්ම ජාත්‍යන්තර කම්කරු සංවිධානය වගේ ආයතන එකතු කරගෙන මේ සේවකයින්ගේ අයිතිවාසිකම් ආරක්ෂා කරන්නට අපටත් පුළුවන්කම තිබෙන්නට ඕනෑ. ඒ නිසා මේ සඳහා වහාම මැදිහත් වෙන්න කටයුතු කරන්න කියා ඉල්ලා සිටිමින් මම නිහඬ වෙනවා. ස්තූතියි.

[අ.හා. 12.18]

ගරු අජිත් පී. පෙරේරා මහතා (විදුලිබල හා පුනර්ජනනීය බලශක්ති නියෝජ්‍ය අමාත්‍යතුමා)

(மாண்புமிகு அஜித் பி. பெரேரா - மின்வலு மற்றும் புதுப்பிக்கத்தக்க சக்தி பிரதி அமைச்சர்)

(The Hon. Ajith P. Perera - Deputy Minister of Power and Renewable Energy)

ගරු නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමනි, විදේශ රැකියා විෂය භාර අමාත්‍යතුමිය වන ගරු තලතා අතුකෝරල මැතිනිය මේ විෂය භාරගත් දවසේ ඉඳලා විශේෂයෙන්ම කාන්තාවන්ට සිදු වන විවිධ දුක් කරදර ගැන පෞද්ගලිකවත් සොයා බලා, ඒ රටවල තිබෙන තානාපති කාර්යාලවලට අනුයුක්තව තිබෙන විදේශ රැකියා නියුක්ති කාර්යාලයේ අංශ පිළිබඳව සොයා බලා ඒ පිළිබඳව බොහෝම උනන්දුවෙන් සහ විශේෂ ඇල්මකින් කටයුතු කරනවා. ඒ පිළිබඳව එතුමියට අපේ ස්තූතිය පිරිනමන්න ඕනෑ වාගේම ඒ කටයුතු තවත් සාර්ථක වේවා කියා අපි ප්‍රාර්ථනා කරනවා.

මේ රටේ අනාගතය සම්බන්ධව විදේශ රැකියා විෂය ඉතා වැදගත් එකක්. ඒ නිසා අනාගතයේදීත් විදේශ රැකියා සඳහා අපේ රටේ පුරවැසියන්ට අවස්ථාව ලබාදිය යුතුයි. හැබැයි, ඒ ලබාදෙන අවස්ථාවන් වෘත්තීමය මට්ටමින් ඉහළ පඩිවලට, දුක් කරදර, කම් කටුලු නැතිව ගෞරවාවන්විනව, ආත්ම ගරුත්වය ආරක්ෂා කරගෙන කරන්න පුළුවන් රැකියාවලට යවන්න ඕනෑ. ඒ නිසා අපේ රටේ අනාගත ආර්ථික වර්ධනය තුළ විදේශ රැකියා විෂය ඉතා වැදගත් විෂයයක්. ඒ විදේශ රැකියා සඳහා අවස්ථා වර්ධනය කළ යුතුයි, විදේශ රැකියා සඳහා පුහුණුවීම් දියුණු කළ යුතුයි, විදේශ රැකියාවලට අරාබිය පමණක් නොවෙයි, ලෝකයේ සෑම තැනකටම ගොස් සිටින අපේ රටේ පුරවැසියන්ගේ ආරක්ෂාව වෙනුවෙන් රජය වගකිව යුතුයි. ඒ කටයුතු සාර්ථක වේවා කියලා මම ගරු අමාත්‍යතුමියට සුබ ප්‍රාර්ථනා කරනවා. නමුත් ගෘහ සේවිකාවන් වශයෙන් කාන්තාවන් මැදපෙරදිග රටවලට යැවීම පිළිබඳ කාරණාව අපි හැඟීමවලින් තොරව, බුද්ධියෙන් කල්පනා කළ යුතු විෂයයක්. මේ කාරණාව පිළිබඳව යම් යම් ඉතා කනගාටුදායක සිදුවීම් සිදු වෙනකොට අපේ හැඟීම් ඇවිස්සෙනවා.

අපි කථා කරනවා. ආවේගයෙන් කථා කරනවා. නමුත් මේ ආවේග කොටස පැත්තකට දාලා, රිසානා නඟින්නේ මරණය පිළිබඳව ඇති වූ කම්පාව පැත්තකට දාලා, අද අපි නම නොකියන සවුදි අරාබියේ මරණය පිළිබඳව අනතුරට මුහුණ දීලා තිබෙන ඒ අපේ අසරණ සහෝදරියගේ ජීවිතය පිළිබඳව මතු වෙලා තිබෙන මේ කාරණය පැත්තකින් තියන්න. හැබැයි, රටක් විධියට, ලෝකයේ ශ්‍රේෂ්ඨ ජාතියක් විධියට, මේ රටේ ඉතිහාසයේ ඉතාම ගෞරවාවන්විනව, ලෝකය ඉදිරියේ ආඩම්බරකාර ජාතියක් හැටියට හිටපු අපිට, සිංහල වුණත්, දෙමළ වුණත්, මුස්ලිම් වුණත් මේ රටේ ශ්‍රී ලාංකිකයන්ට, ශ්‍රී ලාංකික කාන්තාවන්ට, අපේ අම්මලාට, අක්කලාට, නංගිලාට, සහෝදරියන්ට කිසිලෙසක මේ ගෘහ සේවිකා වෘත්තිය කැප නැහැ. අපි ලජ්ජා වෙන්න ඕනෑ, ගෘහ සේවිකාවන් විධියට නුපුහුණු කාන්තාවන් විදේශගත කිරීම පිළිබඳව. ඒ නිසා අපි ක්‍රමානුකූල වැඩ පිළිවෙළක් මඟින් වසර 5ක කාලයක් තුළ ගෘහ සේවිකාවන් වශයෙන් කාන්තාවන් පිට රට යැවීම සම්පූර්ණ වශයෙන් නතර කිරීමට වැඩ පිළිවෙළක් සකස් කළ යුතුව තිබෙනවා.

එයට ආරම්භයක් වශයෙන් ගෘහ සේවිකාවන්ට නරකම තැන, ගෘහ සේවිකාවන් වැඩිම පිරිසක් විපතට පත් වන තැන, ගෘහ සේවිකාවන්ට අදාළව කම්කරු නීතිරීති ඇත්තේම නැති තැන, ඒ තමයි සවුදි අරාබිය. මේ ක්‍රියාවලිය පටන් ගන්න පුළුවන් තැන සවුදි අරාබිය. මම ඊට වඩා යමක් කියන්නේ නැහැ. මම විශ්වාස කරනවා, ගරු මංගල සමරවීර ඇමතිතුමා, ගරු හර්ෂ ද සිල්වා නියෝජ්‍ය ඇමතිතුමා යන දෙදෙනාත්, ඒ වාගේම විෂය භාර ඒ හා සම්බන්ධ සියලු දෙනාටත්, අද මේ අනතුරට මුහුණ දීලා ඉන්න මේ සහෝදරිය බේරා ගන්න ශක්තිය ලැබේවා කියා ප්‍රාර්ථනා කරමින් මම ඒ කාරණාව ගැන කථා කිරීම නතර කරනවා.

ඊළඟ කාරණය, අපේ ගරු අනුර කුමාර දිසානායක මන්ත්‍රීතුමා අද මේ විවාදය පටන් ගනිද්දී අපේ රටේ විදේශ අමාත්‍යාංශය සහ විදේශ අමාත්‍යාංශයේ ක්‍රියාවලිය පිළිබඳව කිසිම හොඳක් දැක්කේ නැති එක. ඇත්තටම මේ රටේ විදේශ ප්‍රතිපත්තියේ ක්‍රියාදාමය පිළිබඳව අල්ප මාත්‍රයක්වත් ගැඹුරින් කල්පනා කරන කිසිම කෙනෙකු මේ රටේ විදේශ ප්‍රතිපත්තිය දියුණුවක් නැහැ කියලා කියනවා නම්, ඇත්තටම ඔහු අත්මයි. එහෙම නැත්නම් වුවමනාවෙන් ඒ දෙස බලන්නේ නැහැ. ඒ නිසා මම දන්නවා, ගරු අනුර කුමාර දිසානායක මන්ත්‍රීතුමා අත්ම නැති බව. ඉතින් මට හිතන්න තිබෙන්නේ, අපේ විදේශ සේවය මේ ලබා තිබෙන ශ්‍රේෂ්ඨ ජයග්‍රහණයන් ගැන අගය කරන්නට වුවමනාවක් මගේ මිත්‍ර මන්ත්‍රීතුමාට නැහැයි කියන කාරණය. ඒ වාගේම ගරු මංගල සමරවීර ඇමතිතුමා, ඒ වාගේම නියෝජ්‍ය අමාත්‍ය ගරු හර්ෂ ද සිල්වා මැතිතුමා, ඒ වාගේම අමාත්‍යාංශයේ ලේකම්තුමිය ඇතුළු සියලුම නිලධාරීන්ට මම ස්තූතියිවන්න වෙනවා; අපේ රට වෙනුවෙන් කළ යුතු යුතුකම් කිරීමට අවශ්‍ය ධෛර්යය, ශක්තිය ලැබේවා කියා ප්‍රාර්ථනා කරනවා. මේ කටයුතු කරන්නට අවශ්‍ය ශක්තිය, දැනුම, පළපුරුද්ද තිබෙන නිලධාරීන් අපේ අමාත්‍යාංශයේ ඉන්නවා. අපි ඒ ගැන ආඩම්බර වෙනවා.

අද දවසේ අනවබෝධයේ ප්‍රශ්නයක් නිසා පොඩි ප්‍රමාදයක් වුණා. මේ නිලධාරීන් ඉතාම වගකීමෙන් වැඩ කරන මේ රටේ අභිමානය ලෝකය ඉදිරියට අරගෙන යන්න පුළුවන් සාර්ථකත්වය පෙන්නපු පිරිසක්. ඔවුන්ට අවශ්‍ය නිදහසත්, ඔවුන්ට අවශ්‍ය ශක්තියත්, ඔවුන්ට අවශ්‍ය පහසුකම් විකන් ලබා දුන්නොත් නිසැකවම මේ රටේ විදේශ සේවය ශක්තිමත් කරන්න පුළුවන්කම තිබෙනවා.

අපි මැතිවරණයේදී පොරොන්දුවක් වුණා, මේ රටේ විදේශ සේවය තුළට පෞද්ගලික යහළු මිත්‍රකම් මත පත් කරන, නැදෑයත්

පත් කරන මේ රටේ විදේශ සේවය විනාශ කරපු ඒ ක්‍රියාවලිය අවසන් කරනවා කියලා. අද අපි ඒක ඉෂ්ඨ කරලා තිබෙනවා. 2015 වර්ෂය වෙනකොට අපේ රටේ විදේශ තානාපති කාර්යාල 43න් 26ක ඉන්නේ විදේශ සේවයේ වෘත්තීමය නිලධාරීන්; රජයේ නිලධාරීන්. අපි පිටතින් පත් කරලා තිබෙන්නේ 17 දෙනෙක් පමණයි. හැබැයි, ඒ 17 දෙනාත් වෘත්තීමය භාවයක් තිබෙන, රටට ආඩම්බරයක් අරගෙන එන්න පුළුවන්, රටට ශක්තියක් වෙන්න පුළුවන් ලෝකයම පිළිගන්න වැදගත් පුද්ගලයන්. ඒ නිසා අද මේ ප්‍රතිශතය අපි සියයට 60ට, සියයට 40ට අරගෙන ඇවිල්ලා තිබෙනවා. මේක ලොකු ප්‍රමාණයක්. රාජපක්ෂ හිටපු ජනාධිපතිතුමාගේ කාලයේ මේකේ අනෙක් පැත්තයි තිබුණේ. යහළුවන්ට, නැදැයන්ට ලෝකයේ තිබෙන වැදගත්ම තානාපති කාර්යාලවල තනතුරු දීලා, ඒ තානාපති කාර්යාල මේ රට වෙනුවෙන් වැඩ කරන තැන් නොව, ව්‍යාපාර කරන තැන් බවට පත් කරලා තිබුණා. ඒ තත්ත්වය අපි සම්පූර්ණයෙන්ම වෙනස් කරලා තිබෙනවා. අපි මැතිවරණයේදී ජනතාවට ලබා දුන් පොරොන්දුව ඉෂ්ට කිරීම ගැන අතිගරු ජනාධිපතිතුමාට, ගරු අගමැතිතුමාට සහ විදේශ අමාත්‍ය ගරු මංගල සමරවීර මැතිතුමාට මගේ ස්තූතිය පිරිනමන්න ඕනෑ.

මගේ නම් පෞද්ගලික විශ්වාසය, අමාත්‍යාංශයේ දෙවන පෙළ ධුර පිරවීමේදී සියයට සියයක්ම අමාත්‍යාංශයේ නිලධාරීන්ගෙන් පිරවිය යුතුයි කියලා. ඒ අදාළ ධුර මණ්ඩලවල ප්‍රධාන ධුර - Heads of Missions - පත් කරද්දී ඒ මිශ්‍රණය කරන්න පුළුවන්. ලෝකයේ හැම තැනම ඒක කරනවා. හැබැයි, තානාපති කාර්යාල ප්‍රධානියාගෙන් පහළ ධුර පිරවීමේදී සියයට සියයක්ම අපේ රාජ්‍ය සේවයේ නිලධාරීන්ගෙන් එය කළ යුතුයි කියන එකයි මගේ අදහස වන්නේ. ඊට ගැළපෙන දක්ෂ, පළපුරුදු නිලධාරීන් අපේ රටේ ඉන්නවා. ඒ අය බඳවා ගන්න ඕනෑ. යම් කිසි අඩුවක් තිබෙනවා කියලා හිතනවා නම් ඒ සඳහා වැඩි පහසුකම් දීලා, ඒ බඳවා ගැනීමේ ක්‍රියාවලිය සුළු වෙනස්කම්වලට භාජනය කරලා ඒ මැද මට්ටම සඳහා රජයේ සේවකයන් බඳවා ගත යුතුව තිබෙනවා. ඒ හරහා තමයි අපේ රටේ රාජ්‍ය තාන්ත්‍රික සේවය ශක්තිමත් වෙන්නේ.

අපේ ගරු හර්ෂ ද සිල්වා මැතිතුමා කියා සිටියා, අපි ලබපු ජයග්‍රහණ ගැන. ඒ කාරණා පිළිබඳව හිටපු විදේශ කටයුතු නියෝජ්‍ය ඇමතිවරයා හැටියට මමත් පොඩි දායකත්වයක් දක්වලා තිබෙන හින්දා, මේ පිළිබඳව යම් දැනුමක් තිබෙන හින්දා මා සතුටු වෙනවා, ඒ ලබලා තිබෙන ජයග්‍රහණ පිළිබඳව. අපි GSP Plusවලින් ඇමෙරිකානු GSP Plus සහනය ලබා ගන්නා. දැන් එය අපට ලැබෙයි තිබෙන්නේ. අපට යුරෝපීය GSP Plus සහනය ලැබෙනවා. ඒ වාගේම ධීවර තහනම පිළිබඳ ප්‍රශ්නය ඉතා බරපතළ ප්‍රශ්නයක්. එයත් විසඳා ගැනීමට අවශ්‍ය වාතාවරණය සකස් වෙලා තිබෙනවා. මේවා, "කෝ, කෝ? මේ මාසයේ නැහැ. ලබන සතියේ ලැබෙනවා" කියන්න බැහැ. මේවා තහනම් කිරීමේ ක්‍රියාදාමයන්, දීර්ඝව විධිමත් ක්‍රියාවලියකින් සිදු වුණේ. ඒවායින් එළියට ඒමත් යුරෝපීය හවුලේ තිබෙන යහපාලන ප්‍රතිපත්ති අනුව එක වර කරන්න විධියක් නැහැ. ඒ සඳහා යම් කාලයක් ගත වෙනවා. හැබැයි, නිසැකවම කියන්න පුළුවන් අපට යුරෝපීය GSP Plus සහනයත් ඒ වාගේම ධීවර තහනම ඉවත් කිරීම පිළිබඳ කාරණයත් ජයග්‍රහණය කරන්න පුළුවන් කියලා.

ගරු නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමනි, අපේ රට ජනවාරි 8වැනි දා වෙන කොට ජාත්‍යන්තරය ඉදිරියේ මුහුණ දීලා තිබුණු බරපතළ තත්ත්වයන් පිළිබඳව කවුරුත් දන්නවා. කවුරු හෝ කියනවා නම් ඒ කාරණා පිළිබඳව අපි ජයග්‍රහණයක් ලබලා නැහැ කියලා ඒක පිළිගන්න පුළුවන් කාරණයක් නොවෙයි. අපේ හිතවත් ශ්‍රියානි විජේවික්‍රම මන්ත්‍රීතුමිය සඳහන් කළා, ඒ අයට ප්‍රශ්නයක් තිබෙනවා කියලා. මොකක්ද ප්‍රශ්නය? අපේ මහින්ද රාජපක්ෂ ජනාධිපතිතුමා

ඇතුළු පසු ගිය ආණ්ඩුවේ දේශපාලන නායකත්වය, යුද්ධය හා සම්බන්ධ වුණු සියලුම ආරක්ෂක හමුදාවල සාමාජිකයන් ජාත්‍යන්තර අධිකරණමය ක්‍රියාදාමයකට ගෙන යාම සියයට සියයක් තිශ්චිත තත්ත්වයකට පත් වෙලා තිබෙද්දී අපි ඒ තත්ත්වයෙන් ඔවුන් මුදා ගෙන තිබෙනවා. ඒ ප්‍රශ්නය අපේ රටේ භූමිය තුළට අරගෙන ඇවිල්ලා තිබෙනවා. ජාත්‍යන්තර විනිශ්චය සභාවක් හෝ ජාත්‍යන්තර පරීක්ෂණයකට ලක් කරලා එක එක පුද්ගලයාට අදාළව දඬුවම් පැනවීම හෝ සම්බාධක පැනවීම හෝ රටක් වශයෙන් සම්බාධක පැනවීම පිළිබඳ තත්ත්වයෙන් හෝ මේ රට මුදාගෙන තිබෙනවා. කවුරු හෝ කියනවා නම් ඒක නැහැය කියලා ඒක සම්පූර්ණ අසත්‍යයක්.

ගරු නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමනි, අපි ජීනීවාට්ටේ පසු ගිය වතාවේ ඒ ලබපු ජයග්‍රහණය නිසැක ජයග්‍රහණයක්. එදා දයාත් ජයතිලක මැතිතුමා තානාපතිතුමා හැටියට, මහින්ද සමරසිංහ මැතිතුමා මානව හිමිකම් භාර ඇමතිවරයා හැටියට 2009 යුද්ධයෙන් සතියකට පස්සේ ජීනීවා ගිවිල්ලා එදා ඇමෙරිකානු අනුග්‍රහයෙන් තිබුණු යෝජනාව පරාජයට පත් කරලා අපි කෙටුම්පත් කරපු යෝජනාවක් සම්මත කර ගත්තා. ඒ යෝජනාවේ තමයි වග වීම - accountability - පිළිබඳ කාරණාව පිළිගෙන තිබෙන්නේ; ඒවා ඉෂ්ට කරන බවට පොරොන්දු වෙලා තිබෙන්නේ. ඒ පොරොන්දුව ඉටු නොකිරීම නිසා තමයි නැවත දෙවතාවක් අපට එරෙහිව යෝජනා ජීනීවාට්ටේ සම්මත වුණේ. රාජපක්ෂ මහත්තයාට බැරි වුණා, ඒ යෝජනා පරාජයට පත් කරන්න. ඒ නිසා කරුණු දැන ගෙන කථා කරනවා නම් වඩා හොඳයි.

ගරු නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමනි, අපි උපක්‍රමිකව, රාජ්‍ය තාන්ත්‍රිකව ක්‍රියා කර අවශ්‍ය ප්‍රශ්නය, නැවත වරක් මේ රට ඇතුළේ ප්‍රශ්නයක් හැටියට පත් කර ගන්න කටයුතු කරපු නිසා තමයි මේ ජයග්‍රහණය ලබන්න අපට පුළුවන් වුණේ. ඒ වාගේම මම ගරු අනුර කුමාර දිසානායක මන්ත්‍රීතුමාට මේ කාරණය කියන්න ඕනෑ. තැනින් තැනින් උපුටා දක්වන්න අවශ්‍ය නැහැ. ජීනීවාට්ටේදී අපි එකඟ වුණු කාරණා ගැන අමුතුවෙන් පිටපත ඉදිරිපත් කරන්න දෙයක් නැහැ. ඒ ලේඛන මානව හිමිකම් කවුන්සිලයේ වෙබ් අඩවියට ගියත් ලබා ගන්න පුළුවන්. මීට කලින් ඇමතිතුමා පාර්ලිමේන්තුවේදී ඒක ඉදිරිපත් කළා. සමස්තය කියවන්න. මේ රටේ ස්වෛරීභාවය පිළිබඳව ජීනීවාට්ටේදී එකඟවුණු යෝජනාවලින් පැහැදිලිව පිළිඅරගෙන තිබෙනවා. ඒ වාගේම අපි පිළිඅරගෙන තිබෙනවා, ගරු මහින්ද සමරසිංහ ඇමතිතුමනි, මේ රටේ යම් විධියකට වග වීම පිළිබඳ ක්‍රියාදාමයක් ආරම්භ කරනවා නම් ඒ ආරම්භ කරන්නේ අපේ රටේ ව්‍යවස්ථාවට අනුවයි; අපේ රටේ නීතියට අනුවයි කියලා.

අපේ රටේ දැන් තිබෙන නීතිය අනුව කිසිම ලෙසක විදේශිකයෙකුට මේ රට ඇතුළේ නඩු අභන්ත බැහැ. අපේ රටේ ආණ්ඩුක්‍රම ව්‍යවස්ථාව අනුව කිසිම ලෙසක විදේශිකයෙකුට මේ රටේ නඩු අභන්ත බැහැ.

අනුර දිසානායක මහත්තයාගේ භාෂාවෙන් කියනවා නම්, වීරවංශ මහත්තයාගේ භාෂාවෙන් කියනවා නම්, අපේ රටේ ආණ්ඩුක්‍රම ව්‍යවස්ථාව අනුව සුද්දන්ට මේ රටේ නඩු අභන්ත බැහැ. සුද්දෙකුට එහෙම මේ රටේ නඩු අභන්ත ඕනෑ නම් ආණ්ඩුක්‍රම ව්‍යවස්ථාව වෙනස් කරන්න ඕනෑ, ගරු නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමනි. මේ රටේ සුද්දන්ට නඩු අභන්ත විධියට ආණ්ඩුක්‍රම ව්‍යවස්ථාව වෙනස් කරන්න නම් තුනෙන් දෙකක ඡන්දය ඕනෑ. ඒ වාගේම සුද්දන්ට මේ රටේ නඩු අභන්ත ක්‍රියාදාමයක් පටන් ගන්න ඕනෑ නම් ජනමත විචාරණයකින් අනුමැතිය ගන්න ඕනෑ. අප එහෙම නීතියක්, එහෙම කෙටුම්පතක් මේ පාර්ලිමේන්තුවට ඉදිරිපත් කරනවාද? මේ පාර්ලිමේන්තුව එවැන්නක් අනුමත

[ගරු අජිත් පී. පෙරේරා මහතා]

කරයිද? ඒ නිසා ජිනීවාවලදී ඇති වුණු එකඟතාවේ අර්ථය තමයි, මෙම වගවීම පිළිබඳව ක්‍රියාදාමය ක්‍රියාත්මක කරද්දී වෙනත් රටවල විනිසුරුවරු, වෙනත් රටවල නීතිඥයන්, වෙනත් රටවල පරීක්ෂකයන්ගේ සහාය අප ලබාගන්නවා. නමුත්, ඊට වඩා වැඩියමක් නැහැ.

අපේ ක්‍රියාවලිය ජාත්‍යන්තර ප්‍රමිතියට කළ යුතුව තිබෙනවා. අපේ පරීක්ෂණ ක්‍රියාදාමය ජාත්‍යන්තර ප්‍රමිතියට කරන්න ඕනෑ. ඒ පරීක්ෂණවලින් පසුවත් එක කොටසක් අර කරුණා කොමිසමට යනවා. Truth and Reconciliation Commission එක හරහා යනවා. මේ වගවීම - accountability - පිළිබඳව කාරණාවලට අධිකරණමය ක්‍රියාවලියට ලක් කරන්න වන්නේ ඉතාම සීමිත කොටසක්. එහෙම කරද්දී පවා ඒ ක්‍රියාවලිය සිද්ධ වන්නේ අප හදපු, අප අනුමත කරපු අපේ රටේ නීතිය අනුව, අපේ රටේ විනිශ්චයකාරවරු යටතේයි. ඒ නිසා ඒකට කිසිම බයක් වෙන්න දෙයක් නැහැ. අදත් ඒක සිද්ධ වෙනවා. හෙටත් ඒක සිද්ධ වෙනවා. අනාගතයේත් සිද්ධ වෙනවා. ඒ නිසා සිංහල වුණත්, දෙමළ වුණත්, මුස්ලිම් වුණත් අපේ රටේ පුරවැසියන්ගේ ආත්ම ගරුත්වය අප නැති කරන්න ඉඩ දෙන්නේ නැහැ. අපේ රටේ ආරක්ෂක හමුදාවලට අල්ප මාත්‍රයකවත් අයුතු බලපෑමක් වෙන්න, අගතියක් වෙන්න අප ඉඩ තියන්නේ නැහැ. අපේ රටේ දුට්ඨ සභෝදරයන්ට, මුස්ලිම් සභෝදරයන්ට, සිංහල සභෝදරයන්ට කිසිම ලෙසක අගතියක් වන්න අප ඉඩ දෙන්නේ නැහැ. සමාන අයිතිය තිබෙන පුරවැසියන් විධියට ඒ සියලුදෙනාටම අප සලකනවා.

අපට ලෝකය ඉදිරියේ අභියෝගයක් තිබුණා. අප ඒ අභියෝගය, විශ්වාසය සහ රාජ්‍ය තාන්ත්‍රිකභාවය හරහා ජයග්‍රහණය කර තිබෙනවා, ගරු නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමනි. අප ඔබතුමන්ලාට වුණු පොරොන්දු තිබෙනවා. ඒ පොරොන්දු අප ඉෂ්ට කරනවා. අප ඔබතුමන්ලා කවරදාකවත් රැවටීමට ලක් කරන්නේ නැහැ. අප අවංකව ඒ පොරොන්දු ඉෂ්ට කරනවා. අප ඒ වෙනුවෙන් පෙනී සිටිනවා. ඒ වාගේම මේ රටේ යුද්ධය අවසන් කරලා, ත්‍රස්තවාදය අවසන් කරන්න දායක වුණු ආරක්ෂක හමුදාවලටත් අප අල්ප මාත්‍රයකවත් අගතියක් කරන්නේ නැහැ. රටේ නීතිය ක්‍රියාත්මක කිරීම පමණයි අප කරන්නේ. ඒ නිසා අලුතින් අවශ්‍ය කරන නීතියක් අප හදනවා නම් හදන්නේ මේ රටේ ආණ්ඩුක්‍රම ව්‍යවස්ථාවට අනුකූලවම පමණයි. ඒ ආණ්ඩුක්‍රම ව්‍යවස්ථාව අනුව හදන නීති මේ පාර්ලිමේන්තුවට අරගෙන එන්න; එහෙම කළ යුතු බවට ජිනීවාවලදී අප එකඟ වෙලා තිබෙනවා. ජාත්‍යන්තරය අපත් සමඟ එකඟ වෙලා තිබෙනවා. ඒ නිසා මේ රටේ කිසිම පුරවැසියෙකුට බය වෙන්න දෙයක් නැහැ.

අවසාන වශයෙන්, අපේ විදේශ කටයුතු ඇමතිතුමාට, නියෝජ්‍ය ඇමතිතුමාට, ලේකම්තුමිය ප්‍රමුඛ විදේශ කටයුතු අමාත්‍යාංශයේ සියලුම නිලධාරීන්ට මම සුඛ ප්‍රාර්ථනා කරනවා. මේ රට ඉදිරියේ තිබෙන අනාගත අභියෝග ජය ගැනීමට අවශ්‍ය ශක්තිය ඔබලාට තිබෙනවා. ඉතා අමාරු, දුෂ්කර කාලයක් මේ වසර තුළ ගත කර තිබෙනවා. අනාගත අභියෝගත් ඔබ ජය ගන්නා බව මට බොහොම විශ්වාසයි. බොහොම ස්තූතියි.

ගරු නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමා

(මාණ්ඩුමිත පිරිනිමි තඹිසාණි අමාත්‍ය)

(The Hon. Deputy Chairman)

The Sitting is suspended till 1.30 p.m.

රැස්වීම ඊට අනුකූලව නාවකාලිකව අත් නිවුවන ලදීත්, අ.හා.1.30 ට නැවත පවත්වන ලදී.

අනුප්‍රාප්ති, අමාත්‍ය, ඒ.පී. 1.30 මණ්ඩලයේ ඉතාලිනුත්තර්වර්තයක් මගින් නිවැරදිව සිටියේය.

Sitting accordingly suspended till 1.30 p.m. and then resumed.

සහකාර මහ ලේකම්

(උපවිජ්‍ය සෙක්‍රෙටරි-ජනරාල්)

(Assistant Secretary-General)

මූලාසනය සඳහා ගරු එඩ්වඩ් ගුණසේකර මන්ත්‍රීතුමාගේ නම යෝජනා කරන මෙන් ගරු මන්ත්‍රීතුමෙකුගෙන් කරුණාවෙන් ඉල්ලා සිටිනවා.

ගරු මහින්ද සමරසිංහ මහතා (නිපුණතා සංවර්ධන හා වෘත්තීය පුහුණු අමාත්‍යතුමා)

(මාණ්ඩුමිත මණ්ඩලීය සමාජිකයා - නිවැරදිව අවබෝධ කරගත් මණ්ඩලීය මණ්ඩලීය)

(The Hon. Mahinda Samarasinghe - Minister of Skills Development and Vocational Training)

"ගරු එඩ්වඩ් ගුණසේකර මහතා දැන් මූලාසනය ගත යුතුය" යි මා යෝජනා කරනවා.

ප්‍රශ්නය විමසන ලදීත්, සභා සම්මත විය.

විනා විමසීමට ගැනුණු කොටසට අනුකූලව සිටියේය.

Question put, and agreed to.

අනතුරුව ගරු එඩ්වඩ් ගුණසේකර මහතා මූලාසනාරුව විය.

අනුප්‍රාප්ති, ආරක්ෂක අමාත්‍යවරයාගේ අනුමතයෙන්.

Whereupon THE HON. EDWARD GUNASEKARA took the Chair.

ගරු මූලාසනාරුව මන්ත්‍රීතුමා

(මාණ්ඩුමිත මණ්ඩලීය සමාජිකයා - උපාධිපති අමාත්‍ය)

(The Hon. Presiding Member)

ගරු මහින්ද සමරසිංහ ඇමතිතුමා.

[අ.හා. 1.30]

ගරු මහින්ද සමරසිංහ මහතා

(මාණ්ඩුමිත මණ්ඩලීය සමාජිකයා - උපාධිපති)

(The Hon. Mahinda Samarasinghe)

මූලාසනාරුව ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, මා ප්‍රථමයෙන්ම අපේ විදේශ කටයුතු ඇමතිතුමාට ප්‍රශංසා කරන්න ඕනෑ, රටට ඔබින, රටට අවශ්‍ය විදේශ ප්‍රතිපත්තියක් ගැන ප්‍රායෝගිකව හිතලා, යථාර්ථවාදීව හිතලා ක්‍රියාත්මක කරන්න නායකත්වය ලබාදීම පිළිබඳව. එතුමා මේ විෂයයට අලුත් කෙනෙක් නොවෙයි, දෙවැනි වතාවටයි විදේශ ඇමතිවරයා හැටියට කටයුතු කරන්නේ. අද අපේ රටට ලැබිලා තිබෙන මේ පිළිගැනීම මා නම් දකින්නේ විශාල වාසියක්, ප්‍රයෝජනයක් හැටියටයි.

පසු ගිය කාල පරිච්ඡේදය තුළදී, ජනවාරි 8 වැනි දාට පෙර පැවැති රජය කාලයේදී අපි පැහැදිලි ස්ථාවරයක හිටියත්, අපට ජාත්‍යන්තරයේ සහයෝගය ලබා දෙන්න බොහොම ස්වල්ප පිරිසයි ඉදිරිපත් වුණේ. මා එය විශේෂයෙන්ම දන්නවා. මොකද, 2006 සිට නිතර නිතර මානව හිමිකම් කවුන්සිලයට සහභාගි වෙලා, ඒ කණ්ඩායමට නායකත්වය දීලා ජාත්‍යන්තරය සමඟ ගනුදෙනු කරන්න මා කටයුතු කළ නිසා.

අජිත් පෙරේරා නියෝජ්‍ය ඇමතිතුමාගේ කථාවේ සඳහන් කළා වාගේ, ඇත්ත වශයෙන්ම 2009දී අපි මානව හිමිකම් කවුන්සිලයේදී ලොකු ජයග්‍රහණයක් කළා. එදා යුද්ධය අවසන් වීමත් සමඟ තුනෙන් දෙකකට කිට්ටු වෙන්න වැඩි ඡන්ද ලබාගෙන, සංවිධායට යන ගමන ශක්තිමත් කරලා, පවතින සාමයක් මේ රටේ ස්ථාපිත කිරීම සඳහා අපට ලොකු අවස්ථාවක් ලැබුණා.

අපි ත්‍රස්තවාදය තුරන් කළා. ඒත් සමඟම අපට ලොකු අභියෝගයකට මුහුණපාන්න සිදු වුණා. ඒ තමයි, සාමය දිනා

ගැනීමේ අභියෝගය. යුද්ධය අවසන් වීමත් සමඟම, සාමය දිනා ගැනීමේ අභියෝගයෙන් ජය ගන්නා කටයුතු කරන්න අපට සිද්ධ වුණා. අද වාගේ නොවෙයි, ඒ කාලයේ අපේ සමාජයේ අසමගියක් තිබුණා. දෙමළ, මුස්ලිම් සියලු මන්ත්‍රීවරු මේ අය වැයේදී රජයට පක්ෂව ඡන්දය දෙන්න ඉදිරිපත් වෙන තත්ත්වයකුත් රට තුළ නිර්මාණය වෙලා තිබෙනවා. හැබැයි, ඒ කාලයේ සංකීර්ණ ප්‍රශ්න තිබුණා. ලොකු ලොකු අභියෝගවලට අපට මුහුණ දෙන්න සිදු වුණා.

2009 වසරේදී රටවල් 27ක් එකතු වෙලා තමයි යුරෝපා හවුලෙන් අපේ රට පිළිබඳ ඒ යෝජනාව ගෙනාවේ. ඒ වන විට ඇමෙරිකා එක්සත් ජනපදය මානව හිමිකම් කවුන්සලයේ සාමාජිකත්වය දැරුවේ නැහැ. බැරක් ඔබාමා ජනාධිපතිතුමාගෙන් පසුව තමයි ඩිමොක්‍රටික් පක්ෂයේ සාම්ප්‍රදායික පදනම පාවිච්චි කරලා, සැම වෙලාවේම මානව හිමිකම් ක්ෂේත්‍රයට වැඩිපුර බරක් ලබා දීලා තිබෙන ඩිමොක්‍රටික් පක්ෂය මානව හිමිකම් කවුන්සලයට ඇතුළු වුණේ. 2009 ඡන්දයේදී අපි එවැනි ජයග්‍රහණයක් ලබා ගන්නට පසසේ, මේ රට සමඟි කරන්න, මේ රටේ පුළුල් සංහිදියාවක් ක්‍රියාත්මක කරන්න අවශ්‍ය දේවල් කරන්න පටන් ගන්න කියලා ජාත්‍යන්තර ප්‍රජාවට අපට අවස්ථාවක් දුන්නා. හැබැයි, ඒ වැඩ ටික හරියට සිද්ධ වුණේ නැහැ. අපි ඒක පිළිගන්න ඕනෑ. ඒ වැඩ ටික හරියට සිද්ධ වුණා නම් 2012දී මානව හිමිකම් කවුන්සලයට ඒ යෝජනාව එන්නේ නැහැ. ඒක තමයි යථාර්ථය.

උතුරු නැහෙනහිර සංවර්ධනය කරන්න විශාල මුදලක් ආයෝජනය කරලා, යටිතල පහසුකම් ලබා දීලා ආර්ථිකය ශක්තිමත් කළා. නමුත්, ඒ ප්‍රදේශයේ ජීවත් වන මුස්ලිම්, දෙමළ ජනතාව අතර "විශ්වාසය" කියන දේ ගොඩනගන්න බැරි වුණා. සිංහල ජනතාව ගැන මා මෙතැනදී කථා කරන්නේ නැහැ. රටේ විවිධ ජන කොටස් සමඟි කර ගෙන, ඒ අයගෙන් සහයෝගය ඇතිව රට දියුණු කරන්න යන ගමන ශක්තිමත් කිරීමේදී විශ්වාසය කියන එක අවශ්‍යයි. ඒ වාගේ හොඳ අවස්ථාවක් අපි ප්‍රයෝජනයට ගත්තේ නැහැ. ඒ නිසා අපට 2009දී සහයෝගය දුන් සමහර රටවලින් සම්බන්ධ කරගෙන ඇමෙරිකාව 2012, 2013 හා 2014 අවුරුදුවල ඒ යෝජනා තුන, ජීනීවා මානව හිමිකම් කවුන්සලයේ සම්මත කර ගත්තා. ඒ නිසා අපිට ජාත්‍යන්තරය හමුවේ තවත් අභියෝග ගණනාවකට මුහුණ දෙන්න සිදු වුණා. ඇත්ත වශයෙන්ම අවසානයේදී, 2014 වන කොට- අපට පක්ෂ ඡන්ද ප්‍රමාණය 120 බැස්සා. අපට පක්ෂව රටවල් 12යි ඡන්දය ප්‍රකාශ කළේ. අපට පක්ෂව එක දිගටම ඡන්දය ලබා දුන් පිලිපීනය, ඉන්දුනීසියාව වාගේ රටවල් පවා 2014වන කොට අපට පක්ෂව ඡන්දය ලබා දෙන්න කටයුතු කළේ නැහැ. නමුත් ඇත්ත වශයෙන්ම, අද ඊට වඩා භාන්සසින්ම වෙනස් තත්ත්වයක් නිර්මාණය වෙමින් පවතිනවා.

2015 මාර්තු මාසයේ මානව හිමිකම් කවුන්සලයට ඉදිරිපත් කරන්න නියමිතව තිබුණු ඒ වාර්තාවේ තිබුණු තත්ත්වය ජනාධිපතිතුමා, අගමැතිතුමා, මංගල සමරවීර ඇමතිතුමා ප්‍රමුඛ ආණ්ඩුවේ ප්‍රධානින්ගේ මූලිකත්වයෙන් වෙනස් කරන්න සමත් වුණා. මාර්තු මාසයේ ඉදිරිපත් කරන්න තිබුණු වාර්තාව සැප්තැම්බර් මාසයේ ඉදිරිපත් කිරීම දක්වා කල් ගන්න අපට අවස්ථාව ලැබුණා. ඒක ඇත්ත වශයෙන්ම ලොකු ජයග්‍රහණයක්. මොකද, ඒ හරහා අපට තවත් කාලයක් ලැබුණා සංහිදියාවට යන ගමන තවත් ශක්තිමත් කරන්න.

ජාත්‍යන්තරයත් එක්ක නිතර නිතර සම්බන්ධකම් පවත්වාගෙන යන අය හැටියට අපි හොඳටම දන්නවා, මාර්තු මාසයේ ඉදිරිපත් කරන්න නියමිතව තිබුණු ඒ වාර්තාවේ බොහෝ දුරට සමහර අයගේ නම් පවා සඳහන් කරන්නයි තීරණය කරලා තිබුණේ. සමහර අය ලැස්ති වුණා ඒක පදනම් කරගෙන ආර්ථික සම්බාධක පවා පනවන්න. එතකොට මේ රටේ ආර්ථිකයට විශාල

පහරක් ඒ හරහා වදිනවා. නමුත් වර්තමාන රජයට ඒවා පාලනය කරන්න පුළුවන් වුණා. ඒ වාගේම සැප්තැම්බර් මාසයේදී සියලුදෙනාගේ ඒකමතික තීරණයක් මත ඒ යෝජනාව සම්මත කරගෙන මේ සංහිදියාවට යන ගමන ශක්තිමත් කරලා, අපි කළ යුතු දේ කරන රටක්, කරන්න තිබෙන දේ කරන්න ඉදිරිපත් වන රටක් කියලා ලෝකයට පෙන්වන්න අපට දෙවන අවස්ථාවක් ලැබිලා තිබෙනවා. හිතන්න එපා ජාත්‍යන්තර ප්‍රජාවට කොළේ වහලා ගහන්න පුළුවන් කියලා. ඒ අයගේ තානාපති කාර්යාල මෙහේ තිබෙනවා. සමහර වෙලාවට අපට ඉස්සෙල්ලා ඒ අය දන්නවා මොකක්ද වෙන්නේ කියලා. ඒ අය බොහොම කිට්ටු සම්බන්ධතාවකින්, පසු විපරමකින් ඒ කටයුතු අධ්‍යයනය කරගෙන යනවා. හැබැයි, මම හිතන හැටියට ඒ අය නිසාම නොවෙයි අපි කරන්න තිබෙන දේ කළ යුත්තේ. මේ රටේ ජනතාව වෙනුවෙන්, ශ්‍රී ලාංකිකයන් වෙනුවෙන් අපේ රජයට යුතුකමක් තිබෙනවා, මේ පාර්ලිමේන්තුවේ සියලුම මන්ත්‍රීවරුන්ට යුතුකමක් තිබෙනවා පුළුල් සංහිදියාවක් ඇති කරන ඒ වැඩ පිළිවෙළ ක්‍රියාත්මක කරන්න.

අපේ විදේශ කටයුතු ඇමතිවරයා හැටියට ගරු මංගල සමරවීර ඇමතිතුමා කැබිනට් මණ්ඩලයට ඉදිරිපත් කරපු, එක්සත් ජාතීන්ගේ සංගමයේ අතුරුහන්වුවන් පිළිබඳ ජාත්‍යන්තර සම්මුතියට අපේ නිව්යෝර්ක් නගරයේ තානාපතිතුමා ප්‍රමුඛ ඒ කණ්ඩායම ඊයේ මානව හිමිකම් දිනය සැමරූ අවස්ථාවේ නිල වශයෙන් අත්සන් තැබුවා. ඇත්ත වශයෙන්ම ඒක පසු ගිය සැප්තැම්බර් මාසයේ සම්මත වුණු යෝජනාවේ 13වන ක්‍රියාත්මක පරිච්ඡේදයේ තිබෙන දෙයක්. මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, ඒ සැප්තැම්බර් මාසයේ සම්මත වුණු යෝජනාව දිනා අපි බැලුවාම 13වන ක්‍රියාත්මක පරිච්ඡේදයේ - Operative Paragraph - මෙසේ සඳහන් වනවා:

"Also welcomes the commitment of the Government of Sri Lanka to sign and ratify the International Convention for the Protection of All Persons from Enforced Disappearance without delay, to criminalize enforced disappearances and to begin to issue certificates of absence to the families of missing persons as a temporary measure of relief;"

Certificate of absence එක දැන් අපි නිකුත් කරන්න පටන් ගෙන තිබෙනවා. ඒක දැන් ක්‍රියාත්මක වෙනවා. එතකොට අපට තව දෙයක් කියන්න පුළුවන්, - [Interruption.] That is what I am building up. I will tell you. That is a good question. If you look at the present position, there are 95 signatories and 51 parties to the Convention who have ratified it. If you look at the list, India has only signed it, and India signed it way back on the 6th of February, 2007. Then, Maldives has signed it on the 6th of February, 2007. That is long before even Sri Lanka decided to sign it - let alone ratify it. Now Sri Lanka has done it yesterday, as I mentioned, to coincide with the International Human Rights Day.

ගරු මංගල සමරවීර මහතා (විදේශ කටයුතු අමාත්‍යතුමා)

(மாண்புமிகு மங்கல சமரவீர - வெளிநாட்டலுவல்கள் அமைச்சர்)

(The Hon. Mangala Samaraweera - Minister of Foreign Affairs)

And we presented it -

ගරු මහින්ද සමරසිංහ මහතා

(மாண்புமிகு மஹிந்த சமரசிங்கம்)

(The Hon. Mahinda Samarasinghe)

Yes. I can remember when the Hon. Minister presented the Cabinet Paper, he mentioned to the Cabinet

[ஓர் உதாரணம் கொடுக்க]

that he wants to bring it before Parliament and not only that, he also wants to put in place enabling legislation to give effect to this. Any country can sign these things. But the implementation-

ஓர் உதாரணம் கொடுக்க

(மாண்புமிகு மங்கல சமரவீர)

(The Hon. Mangala Samaraweera)

We will do so in the first quarter.

ஓர் உதாரணம் கொடுக்க

(மாண்புமிகு மஹிந்த சமரசிங்க)

(The Hon. Mahinda Samarasinghe)

There you are! You got it from the horse's mouth.

So, these are progressive steps. That is a good thing. Actually, we must do this. We were isolated as a result of not appreciating that these kinds of steps should be taken. I would think that this decision, to sign the Convention yesterday, will once again further consolidate the international support that we have been receiving since the election of President Sirisena on the 08th of January.

The other thing I would like to mention is an article that I saw in the "Daily Mirror" on the 09th of December, 2015. Former Minister, Prof. G.L. Peiris states, I quote:

"Accepting UK help for military reforms dangerous: GL"

That is the headline of this article. Then, he goes on to state, I quote:

"An offer by the UK to provide UKP six million to upgrade Sri Lankan Armed forces and a move followed by the offer to appoint the Military Attaché of the UK High Commission in New Delhi to oversee these reforms were detrimental to the national security of the country, former External Affairs Minister Professor G.L. Peiris said today."

When I saw this, what came to my mind immediately was as to what this Professor - the former Minister of External Affairs - was doing when submarines came to Sri Lanka.

ஓர் உதாரணம் கொடுக்க (சுமரவீர வலுவான உதாரணம்)

(மாண்புமிகு சுஜீவ சேனசிங்க - சர்வதேச வர்த்தக இராஜாங்க அமைச்சர்)

(The Hon. Sujeewa Senasinghe - State Minister of International Trade)

Two submarines!

ஓர் உதாரணம் கொடுக்க

(மாண்புமிகு மஹிந்த சமரசிங்க)

(The Hon. Mahinda Samarasinghe)

Two submarines came to Sri Lanka. No one knew about that. Did he, at that time, as the Minister of External Affairs, come out and say this is wrong?

ஓர் உதாரணம் கொடுக்க

(மாண்புமிகு சுஜீவ சேனசிங்க)

(The Hon. Sujeewa Senasinghe)

These were docked in Colombo.

ஓர் உதாரணம் கொடுக்க

(மாண்புமிகு மஹிந்த சமரசிங்க)

(The Hon. Mahinda Samarasinghe)

Yes, these were docked in Colombo. It came in the newspapers and it is only then we knew that this has happened. The Prime Minister clarified the position subsequently and he said, "Anyone can use the facilities at the Colombo Port or any of our other ports. But we want to do it in a transparent manner." It is not good when these things are done in an underhanded manner or in a secretive manner. Sir, you know that in Sri Lanka you can never keep secrets. Even the Cabinet discussions we read next day in the newspapers.

ஓர் உதாரணம் கொடுக்க

(மாண்புமிகு சுஜீவ சேனசிங்க)

(The Hon. Sujeewa Senasinghe)

Hon. Minister, those were military submarines, not normal submarines.

ஓர் உதாரணம் கொடுக்க

(மாண்புமிகு மஹிந்த சமரசிங்க)

(The Hon. Mahinda Samarasinghe)

Yes, those were military submarines. Even the military submarines can come, but it should be done in a transparent manner, as the Prime Minister said. Those facilities can be given to anyone, that is not an issue. So, what happens when this kind of thing takes place? Our traditional friends get alarmed. They feel that there is a military secret, military partnership that is being played out and they feel betrayed. They feel that it is dangerous to their own sovereignty. I do not want to mention names but, we know the alarm bells that rang as a result of that incident.

So, I cannot understand as to why the former Minister of External Affairs is talking about Pounds 6 million being offered to Sri Lanka to strengthen the military and being silent on so many other events that took place. I do not want to mention them now due to lack of time. I can take this as an example to say that it was a dual policy that was being followed. Now we have a transparent effort that is going to be put in place.

What I want to state for the record Sir, is that we have had military ties with a number of countries over the years. Even during the previous Government, we had joint military exercises; we had training opportunities that were given to the officers of our armed forces and some were brought here even for the training on IHL issues - International Humanitarian Law issues. Also we worked with the ICRC very closely even during the war to strengthen the army in the IHL area. So, there had been so many exchanges that have taken place, which is good for the armed forces. We have had exchanges with the US; we have had exchanges with the UK; we have had exchanges even with Poland, for example. When I was browsing the internet I saw those. Even with India we have had exchanges since 2012. So, this will continue. I do not think everything has to be looked at in the context

of what is useful politically. I think now we have to stop slinging political mud and join forces to ensure that this country prospers in the future and we are once again a member of the international community. We were virtually banished in the past which was to our disadvantage. Now things are moving in the right direction.

Once again, I want to place on record that all these have been made possible because of the acceptance that His Excellency President Maithripala Sirisena has received internationally. When a country decides on the policy of another country, they look at the Head of State - in our case especially the Head of State because the executive power is vested in the President. So, they look at how the President acts, behaves and talks. What the President has done in the past 11 to 12 months is commendable. We had Samantha Power coming as a result of an invitation extended by the Hon. Minister of Foreign Affairs. She came here and made a public statement to say that Asian and African leaders must take President Sirisena as an example. Did we ever dream that this kind of a statement would be made by the most powerful country in the world - one of the leading diplomats and a member of the Cabinet in the US? That is not something stated by just an ambassador. The US Permanent Representative in the UN is a member of the Cabinet. So, this is just one example. There are so many other examples.

Sir, before I wind up I also want to place on record my gratitude to the Hon. (Mrs.) Thalatha Atukorale.

තලතා අතුකෝරල ඇමතිතුමිය ඉන්නවා නේද? අපේ ශ්‍රී ලංකා විදේශ සේවා නියුක්ති කාර්යාංශය බාරව සිටින අපේ ඇමතිතුමියට මම විශේෂ ස්තූතියක් පුද කරන්න ඕනෑ. ඔබතුමිය බොහොම හොඳ සභාපති කෙනෙක් ශ්‍රී ලංකා විදේශ සේවා නියුක්ති කාර්යාංශයට පත් කර තිබෙනවා. එතුමා තමයි, රාජපාලේ කුමාර් ඔබේසේකර මහත්මයා. ඇත්ත වශයෙන්ම මම එතුමා ගැන හොඳින්ම දන්නවා. එතුමා පඩියක් ගන්නේ නැහැ. වාහනයක් පාවිච්චි කරන්නේ නැහැ. බොහොම ස්වේච්ඡාවෙන් තමයි වැඩ කරන්නේ. ඔබතුමිය බොහොම හොඳ කෙනෙක් ශ්‍රී ලංකා විදේශ සේවා නියුක්ති කාර්යාංශයේ සභාපති හැටියට තෝරා තිබෙනවා. මේ ක්ෂේත්‍රය දියුණු කරන්න ඔබතුමිය එතුමාගෙන් උපරිම ප්‍රයෝජන ගනිවි කියන එක පිළිබඳව මගේ හිතේ කිසිම සැකයක් නැහැ. මට කියන්න තිබෙන්නේ, ඔබතුමියත් එක්ක බොහොම කිට්ටුවෙන් වැඩ කරන්න අපි සූදානම් කියන එකයි.

ශ්‍රීමතියන් විදේශ රටවලට යවනකොට ඒ විදේශ රැකියා වෙළෙඳ පොළවල්වල තිබෙන අවශ්‍යතාව අනුව අපි නිපුණතා සංවර්ධනය සහ වෘත්තීය පුහුණුව ඔවුන්ට ලබා දෙන්න ඕනෑ. Housemaidsලා වශයෙන් කාන්තාවන් පිට රට යවලා මොන වාගේ ප්‍රශ්නවලට අපට මුහුණ පාන්න සිදු වෙලා තිබෙනවාද කියලා අපි දන්නවා. වන්ද්‍රානි බණ්ඩාර ඇමතිතුමියත් අහගෙන ඉන්නවා. කාන්තා හා ළමා කටයුතු ඇමතිවරිය හැටියට එතුමිය කාන්තාවන් පිට රට යැවීම නතර කරන්න ඕනෑය කියන කාරණය සම්බන්ධයෙන් අද විශේෂ ප්‍රකාශයකුත් කරන්නට නියමිතව තිබෙනවා. මේ කටයුත්ත එක පාරටම කරන්න පුළුවන් වෙයිද කියලා මම දන්නේ නැහැ.

විදේශ රැකියා වෙළෙඳ පොළවල්වල අවශ්‍යතාව, demand එක හරියට තක්සේරු කරගෙන, ජාත්‍යන්තර සහතිකයක් ලබා දෙන වැඩ පිළිවෙළකට ගිහිල්ලා, ඒ අය බලාපොරොත්තු වන ප්‍රමිතියෙන් අපට අපේ ශ්‍රීමතියන් පුහුණු කරවන්න පුළුවන් නම් අපේ ශ්‍රීමතියන්ට හොඳ රැකියා ලබා ගන්න පුළුවන් අවස්ථා අනන්ත අප්‍රමාණ ප්‍රමාණයක් ජාත්‍යන්තරයේ තිබෙනවා. ඒ නිසා ඔබතුමියගේ අමාත්‍යාංශයත් එක්ක එකතු වෙලා මේ වැඩ කටයුතු කරන්න අපි සූදානම්. දැනටමත් මගේ රාජ්‍ය ඇමතිතුමාට මා ලිඛිතව මේ වගකීම බාර දීලා තිබෙනවා. විදේශ කටයුතු ඇමතිතුමාවත් සම්බන්ධ කරගෙන මේ කාරණා පිළිබඳව කථා කරන්න කියලා මම ඔබතුමියට ආරාධනා කරනවා. ඕනෑම වෙලාවක මා සමඟ මේ කාරණය සම්බන්ධයෙන් කථා කරන්න පුළුවන්. මගේ සම්පූර්ණ සහයෝගය ඔබතුමියට ලබා දෙන්න මම සූදානම්නි ඉන්නවාය කියන කාරණයත් මතක් කරමින් මගේ වචන ස්වල්පය අවසන් කරනවා.

[1.52p.m.]

ගරු (ආචාර්ය) විජයදාස රාජපක්ෂ මහතා (අධිකරණ හා බුද්ධශාසන අමාත්‍යතුමා)

(மாண்புமிகு (கலாநிதி) விஜயதாஸ் ராஜபக்ஷ - நீதி அமைச்சரும் புத்தசாசன அமைச்சரும்)

(The Hon. (Dr.) Wijeyadasa Rajapakshe - Minister of Justice and Buddhasasana)

Hon. Presiding Member, today we are discussing the Votes of two very important Ministries: the Ministry of Foreign Employment and the Ministry of Foreign Affairs.

Sir, first of all, I take this opportunity to commend the yeoman service rendered by our present Minister of Foreign Affairs, the Hon. Mangala Samaraweera, during this short span of time since our "silent revolution" which occurred in this country on the 08th of January this year.

Sir, we knew that our Foreign Service or the Diplomatic Service was in total disarray in the recent past. We are proud to say that even at the time when we achieved Independence in 1948 and even thereafter for several decades, we had the best Diplomatic Service in Asia. But, gradually, this situation deteriorated, specially due to the fact that there was too much of political intervention in diplomatic relations as well as due to the lack of experience and wisdom on the part of the rulers who ruled this country.

We know that throughout history, our leaders had special affiliations with various countries in the world. Some say that the late President J.R. Jayewardene had special regard for the United States, the European Union and also for Japan; and the late Hon. (Mrs.) Sirimavo Bandaranaike had very special relationships with countries like China and Yugoslavia. But, with all that, they were mindful of the fact that, throughout they maintain their bilateral relations or a good relationship with our neighbouring country India and the other countries in Asia.

At the beginning of the last regime - in fact, I warned the former Government during that period itself - when

[ගරු (ආචාර්ය) විජයදාස රාජපක්ෂ මහතා]

they appointed Dr. Palitha Kohona as the Secretary to the Ministry of Foreign Affairs, we knew that our foreign relations would be in disarray. Not that we had any animosity towards Dr. Palitha Kohona or any grievance against him - he is a learned gentleman who had been a citizen of a different country for a long period. He had not much experience or knowledge about the recent past of this country and had not even visited the country for a long period. And as a matter of principle, no country has ever appointed as Secretary to the Ministry of Foreign Affairs a person who is not a citizen of that country. In addition to that, as a result of appointing non-citizens as our High Commissioners and Ambassadors to various countries by the last regime - some of which were most important countries like the United States and the United Kingdom - gradually our foreign relations deteriorated.

Also of course there was a serious deterioration in the human rights situation in this country with violations of human rights in various sectors. When there is a civil war, that is unavoidable. Nobody will find fault with it very seriously when there are violations of human rights at a time when there is a civil war. It was a terrorist war. Not only the international community, but even local people, including ourselves, were watching very carefully and expecting that at least after the conclusion of the civil war, or the terrorist war, there will be some improvement with regard to the human rights situation in this country.

It was not because we wanted the international community to take care of our human rights or for any sympathy from the outside world; but because it is a right of every citizen. Therefore, the international community and international organizations were watching this situation very carefully for a long period and with time, they realized that the previous Government had no will to stop the violations of human rights and improve the human rights situation in this country. In fact, the violators themselves were a part of the Government. That is why we had to face a lot of threats during the last five to six years.

But, today, we are happy that with the efforts made by His Excellency the President and also by the Hon. Prime Minister - a joint effort - and all these international relations in place, for which leadership was given by the Hon. Mangala Samaraweera, the Hon. Minister of Foreign Affairs, we have restored the pristine glory we experienced in the past. Now, after the restoration of this situation, the whole world looks at Sri Lanka from a different angle. Just to give you one example, two months ago, there was a conference in Mexico City - the Open Government Partnership Global Summit - conducted with the participation of 69 countries, including the United States of America. All the world leaders were praising the improvement in Sri Lanka, especially for the restoration of the rule of law, the values and principles of democracy,

the independence of the Judiciary and the protection of human rights since January up to now.

I can recall what Samantha Power said. As the Hon. Mahinda Samarasinghe said, she is one of the most powerful diplomats in the United States - the Permanent Representative to the United Nations. What did she say in a speech she made? She cited Sri Lanka as an example. What did she say? She said that Sri Lanka is a unique example to the world that if rulers want to do a change, they can do a big change within a short span of time. Within a period of six to seven months, we restored the values and principles of democracy. Now, rule of law is being upheld, an independent Judiciary is in place and there are no extrajudicial killings, kidnappings using white vans and also the kidnappings of media personnel. The Hon. Prime Minister stated that during the last regime, 44 journalists have been killed, some have been harassed, some more have been injured and over 80 journalists have been chased out, expelled, from this territorial jurisdiction. Now, there is nothing like that and with this restoration of democracy, of course, there is greater recognition of Sri Lanka as a sovereign country, not only by Western countries like America, but by the whole world including India and China.

The Hon. Lakshman Senewiratne knows that in the recent past, there were allegations against our Government, that we have distanced ourselves from the Chinese Government, that we do not have cordial relations with them and therefore, our bilateral relations have got weakened. But, that is not so. Sir, I would like to mention that when His Excellency the President visited China a few months ago, we signed five agreements and the Chinese Government has also agreed to put up a hospital for kidney patients with 500 beds in Polonnaruwa. Now, the Chinese Government has signed an agreement with my Ministry too, to refurbish the entire Supreme Court Complex and the Ministry of Justice.

That itself will cost more than Rs. 4,000 million. Altogether, the grants that the Chinese Government is going to give us is worth more than US Dollars 800 million and they have already started the process. My simple question is, did the previous Government bring into this country a single dollar from China as a grant? No. They got only commercial rate loans. Therefore, if somebody levels allegations against us that we have got distanced from China; that is a myth. In fact, we have got more closer towards China, India, America and Britain.

Now, every country is treating us in an equal manner. All are our friends. Therefore, this nation is indebted to His Excellency the President and to the Hon. Prime Minister for restoring this glorious situation that we have experienced in the past. Now our dignity, as a sovereign country, has been protected. Therefore, there is no necessity for anyone to have any kind of fear or doubt

about the foreign policy that we are following. Thank you very much.

ගරු මූලාසනාරුව මන්ත්‍රීතුමා

(மாண்புமிகு தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)

(The Hon. Presiding Member)

The next speaker is the Hon. M.A.Sumanthiran.

[2.02 p.m.]

ගරු එම්.ඒ. සුමන්තිරත් මහතා

(மாண்புமிகு எம்.ஏ. சுமந்திரன்)

(The Hon. M.A. Sumanthiran)

Thank you, Sir, for giving me this opportunity to speak on the Votes of the Ministry of Foreign Affairs and the Ministry of Foreign Employment.

At the outset I would like to congratulate the Minister of Foreign Affairs, the Hon. Mangala Samaraweera, for taking many steps in the right direction, the last of which was the signing of the International Convention for the Protection of All Persons from Enforced Disappearance. As I asked the Hon. Minister who preceded me as to why it had not been ratified yet, I have got the assurance that it will be ratified in due course. The reason why I asked that question was that this is a Convention that has already entered into force and there is no purpose really in only signing this Convention: it must be ratified and acceded to. I also wish to ask the Hon. Minister whether in terms of Article 29 onwards of this Convention, whether Sri Lanka intends to make the declaration to acquiesce in the procedure of going before the Committee on Enforced Disappearances as well.

It seems to be an optional protocol that is available and I would encourage the country to accede to that mechanism also since enforced disappearances have been a very very serious issue in this country to the extent that even the previous regime appointed a Commission specifically to inquire into this matter. Following the spate of evidence that was placed before the LLRC, they felt it necessary even as an eyewash to appoint the Paranagama Commission on the question of disappearances, which subsequently got an enlarged mandate to look into four other questions of international law.

Now whilst on the question of Paranagama Commission, I would like to ask a question. At the UN Human Rights Council sessions in September this year, the Hon. Minister made an undertaking that Udagama and Paranagama Commission Reports which he called, "the previous Presidential Commission Reports" will be published by the end of that month and that was done - that was tabled in Parliament prior to a Adjournment Debate. Now, those Commissions have been described as "previous Presidential Commissions" and those Reports have been tabled. Now, if that be the case, I would like to know what the Paranagama Commission intends doing

from Sunday onwards in Jaffna. Why are they holding sittings? This has caused a great upheaval in Jaffna as to why this Commission wants to continue sittings. We all thought the Commission's work has now ended and the Report tabled in Parliament, but, people have got notices inviting them to present themselves before the sittings of this Commission in Point Pedro on Sunday.

ගරු මංගල සමරවීර මහතා

(மாண்புமிகு மங்கல சமரவீர)

(The Hon. Mangala Samaraweera)

Is it on this Sunday?

ගරු එම්.ඒ. සුමන්තිරත් මහතා

(மாண்புமிகு எம்.ஏ. சுமந்திரன்)

(The Hon. M.A. Sumanthiran)

Yes, this Sunday; two days from today and then, on Monday in Jaffna town and so on. A group of people have met two days ago in Jaffna and have apparently taken a decision to boycott this sittings saying that this was to have come to an end and they are confused as to why this is being continued. So, I would like to have a very clear reply from the Hon. Minister, if possible today, so that all these anxieties and serious doubts of the relatives of the disappeared can be put to rest.

With regard to the Reports that were tabled in Parliament - even Paranagama Commission Report - recommended very serious measures of prosecution as follow up. We find that this has also been a commitment before the UN Human Rights Council because the Operative Paragraph 6 of the Resolution that was adopted on the 1st of October, states, I quote:

"Welcomes the recognition by the Government of Sri Lanka that accountability is essential to uphold the rule of law and to build confidence in the people of all communities of Sri Lanka in the justice system,...

Then it goes on to state, I quote:

...notes with appreciation the proposal of the Government of Sri Lanka ..."

I repeat,

" notes with appreciation the proposal of the Government of Sri Lanka to establish a judicial mechanism with a special counsel to investigate allegations of violations and abuses of human rights and violations of international humanitarian law, as applicable; affirms that a credible justice process should include independent judicial and prosecutorial institutions led by individuals known for their integrity and impartiality; and also affirms in this regard the importance of participation in a Sri Lankan judicial mechanism, including the special counsel's office, of Commonwealth and other foreign judges, defence lawyers and authorized prosecutors and investigators;.."

So, it seems that a proposal has been made by the Government of Sri Lanka to the Human Rights Council which has been noted with appreciation that a special mechanism will be set up - a special Sri Lankan judicial mechanism will be set up. To that extent, the Government

[ගරු එම්. ඒ. සුමන්තිරත් මහතා]

has articulated clearly to the country what they call a "local judicial mechanism" - a Sri Lankan judicial mechanism. But, this Resolution which was co-sponsored by Sri Lanka, emphasizes something in this paragraph. It states, "affirms in this regard" - "affirms the proposal by the Government of Sri Lanka". It affirms in this regard the importance of participation of Commonwealth and other foreign judges, defence lawyers, authorized prosecutors and investigators. So, it is more than a suggestion; more than a recommendation; more than commending this particular model to the country. It is actually affirming the proposal by the Government of Sri Lanka itself. So, whatever be the various other features of this judicial mechanism - there will be various different features of this mechanism - this Resolution has chosen to underline one particular feature and call it "an important feature" and that feature is the importance of participation of Commonwealth and other foreign judges, defence lawyers, authorized prosecutors and investigators, not that of persons who give advice to the different persons who constitute this mechanism. It is in participation of Commonwealth and other foreign persons as judges, as defence lawyers, as authorized prosecutors and as investigators and it does not permit any other diluted version of interpretation.

I am glad that Minister after Minister is able to state to the House today that it is the failure on the part of the previous regime to deliver on the promises to the international community that ostracized Sri Lanka. The Hon. Mahinda Samarasinghe who incidentally handled most of these matters although there was a Minister for External Affairs during that time. I remember, in 2013, I asked what the Minister for Plantation Industries was doing in Geneva while the Minister for External Affairs was seated here in the House while a UN Resolution was being passed there. The Hon. Mahinda Samarasinghe, himself, today very clearly said that those promises were not met. He did not use those words, but what he effectively said was that we were blacklisted and we were ostracized from the community of nations. The Hon. Minister of Justice who just preceded me said, "Our pristine glory has been restored", in his own words, by agreeing to reasonable suggestions, by taking steps to implement our own undertakings to the international community.

I am emphasizing some of these provisions, some of our undertakings for the reason that, although some of the undertakings have been clearly articulated by the leadership of the country to the people of the country, there are still others which are not being articulated very clearly and it seems that that is also by design. I would like to ask the question as to why clear undertakings, such as the one that I read out now from the Operative Paragraph 6, is not being told to the country. Why is the truth not being told to the country clearly? Surely, you

have to face this sooner rather than later unless, of course, you are planning to breach it.

ගරු මංගල සමරවීර මහතා

(மாண்புமிகு மங்கள சமரவீர)

(The Hon. Mangala Samaraweera)

I want to assure you that we will take the final decision regarding the architecture of the special courts once the consultation process is over. In fact, we are putting the finishing touches to the consultation task force. We hope to begin the consultations by the 10th of January, 2016 and finish it by March and by March, we should have a clear idea on the contours of this special mechanism.

ගරු එම්.ඒ. සුමන්තිරත් මහතා

(மாண்புமிகு எம்.ஏ. சுமந்திரன்)

(The Hon. M.A. Sumanthiran)

Thank you, Hon. Minister for that clarification. The point that I was making was that the architecture can come out of consultations and so on, but fundamental undertakings given with regard to certain features of this mechanism must be fulfilled, whatever be the outcome of that consultation. Operative Paragraph 10 of this Resolution also welcomes the initial steps taken to return land and we have also welcomed it - 1,000 acres in Walikamam North and about 1,500 acres in the East in Sampur. The Government did release those lands, but there are several thousands more that need to be released. This Resolution, having welcomed the initial steps, encourages the Government of Sri Lanka to accelerate the return of land to its rightful civilian owners. It states, "Accelerate the return of land to its rightful civilian owners".

Just after the General Election held in August, since the return of the land in Sampur, very little has been released. Still, several thousands of acres, particularly in the North are occupied by the military or under the control of the military. Military does not even occupy it. No one occupies it. The land is a shrub jungle that no one is able to enter. Now, if there is an undertaking to accelerate the return of land to civilian owners, why is that not happening? Also, there was a promise to take a re-look at and review the Public Security Ordinance and the Prevention of Terrorism Act. Now, this is a matter which was in the speech that the Hon. Minister of Foreign Affairs made to the Human Rights Council where he said, "...review and repeal the Prevention of Terrorism Act and replace it with anti-terrorism legislation in line with contemporary international best practices; review the Public Security Ordinance Act.." and so on.

Now, the Prevention of Terrorism Act is to be repealed. There is a specific commitment to that effect in the speech of the Hon. Minister of Foreign Affairs as well as in the Resolution. The question that I am posing is, why is the Prevention of Terrorism Act to be repealed? Because, Prevention of Terrorism Act has for long been

recognized as a draconian piece of legislation which does not meet the ends of justice. It has various provisions in it, which have been decried by various countries at various international fora, particularly, provisions with regard to administrative detention; provisions with regard to confessions being admissible in evidence; provisions with regard to nebulous crimes like the one that you find in Section 2(1)(h) of the Act. Now, it is for these reasons presumably that the Government itself has given its commitment to review this, to repeal it and to replace it with a piece of legislation that meets with international standards. Now, it is in this context that persons suspected to have committed offences under the PTA and their release comes up for discussion and I am glad that the Minister of Justice is also here because it was with him that we, the Hon. Leader of the Opposition and myself, initially held talks on the 16th of October at the Ministry of Justice with regard to the release of these persons, about 217 in number.

The point I am making is, when the PTA is to be repealed - I am not saying that persons accused of crimes must just be released; I am not saying that. The PTA is to be repealed because it has various features in it that you yourself have recognized cannot continue; particularly the method of proof of the offence - confession. To my knowledge, most of these persons accused under the PTA have only their own confession or the supposed "confession" as the main piece of evidence against themselves. When that is the case, why are these persons still not being released? Why is the review not taking place even according to the timetable that you gave us?

According to what we were told on the 16th of October, 2015, most of these people can either be released on bail pending further determination of their cases or sent for rehabilitation, if they chose that. Ninety nine people have given letters asking that they be sent for rehabilitation, for the reason that at least through that process they can be released. An agreement was reached with the Hon. Minister of Justice, which was confirmed by His Excellency the President, that beginning from 31st of October, 2015 and ending on 07th of November, 2015, except those charged with very serious offences - that could not have been more than 50 per cent of these people - for others, there will be a process of release announced and that did not happen. On the 05th of November, 2015, there was a meeting in Parliament where a programme of release was given. The Hon. Minister of Foreign Affairs was there at that meeting when we were told that immediately 32 people will be released on bail and a further 30 would be released in two weeks' time. 31 people were, in fact, released, as stated on that day. But, another 30 were not released.

ගරු (ආචාර්ය) විජයදාස රාජපක්ෂ මහතා
(மாண்புமிகு (கலாநிதி) விஜயதாஸ் ராஜபக்ஷ)
(The Hon. (Dr.) Wijeyadasa Rajapakshe)
Thirty nine.

ගරු එම්.ඒ. සුමන්තිරන් මහතා
(மாண்புமிகு எம்.ஏ. சுமந்திரன்)
(The Hon. M.A. Sumanthiran)

No, 31. Later, another eight were released. So, though it was said 32, okay, 31 were released. But, we were told another 30 would be released in two weeks' time. 30 were not released; only 8 were released. Why is that?

ගරු (ආචාර්ය) විජයදාස රාජපක්ෂ මහතා
(மாண்புமிகு (கலாநிதி) விஜயதாஸ் ராஜபக்ஷ)
(The Hon. (Dr.) Wijeyadasa Rajapakshe)
Can I clarify?

ගරු එම්.ඒ. සුමන්තිරන් මහතා
(மாண்புமிகு எம்.ஏ. சுமந்திரன்)
(The Hon. M.A. Sumanthiran)
Yes.

ගරු (ආචාර්ය) විජයදාස රාජපක්ෂ මහතා
(மாண்புமிகு (கலாநிதி) விஜயதாஸ் ராஜபக்ஷ)
(The Hon. (Dr.) Wijeyadasa Rajapakshe)

We had a discussion with the Attorney-General's Department. They are looking into the cases of those who plead guilty for lesser offences. -[*Interruption.*]

ගරු කෙහෙළිය රඹුක්වැල්ල මහතා
(மாண்புமிகு கெஹெலிய ரம்புகுவெல்ல)
(The Hon. Keheliya Rambukwella)

Give the Hon. Minister of Justice the mike. Otherwise, it will not go on record.

ගරු එම්.ඒ. සුමන්තිරන් මහතා
(மாண்புமிகு எம்.ஏ. சுமந்திரன்)
(The Hon. M.A. Sumanthiran)

Hon. Minister, I will clarify before you go further. There were 99 people who asked for rehabilitation, which meant that they were willing to plead guilty for lesser offences and have a short term of sentence followed by a period of rehabilitation. Out of that 99, only 85 had cases pending. The other 14 were convicted offenders and that matter has to be dealt with separately. Out of those 85, we were given a list of 20 names as those who can be convicted for lesser offences and sent for rehabilitation. That number does not involve the persons to be released on bail by the Magistrate's Court. The number that I am talking about is 61 persons who have no charges against them, yet. It is from that lot that 39 were enlarged on bail. It is a strange situation. I can see it on your face, that people who have not been charged for any offences have been enlarged on bail.

ගරු (ආචාර්ය) විජයදාස රාජපක්ෂ මහතා
(மாண்புமிகு (கலாநிதி) விஜயதாஸ் ராஜபக்ஷ)
(The Hon. (Dr.) Wijeyadasa Rajapakshe)
No. Those who have not been charged are 52.

ගරු එම්.ඒ. සුමන්තිරන් මහතා
(மாண்புமிகு எம்.ஏ. சுமந்திரன்)
(The Hon. M.A. Sumanthiran)

No, later they found more. At a meeting - unfortunately you were not present - convened by the new Minister of Law and Order and Southern

Hon. Sumanthiran, at the initial stages, we agreed on a particular formula. A few minutes ago, you yourself said that you are not asking us to release those who face serious charges. In fact, that was the real issue, where the Attorney-General's Department has to go through each case one by one, separately. They found that there are certain categories of detainees - those who have already faced serious charges - and another group who will be charged for serious offences. Only for those who have not committed serious offences, we said we are going to consider bail. So, as we have agreed - I agree that the number has varied - but we have already done it. Thirty nine persons have been bailed out through the court and

there is an understanding that another 20 accused, who will plead guilty for lesser offences, will have to go through minor punishment and some will be sent for rehabilitation.

ගරු කෙහෙළිය රඹුක්වැල්ල මහතා
(மாண்புமிகு கெஹெலிய ரம்புகுவெல்ல)
(The Hon. Keheliya Rambukwella)
Could you tell us what the offences are?

ගරු එම්.ඒ. සුමන්තිරත් මහතා
(மாண்புமிகு எம்.ஏ. சுமந்திரன்)
(The Hon. M.A. Sumanthiran)

Wait, I am on my feet. The point I was trying to make is, even out of those 20, when the names were given, we found that two persons had already been acquitted. So after they were acquitted, we were given names asking them to plead guilty to some offence and go for rehabilitation. How that happens, I do not know. So there are 18 –

ගරු (ආචාර්ය) විජයදාස රාජපක්ෂ මහතා
(மாண்புமிகு (கலாநிதி) விஜயதாஸ ராஜபக்ஷ)
(The Hon. (Dr.) Wijeyadasa Rajapakshe)

When you discussed these things. I think you also had the list. We went by the same list.

ගරු එම්.ඒ. සුමන්තිරත් මහතා
(மாண்புமிகு எம்.ஏ. சுமந்திரன்)
(The Hon. M.A. Sumanthiran)

That is not the main issue that I am coming to. The main issue that I am coming to is; the result is only 67 having entitled to either bail or rehabilitation out of 217. Now, that was not in contemplation. Surely, when we spoke to you, when we spoke to even officials of the Attorney-General's Department - we had several meetings - they have very clearly told to us that those who were supposed to have been involved in grave crimes did not exceed 30 or 40. Now, 150 are still to be dealt with. Even with regard to those who committed serious crimes - whatever is called "serious crimes" - we did not say they need not be released. We said, for the moment let that be, we will talk about that later. Some of them have served more than 20 years. There are two who have been in prison for 19 years and the cases are not yet over. So, we need to look at all of these from various angles. If they have been there for a longer period than what the punishment itself would be, that needs to be looked at. All that we said was, that can be looked at later.

The point that I am raising now is that when an international undertaking has been given to repeal the PTA, the PTA offenders are convicted, as you know very well primarily on their confession. That is one of the most serious features of this law that has made it impossible to continue in our statute books. So, it is with that view that I am asking, having given a commitment internationally to repeal the PTA and replace it with legislation that meets with international standards, and then admissibility of confessions must certainly go out, how is it that you

intend continuing with the prosecution of 150 people out of 217 that was not in contemplation - it was a much smaller number - and even if that was a smaller number, how do you intend continuing with the prosecutions by a especially established court now? With confessions -

ගරු (ආචාර්ය) විජයදාස රාජපක්ෂ මහතා
(மாண்புமிகு (கலாநிதி) விஜயதாஸ ராஜபக்ஷ)
(The Hon. (Dr.) Wijeyadasa Rajapakshe)

Hon. Member, that is not correct. It is not a specially established court, it is another court. It was due to the shortage of the judges that we appointed a High Court Commissioner at the request of the Hon. Chief Justice. It was the view of the Hon. Chief Justice that there should be some experienced judge to hear this case because the whole world is watching this.

ගරු එම්.ඒ. සුමන්තිරත් මහතා
(மாண்புமிகு எம்.ஏ. சுமந்திரன்)
(The Hon. M.A. Sumanthiran)

That is right. - [Interruption.] No, no. Speeding-up is not the issue. You are trying to speed up the prosecutions of 150 people - when you said it was only 30 to 40 - by the use of their own confessions which are the primary evidence in a PTA trial before you meet with your international obligations. I say that violates the whole spirit of your undertaking that you will repeal the PTA. Now you have a speeded-up process, so that there is not going to be any prosecutions left. That cannot be. You give an undertaking based on a certain principle. You have agreed that the PTA cannot continue in our statute books. It is obnoxious; that is being agreed to. And then now you want to continue with - I understand if there are cases that you call serious, you want to deal with separately, you want to look at the period of time they have been in prison, all of that, we will look at that separately.

ගරු (ආචාර්ය) විජයදාස රාජපක්ෂ මහතා
(மாண்புமிகு (கலாநிதி) விஜயதாஸ ராஜபக்ஷ)
(The Hon. (Dr.) Wijeyadasa Rajapakshe)

Hon. Member, at this stage - do not misunderstand. In fact, your initial request - not only yours, of all those who are concerned about this issue - was that if there is anybody who is not facing a severe charge, either release him or bail him out. The other cases where, as you now mentioned, there was a delay of 15 -20 years, speed those up and finish as soon as possible. That was the request made by everybody.

ගරු එම්.ඒ. සුමන්තිරත් මහතා
(மாண்புமிகு எம்.ஏ. சுமந்திரன்)
(The Hon. M.A. Sumanthiran)

No, no. We never made that request.

ගරු (ආචාර්ය) විජයදාස රාජපක්ෂ මහතා
(மாண்புமிகு (கலாநிதி) விஜயதாஸ ராஜபக்ஷ)
(The Hon. (Dr.) Wijeyadasa Rajapakshe)

Even to the international community, our undertaking was that we will speed up all those cases and conclude.

ගරු එම්.ඒ. සුමන්තිරත් මහතා

(மாண்புமிகு எம்.ஏ. சுமந்திரன்)

(The Hon. M.A. Sumanthiran)

Hon. Minister, you are missing the point I am making. This is a prosecution under a law which you have agreed to repeal for its obnoxious provisions. How do you justify speeding up prosecutions under that law which you have already committed to repeal for the very reason that it is obnoxious? -[Interruption.] No. That is not the request.

ගරු (ආචාර්ය) විජයදාස රාජපක්ෂ මහතා

(மாண்புமிகு (கலாநிதி) விஜயதாஸ் ராஜபக்ஷ)

(The Hon. (Dr.) Wijeyadasa Rajapakshe)

There is no agreement with any agency or with the international community that we are going to try them after abolishing this law. The Sri Lankan Government as well as we, as Ministers, have not given any undertaking that we will try these suspects or the accused only after abolishing the PTA law.

ගරු එම්.ඒ. සුමන්තිරත් මහතා

(மாண்புமிகு எம்.ஏ. சுமந்திரன்)

(The Hon. M.A. Sumanthiran)

That I understand.

ගරු (ආචාර්ය) විජයදාස රාජපක්ෂ මහතා

(மாண்புமிகு (கலாநிதி) விஜயதாஸ் ராஜபக்ஷ)

(The Hon. (Dr.) Wijeyadasa Rajapakshe)

Those are the pending cases, those are the *sub judice* cases. We cannot tell the judges –

ගරු එම්.ඒ. සුමන්තිරත් මහතා

(மாண்புமிகு எம்.ஏ. சுமந்திரன்)

(The Hon. M.A. Sumanthiran)

That, I understand. That is why I said you are violating the spirit of the undertaking. Hon. Minister is very cleverly answering my question. But that will not do. That is what the Hon. Mahinda Samarasinghe was able to say a little while ago. You cannot nitpick like this. If it is your intention - and this was your intention when we spoke to you as well; that there will be a very small number that we will deal with later. But this is not a small number. This is the bulk of that number. Only a small number has been released contrary to even what you expected, as you concede today. So, now I am raising this because these are matters that affect reconciliation.

ගරු රාජවරෝදියම් සම්පන්දන් මහතා (විරුද්ධ පාර්ශ්වයේ නායකයා)

(மாண்புமிகு இராஜவரோதியம் சம்பந்தன் - எதிர்க்கட்சி முதல்வர்)

(The Hon. Rajavaroatham Sampanthan - Leader of the Opposition)

Affect your credibility.

ගරු එම්.ඒ. සුමන්තිරත් මහතා

(மாண்புமிகு எம்.ஏ. சுமந்திரன்)

(The Hon. M.A. Sumanthiran)

And your credibility as well. That is the tenor of what I am saying. You yourselves continuously say - even the

Hon. Minister of Justice who spoke before me said that promises have not been kept and therefore, we were ostracized. Now, I am only urging, what you have agreed to do, do it properly, do it with the right intent and do it quickly so that you are not accused of prevaricating, you are not accused of breaching the spirit of the undertaking that you have given.

Acceleration of release of lands, I raised. Now, that has not been done. So, I am pointing out various undertakings given which have either not been implemented or coming in dribbles that will never be even recognized, unfortunately, if it comes in such a slow pace.

Operative Paragraph 16 of the Resolution of the UN Human Rights Council, states, I quote:

“Welcomes the commitment of the Government of Sri Lanka to a political settlement by taking necessary constitutional measures, encourages the Government’s efforts...”

The Government has said it is taking efforts and that is being encouraged.

“...to fulfil its commitments on the devolution of political authority.

So, that is yet another commitment given and that also, at some point, has to be delivered. I am not saying that is something that you can do tomorrow. But that is a very definite commitment given because it reads like that. It states: “...encourages the Government’s effort to fulfill its commitments.” So, the Government has said that it has given the commitment; Government has said that it has taken efforts to fulfill its commitments and that is being encouraged by this Resolution. So, I am flagging these issues not with the view to find fault with the Government, I expect the Hon. Minister of Justice also to understand what I am saying, I am saying these things in the spirit of urging the Government to expedite the process. You are doing something. We are recognizing that. But do it in such a way that you are seen as doing also. Otherwise, what you do also will not be recognized. When it comes in dribbles or as I said, comes too slowly, it will not even be recognized that it is being done. So, I congratulated the Minister of Foreign Affairs for taking steps, and I urge that further steps be taken quickly in time, because in these matters time is also of the essence. You will find that the Resolution that you have cosponsored also has time-bound reviews. There will be an oral update in June next year and a comprehensive report in March 2017, to which you have agreed. So, you have agreed to these time-bound reviews and then you must be seemed to have accomplished what is expected by that time.

I do concede that Sri Lanka can be a great example as the Hon. Minister of Justice who spoke before me said. Sri Lanka can be an example to the world and I think that is the expectation of the world community today that Sri

Lanka has changed course in the right path; but you are not yet there. There is a lot more distance to go before we can get there and we are willing to go with you that distance; we are willing to assist you in whatever way, but we must move. We cannot be stagnant. That is all that I am saying. Whatever assistance you require from us-

ගරු මංගල සමරවීර මහතා

(மாண்புமிகு மங்கள சமரவீர)

(The Hon. Mangala Samaraweera)

After ten years of a certain mindset, it is difficult to change everything overnight.

ගරු එම්.ඒ. සුමන්තිරත් මහතා

(மாண்புமிகு எம்.ஏ. சுமந்திரன்)

(The Hon. M.A. Sumanthiran)

No, I am not expecting anything overnight.

ගරු මංගල සමරවීර මහතා

(மாண்புமிகு மங்கள சமரவீர)

(The Hon. Mangala Samaraweera)

We too are struggling with certain bureaucratic bottlenecks which we are confronting everyday, but we have the political will to overcome all those challenges.

ගරු එම්.ඒ. සුමන්තිරත් මහතා

(மாண்புமிகு எம்.ஏ. சுமந்திரன்)

(The Hon. M.A. Sumanthiran)

I thank the Hon. Minister for that explanation, and I thank you for the efforts that you take to break those bottlenecks. It is also our role to encourage you to move faster than what you are doing because people are impatient.

When I spoke here last time on this issue I said this that people are impatient, and I repeat it again. During the last regime, people did not have expectations. At least, our people did not have expectations, but, now, they have expectations and when those expectations are not met they are more disappointed than they were during the previous regime; because during this regime they think the right thing will be done and when they find that it is delaying or not happening, naturally their disappointment is greater. I do understand the bureaucratic bottlenecks, the mindset, all of that; but that can never be an excuse for not moving forward. I think we can agree on this and as I said you will have our utmost support as you have had even on the prisoner issue. You know that. We have also gone, met with the prisoners and so on, but there is an expectation. There is an expectation that must be fulfilled and I am afraid today there is heavy disappointment and you must move forward.

The release of land and the release of prisoners are very very important and urgent and I think those are some important steps that you can take in the movement forward. I did say that with regard to the Operative Paragraph 16, with regard to a political settlement, we are not expecting it overnight. I did say that. But some efforts have to be taken in the right direction at the right time. But other issues that really press upon people's daily

lives, people's anxiety, the disappeared persons issue, the prisoner issue, the livelihood issue and the right to occupy their own land - these are some things which cannot be delayed, which have to be dealt with sooner rather than later.

I would like to remind, before I conclude, the Hon. Minister of Foreign Affairs to please clarify the continued sittings of the Paranagama Commission.

Thank you.

[අ.හා. 2.46]

ගරු එස්.එම්. මරික්කාර් මහතා

(மாண்புமிகு எஸ்.எம். மரிக்கார்)

(The Hon. S.M. Marikkar)

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, අද දින පැවැත්වෙන අය වැය විවාදයේ කාරක සභා අවස්ථාවේදී විදේශ කටයුතු අමාත්‍යාංශයේ සහ විදේශ රැකියා අමාත්‍යාංශයේ වැය ශීර්ෂයන් පිළිබඳව කථා කිරීමට අවස්ථාවක් ලැබීම ගැන සතුටු වනවා. විදේශ රැකියා පිළිබඳව කථා කරන විට, විදේශ රැකියා සඳහා යන ශ්‍රමිකයින් මුහුණ පාන ගැටලු පිළිබඳව රජය ගන්නා වූ ක්‍රියා මාර්ග මේ දිනවල රටේ කථා බහට ලක් වෙලා තිබෙන මාතෘකාවක් බව කියන්නට ඕනෑ.

විශේෂයෙන්ම මේ කාරණය ගැනත් කියන්නට ඕනෑ. මැද පෙරදිග රටවල මරණ දඬුවම ක්‍රියාත්මක කිරීමට විරුද්ධව කැ ගසන සමහර අයම, ලංකාවේ මරණ දඬුවම ක්‍රියාත්මක කළ යුතුයි කියලා යෝජනා කරනවා. ඒක දෙමුහුන් කථාවක් කියලායි මට හිතෙන්නේ. මැද පෙරදිග මරණ දඬුවම ක්‍රියාත්මක කරනවාට විරුද්ධ නම්, ලංකාවේ මරණ දඬුවම ක්‍රියාත්මක කිරීමටත් විරුද්ධ විය යුතුයි. මා මුස්ලිම් ජාතිකයකු වුණත්, ලංකාවේ මරණ දඬුවම ක්‍රියාත්මක කිරීම සම්බන්ධව විරුද්ධ වෙනවා වාගේම, ඒක මැද පෙරදිගදී ක්‍රියාත්මක කිරීම ගැනත් පෞද්ගලිකවම මා විරුද්ධයි. ඒක පැහැදිලිවම කියන්නට ඕනෑ.

අපට ඉතාම පහසුවෙන්; ලෙහෙසියෙන් කියන්නට පුළුවන්, ඒ මැද පෙරදිග සිද්ධියට සම්බන්ධව මරණ දඬුවම ක්‍රියාත්මක වුණොත් ඒ රටවල් සමඟ තිබෙන රාජ්‍යතාන්ත්‍රික සම්බන්ධතා අහෝසි කර දමන්න, අපේ ශ්‍රී ලාංකික පුරවැසියන් ශ්‍රමිකයන් විධියට ඒ රටවලට යවන්න එපා කියලා. විශේෂයෙන්ම පසු ගිය වසර 15 තුළ අපේ රටට විදේශගත ශ්‍රමිකයන්ගෙන් ලැබුණු ආදායම දිනා බැලුවාම, 2001දී බිලියන 103ක් වුණු ආදායම, 2014 වසර වන විට බිලියන 916.3ක් දක්වා වර්ධනය වෙලා තිබෙනවා. එම නිසා අපේ රටේ ආර්ථිකයට එකතු වන මේ මුදල් ප්‍රමාණය අමතක කරලා අපට කටයුතු කරන්නට බැහැ.

අනෙක් පැත්තෙන් අපි අය වැය පරතරය ගැන කථා කරනවා; ණය බර ගැන කථා කරනවා; ආදායම නොලැබී යාම ගැන කථා කරනවා; ඒ එක්කම සහන ලබා දීම් තව වැඩි කරන්නට ඕනෑ කියලා කථා කරනවා; car permits ලබා දෙන්න ඕනෑ කියලා කථා කරනවා. මේ විදේශගත ශ්‍රමිකයන්ගෙන් ලැබුණු ආදායම අපේ රටට එන්නේ නැති වුණොත්, මේවාට සල්ලි සොයා ගන්නේ කොහොමද කියන එකත් කල්පනා කර බලන්නට ඕනෑ.

අනෙක් පැත්තෙන් මේ රටවල් සඳහා යන ශ්‍රමිකයින් ප්‍රමාණයන් අවුරුද්දෙන් අවුරුද්ද වැඩි වෙනවා. මෙතැන ගැටලුව තිබෙන්නේ මෙයයි. මේ යන ශ්‍රමිකයන් ප්‍රමාණයෙන් සියයට 36.7ක ප්‍රමාණයක් කාන්තාවන් වෙනවා. මෙතැන තමයි ගැටලුව

[ගරු එස්.එම්. මරික්කාර් මහතා]

තිබෙන්නේ. මා පෞද්ගලිකවම කල්පනා කරනවා, අපේ කාන්තාවන් මැද පෙරදිග ගිහින් දුක් විඳලා හම්බ කරන සල්ලිවලින්, මේ රටට එවන ආදායමෙන් වැඩක් වෙනවාද කියලා. අග හිඟකම් නිසා, දුප්පත්කම නිසා මැද පෙරදිග රැකියා සඳහා යන ඔවුන් එක්තරා ආකාරයකින් කරන්නේ වහල් සේවයක්. ඔවුන් රට වෙනුවෙන් හම්බ කළාට, ඔවුන්ට මුහුණ දෙන්න වෙලා තිබෙන භාමිපුතුන්ගේ කරදර, ලිංගික හිංසනයන් දිහා බැලුවාම ඒක වහල් සේවයක් විධියට තමයි දකින්නට පුළුවන් වෙන්නේ. ඔවුන් මාසයකට පැය 101ක් - 108ක් අතර ප්‍රමාණයක් වැඩ කරනවා. ඒ කියන්නේ සාමාන්‍යයෙන් මාසයකට දවස් 2ක් වාගේ තමයි ඔවුන්ට නිවාඩු ලැබෙන්නේ. අපට මේ ශ්‍රමිකයන් යවන්න එපා කියලා කියන්නට ලෙහෙසියි. නමුත් ඒ ලැබෙන ආදායමට සමාන ආදායමක් ලැබෙන විකල්ප ක්‍රමයක් සොයා ගන්නට ලෙහෙසි නැහැ.

අනෙක් පැත්තෙන් මේ කාන්තාවන් දුක් විඳලා හම්බ කරන මුදලින් ඔවුන්ට රටක් හැටියට, පවුලක් හැටියට අපේක්ෂිත ඉලක්ක ලැබෙනවාද කියන ගැටලුව තිබෙනවා. උදාහරණයක් විධියට ගත්තොත් දුප්පත්කම නිසා මැද පෙරදිග රැකියා සඳහා යන කාන්තාවන් - අපේ අම්මලා, සහෝදරියන් - විශාල බලාපොරොත්තු තියාගෙනයි එහි යන්නේ. ඒ හම්බ කරන සල්ලිවලින් තමන්ගේ දරුවන්ට හොඳට උගන්වලා, ගෙයක් දොරක් හදාගෙන, හොඳට ජීවත් වෙන්න ඕනෑ කියන බලාපොරොත්තුව ඇතිවයි එහි යන්නේ. නමුත් ඒ අරමුණ ඉෂ්ට වෙනවාද කියන එක ගැන ගැටලුවක් තිබෙනවා.

රියේ "ලංකාදීප" පුවත් පතේ තිබුණා, "අම්මා රට, තාත්තා අපට කන්න දෙන්නේ නැ.- පුතා පොලිසියේ පිහිට පනයි" කියලා. මේ වාගේ ප්‍රශ්න තිබෙනවා. මේ සම්බන්ධයෙන් අපි අවබෝධයක් ලබා ගන්නට ඕනෑ. බොහෝ වෙලාවට අපට අහන්නට ලැබෙන්නේ, මේ කාන්තාවන් පිට රට ගිහින් එවන සල්ලිවලින් ස්වාමි පුරුෂයා බේබද්දෙක් වෙලා ඉන්නවා, එහෙම නැත්නම් වෙනත් විවාහයක් කරගෙන තිබෙනවා වැනි සිදුවීම් ගැනයි. ඒ නිසා එම පවුලේ දරුවන්ගේ අධ්‍යාපනය, ඒ දරුවන්ගේ ජීවිතය සම්පූර්ණයෙන් විනාශ මුඛයට ගිහින් තිබෙන අවස්ථා ගැන අපට අහන්නට ලැබෙනවා. ඒ නිසා විදේශ රැකියා ඇමතිතුමිය කාන්තාවක් හැටියට මේ කරුණ පිළිබඳව ඉතා සංවේදීව කටයුතු කරා වි කියලා අපි විශ්වාස කරනවා. ඔබතුමියට මේ තත්ත්වය පිළිබඳව මනා අවබෝධයක් ඇති කියලා අපි විශ්වාස කරනවා.

ඒ එක්කම, විදේශ රැකියා සඳහා මැද පෙරදිගට ශ්‍රමිකයන් යැවීම තුළ සිදු වන ජාවාරම් පිළිබඳවත් ඔබතුමියට අවබෝධයක් ඇති කියලා අපි විශ්වාස කරනවා. අපේ රටින් මැදපෙරදිග රැකියාවලට යන ශ්‍රමිකයින්ගෙන් සියයට 36.7ක පිරිසක් කාන්තාවන් වනවා. එම පිරිස පිටරට යන එක අපි නවත්වනවා නම් අපි අපේ රටේ ආර්ථිකය ශක්තිමත් කරන්න ඕනෑ. හැම පුරවැසියාටම මීට වඩා ආදායම් ගලා ගෙන යන ක්‍රමයක් හදන්න ඕනෑ. ඔවුන්ගේ දරුවන්ට ඉගෙන ගන්න පුළුවන් විධියේ, ඔවුන්ගේම නිවසක ජීවත් වෙන්න පුළුවන් විධියේ ආර්ථික පසුබිමක් හදලා තමයි මේක නවත්වන්න ඕනෑ. එහෙම නැතිව මේක නවත්වන්න බැහැ.

විශේෂයෙන්ම ආර්ථික වශයෙන් අපට වඩා ශක්තිමත් වුණු පිලිපීනය තවමත් ගෘහ සේවය සඳහා මැදපෙරදිගට සියයට 39ක් පමණ ශ්‍රමිකයින් සපයනවා. හැබැයි, ඉන්දුනීසියාව ඔවුන්ගේ ආර්ථිකය ශක්තිමත් නිසා මේ වන කොට එය තහනම් කර තිබෙනවා. නමුත්, ලංකාව වාගේ රටක් මේ ඇති වී තිබෙන ගැටලු නිසා ඒක නැවැත්විය යුතු වුණත්, ඒ නැවැත්වීම සඳහා අපට

ආර්ථික වශයෙන් ශක්තිමත් භාවයක් තිබෙනවා ද කියන ගැටලුව විශේෂයෙන්ම තිබෙනවා. ඒ නිසා මේක කියන එක ලේසි වුණාට ප්‍රායෝගිකව ක්‍රියාත්මක කිරීමේ ගැටලු තිබෙනවා.

විශේෂයෙන්ම මෙවැනි තත්ත්වයන්ට මුහුණ දීමට සිදුවන ප්‍රධාන හේතුව තමයි, මැදපෙරදිග රටවල මේ ශ්‍රමිකයින් සම්බන්ධව කම්කරු නීතියක් නොමැති වීම. ඔවුන්ට කම්කරු නීතියක් නොමැති නිසා අපට ජාතික වශයෙන් ආණ්ඩුවක් හැටියට වුණත්-

ගරු මූලාසනාරුද්ධ මන්නිතුමා

(மாண்புமிகு தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)
(The Hon. Presiding Member)

ගරු මන්නිතුමනි, ඔබතුමාට තව විනාඩියක් පමණයි තිබෙන්නේ.

ගරු එස්.එම්. මරික්කාර් මහතා

(மாண்புமிகு எஸ்.எம். மரிக்கார்)
(The Hon. S.M. Marikkar)

මූලාසනාරුද්ධ ගරු මන්නිතුමනි, මට විනාඩි 10ක් තිබෙනවානේ? තවම විනාඩි 05යි කපා කළේ.

ගරු මූලාසනාරුද්ධ මන්නිතුමා

(மாண்புமிகு தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)
(The Hon. Presiding Member)

නැහැ. විනාඩි අටයි ඔබතුමාට තිබුණේ.

ගරු එස්.එම්. මරික්කාර් මහතා

(மாண்புமிகு எஸ்.எம். மரிக்கார்)
(The Hon. S.M. Marikkar)

මට කිව්වේ 10ක් තිබෙනවා කියලායි.

ගරු මූලාසනාරුද්ධ මන්නිතුමා

(மாண்புமிகு தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)
(The Hon. Presiding Member)

හොඳයි, ඔබතුමා කපාව කරගෙන යන්න.

ගරු එස්.එම්. මරික්කාර් මහතා

(மாண்புமிகு எஸ்.எம். மரிக்கார்)
(The Hon. S.M. Marikkar)

මූලාසනාරුද්ධ ගරු මන්නිතුමනි, මැදපෙරදිග රටවල් අරගෙන බැලුවාම, සවුදි අරාබියට යන ශ්‍රමිකයින් සඳහා තමයි මේ ගැටලුව විශාල වශයෙන් තිබෙන්නේ. ඒ රටේ නීතියත් එක්ක අපට ගැටෙන්න අමාරු වුණත් අපි රාජ තාන්ත්‍රික මැදිහත් වීමක් හරහා මේ සඳහා යම් කිසි සහනයක් ලබා ගන්න මීට වඩා පුළුල් වැඩ පිළිවෙළක් සකස් කළ යුතු කාලය එළඹ ඇතැයි අපි විශ්වාස කරනවා.

මොකද, සවුදි අරාබියාවේදී කාන්තාවකට දඩුවම් දෙන්න ලැස්ති වුණාම "මෙයා ලංකාවේ කාන්තාවක්, මෙයා නිදහස් කරන්න" කියලා එකපාරටම බේරා ගන්න බැහැ. ඒ සම්බන්ධව වෝදනා කරන අයගෙන් අපි අහන්න කැමැතියි, යුරෝපයේ සුද්දෙක් ඇවිල්ලා ලංකාවේ වරදක් කළාට පසු ලංකාවේ නීතිය අනුව එයාව හිර ගෙදරට යැව්වාම, ඒ යුරෝපීය රටේ රජ්ජුරුවෝ කපා කරලා "මෙයා යුරෝපයේ කෙනෙක්, එයාව නිදහස් කරන්න" කියලා කිව්වොත්, එහෙම නිදහස් කරන්න පුළුවන් ද කියලා. එහෙම නිදහස් කරන්න බැහැ. ඒ නිසා මේවා ගමේ වණ්ඩි පාවි එකෙන් බේරා ගන්න පුළුවන්කමක් නැහැ. කෙසේ නමුත්, අපි මේ සඳහා රාජ තාන්ත්‍රික මැදිහත් වීමක් කරලා සුහද ලීලාවෙන් මේ ගනු දෙනු බේරා ගන්න ඕනෑ.

අතිගරු ජනාධිපතිතුමාගේත්, ගරු අග්‍රාමාත්‍යතුමාගේත් මූලිකත්වයෙන් අපේ රටේ ආර්ථිකය සම්බන්ධයෙන් ඉලක්කගත වැඩ පිළිවෙළකට ගොස්, අපේ රටේ නිෂ්පාදන ආර්ථිකය දියුණු කරලා, අපේ රට ආනයන අපනයන කේන්ද්‍රස්ථානයක් බවට පත් කරලා, ආදායම් වැඩි වන රටක් බවට පත් කිරීම හරහා තමයි විදේශ සේවයට යන කාන්තා ශ්‍රමිකයින් ප්‍රමාණය අඩු කර ගැනීමේ හැකියාව තිබෙන්නේ. ඒ නිසා ඉතා ඉක්මනින්, වේගවත්ව ආර්ථිකය සංවර්ධනය කිරීමේ ඉලක්කයකට යාම මේකට තිබෙන එක විසඳුමක් හැටියටයි අපි දකින්නේ. ඒ නිසා විදේශ රැකියා අමාත්‍යාංශය පිහිටුවීමේ අරමුණු, ඒ ඉලක්කගත වැඩ පිළිවෙළ එක්ක, රටවිරු සංදර්ශන ඇතුළු නොයෙකුත් සංදර්ශන දාලා මුදල් වියදම් කරලා ඒ ගොල්ලන්ට අයිසිං කේක් එකක් තියලා අන්දන එක නොවෙයි, කරන්න ඕනෑ. ඔවුන් සැබෑ ලෙස එහිදී මුහුණ පාන ගැටලුවලට විසඳුම් සෙවීම සඳහා රාජ තාන්ත්‍රික මට්ටමේ වැඩ පිළිවෙළක් හදලා ඒ වැඩ පිළිවෙළට ඒ රටවල සහයෝගය ලබා ගෙන අපේ ශ්‍රමිකයින් මෙරටට ගෙන එන විදේශ චිත්‍රිමය සඳහා ඔවුන්ට වටිනාකමක් ලබා දීමයි කළ යුත්තේ.

අනෙක් පැත්තෙන් ඔවුන්ගේ පවුල් ජීවිත දියුණු කරන්න, ඔවුන්ගේ දරුවන්ගේ අධ්‍යාපනය දියුණු කරන්න, ඔවුන්ගේ දරුවන්, දෙමාපියන් සමාජයේ ජීවත් වුණු ජීවන මට්ටමට වඩා ඉදිරියට ගෙන ඒමේ වැඩ පිළිවෙළක් සැකසීම කාලීන අවශ්‍යතාවක් වෙලා තිබෙනවා. දැන් පාසල්වලට ළමුන් ඇතුළත් කර ගැනීමේදී, රාජ්‍ය පරිපාලන සේවයේ ඉහළ අයගේ දරුවන් ඇතුළත් කර ගන්නවා. රණ විරුවන්ගේ දරුවන් ඇතුළත් කර ගන්නවා. නමුත් මේ රටට මෙපමණ ආදායමක් ලැබෙන විදේශ රැකියා සේවයේ නියුතු ඒ දුක් විඳින අම්මලාගේ දරුවනුත් ඒ පාසල්වලට ඇතුළත් කර ගන්න, අඩු ගානේ එක දරුවකුවත් ඇතුළත් කර ගැනීමේ වැඩ පිළිවෙළක් සඳහා මූලිකත්වය ගන්න කියලා අපි අධ්‍යාපන ඇමතිතුමාගෙනුත්, විදේශ රැකියා ඇමතිතුමාගෙනුත් ඉතාම ගෞරවයෙන් ඉල්ලා සිටින්න කැමැතියි. ඒ නිසා -

ගරු මූලාසනාරූප මන්ත්‍රීතුමා

(மாண்புமிகு தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)

(The Hon. Presiding Member)

ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, දැන් විනාඩි 11ක් ගත වෙලා තිබෙනවා.

ගරු එස්.එම්. මරික්කාර් මහතා

(மாண்புமிகு எஸ்.எம். மரிக்கார்)

(The Hon. S.M. Marikkar)

මම මගේ කථාව අවසන් කරනවා, මූලාසනාරූප ගරු මන්ත්‍රීතුමනි.

අපි මේ ප්‍රශ්නය ගැන කථා කළාම සමහර අය කියන්න පුළුවන්, "සවුදි අරාබියට කඩේ යනවාද, එහෙම නැත්නම් සවුදි අරාබියාවත් එක්ක අපේ ව්‍යාපාරික සබඳතා තිබෙනවාද?" කියලා. පිරිසිදු ශ්‍රී ලාංකිකයෙක් හැටියට සවුදි අරාබිය නොවෙයි, මැද පෙරදිග කිසිදු රටක් එක්ක අපට කිසිම ව්‍යාපාරික සම්බන්ධතාවක්වත්, වෙනත් කිසිදු සම්බන්ධතාවයක්වත් නැහැ. අපි මුස්ලිම් ජාතිකයන් වුණු පළියට ඒ රටවල්වලට කඩේ යන්න සූදානමක් නැහැ. අපි කඩේ යන්නේ ශ්‍රී ලංකාව සහ ශ්‍රී ලාංකිකයින් වෙනුවෙන් පමණයි. අපි මේවා ගැන කථා කරනකොට සමහර අයට බලාගෙන ඉන්න බැහැ. අපට මඩ ගහනවා, "සවුදි අරාබියට කඩේ යනවා"ය කියලා. අපි කිසිසේත්ම සවුදි අරාබියට කඩේ යන්නේ නැහැ, සවුදි අරාබිය ගෙහි යන වැඩ පිළිවෙළට කඩේ යන්නේ නැහැ. අපේ රටේ පුරවැසියන් වෙනුවෙන් තමයි අපි පෙනී සිටින්නේ. අපේ රටේ පුරවැසියන් බේරා ගැනීම සඳහායි අපි පෙනී සිටින්නේ. සවුදි අරාබියේ නීතිය මූලික කරගෙන ඉස්ලාම් ධර්මය විවේචනය කිරීමට අපි එකඟ වෙන්නේ නැහැ; එය

අනුමත කරන්නේ නැහැ. අපි මහින්ද රාජපක්ෂ ආණ්ඩුව පරාජය කළේ මේ රටේ අන්තවාදය, ජාතිවාදය තුරන් කරලා, ආපසු බලයට එන අයට වෙන විධියකින් නැවතත් ජාතිවාදය ගෙන එනවාට විරුද්ධයි කියන පැහැදිලි හැඟීම ඇතිවයි.

[අ.හා. 2.57]

ගරු සුනිල් හඳුන්තෙන්නි මහතා

(மாண்புமிகு சுனில் ஹந்தூன்னெத்தி)

(The Hon. Sunil Handunnetti)

මූලාසනාරූප ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, මට කලින් කථා කරපු අපේ එස්.එම්. මරික්කාර් මන්ත්‍රීතුමා කිවවා, සවුදි අරාබියේ නීතිය සහ ලංකාවේ නීතිය අතර තිබෙන පරස්පරතාව ගැන. ඒ කාරණය අපි පිළිගන්නවා. රටක තිබෙන පුළුවන්, ඒ රටට අදාළ නීති. හැබැයි, අපේ රටේ කාන්තාවන් මොන රටටද යවන්නේ කියලා අපට තීරණය කරන්න පුළුවන්. ලංකාවේ කාන්තාවන් සවුදි අරාබියට අනිවාර්යයෙන්ම එවන්න ඕනෑය කියලා සවුදි අරාබිය තීරණය කරන්නේ නැහැ. ඒ රටේදී අපේ කාන්තාවන් මුහුණ දෙන දුෂ්කරතාවන් අපි අනන්තවත් දැකලා තිබෙනවා. පළමුවැනි සිදු වීම නොවෙයි මේ සිදු වන්නේ. රිසානා නර්ක් සාතනය කරන වෙලාවේදී විදේශ කටයුතු පිළිබඳ ඇමතිතුමා මේ පාර්ලිමේන්තුවේ හිටියත්, එතුමා ඇය සාතනයට ලක් වෙනවාය කියලා දැනගෙන හිටියේ නැහැ.

මම හිතන විධියට අද ඔබතුමිය ඊට වඩා ගොඩාක් ඉදිරි පියවරවලට ඇවිල්ලා තිබෙනවා. ඒ ගැන අපි සතුටු වෙනවා. ඒ නිසා මම කියන්නේ පළමු පියවර හැටියට අපට තීරණය කරන්න පුළුවන්, "සවුදි අරාබියට කාන්තාවන් යවලා අපේ රටට එන විදේශ චිත්‍රිමය පංගුව අපට එපා" කියලා කියන්න. ඒක අපට එපා. අපට රාජ්‍ය තාන්ත්‍රික වශයෙන් සවුදි අරාබියත් එක්ක ඕනෑම ගනුදෙනුවක් පවත්වා ගෙන යන්න පුළුවන්. හැබැයි, සවුදි අරාබිය කියන රටට වහල් සේවය සඳහා අපේ කාන්තාවන් යවන්නේ නැහැයි කියන රාජ්‍ය තාන්ත්‍රික තීරණය අපට ගන්න බැරි ඇයි? විශේෂයෙන්ම අද විදේශ කටයුතු අමාත්‍යාංශයේත්, විදේශ රැකියා අමාත්‍යාංශයේත් වැය ශීර්ෂ එකට සාකච්ඡා කරන වෙලාවේ මම මේ පිළිබඳව ඔබතුමන්ලාගේ අවධානය යොමු කරවනවා. මොකද, මේක මානුෂිකත්වය පිළිබඳ ප්‍රශ්නයක්. තවම අපි ඉන්නේ වනචාරී යුගයේ නොවෙයි.

අපි දැන් මේ ඉන්නේ 21වන සියවසේ. අපි ශිෂ්ටත්වයෙන් ගොඩක් දුර ඇවිල්ලා තිබෙන රටක්. එවැනි තත්ත්වයක් තුළ අපි හිතමු, අපේ මව්වරුන්, අපේ කාන්තාවන් විදේශ සේවයට යවලා ලබන ආදායම කොපමණද කියලා. අපේ කාන්තාවන්ගෙන් සියයට 30ක් විතර විදේශගත වෙනවා. මේ සියයට තිහෙනුත් ඒ අය විදේශගත වන හේතු සෙව්වොත් අපට පෙනෙනවා, ඒ අය විදේශගත වන්නේ, ඒ අයගේ හැකියාවලට ඒ අයගේ දක්ෂතාවලට ලංකාවේ ආර්ථිකය තුළ ඉඩක් නැති නිසා; ඔවුන්ට තැනක් නැති නිසාය කියන එක.

මූලාසනාරූප ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, අපේ කිසිම විරෝධතාවක් නැහැ, අපේ අයගේ දක්ෂතා, හැකියා, පුහුණුව හා දැනුම තුළින් විදේශ චිත්‍රිමය, ආදායමක් හැටියට අපි ලබා ගන්න එකට. ඒ සඳහා ගණකාධිකාරීවරුන්, ඉංජිනේරුවන්, හෙදියන්, වෛද්‍යවරුන්, පරිගණක ශිල්පීන්, පුහුණු තාක්ෂණ ශිල්පීන් විදේශ රටවලට යවන්න අපට පුළුවන්. ඒ සඳහා අපේ උසස් අධ්‍යාපන ආයතන, ඩිප්ලෝමා ආයතන, වෘත්තීය පුහුණු ආයතනවලින් ඕනෑ නම් අපට විදේශ රැකියා සඳහාම ඉලක්ක කර ගෙන අපේ තරුණයින් පුහුණු කර, ඒ පුහුණු ශ්‍රමය යොදවන්න පුළුවන්. මේක එහෙම නොවෙයි, මේක සිද්ධ වන්නේ හොර ඒජන්සි හෝ නීත්‍යානුකූල ඒජන්සි හරහා වෙන්න පුළුවන්.

[ගරු සුනිල් හඳුන්වන්නේ මහතා]

බලන්න, රුපවාහිනී දැන්වීම්වල තිබෙන්නේ මොනවාද කියලා. මූලාසනාරූප ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, රුපවාහිනී දැන්වීම් අනුව අපට තේරෙන දේ තමයි පාස්පෝට් එකවත් හදා ගන්න බැරි අම්මලාට කියනවා, "පාස්පෝට් එකත් හදලා දීලා, විසාත් අර ගෙන දීලා ඔක්කොමත් කරලා අපි රට යවනවා, ඔයා ලැහැස්ති වෙලා එන්න" කියලා. හරියට ගෙදර මහත්තයාට හොරෙන් ආවත් රට යන්න පුළුවන් සයිස් එකට තමයි කියන්නේ. ඇපුම් බැග් එක අර ගෙන ආවා නම් එදාම රට යවනවා. ආව දවසේම යවනවා. එහෙම යවන්න පුළුවන්ද? මොකක්ද, ඒ ක්‍රමය? මේක තමයි කරන්නේ. එදිනම රට යවනවා. හරියට පැකට් කරලා, පාර්සලයක් හදලා රට යවනවා වාගේ තමයි කාන්තාවන් රට යවන්න දැන්වීම් පළ කරන්නේ. ඒ නිසා මේ ක්‍රමය තුළම අසාධාරණයක් තිබෙනවා.

ගරු විදේශ රැකියා ඇමතිතුමියනි, ඔබතුමිය තමයි මේ පාර්ලිමේන්තුවේ වැඩිම විදේශ විනිමය උපයන අමාත්‍යාංශය භාරව ඉන්නේ. ඒ ගැන ඔබතුමිය සන්නේෂ වන්න. ලංකාවට වැඩිම විදේශ විනිමය උපයන විදේශ රැකියා අමාත්‍යාංශය භාරව ඉන්නේ ඔබතුමියයි. මේක තමයි යථාර්ථය. නමුත් අපි සතුටු වෙන්න ඕනෑ පැත්තක් තිබෙනවා; කනගාටු විය යුතු පැත්තකුත් තිබෙනවා. මොකද, හේතුව මේ වැඩිම විදේශ විනිමය පංගුව ගේන්නේ අපේ දරු පවුල් රකින, මාතෘත්වය දෙන, සෞභාග්‍යය දෙන අම්මලා. අපි ඔබතුමියත් මුණගැහුණා. 'එතෙර අපි සංවිධානය' හැටියටත් ගිහිල්ලා ඔබතුමිය එක්කත් සාකච්ඡා කළා. අපි සන්නේෂ වෙනවා, ඔබතුමිය අපේ යෝජනා පිළිගන්න එකට. නමුත් ඒ පිළිගත් යෝජනාවලින් කොයි තරම් ප්‍රමාණයක්ද, මේ අය වැය යෝජනා තුළ අඩංගු වෙලා තිබෙන්නේ?

විශේෂයෙන්ම අපේ විදේශික ශ්‍රමිකයින්ට - කාන්තාවන් වෙන්න පුළුවන්, පිරිමි වෙන්න පුළුවන්- නිශ්චිත වැටුප් ස්තරයක් නැහැ. පිළිපිනය වගේ ලෝකයේ බොහෝ රටවල් ගන්නාම ඒ රටවල අවම වැටුපක් තිබෙනවා. "කාන්තාවන් හෝ, පිරිමි හෝ අපේ ශ්‍රමිකයන් එවනවා නම්, අවම වැටුප මේකයි" කියලා බොහෝ මැද පෙරදිග රටවල් එක්ක පිළිපිනය ගිවිසුම් අත්සන් කර තිබෙනවා. මම ඔබතුමියගෙන් ඉල්ලා සිටිනවා, ඔබතුමිය මේ ධුරය දරන කාලය තුළ -

ගරු තලතා අනුකෝරල මහත්මිය

(මාණ්ඩුමිත්‍ර (තිරුමති) තලතා අනුකෝරල)

(The Hon. (Mrs.) Thalatha Atukorale)

මම මෙතැන ඉඳන් කියන්නද, ගරු මන්ත්‍රීතුමනි?

ගරු සුනිල් හඳුන්වන්නේ මහතා

(මාණ්ඩුමිත්‍ර සුනිල් හඳුන්වන්නේ මහතා)

(The Hon. Sunil Handunnetti)

කමක් නැහැ, කියන්න.

ගරු තලතා අනුකෝරල මහත්මිය

(මාණ්ඩුමිත්‍ර (තිරුමති) තලතා අනුකෝරල)

(The Hon. (Mrs.) Thalatha Atukorale)

අපි ඩොලර් 300ක් ඉල්ලුවා.

ගරු සුනිල් හඳුන්වන්නේ මහතා

(මාණ්ඩුමිත්‍ර සුනිල් හඳුන්වන්නේ මහතා)

(The Hon. Sunil Handunnetti)

ඒක තමයි, අපි ඩොලර් 300ක් ඉල්ලන කොට එතැනත් ප්‍රශ්නයක් එනවා. දැන් අපි ඩොලර් 300ක අවම වැටුපක් ඉල්ලන කොට වෙන රටවලට ඩොලර් 600ක් ගෙවනවා. පිළිපිනය ශ්‍රමිකයන් යවන්නේ ඩොලර් 600ට විතරයි.

ගරු තලතා අනුකෝරල මහත්මිය

(මාණ්ඩුමිත්‍ර (තිරුමති) තලතා අනුකෝරල)

(The Hon. (Mrs.) Thalatha Atukorale)

ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, මගේ පිළිතුරු කථාවේදී ඒ ගැන කියන්නම.

ගරු සුනිල් හඳුන්වන්නේ මහතා

(මාණ්ඩුමිත්‍ර සුනිල් හඳුන්වන්නේ මහතා)

(The Hon. Sunil Handunnetti)

අපේ ශ්‍රමය, ඉතාම ලාභ ශ්‍රමය බවට අද පත්වෙලා තිබෙනවා.

විදේශගත ශ්‍රී ලාංකිකයන්ට විශ්‍රාම වැටුපක් ගෙවීම සම්බන්ධයෙන් මෑත කාලයක් වනතුරුම අය වැය යෝජනාවලදී කථා වුණා. තිබෙන විශ්‍රාම වැටුපටත් වෙන්න යන අලකලංවිවල හැටියට, විදේශගත ශ්‍රමිකයන්ට විශ්‍රාම වැටුපක් යෝජනා කරන කාරණයේ කොයිතරම් ප්‍රායෝගික බවක් තිබෙනවාද කියන එක ප්‍රශ්නයක්. නමුත් ශ්‍රී ලාංකිකයෙක් අවුරුදු 15ක්, 20ක් විදේශගතව සිට ලංකාවට ආවාට පස්සේ ඔවුන්ට මෙහිදී මොකුත් කරන්න බැහැ. මොකද, බොහෝ අය ඒ හිටපු කාලය අතරමැදි ලංකාවට සල්ලි එවලා තිබෙන්නේ, තමන්ගේ දරු පවුල් නඩත්තු කිරීමට. සමහර අය අවුරුදු 15ක්, 20ක් විදේශගතව සිට ලංකාවට ආවත් අඩුම තරමින් ගේ හදලා ඉවර කර ගන්න බැහැ; ඉඩමක් ගන්න බැහැ. මොකද, ඉඩමක් ගන්නම කියා රට යන කෙනාටත් ජීවන වියදම වැඩිවීම හේතුවෙන් අවශ්‍යතා වෙනස් වෙනකොට ලංකාවට එවන මුදල්වලින් ඉතුරුවක් වෙන්නේ නැහැ. ඒ නිසා ඔබතුමියගේ ධුර කාලය තුළදීවත් අඩු තරමින් මේ විදේශගත ශ්‍රී ලාංකිකයන් ලංකාවට එනකොට ඔවුන්ට ස්ථාවර විධියේ විශ්‍රාම වැටුපක් ලබා ගන්න පුළුවන් වන ආකාරයේ ක්‍රමවේදයක් හඳුන්න කියා මා ඉල්ලා සිටිනවා. ඒ කාර්යයට මැදිහත් වුණොත් ඒක ඇත්තටම පිංකමක් වනවා.

මම මේ කියන්න යන කාරණය මීට කලින් කියා තිබෙනවා මූලාසනාරූප ගරු මන්ත්‍රීතුමනි. සමහර රටවල ආයතන අයිතිකරුවන් අපේ ශ්‍රමිකයන්ට රැකියා ලබා දෙන විට ඔවුන්ගේ පංගුව සහ අපේ ශ්‍රමිකයාගේ පංගුව යන දෙකම එකතු කර රැස්කරන සමාජ ප්‍රතිලාභ අරමුදලක් - Social Benefit Fund - තිබෙනවා. ඒ fund එකේ තිබෙන මුදල් ගන්න නම්, අපි රටක් හැටියට ඒ රටත් සමඟ රාජ්‍ය තාන්ත්‍රික ගිවිසුමක් අත්සන් කරන්න ඕනෑ. -අපේ ගරු විදේශ කටයුතු ඇමතිතුමාත් මෙම අවස්ථාවේදී සභාවේ ඉන්නවා.- උදාහරණයක් වශයෙන් සයිප්‍රස් රාජ්‍ය ගන්න පුළුවන්. සයිප්‍රස් රාජ්‍යයේ ඒ ආකාරයේ සමාජ සුභසාධන අරමුදලක් තිබෙනවා. ඒ අරමුදලේ අපේ ශ්‍රමිකයන්ගෙන් එකතුකරගත් ලක්ෂ ගණනක මුදල් තිබෙනවා. අපේ සමහර අය අද visa නැතුවත් සයිප්‍රසයට වෙලා ඉන්නවා. මොකද, ලංකාවට එන්න විධියක් නැහැ, ලංකාවට ආවාට පසු ඒ අරමුදලේ මුදල් ඔවුන්ට ලබා ගන්න බැහැ. ඒ මුදල් ලබා ගන්න නම්, රටවල් දෙක අතර ගිවිසුමක් අත්සන් කරන්න ඕනෑ. අපේ ශ්‍රමිකයන් ලංකාවට එනකොට සමාජ ප්‍රතිලාභ අරමුදලේ මුදල් ටික ගන්න පුළුවන් වන ආකාරයට රටවල් දෙක අතර එකඟතාවක් ඇති කර ගන්න ඕනෑ.

ගරු විදේශ කටයුතු ඇමතිතුමනි, මම දැක්කා, ඇත්තටම සමහර අය එහේ ඉන්නේ ඒ මුදල අරගෙන එන්නමයි. ලංකාවේ රජය ඒ රටවල් සමඟ ඉක්මනින් ගිවිසුම් අත්සන් කරා වි කියා ඔවුන් බලාපොරොත්තු වෙනවා. නමුත් පසු ගිය කාලයේ එවැනි දේවල් නොවෙයි නේ වුණේ. තානාපති සේවයට ගිය අය ඒ ගොල්ලන්ගේ වැඩ කර ගන්නා; මිනිස්සු ගැන හෙවිවේ නැහැ. ඒ නිසා ඒ කාරණය කෙරෙහි මම ඔබතුමාගේ අවධානය යොමු කරවනවා.

ද්විත්ව පුරවැසිභාවය ලබා දීමට ඔබතුමන්ලා ගන්න ක්‍රියා මාර්ගය අපි අගය කරනවා. ඒක හොඳයි. හැබැයි, සමහර රටවල අයට ඇත්තටම ද්විත්ව පුරවැසිභාවය වෙනුවෙන් අය කරන

ගාස්තුව පිළිබඳ ප්‍රශ්නයක් තිබෙනවා. ඒ තරම් මුදලක් අය කළ යුතු ද කියන ප්‍රශ්නය තිබෙනවා. ඒ නිසා ඒ පිළිබඳවත් සාධාරණව සොයා බලන්න කියා ඉල්ලා සිටිනවා.

මේ විදේශගත ශ්‍රී ලාංකිකයන්ගේ ළමුන් පාසල්වලට ඇතුළත් කිරීම පිළිබඳ කාරණය ගැනත් කිව යුතුයි. ගරු මරික්කාර් මන්ත්‍රීතුමාත් ඒ ගැන සඳහන් කළා. එය ඉතා වැදගත් ප්‍රශ්නයක්. මොකද, අපේ අය ලංකාවෙන් ගිහිත් අවුරුදු 5, 6, 10 වාගේ කාලයක් ඒ රටවල වැඩ කරනවා. විශේෂයෙන් යුරෝපයේ, ඉතාලියේ වාගේ රටවල වැඩ කරන අය ඒ රටවල සංස්කෘතියත් එක්ක තමන්ගේ දරුවන් එහේ හදන්න කැමැති නැහැ. අඩු තරමින් බිරිඳත් එක්ක හෝ දරුවා ලංකාවට එවන්න ඒ අය කැමැතියි. එහෙම ඇවිත් ඒ දරුවා ලංකාවේ පාසලකට ඇතුළත් කරන්න ගියාම, ඔවුන්ට බරපතළ ප්‍රශ්නවලට මුහුණ දෙන්න සිදු වනවා. මේ නිසා අඩු තරමින් එක දිස්ත්‍රික්කයක, නම් කළ ජාතික පාසලක හෝ මෙවැනි දරුවන් වෙනුවෙන් ඒකකයක් ආරම්භ කරන්න කියා අපි කලින් ව්‍යාපෘතියක් යෝජනා කළා. දිස්ත්‍රික්කයකට එක පාසලක් ගණනේ හෝ එවැනි ඒකකයක් ආරම්භ කරන්න පුළුවන්. උදාහරණයක් වියයට කුරුණෑගල දිස්ත්‍රික්කය ගන්නොත් ඒ දිස්ත්‍රික්කයේ ජාතික පාසල් දෙක තුනක් තිබෙනවා. එවැනි එක පාසලක විදේශගත රැකියාවල යෙදෙන අයගේ ළමයින්ට ඉංග්‍රීසි මාධ්‍යයෙන් ඉගෙන ගන්න පුළුවන් වන ආකාරයට එවැනි එක ඒකකයක් ඇති කරන්න පුළුවන්. මොකද, ඔවුන් ඒ රටවල ඉංග්‍රීසි මාධ්‍යයෙන් ඉගෙන ගෙන තිබෙනවා. ලංකාවට ආවාම ඒ ළමයින් ජාත්‍යන්තර පාසලකට යවන්න වෙනවා. නමුත් ඒ දෙමව්පියන්ට ඒ ළමයින් ජාත්‍යන්තර පාසලකට යවන්නට තරම් වියදමක් දරන්න බැහැ. ඉතින් එවැනි ප්‍රායෝගික ප්‍රශ්න නිසා සමහර අය ලංකාවට එන්න කැමැත්ත තිබේදිත්, ලංකාවට එන්න බැරුව ඒ රටවල ඉන්නවා.

ගරු මූලාසනාරූප් මන්ත්‍රීතුමා

(மாண்புமிகு தலைமைத் தாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)

(The Hon. Presiding Member)

ගරු මන්ත්‍රීතුමා, පාර්ලිමේන්තුවේ ළමා කටයුතු පිළිබඳ සංසදයක් තිබෙනවා. ඒ සංසදයට ඔය කාරණය යෝජනා කරන්න පුළුවන්.

ගරු සුනිල් හදුන්වන්නේ මහතා

(மாண்புமிகு சுனில் ஹந்தூன் னெத்தி)

(The Hon. Sunil Handunnetti)

ඒක තමයි. අපි මේ යෝජනා කොහෙන් කොහෙන් හෝ කියන්නේ එක තැනකින් මේ යෝජනා එළියට එන්නයි මූලාසනාරූප් ගරු මන්ත්‍රීතුමා. නැත්නම් අප ළඟ යෝජනා තිබුණාට ඒවා ක්‍රියාත්මක වන්නේ නැහැ.

ඊළඟට, මම විශේෂ අවධානය යොමු කරවනවා, පසු ගිය අය වැය විවාදයේදී හිටපු විදේශ රැකියා ඇමතිතුමාගේ කථාවේදී කිව්ව වැදගත් කාරණයක් කෙරෙහි. ඒක එතුමා කියන්නේ මෙහෙමයි. එතුමා ඇමතිතුමා හැටියට වැඩ බාර ගන්නට පසුව එතුමාට මේ විෂය ගැන මෙලොව අවබෝධයක් තිබුණේ නැහැ කියනවා. එතුමා ඒක ඉංග්‍රීසි භාෂාවෙන් කිව්වා, "I had no idea about the subject" කියලා. ඒ නිසා එතුමා කළේ ඉක්මනින්ම වාද්‍යව ප්‍රදේශයේ වැඩ මුළුවක් පැවැත්වීම. ඒක දින දෙකක වැඩ මුළුවක්. වැඩ මුළුව පවත්වා එතුමා බුදුන්වහන්සේගේ දේශනාවකින් උපුටා දක්වා කියනවා, 'අත්පක්කය මිත්‍රයා' ගැන. අත්පක්කය මිත්‍රයා කියන්නේ අර්ථයෙන් ධර්මයෙන් අනුශාසනා දෙන කෙනාට. ඒ workshop එකේදී හිටපු සභාපති කිංස්ලි රණවක මැතිතුමා ඇතුළු නිලධාරීන් සහ මගේ ලේකම්තුමා එකතු වෙලා මට කිව්වා, "අත්පක්කය මිත්‍රයින් හැටියට අර්ථයෙන්

ධර්මයෙන් අනුශාසනා දුන්නා" කියලා. ඒ කියන්නේ, අපේ හිටපු ඇමතිතුමාට අත්පක්කය මිත්‍රයින් හැටියට අර්ථයෙන් ධර්මයෙන් අනුශාසනා දීලා තිබෙනවා. එහෙම අනුශාසනා දුන්නට පසුව තමයි එතුමා වැඩ පටන් අරගෙන තිබෙන්නේ. ඊට පසුව, විෂය භාර ඇමතිතුමා හැටියට මේ අත්පක්කය මිත්‍රයන්ගේ අනුශාසනා අනුව වැඩ කරපු අපේ විදේශ කටයුතු ඇමතිතුමාගේ වැඩ කටයුතුවලින් කිහිපයක් ගැන පසු ගිය දවසක පාර්ලිමේන්තුවේදී මම ඔබතුමියගෙන් ප්‍රශ්නයක් ඇහුවා. එහිදී ඔබතුමිය ලබා දුන් පිළිතුර මම නැවත මෙම ගරු සභාවේදී කියවන්න යන්නේ නැහැ.

මූලාසනාරූප් ගරු මන්ත්‍රීතුමා, විදේශ කටයුතු අමාත්‍යාංශය අත්පක්කය මිත්‍රයින්ගේ අනුශාසනා අනුව වැඩ කටයුතු කළාට පසු එම පිළිතුරේ එකතුව රුපියල් මිලියන 237යි. ලක්ෂ 2,374යි. රුපියල් ලක්ෂ 2,374කින්, 37,725ක මුදලක් අත්පක්කය මිත්‍රයින්ගේ අනුශාසනා අනුව වැඩ කරලා විදේශ රැකියා කටයුතු අමාත්‍යාංශයේ මුදල් අපයෝජනයට ලක් වෙලා, දූෂණයට ලක් වෙලා, විනාශයට ලක් වෙලා තිබුණා. [බාධා කිරීමක්] අත්පක්කය නොවෙයි, "අතයට කායි වාගේ" මට පෙනෙන්නේ. මොකද, මේවා ඔක්කොම ගිහිල්ලා තිබෙන්නේ අත යටින්. ඒ මිත්‍රයින්ගේ අනුශාසනා අනුව වැඩ කටයුතු කරලා මේවාට මොකද වුණේ? සමහර ඒවා මම නැවත මතු කරන්නේ නැහැ. නමුත්, වැදගත් කාරණා කිහිපයක් තිබෙනවා.

භාලිඇල, විගාමික සම්පත් මධ්‍යස්ථානයේ මුල් ගල් තියන්න පමණක් රුපියල් ලක්ෂ 91ක් ගිහිල්ලා තිබෙනවා. එතකොට ඒ building එක හදන්න කොපමණ ගිහිල්ලා තිබෙනවාද? ඒ මොකක් හදුවත්, රත්රන්වලින් හරි හදලා ඇති නේ? ගරු තලතා අතුකෝරල අමාත්‍යතුමියනි, ඔබතුමියගේ පිළිතුරු කථාවේදී මට ඒ සඳහා උත්තරයක් ඕනෑ.

මූලාසනාරූප් ගරු මන්ත්‍රීතුමා, මුල් ගල් තැබීමේ උත්සවයට විතරක් රුපියල් 9,157,000ක් ගිහිල්ලා තිබෙනවා නම්, එතකොට දැන් ඒ ගොඩනැගිල්ලේ ප්‍රතිඵලය මොකක්ද? රට ගියපු අයට - විදේශ ගත වෙන අයට- ඒකෙන් ලැබුණු ප්‍රතිලාභය මොකක්ද කියලා තමුන්නාන්සේලා විසින් අගය කරලා තිබෙනවාද? මුල් ගල ඒ ප්‍රමාණයෙන් හරි තියලා මේක හදාගන්නා නම් අපට කමක් නැහැ. අපි හිතමු කෝ, මුල් ගල තියන්න රුපියල් ලක්ෂ 91ක් හෝ වියදම් කරලා හදපු building එකේ දැන් තත්ත්වය මොකක්ද? ඒක පැහැදිලි වෙන්න ඕනෑ. මොකද, සමහර දේවල් තිබෙනවා කාපු බිපුවා භොයන්න බැහැ නේ! දැන් සමහර තැන්වල කුට ලේබන සකස් කරනවා. Catering services වලටත්, හම්බන්තොට පාගමනටත් භාලිඇලින් තමයි බත් ගෙතියලා තිබෙන්නේ. හම්බන්තොට පාගමනට භාලිඇලින් කොහොමද බත් ගෙන ගියේ කියලා අපට හිතා ගන්න පුළුවන් නේ? ඒක කමක් නැහැ කියමු කෝ. කාපු බිපුවා භොයන්න ඕනෑ නැහැ. නමුත්, අඩුම තරමේ විගාමික සම්පත් මධ්‍යස්ථානයේ මුල් ගල් තැබීමේ උත්සවය සඳහා රුපියල් ලක්ෂ 91ක් වියදම් කළා නම්, ඒ ගොඩනැගිල්ල හදන්න කොච්චර වියදම් වෙලා තිබෙනවාද? ඒ හදපු එකේ දැන් ප්‍රතිඵලය මොකක්ද? ඒ රට ගියපු අයට හෝ රට ගිහිල්ලා එන අයට හෝ කාට හරි ප්‍රතිඵලයක් තිබෙනවාද?

මූලාසනාරූප් ගරු මන්ත්‍රීතුමා, රට පැනපු අයට නතර වෙන්න තැන් ඉතාලියේ තිබෙනවා නේ? බෝට්ටුවලින් හෝ ඒ රටවලට ගියාම ඒ යන අයට නතර වෙන්න තැන් හදලා තිබෙනවා. භාලිඇලේ එහෙම තැනක් හරි තිබෙනවාද? මේක හදලා තිබෙන්නේ භාලිඇල. රට ගිහිල්ලා අතරම වෙලා එන අයට නවාතැන් දෙන්න තැනක් භාලිඇලේ හදලා තිබෙනවාද, විගාමික සම්පත් මධ්‍යස්ථානය කියලා. මේ වියදම් ලැයිස්තුවේ සමහර දේවල් ගැන අපට ඔබතුමියගෙන් දැන ගන්න ඕනෑ.

[ගරු සුනිල් හදුන්වන්නේ මහතා]

රිළුහට, ඉඩම් බදු ගන්න කාරණය. මේ ලේඛනයේ තිබෙනවා, ලක්ෂ 200ක -මිලියන 20ක- මුළු අත්තිකාරම් වියදම එකපාර ගෙවලා ඉඩමක් බදුගෙන තිබෙන බව. එම මුදල එකවර ගෙවලා තිබෙනවා. ඒක සාමාන්‍යයෙන් හිතා ගන්න බැහැ. ඒ කියන මුදලම අත්තිකාරම හැටියට ගෙවලා තිබෙනවා. දැන් මොකද ඒකට වුණේ? දැන් එහි රිළුහ ප්‍රතිඵලය මොකක්ද? මොකද, මේවා සම්බන්ධයෙන් අතිවාරයෙන් පරීක්ෂණයක් කරන්න ඕනෑ. කිරි අම්මාවරුන්ට දානේ දීපු එක නොවෙයි. මැයි දිනට පෙළපාළි ගියපු එක නොවෙයි. ඒවා පැත්තකින් තියමු කෝ. මොකද, කන්න බොන්න ගියපුවා පින් අනේ ඒවා කියලා හිතමු කෝ. ඒ ආකාරයට කන්න බොන්න ගියපුවා පින් අනේ කියලා හිතලා හරි ඔබතුමියලා මේ සම්බන්ධයෙන් ගන්න ක්‍රියා මාර්ගය මොකක්ද? දැන් තත්ත්වය මොකක්ද? ඒකට හේතුව තමයි, තවම අපට ඔබතුමිය ගැන අහන්න, හොයන්න ලැබිලා නැහැ. තවම විදේශ රැකියා අමාත්‍යාංශයේ වර්තමාන තත්ත්වය ගැන අහන්න, හොයන්න ලැබිලා නැහැ. රිළුහ අය වැයේදී අපි ඒ ටික කියන්නම්.

ගරු මන්ත්‍රීවරයෙක්

(மாண்புமிகு உறுப்பினர் ஒருவர்)

(An Hon. Member)

මාස තුනයි නේ.

ගරු සුනිල් හදුන්වන්නේ මහතා

(மாண்புமிகு சுனில் ஹந்தூன்னெத்தி)

(The Hon. Sunil Handunnetti)

අපි ඒ ගැන දැන්මම කලබල වෙන්නේ නැහැ. හැබැයි, සමහර අය දැන් කියනවා, හොරකම් අදින්න එපා, හොයන්න එපා, ඒවා අහනකොට පොලි තියෙයි කියලා. දැන්, අපි මේ පොලියටයි අදින්නේ කියලා කියන්නේ. මූල්‍යසනාරුඬ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, මේවා කරනකොට ලෙහෙයි වුණාට, අහගෙන ඉන්න අමාරුයි. කරනකොට මේ ඔක්කෝම තමන්ගේ රාජධානි වාගේ තමයි. ගරු ඇමතිතුමියනි, ඔබතුමිය මේ දීපු උත්තරවල හැම දෙයක්ම 2003 අය වැය විවාදයේදී විදේශ රැකියා අමාත්‍යාංශය යටතේ මම කථා කර තිබෙනවා; මේ හැම කරුණක් ගැනම කථා කර තිබෙනවා. ඒ වෙලාවේදී ඉතාම නිර්ලජ්ජිත විධියට ඒ ඇමතිවරුන් කළේ මොකක්ද? මේවාට උත්තර දෙන එක නොවෙයි කළේ. ඔවුන් ඒ වෙලාවේදී අපට අපහාස කළා. අඩු තරමින්, මේවාට නැවත උත්තර දෙන්න තමන්ට සිද්ධ වෙලා කියලාවත් හිතලා කටයුතු කළේ නැහැ. ඔවුන් කළේ අපට තිත්දා අපහාස කරපු එකයි; අපේ චරිත සාහසික කරපු එකයි. ඒත් කමක් නැහැ, රටට යහපතක් වෙනවා නම්. නමුත් සිද්ධ වුණේ මොකක්ද? රුපියල් මිලියන 237ක්, එනම් රුපියල් ලක්ෂ 2,374ක්- කල්පනා කර බලන්න.- කියන්නේ රට යන මිනිසුන්ගේ සල්ලියි මේ; දුක් විදින අපේ අම්මලා තාත්තලාගේ සල්ලියි මේ.

මේවායෙන් මොනවාද කරන්න බැරි? මා කියන්නේ, මේ මුදල් යොදවා කරන්න බොහෝ දේවල් තිබුණා කියලායි. එසේ කරන්න බොහෝ දේවල් තිබියදී තමයි මේ තරම් මහජන මුදල් ලක්ෂ ගණනින් විනාශ කර තිබෙන්නේ. අප කියන්නේ ඒකයි. අප මේවා කථා කරන්නේ පොලියට නොවෙයි, ගරු ඇමතිතුමියනි. මේවා ගැන කථා කරන්නේ ඇත්තටම තරහටත් නොවෙයි. අපට පෞද්ගලික ප්‍රශ්නයක් නැහැ. නමුත් මේවා තහර වෙන්න ඕනෑ. මොකද, මේ ආයතන ගැන මිනිසුන්ට තිබෙන විශ්වාසය රැඳෙන්නේ අඩු තරමින් මේවා නවත්වන්න පුළුවන් ක්‍රමවේදයක්, සැලැස්මක් තිබෙනවා නම් විතරයි. රට යන කෙනෙකු තානාපති කාර්යාලයකට යන්නේ, ශ්‍රී ලංකා විදේශ සේවා නියුක්ති කාර්යාංශයට යන්නේ අනේ, කරේ තිබෙන දේවල් ඔක්කෝම උකස් කරලායි. බැංකුවේ තිබෙන සල්ලි ඔක්කෝම හින්දලායි යන්නේ. ලංකාවේ ජීවත් වෙන්න බැරි හින්දායි යන්නේ.

ගරු ඇමතිතුමියනි, ඔබතුමිය මේවා දන්නවා. බැංකුවල තිබෙන සල්ලි ඔක්කෝම හින්දලායි ඒ අය යන්නේ. ලංකාවේ ජීවත් වෙන්න බැරි හින්දායි යන්නේ. ගෙවල් හැදීම, දරුවන් හැදීම, දරුවන්ට ඉගැන්වීම කියන ඒ හැම බලාපොරොත්තුවක්ම පොදි බැඳලා ඒ සියල්ල ඔබතුමියගේ අමාත්‍යාංශය ලෙස තබලායි යන්නේ. එහෙම යන මිනිසුන්ගේ සල්ලියි මේ.

මූල්‍යසනාරුඬ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, ඒ විතරක් නොවෙයි. මම දන්නා තවත් ඒවා තිබෙනවා. රැකියා ඒජන්සිකරුවන්, හොර ඒජන්සිකරුවන් සල්ලි දාපු බැංකු ගිණුම් තිබෙනවා.

ගරු ඇමතිතුමියනි, ඔබතුමිය මේවා ගැන සොයන්න. බත්තරමුල්ල මහජන බැංකුවේ ගිණුමක් තිබෙනවා, ඒ ගිණුමට ඒජන්සිකරුවන් උදේට සල්ලි දමනවා, හවසට ඒ ගිණුමෙන් සල්ලි ගන්නවා. මේ ලැයිස්තුවේ නැහැ ඒක. ගිණුමේ ශේෂය බැලුවොත් සල්ලි නැහැ. මම ඇමතිතුමාට එදා අභියෝග කළා, බත්තරමුල්ල මහජන බැංකුවේ තිබෙන ඩිලාන් පෙරේරා පදනමේ බැංකු ගිණුමේ විස්තර වාර්තාවක් -කොහෙන්ද සල්ලි දැමීමේ, කවුද ගත්තේ ආදිය ඇතුළත් වාර්තාවක්- පුළුවන් නම් ඉදිරිපත් කරන්න කියලා. මෙවැනි තත්ත්වයක් තමයි තිබුණේ. දැන් ඒ පදනම ගිහිල්ලා නේ. ගරු ඇමතිතුමියනි, අපි ඔබතුමියගෙන් බලාපොරොත්තු වෙනවා, අතුකෝරල පදනම මේකට ගෙනෙන්න එපා කියලා. අතුකෝරල පදනම මේකට ගෙන එන එකක් නැහැ කියා බලාපොරොත්තු වෙනවා. ඇත්තටම එවැනි බලාපොරොත්තුවක් තිබෙනවා.

ගරු තලතා අතුකෝරල මහත්මිය

(மாண்புமிகு (திருமதி) தலதா அத்துகோரல்)

(The Hon. (Mrs.) Thalatha Atukorale)

ඔබතුමාට සැකයක් තිබෙනවාද?

ගරු සුනිල් හදුන්වන්නේ මහතා

(மாண்புமிகு சுனில் ஹந்தூன்னெத்தி)

(The Hon. Sunil Handunnetti)

සැකයක් තිබෙනවා. ඒක පෞද්ගලිකව ඔබතුමිය ගැන නොවෙයි තිබෙන්නේ. මේ යන ක්‍රමය ගැනයි සැකය. මේ යන ක්‍රමය මේ විධියටම නම් යන්නේ, සැකයක් තිබෙනවා. ඉතිහාසය පුරා සිද්ධ වූ දේ මෙයයි. සැකයක් තිබෙන්නේ හේතුවක් තිබෙනවා. මොකද, මේ ජාතියේ වැඩ කරපු අයත් ඔබතුමියගේ පැත්තේම නේ ඉන්නේ; නැවත ආණ්ඩුවේම නේ ඉන්නේ; ඒ අමාත්‍යාංශවලම නේ ඉන්නේ; නැවත ආණ්ඩු පැත්තේම නේ ඉන්නේ. ඒ නිසා අපට සාධාරණ සැකයක් ඇති වෙන්න හේතුවක් තිබෙනවා. මා කියන්නේ, 'මේ ක්‍රමවේදය තහර කරමු.' කියලායි. ඇත්තටම වෙන දේ මොකක්ද? වැරදි කරපු මිනිසුන්ට පිල් මාරු කළාම ආරක්ෂාවක් ලැබෙනවා නම්, ඒ නිසා වැරදි කරනවා නම්, ඒක බරපතලයි. මා විශේෂයෙන් අවධාරණය කරන්නේ ඒකයි. මම ඔබතුමියගෙන් නැවත ඉල්ලීමක් කර සිටිනවා. විශේෂයෙන් මට කියන්න ඕනෑ කාරණාව තමයි, අත්පක්කායි මිත්‍රයන්ගෙන් උපදෙස් ගන්න එපා කියන එක. මේ අත්පක්කායි මිත්‍රයන්ගේ උපදෙස්වලින් අත යට කායි ගනුදෙනු තමයි පසු ගිය කාලයේ සිද්ධ වෙලා තිබෙන්නේ. ඒ නිසා විශේෂයෙන්ම ඒ ඉල්ලීමත් කරනවා.

මූල්‍යසනාරුඬ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, අපේ විදේශ කටයුතු අමාත්‍යතුමා, බොහොම සමීපව එම ක්ෂේත්‍රය පිළිබඳව කටයුතු කරන්න දක්ෂ කෙනෙක්. ගරු ඇමතිතුමනි, ඔබතුමාට මම යෝජනාවක් කරනවා.

ගරු තලතා අතුකෝරල මහත්මිය

(மாண்புமிகு (திருமதி) தலதா அத்துகோரல்)

(The Hon. (Mrs.) Thalatha Atukorale)

ඇමතිතුමා විතරද දක්ෂ?

ගරු සුනිල් හදුන්වන්නේ මහතා
(மாண்புமிகு சுனில் ஹந்தூன்னெத்தி)
(The Hon. Sunil Handunnetti)

ගරු ඇමතිතුමියන් එහෙමයි. ඔබ දෙපළම ඒ දක්ෂතාව තිබෙන අය හින්දා ඒකාබද්ධ වෙලා -විදේශ කටයුතු අමාත්‍යාංශය, විදේශ රැකියා අමාත්‍යාංශය කියන දෙක ඒකාබද්ධ වෙලා- අපේ රටින් - ලංකාවෙන්- එළියට යන්න ඕනෑ කවුද, නැත්තේ කවුද කියන එක හරියට තීරණය කරන්න. ලංකාවෙන් එළිය යන්න ඕනෑ අයගේ වෙළෙඳ පොළ විධියට සොයන්න ඕනෑ ගෘහ සේවය නොවෙයි. ගෘහ සේවය පැත්තකින් තබලා, සැබැවටම ලංකාවට විදේශ විනිමය ගෙනෙන්න පුළුවන්, දැනුම මූලික වූ, දැනුම ප්‍රාග්ධනයක් වූ, දැනුම ආයෝජනයක් වූ වෙළෙඳ පොළ අපි සොයමු. එහෙම හෙවිවොත් අපේ රටට මීට වඩා විදේශ විනිමය එන්න පුළුවන් කියන එකත් අවධාරණය කරමින් මගේ අදහස් දැක්වීම අවසන් කරනවා. බොහොම ස්තූතියි.

ගරු මූලාසනාරූඪ මන්ත්‍රීතුමා
(மாண்புமிகு தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)
(The Hon. Presiding Member)
ගරු සුජීව සේනසිංහ රාජ්‍ය අමාත්‍යතුමා.

[අ.හා. 3.18]

ගරු සුජීව සේනසිංහ මහතා (ජාත්‍යන්තර වෙළෙඳ රාජ්‍ය අමාත්‍යතුමා)
(மாண்புமிகு சுஜீவ சேனசிங்க - சர்வதேச வர்த்தக இராஜாங்க அமைச்சர்)
(The Hon. Sujeewa Senasinghe - State Minister of International Trade)
මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, බොහොම ස්තූතියි.

සුනිල් හදුන්වන්නේ මන්ත්‍රීතුමා කපා කරද්දී කිවවා, එතුමන්ලා මේ කරුණු ඉදිරිපත් කරන්නේ කාටවත් මඬ ගහන්න නොවෙයි, විනෝදකට නොවෙයි කියලා. අපි ඒක පිළිගන්නවා. ඒ සම්බන්ධයෙන් හොඳට අධ්‍යයනය කරලා, රටේ පැවැත්ම සඳහා, රටේ අනාගතය සඳහා ඔබතුමා හොඳ කාර්ය භාරයක් ඉටු කරනවා. අපි සියලු දෙනාම ඒ කාලයේ තක්කඩින්ට, හොරුන්ට විරුද්ධව එකට සටන් කරපු කට්ටිය. මම හිතන විධියට අපේ තලතා අතුකෝරල මැතිතුමියටත්, මංගල සමරවීර මැතිතුමාටත් ඔබතුමාගෙන් ලැබුණු වර්ත සහතිකය ලෙහෙසියෙන් ලබා ගන්න පුළුවන් එකක් නොවෙයි. ඔබතුමාගේ කට්ටිම ඔබතුමා කිවවා, "දක්ෂ ඇමතිවරු දෙදෙනෙක්" කියලා. ඔබතුමාගේ ඒ ප්‍රකාශය මමත් හද පත්ලෙන්ම පිළිගන්නවා. තලතා අතුකෝරල මැතිතුමිය මම හදුනන්නේ අද ඊයේ ඉඳලා නොවෙයි. අවුරුදු 15ක පමණ කාලයක් තිස්සේ එතුමිය මේ රටේ අනාගතය වෙනුවෙන් විශාල කාර්ය භාරයක් ඉටු කරනවා. එතුමියගේ සහෝදරයා රුපියල් ලක්ෂ 900ක් විතර ණය වෙලා දේශපාලනය කළා. එතුමා ඉතාමත් පිරිසිදු දේශපාලනයක් කරලා, ඉතුරු ටික එතුමියට කරන්න තියලා අවසන් ගමන් ගියා. නීතිඥවරයක් වශයෙන් කටයුතු කරන එතුමිය සභාපතිවරුන් එහෙම පත් කරද්දී -තවත් මන්ත්‍රීවරයෙක් කිවවා වාගේ- ඒ සියල්ල ඉතාමත් පැහැදිලිව සිදු කළා. මේ රටේ ඉදිරි අනාගතය තකා, ජනාධිපතිතුමා සහ අගමැතිතුමා බලාපොරොත්තු වන පිරිසිදු පාලනයක් තකා, මේ රටේ දියුණුව තකා එතුමිය එතුමියගේ කාර්ය භාරය ඉතාම මැනවින් ඉටු කරනවා.

සුනිල් හදුන්වන්නේ මන්ත්‍රීතුමනි, ඔබතුමන්ලා අපට සහයෝගය දෙන්න ඕනෑ. ගෘහ සේවිකාවන් වශයෙන් කාන්තාවන් පිට රට යැවීමට අපිත් කැමැති නැහැ. පුහුණු කාර්මිකයන් වශයෙන් මිනිසුන් පිට රට යවන්න පුළුවන් නම් අපිත් කැමැතියි; ආදරෙයි. හැබැයි අපේ මේ නැහැණියෝ, අපේ සහෝදරියෝ පිට රට යන

එක නැවැත්වුවාට පස්සේ ඔවුන්ගේ ගෙවල්වල ඉන්න අයට කන්න බොන්න දෙන්නේ අපිද? ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, ඒ නිසා තමයි අපි මේ රට දියුණු කරන්න විදේශ ආයෝජකයන් ගෙන්වා ගන්නේ. කොරියාව, තායිලන්තය, මැලේසියාව වැනි රටවල් දියුණු වුණු ආකාරයේ වැඩ පිළිවෙළක් ඉදිරිපත් කරලා, ඒ වැඩ පිළිවෙළ ක්‍රියාත්මක කරන්නේ ඒ නිසායි. මේ රටේ අපනයන වැඩි කරන්න, මේ රටේ නිෂ්පාදන වැඩි කරන්න, කර්මාන්ත පටන් ගන්න, සැහැල්ලු කර්මාන්ත පටන් ගන්න, ඒ වාගේම අනෙකුත් විශාල කර්මාන්ත පටන් ගන්න ඕනෑ කරන අත්තිවාරම අපි දමනවා. අපි යහ පාලනය ඇති කළා. නීතිය ක්‍රියාත්මක කළා.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, මංගල සමරවීර මැතිතුමා සමඟ ප්‍රතිපත්තිමය වශයෙන් ගොඩාක් සටන් කරලා තිබෙන පුද්ගලයෙක් තමයි මම. හැබැයි එතුමා විදේශ කටයුතු අමාත්‍යවරයා වශයෙන් කරන කාර්ය භාරය අපි අගයන්න ඕනෑ. ලක්ෂ්මන් කදිර්ගාමර් මැතිතුමාට පසුව බිහි වූ, එතුමාට වාගේම දක්ෂතාවක් තිබෙන ඇමතිවරයෙක් වශයෙන් මංගල සමරවීර මැතිතුමා ක්‍රියා කරනවා. වෙනසක් තිබෙන්නේ ඉස්කෝල දෙකේ විතරයි. කදිර්ගාමර් මහත්මයා මහනුවර ත්‍රිත්ව විද්‍යාලයට ගියේ. මංගල සමරවීර මහත්මයා කොළඹ Royal College එකට ගියේ. ඒ නිසා එතැන පොඩි අඩු පාඩුවක් තිබෙනවා. ඒ හැරෙන්න වෙන අඩු පාඩුවක් නැහැ. දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහත්මයාත් මේ ගරු සභාවේ ඉන්නවා. කදිර්ගාමර් මහත්මයා කළා වාගේම කාර්ය භාරයක් දක්ෂ ලෙස මෙතුමා කරලා තිබෙනවා.

සුනිල් හදුන්වන්නේ මන්ත්‍රීතුමා හොරකම් ගැන කපා කළා. මේ වන විට තානාපති සේවය සම්බන්ධයෙන් අපට විශාල වශයෙන් සතුටු වෙන්න පුළුවන්. විශාල කාර්ය භාරයක් කරන අපේ සුමන්තිරත් මහත්මයා ගැනත් මම පොඩ්ඩක් කපා කරන්නම්, එතුමා දැන් මේ ගරු සභාවේ සිටින නිසා. එතුමාත් හොඳ කාර්ය භාරයක් කරන මහත්මා දේශපාලනයේ නියුතු මන්ත්‍රීවරයෙක්. ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, හැබැයි තේ කෝප්පයේ කිඹුල්ලු දකිනවා වාගේ ඔබතුමා හැම වෙලාවේම අපේ වැරදි දකිනවා. සුමන්තිරත් මහත්මයා මේ පැත්තෙන් අපේ අඩු පාඩු හොයනවා. කෙහෙළිය රඹුක්වැල්ල මහත්මයා අනෙක් පැත්තෙන් අපේ අඩු පාඩු හොයනවා. අපට මේ දුන්නේ, පඬි ගාලක්. මහින්ද රාජපක්ෂ මහත්මයාගේ ආණ්ඩුව මේ රට කාලා, නාලා, ඉවර කරලා, අවුල් කරලා තමයි අපට ලබා දුන්නේ. ඒක තමයි අපි මේ ලිහන්නේ. ඔබතුමන්ලා දෙපැත්තෙන්ම නහන මේ වෝදනා මේඛන්ධයෙන් අපට යම් කිසි ආකාරයක සවන් දීමක් කරන්න පුළුවන්. හැබැයි මේ රටේ ඉදිරි අනාගතය වෙනුවෙන් අපි අපට කරන්න පුළුවන් උපරිම කාර්ය භාරය ඉටු කරනවා. අපට පෞද්ගලික න්‍යාය පත්‍ර නැහැ. හම්බ කරන්න, පගා ගහන්න, කොමිස් ගහන්න න්‍යාය පත්‍ර නැහැ. තමන්ගේ සගයන්ට රස්සා දෙන්න, ඔවුන් සභාපතිවරු කරන්න අපට කිසිම වුවමනාවක් නැහැ.

ගරු සුමන්තිරත් මන්ත්‍රීතුමනි, ඔබතුමා කියන කාරණය අපි දන්නවා. ඒ ඉන්න සිර කරුවන් අපි නිදහස් කරන්න ඕනෑ, යම් කිසි නීතිමය ක්‍රියා මාර්ගයක් අනුගමනය කරලායි. ඒ වාගේම එහා පැත්තෙන් අපේ කෙහෙළිය රඹුක්වැල්ල මහත්මයා කියනවා, එහෙම ඇප දෙන්න එපා කියලා. [බාධා කිරීමක්] ගරු තලතා අතුකෝරල ඇමතිතුමියනි, මට පොඩ්ඩක් සහයෝගය දෙන්න. ගරු ඇමතිතුමියනි, -

ගරු මූලාසනාරූඪ මන්ත්‍රීතුමා
(மாண்புமிகு தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)
(The Hon. Presiding Member)

ගරු ඇමතිතුමියනි, අපේ කමිකයාට disturb වෙනවා කියලා කියනවා.

ගරු සුජීව සේනසිංහ මහතා

(மாண்புமிகு சுஜீவ சேனசிங்க)

(The Hon. Sujeewa Senasinghe)

බොහෝම ස්තූතියි. ඒ නිසා අපි කියන්නේ, අපි සියලු දෙනාම එකතු වෙලා මේ රට වෙනුවෙන් මේ අවස්ථාවේදී ක්‍රියාත්මක වෙන්න ඕනෑ කියලායි.

මූලාසනාරූප ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, තානාපති සේවය ගැනත් කථා කරන්න ඕනෑ. මම ගියපු හැම රටකම අපේ රටේ තානාපති සේවය සම්බන්ධයෙන් විශාල අගය කිරීමක් කළා. මම කැනඩාවේ ගියා. පාකිස්තානයේ දූත පිරිසක් ආවා. තානාපතිවරුන් පත් කරලා තිබෙන ආකාරය, ප්‍රමාණය සම්බන්ධයෙන් ඔවුන් විශාල ඇගයීමක් කළා. අපේ රට සම්බන්ධයෙන් අපට විශාල වශයෙන් ආඩම්බර වෙන්න පුළුවන්. කෙහෙළිය රඹුක්වැල්ල මන්ත්‍රීතුමනි, -දිනේෂ් ගුණවර්ධන මන්ත්‍රීතුමා සභාවේ ඉඳලා එළියට ගියා. එතුමාත් හිටියා නම් හොඳයි- 2013 වසර වන විට career diplomatsලා හිටියේ සියයට 36යි. මේ වන විට සියයට 60ක් දක්වා පත් කරලා තිබෙනවා. තමන්ගේ යහළුවන්, සගයන් නොවෙයි ගොඩක් වෙලාවට පත් කරලා තිබෙන්නේ. ඒ රටවලින් ඒ අවස්ථාවේදී අපට හොඳ ප්‍රතිරූපයක් ලැබුණා. ඒ වාගේම රුපියල් බිලියනයක පමණ මුදල් ප්‍රමාණයක් මේ අමාත්‍යාංශය මේ වන විට ඉතුරු කර තිබෙනවා. විනාඩි දහයයි, මට කථා කරන්න ලැබිලා තිබෙන්නේ. ඒ නිසා මාගේ ළඟ තිබෙන මේ සියලු ලියකියවිලි මම සභාගත* කරනවා.

නාස්තිය නතර කර, රුපියල් බිලියනයක පමණ මුදල් ප්‍රමාණයක් මේ අවුරුද්ද අවසාන වෙනකොට අතිගරු ජනාධිපතිතුමා, ගරු අගමැතිතුමා, ගරු මංගල සමරවීර ඇමතිතුමා ඇතුළු මේ අමාත්‍යාංශය ඉතිරි කර තිබෙනවා.

කොහොමද මේ නාස්තිය කළේ? ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මන්ත්‍රීතුමා මේ අවස්ථාවේ මේ ගරු සභාවේ සිටියා නම් හොඳයි. එතුමාගෙන් ගරු දයාසිරි ජයසේකර මැතිතුමා ඒ කාලයේ ප්‍රශ්නයක් ඇහුවා. එතුමා -අපේ යහළුවා- මේ ගරු සභාවේ ඉන්නවා. එතුමා ඇහුවා, "විදේශ කටයුතු සඳහා Monitoring MP කෙනෙක් සිටියාද?" කියා. [බාධා කිරීමක්] දැන් "ඔව්" කිව්වා. ඒ කාලයේ "නැහැ" කිව්වා. මට ලැබී තිබෙන සමීක්ෂණ ද වාස් ගුණවර්ධන හිටපු මන්ත්‍රීතුමාගේ expenses මම පෙන්වන්නම්; the details of expenses of former Monitoring MP. මම ඔබතුමාන්ලාට පෙන්වන්නම්. මේ ඔබතුමාන්ලාගේ ආණ්ඩුවේ හිටපු අය පිරිසට ගිහින් blue films සඳහා සැහෙන මුදල් ප්‍රමාණයක් වියදම් කර තිබෙනවා.

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

Just to correct you, Hon. Minister, there was no official capacity of a Monitoring MP. That is why I said there was no Monitoring MP.

ගරු සුජීව සේනසිංහ මහතා

(மாண்புமிகு சுஜீவ சேனசிங்க)

(The Hon. Sujeewa Senasinghe)

Right, thank you. You were not aware of its official capacity, but I know that in your mind, you knew that,

unofficially, there was - [interruption.] ඔබතුමා විශේෂයෙන්ම රාජපක්ෂ රෙජිමය ආරක්ෂා කළ නිසා ඔබතුමාගේ නම කියා කියන්නේ. ඔබතුමා අපි සාමාන්‍යයෙන් ගෞරව කරන මන්ත්‍රීවරයෙක්.

That MP had ordered Remy Martin Cognac. නිකම් නොවෙයි. He had ordered two bottles at US Dollars 195 each. Then, Wagyu Beef. මේ ඇහුවාමයි, ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මන්ත්‍රීතුමනි. Wagyu Beef මම අහලාවත් නැහැ. මමත් මස් කාලා තිබෙනවා. මෙහෙම මසක් නම් අහලාත් නැහැ; දැකලාත් නැහැ; රස බලලාත් නැහැ. "Wagyu Beef" කියන මස් වර්ගය හැම තැනින්ම order කර තිබෙනවා. [බාධා කිරීම] Wagyu Beef. ඒ වචනය හරිද දන්නේත් නැහැ. That was ordered in New York at US Dollars 288. ඔබතුමාන්ලාගේ දැන ගැනීම පිණිස මම මේ ලේඛන සභාගත* කරනවා.

Then, at Waldorf Astoria - [බාධා කිරීම] ඔබතුමා දන්නවා. Beef එක කාලා තිබෙනවා. Then, at the Waldorf Astoria from 23rd to 28th September, 2014. ඒ කාලයේ කාපු හැටි මේ පෙන්වන්නේ. අභිසක ජනතාවගේ මුදල් අරගෙන ගිහිල්ලා, විනාශ කරපු මුදල් ප්‍රමාණයයි මම මේ ඔබතුමාන්ලාට පෙන්වන්නේ. [බාධා කිරීමක්] Sir, the former MMP has spent US Dollars 77 to watch three movies. ඒ කියන්නේ blue films. [බාධා කිරීමක්] මම බැලුවේ නැහැ. එතුමා බැලුවාය කියා දාලා තිබෙනවා. Hotel එකේදී මේවා බැලුවාම බැලුවාය කියා hotel එකේ බිලට වැටෙනවා. [බාධා කිරීම] ශ්‍රී ලංකා නිදහස් පක්ෂයේ Head Office එකද කියා මම දන්නේ නැහැ. He had rented a total of seven movies for a sum of US Dollars 130 with taxpayers' money. මේ, films බලන්න. ඒ විතරක් නොවෙයි. මෙන්න අහගන්න. Morton Steakhouse එකේ 14th July, 2014 දින බිල. US Dollars 3,627 had been spent for 15 guests. මෙන්න බිපු බිම වර්ග. JW Black whisky at US Dollars 24; Tanqueray gin at US Dollars 33.75; Bombay Rocks gin at US Dollars 11.50; Hendrick's Rocks at US Dollars 13.75 - [බාධා කිරීමක්] ඔබතුමාට nothing. ඔබතුමාට දැන් nothing. [බාධා කිරීම] You are not supposed to use Government money for drinks, for alcohol. That is our grievance. Hon. Dinesh Gunawardena, you fought for the poor people those days. But now, you encourage Government officials and Government MPs going abroad and drinking out of the Government coffers. - [Interruption.] How can you speak like that? - [Interruption.] Whisky is bad. You are not supposed to put bills for alcohol to be paid by the Government coffers. If you are doing that, stop it now. We are not supposed to do it as Government MPs or Ministers. Learn it, please. Then, he had also ordered Glenfiddich 15 Year Old single malt whisky at US Dollars 16, Hendrick's Martini at US Dollars 16, Patron Silv Margaritta gin at US Dollars 16, Patron Silv Margarita Tequila at US Dollars 16, Grey Goose vodka at US Dollars 12.75, Grey Goose Rocks vodka at US Dollars 520 and JW Black Rocks whisky at US Dollars 13.75. The total bill - [Interruption] මුළු බිලම මූලාසනාරූප ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, US Dollars 1,777යි. - [Interruption] රුපියල් ලක්ෂ තුනක බිලා, 15 දෙනෙක්. [බාධා කිරීම]

* පුස්තකාලයේ තබා ඇත.

* நூலிணையத்தில் வைக்கப்பட்டுள்ளது.

* Placed in the Library.

* පුස්තකාලයේ තබා ඇත.

* நூலிணையத்தில் வைக்கப்பட்டுள்ளது.

* Placed in the Library.

ගරු සුනිල් හඳුන්නෙත්ති මහතා
(மாண்புமிகு சுனில் ஹந்தன்னெத்தி)

(The Hon. Sunil Handunnetti)

මයිකල් ජැක්සන්ගේ, මැඩෝනාගේ කාගේ හෝ බ්ලැක් ටැන්ටම් ඔබාමාගේ බ්ලැක් ඔය? [බාධා කිරීම]

ගරු සුජීව සේනසිංහ මහතා
(மாண்புமிகு சுஜீவ சேனசிங்க)

(The Hon. Sujeewa Senasinghe)

නැහැ. සජින් වාස් ඔබාමාගේ. 2014 වර්ෂයේ. මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, අධිකෂණ මන්ත්‍රීවරයෙක් නැහැ කියා ඒ මන්ත්‍රීවරයා ගිහින් අපේ රටේ ජනතාවගේ සල්ලිවලින් විස්කි, ජින්, රම් US Dollars 1,777ක බිලා. මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, මේවා හොඳ වැඩද කියා බලන්න. මම මේ ඉදිරිපත් කළේ, එක බිලක් විතරයි. ඉතුරු බිල් ටිකක් මම කියන්නම්.

ගරු මූලාසනාරූඪ මන්ත්‍රීතුමා

(மாண்புமிகு தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)

(The Hon. Presiding Member)

ඔබතුමාට ලබා දී තිබෙන කාල වේලාව අවසාන වී ගෙන යනවා.

ගරු සුජීව සේනසිංහ මහතා

(மாண்புமிகு சுஜீவ சேனசிங்க)

(The Hon. Sujeewa Senasinghe)

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, මම අපේ පැත්තෙන් වේලාව ඉල්ලාගෙනයි තිබෙන්නේ. ඒ නිසා මට තව වේලාව තිබෙනවා.

ගරු මූලාසනාරූඪ මන්ත්‍රීතුමා

(மாண்புமிகு தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)

(The Hon. Presiding Member)

දැනට විනාඩි දොළහක් ගත වෙලා තිබෙනවා.

ගරු සුජීව සේනසිංහ මහතා

(மாண்புமிகு சுஜீவ சேனசிங்க)

(The Hon. Sujeewa Senasinghe)

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, මට තව ටික වේලාවක් ලබා දෙන්න. මම තවම එක බිලයි, ඉදිරිපත් කළේ. තව බිල් හතරක්, පහක්ම තිබෙනවා.

ගරු මූලාසනාරූඪ මන්ත්‍රීතුමා

(மாண்புமிகு தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)

(The Hon. Presiding Member)

එම බිල් ටික හැන්සාඩ්ගත කළා නම් හොඳයි.

ගරු සුජීව සේනසිංහ මහතා

(மாண்புமிகு சுஜீவ சேனசிங்க)

(The Hon. Sujeewa Senasinghe)

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, මට තව විනාඩි දෙකක් ලබා දෙන්න.

ගරු මූලාසනාරූඪ මන්ත්‍රීතුමා

(மாண்புமிகு தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)

(The Hon. Presiding Member)

හොඳයි.

ගරු සුජීව සේනසිංහ මහතා

(மாண்புமிகு சுஜீவ சேனசிங்க)

(The Hon. Sujeewa Senasinghe)

බොහොම ස්තූතියි. මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, Joe's Seafood එකට ඇමෙරිකානු ඩොලර් 1,199ක බිලක් ගෙවා තිබෙනවා. ඊට පසුව තවත් ඇමෙරිකානු ඩොලර් 384ක් Joe's Seafood එකට - [බාධා කිරීම]- ගරු කෙනෙලිය රඹුක්වැල්ල

මන්ත්‍රීතුමනි, මේ ඔබතුමන්ලා ඒ කාලයේ කාපු කෑම. BLT Steak - [බාධා කිරීම] මේක අහ ගන්න. BLT Steak එකෙන් 15 දෙනෙක් කාපු බිල ඇමෙරිකානු ඩොලර් 6,500යි. ඒක රුපියල් ලක්ෂ 13ක වාගේ ප්‍රමාණයක්. මෙන්ම මේ විධියටයි, ඒ කාලයේ කාලා තිබෙන්නේ. මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, ඒ වාගේ තව බිල් තිබෙනවා. Four Seasons එකට ඇමෙරිකානු ඩොලර් 2,771ක් ගෙවා තිබෙනවා. ඒ 10 දෙනෙක් කාපු බිලක්. ඒ වාගේ බිල් තව ගොඩාක් තිබෙනවා. නමුත් ඒවා ඉදිරිපත් කරන්න මට වේලාව නැහැ. මම මේ සියල්ල මීට කලින් සභාගත කළා.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, මේ විනාශය -[බාධා කිරීමක්] නැහැ. අපේ ගාමිණී ලොකුගේ මැතිතුමන්ලා ඒ කාලයේ සිටියා. මේ කර තිබෙන විනාශය අද වනවිට අපි නවත්වා තිබෙනවා. අපේ කවුරුවත් ගිහින් ඔහොම විනාශ සිදු කරන්නේ නැහැ. ගරු සුනිල් හඳුන්නෙත්ති මන්ත්‍රීතුමා කලින් කිව්වා, මේ රජයෙන් සිදුවන වැරදි මොනවාද කියා ලබන සැරේ Budget එක එනකොට සොයා ගන්නවාය කියා. නමුත් එසේ සොයා ගන්න හම්බවෙන්නේ නැහැ. ඉඳලා හිටලා දෙනුත් දෙනෙකුගේ -මොකද, අපේ පක්ෂය දෙවිවරුන්ගෙන් හැදුණු පක්ෂයක් හෝ රජයක් හෝ නොවෙයි- පොඩි වැරදි දෙක, තුනක් සොයා ගන්න පුළුවන් වෙයි. නමුත් ජනාධිපතිතුමා, අගමැතිතුමා වාගේම අපේ මන්ත්‍රීවරුනුත්, විශේෂයෙන්ම අපේ මංගල සමරවිර මැතිතුමා, තලතා අතුකෝරල මැතිනිය වාගේ අයත් අද විශාල කාර්ය භාරයක් සිදු කරනවා.

මම දන්නවා, අපේ රට ගැන හිතලා ඔබතුමන්ලා සංවේදී කාරණා ඉදිරිපත් කරනවාය කියා. කෙනෙලිය රඹුක්වැල්ල මැතිතුමා හැම වේලාවේම මට ඇවිත් කියනවා, මෙන්න මේවා සම්බන්ධයෙන් ඔබතුමන්ලා සැලකිලිමත් වෙන්නය කියා. මම එය අගය කරනවා. අපි සැලකිලිමත් වෙනවා. රනිල් වික්‍රමසිංහ මැතිතුමා, මොවුන් සිරිසේන මැතිතුමා කියන්නේ රටට ආදරය කරන නායකයන් දෙදෙනෙක්. ඒ වාගේම රටේ ඉදිරි අනාගතය ගැන හොඳ තක්සේරුවක් තිබෙන නායකයන් දෙදෙනෙක්. ඒ නායකයන් සමඟ එකතු වෙලා ඔබතුමන්ලා සහ අප බලාපොරොත්තු වෙන රට බිහි කිරීමට සහයෝගය ලබා දෙමු.

විශේෂයෙන්ම විදේශ අමාත්‍යතුමා කරන කාර්ය භාරය අප අගය කළ යුතු වෙනවා. විදේශ ප්‍රතිපත්තිය, GSP සහනය වාගේම අපට අවශ්‍ය අනෙකුත් සහනයන් ලබා ගැනීමේදී, අපේ අපනයනයන් වැඩි කර ආදායම වැඩි කරලා යහ පාලනය ඇති කිරීමට අත්තිවාරම දැමිය යුතුයි. මේ රටේ ඉදිරි අනාගතය වෙනුවෙන් කරන ඒ කාර්ය භාරයට ඔබතුමන්ලා අපට සහයෝගය ලබා දෙන්න. මොකද, අපි ඒ කාර්ය භාරය හරියට කරනවා. තිබුණු ආණ්ඩුව සම්බන්ධව ඔබතුමන්ලා තුළ තිබෙන විවේචන ගැන අපි දන්නවා. හිත ඇතුළේ කැකුරෙන දුක අපි දන්නවා. ඒ නිසා අපි මේ කරන සාර්ථක ක්‍රියාදාමයට ඔබතුමන්ලාගේ උපරිම සහයෝගය ලබා දෙන්නය කියමින් මගේ වචන ස්වල්පය අවසන් කරනවා. බොහොම ස්තූතියි.

[பி.ப. 3.30]

ගරු ඩග්ලස් දේවානන්දා මහතා

(மாண்புமிகு டக்ளஸ் தேவானந்தா)

(The Hon. Douglas Devananda)

කෙළරව තலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்களே, இன்று வெளிநாட்டிலுள்ள அமைச்சின் நிதி ஒதுக்கீடுகள் மீதான குழுநிலை விவாதத்தில் என்னுடைய கருத்துக்களைத் தெரிவிக்கச் சந்தர்ப்பம் தந்தமைக்காக உங்களுக்கு நன்றி கூறும் அதேநேரம், குறுகிய நேரமே இருக்கின்றபடியால் ஒருசில முக்கியமான கருத்துக்களை இங்கு குறிப்பிட விரும்புகின்றேன். வெளிநாடுகளில் வாழ்கின்ற எம்மவர்களுக்கு

[ஓர் டிஸ்டீன்டான டிஸ்கஸ்சன்]

இரட்டைப் பிரஜாவுரிமை கொடுப்பதற்கு முன்வந்தமை குறித்து நான் இந்தப் புதிய அரசுக்கு நன்றி கூறுகின்றேன். அத்துடன், புலம்பெயர்கின்றபோது 18 வயதைத் தாண்டியிருந்தவர்களுக்கு வாக்குரிமை வழங்குமாறும் இந்தச் சந்தர்ப்பத்தில் கேட்டுக்கொள்கின்றேன். அவ்வாறு வாக்குரிமை வழங்கினால் அந்த மக்கள் இந்த நாட்டின் அபிவிருத்தியிலும் முன்னேற்றத்திலும் கூடிய கவனமெடுப்பார்கள். அத்தோடு, தங்களுடைய நாட்டில் தங்களுடைய மக்களைப் பற்றிய தவறான கருத்துக்கள் வெளிவருகின்றபோது அதுகுறித்து நேரில் வந்து பார்த்து, குறித்த விடயங்களில் நேரடியாகப் பங்கெடுத்து உண்மை நிலைமையை அறிந்துகொள்வார்கள். ஆகவே, அவர்களுக்கு இரட்டைப் பிரஜாவுரிமை மாத்திரமல்ல, வாக்களிக்கும் உரிமையையும் வழங்குமாறு நான் கேட்டுக் கொள்கின்றேன்.

அதேநேரம் இலங்கையிலிருந்து புலம்பெயர்ந்த மக்கள் வாழ்கின்ற நாடுகளிலுள்ள எமது தூதரங்களில் தமிழ் மொழியைப் பேசக்கூடிய அதிகாரிகளை அதிகளவில் நியமிக்குமாறும் கேட்டுக்கொள்கின்றேன். எமது மக்களின் கலாசாரங்களைப் பிரதிபலிக்கக்கூடிய வகையில் கலாசார அலுவலகங்களையும் அந்தந்த நாடுகளில் அமைக்க வேண்டும். அத்துடன், யுத்தத்தால் பாதிக்கப்பட்ட வடக்கு, கிழக்கு மக்களின் உள்ளூர் தயாரிப்புக்களை விற்பனை செய்யக்கூடிய வகையில் விற்பனை நிலையங்களை அங்கு அமைக்குமாறும் கேட்டுக்கொள்கின்றேன்.

கடந்த 30.11.2015 அன்று நிலையியற் கட்டளை 23(2) இன்சீப் நான் எழுப்பிய வினாவுக்கு அரசு சார்பில் கௌரவ மங்கள சமரவீர அவர்கள் பதிலளித்திருந்தார். அந்தக் கேள்விக்குப் பொறுப்புடன் பதிலளிக்கப்பட்டதற்கு அவருக்கும் அரசுக்கும் நன்றி கூறக் கடமைப்பட்டுள்ளேன். அதில் பிரதானமாக மூன்று கேள்விகளைக் கேட்டிருந்தேன். முதலாவதாக, தமிழ் அரசியல் கைதிகளைப் பொதுமன்னிப்பு அடிப்படையில் விடுவிக்குமாறு கேட்டிருந்தேன். நான் மாத்திரமல்ல, இந்தப் பாராளுமன்றத்திலுள்ள வேறு சில தமிழ் பாராளுமன்ற உறுப்பினர்களும் பொதுமன்னிப்பு அடிப்படையில் இவர்களை விடுவிக்குமாறு கேட்டிருந்தார்கள். ஐந்து வருடங்களுக்கு மேற்பட்ட காலம் தடுத்து வைக்கப்பட்டிருப்பவர்கள் பொதுமன்னிப்பின் அடிப்படையில் விடுவிக்கப்பட வேண்டும் என்ற கோரிக்கையை நான் மீண்டும் இச்சபையில் முன்வைக்க விரும்புகின்றேன்.

அடுத்ததாக, இரகசியத் தடுப்பு முகாம்கள் சம்பந்தமாகக் கேட்டிருந்தேன். இந்த விடயம் தொடர்பாகத் தமிழர் தரப்பிலிருந்து பெருமளவில் கருத்துக்கள் வந்துகொண்டிருக்கின்றன. என்னுடைய கேள்வியை அமைச்சர் அவர்கள் தவறாக எடுத்துக்கொண்டாரோ தெரியவில்லை. இரகசியத் தடுப்பு முகாம்கள் இன்றிருப்பதாக நான் சொல்லவில்லை. கடந்த காலங்களில் அவ்வாறான இரகசியத் தடுப்பு முகாம்கள் இருந்திருந்தால் அவை எங்கெங்கு இருந்தன? எத்தனை பேர் அங்கு தடுத்துவைக்கப்பட்டார்கள்? அவர்கள் தற்போது எங்கிருக்கின்றார்கள்? என்ற விடயங்களைத்தான் கேட்டிருந்தேனென்பதில் இன்றைய புதிய அரசு -

ஓர் மெளண்டேர்ட் டிஸ்கஸ்சன்

(மாண்புமிகு மங்கள சமரவீர)

(The Hon. Mangala Samaraweera)

You were in that Government.

ஓர் டிஸ்டீன்டான டிஸ்கஸ்சன்

(மாண்புமிகு எம்.ஏ. சுமந்திரன்)

(The Hon. M.A. Sumanthiran)

That is what I was telling him. It was under his Government it happened. His Government has-

ஓர் டிஸ்டீன்டான டிஸ்கஸ்சன்

(மாண்புமிகு டக்ளஸ் தேவானந்தா)

(The Hon. Douglas Devananda)

I did not know that. Now only the story is coming out. So, that is why I am asking the new Government to find out whether it was there or not.

ஓர் டிஸ்டீன்டான டிஸ்கஸ்சன்

(மாண்புமிகு எம்.ஏ. சுமந்திரன்)

(The Hon. M.A. Sumanthiran)

Why? You are the one who ran one of those camps.

ஓர் டிஸ்டீன்டான டிஸ்கஸ்சன்

(மாண்புமிகு டக்ளஸ் தேவானந்தா)

(The Hon. Douglas Devananda)

Please do not interrupt.

ஓர் டிஸ்டீன்டான டிஸ்கஸ்சன்

(மாண்புமிகு எம்.ஏ. சுமந்திரன்)

(The Hon. M.A. Sumanthiran)

You are the one who ran one of those secret camps. Now why are you asking this Government? You are also responsible for all of those.

ஓர் டிஸ்டீன்டான டிஸ்கஸ்சன்

(மாண்புமிகு டக்ளஸ் தேவானந்தா)

(The Hon. Douglas Devananda)

So, you may support the LTTE. You have run several camps. We know what happened during the LTTE time. You supported the LTTE. Anyway, I will come to that later.

ஓர் டிஸ்டீன்டான டிஸ்கஸ்சன்

(மாண்புமிகு எம்.ஏ. சுமந்திரன்)

(The Hon. M.A. Sumanthiran)

சொல்லுங்கள்! சொல்லுங்கள்! 'பார்க் ரோட்டில்' ஒன்றிருக்கிறது.

ஓர் டிஸ்டீன்டான டிஸ்கஸ்சன்

(மாண்புமிகு டக்ளஸ் தேவானந்தா)

(The Hon. Douglas Devananda)

தமிழ்த் தேசியக் கூட்டமைப்பினர்தான் அரசியல் காரணங்களுக்காக இந்தக் கதையை வெளியில் எடுத்திருந்தார்கள். பிரதமர் அவர்கள் யாழ்ப்பாணம் வந்தபொழுது அவர்கள் முன்னிலையில்தான் நான் அதுபற்றிக் கேட்டிருந்தேன். கபட நோக்கத்தோடு இவ்வாறான கதைகளை இவர்கள் சொல்கின்றார்களென்றும் எனக்கு ஒன்றும் விளங்கவில்லையென்றும் அவ்வாறான முகாம்கள் இருந்தால் அதை வெளிப்படுத்துமாறும் கேட்டிருந்தேன். அப்பொழுது பிரதமர் அவர்கள், அவ்வாறு முகாம்கள் எதுமில்லையென்றும் அப்படி இருந்தால் அதைத் தனக்குத் தெரியப்படுத்துமாறும் சொன்னார். அங்கு சமூகமளித்திருந்த தமிழ்த் தேசியக் கூட்டமைப்பினர் அப்பொழுது மௌனமாக இருந்து விட்டார்கள். அதன்பிறகு நாடாளுமன்றத்திலும் அந்தக் கேள்வியை எழுப்பியபொழுது, அவ்வாறு ஏதும் இல்லையென்று பிரதமர் அவர்கள் சொன்னார். அப்போதும் அமைதியாக இருந்து

விட்டு, இப்போது தங்களுடைய சுயலாப அரசியலுக்காக அவர்கள் அதைப் பற்றித் திரும்பத்திரும்ப கேட்கின்றார்கள்.

அரசியல் கைதிகளை விடுவிக்க வேண்டுமென்பதும், காணிகளை - நிலங்களை விடுவிக்க வேண்டுமென்பதும், இரகசியத் தடுப்பு முகாம்கள் சம்பந்தப்பட்ட விடயங்களை வெளிப்படுத்தவேண்டுமென்பதும் இன்று தமிழ் மக்களின் ஒரு பொதுவான கோரிக்கையாக முன்வைக்கப்பட்டிருக்கின்றன. தமிழ் மக்கள் போராட்டங்களை நடத்தி அல்லது ஆர்ப்பாட்டங்களை நடத்தி அந்தப் பிரச்சினைக்குத் தீர்வுகாண முயல்வதற்கு முன்பாக அந்த மக்களின் புரையோடிப் போயிருக்கிற பிரச்சினைகளை அரசாங்கம் உணர்ந்து, அவற்றுக்குத் தீர்வு காணவேண்டுமென்று கேட்டுக் கொள்வதோடு, என்னுடைய கேள்விக்கு பொறுப்பாகப் பதில் கூறியதற்கு அமைச்சர் மங்கள சமரவீர அவர்களுக்கு மீண்டும் நன்றி கூறி, விடைபெறுகின்றேன்.

[அ.லா. 3.39]

ගරු කරුණාරත්න පරණවිතාන මහතා (පාර්ලිමේන්තු ප්‍රතිසංස්කරණ හා ජනමාධ්‍ය නියෝජ්‍ය අමාත්‍යතුමා)

(மாண்புமிகு கருணாரத்ன பரணவிதான - பாராளுமன்ற மறுசீரமைப்பு மற்றும் வெகுசன ஊடக பிரதி அமைச்சர்)

(The Hon. Karunaratna Paranawithana - Deputy Minister of Parliamentary Reforms and Mass Media)

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, විදේශ රැකියා අමාත්‍යාංශයේත්, විදේශ කටයුතු අමාත්‍යාංශයේත් වැය ශීර්ෂ සම්බන්ධයෙන් අය වැය කාරක සභා අවස්ථාවේ විවාදයට සහභාගි වීමට ලැබීම ගැන සතුටට පත් වනවා. කාලයක් විදේශ සේවයේ නිලධාරියෙක් හැටියට මා සේවය කර තිබෙන නිසා විදේශ කටයුතු අමාත්‍යාංශයට අදාළව මගේ කථාව කරන්න මා බලාපොරොත්තු වනවා.

ජනවාරි 08වන දා මේ රටට ලැබුණු පුරවැසි නිදහස වැඩිපුරම භුක්ති විඳින්නේ, ඉතාම සතුටින් භුක්ති විඳින්නේ විදේශ කටයුතු අමාත්‍යාංශය කියලා මා කියන්න කැමැතියි. දැන් මොහොතකට කලින් මේ සභාවේ කථා කළා, ඊතියා අධිකෂණ මන්ත්‍රීවරුන්ගේ කාර්ය භාරය ගැන. මා "ඊතියා" කියලා කිව්වේ, මෙහිදී එතුමන්ලා නිල වශයෙන් පත් වුණාද, නොනිල වශයෙන් පත් වුණාද කියා මතයක් පැන නැගුණු නිසායි. මොන විධියට පත් වුණත් ඒ මන්ත්‍රීවරුන් කළේ ඒ අමාත්‍යාංශය හරහා රට කාබාසිතියා කිරීමයි. ලොකු ලැයිස්තුවක් ඉදිරිපත් කළා, බිපු මත්පැන් ගැනත්, බලපු චිත්‍රපට ගැනත්. ඒ විතරක් නොවෙයි. ඒ මන්ත්‍රීවරුන්ගේ ත්‍රස්තවාදය නිසා මුළු විදේශ කටයුතු අමාත්‍යාංශයම හීනියෙන් සලිත වෙලා ගිය අවස්ථාවක් තිබුණා.

අපට මතකයි, වන්දිකා බන්ධාරණයක කුමාරතුංග හිටපු ජනාධිපතිතුමිය ඇමෙරිකා එක්සත් ජනපදයේදී රාජකාරිමය වශයෙන් පිළිගත්තාය කියලා, ඒ නිලධාරි මහත්මයාම කොළඹට මාරු කරලා එව්ව බව. ඒ කාලයේ මා කැනඩාවේ විදේශ සේවයේ හිටපු නිසා ඒ පිළිබඳව හොඳටම දන්නවා. ඒ නිසා තමයි ඒ දේශපාලන පළිගැනීම කළේ. ඒ දේශපාලන පළිගැනීම පමණක් නොවෙයි. විදේශ කටයුතු අමාත්‍යාංශයට භාර දීලා තිබෙන නිල රාජකාරිය වන රටේ ප්‍රතිරූපය ප්‍රවර්ධනය කිරීම වෙනුවෙන් තානාපති කාර්යාලයක් පිහිටුවා තිබියදී, රුපියල් මිලියන 399ක් වියදම් කරලා තවත් විදේශීය සමාගමකට භාර දුන්නා, ඒ කටයුත්තම කරන්න. එහෙම කරලා තානාපතිවරුන් තේ කොළ වෙළෙඳාමේ යෙදුණා. එවැනි පහළ මට්ටමකට විදේශ සේවය ඇදලා දැමීමා.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, එපමණක් නොවෙයි. පසු ගිය කාලය ඇතුළත අපි විශාල අරගලයක යෙදුණා. පසු ගිය රජය ගෙන ගිය මෝඩ -අඤාන-, උද්චලිත විදේශ ප්‍රතිපත්තිය නිසා විදේශ රටවල් අපි සමඟ තරඟ වූණා, අපට මිත්‍රයන් නැති වුණා, රටේ ප්‍රතිරූපය නැතිව ගියා. මා හිතන හැටියට මංගල සමරවීර ඇමතිතුමාටත්, හර්ෂ ද සිල්වා නියෝජ්‍ය ඇමතිතුමාටත්, ඒ වාගේම ඉතාම කීර්තිමත් රාජ්‍ය තාන්ත්‍රික නිලධාරියෙක් වන චර්මාන ලේකම් වික්‍රාංගනී වාගීස්වර මැතිනියටත් විශාල අභියෝගයක් තිබෙනවා, විදේශ කටයුතු අමාත්‍යාංශය මේ වැටී තිබෙන අගාධයෙන් ගොඩ ගන්න. අද ඒ කටයුත්ත ඉතාම සාර්ථකව ඉෂ්ට සිද්ධ කරනවාය කියන එක ගෞරවයෙන් සඳහන් කරන්න කැමැතියි. ගරු ඇමතිතුමනි, කෙටි කාලයක් ඇතුළත විදේශ කටයුතු අමාත්‍යාංශය මෙවැනි වෙනසකට ලක් කිරීම සම්බන්ධයෙන් තමුන්නාන්සේට රටෙන්, ජාතියෙන් ස්තුතිය මේ අවස්ථාවේදී පුද කරනවා.

දැන් මා වෙනත් කාරණාවක් ගැන මතක් කරන්න කැමැතියි. දැන් අපි මේ රට සංහිදියා මාවතකට යොමු කරලා තිබෙනවා. එක්සත් ජාතීන්ගේ මානව හිමිකම් කවුන්සිලයෙන් ආපු නිර්දේශ ක්‍රියාත්මක කිරීමත් සමඟම අපේ දේශීය යන්ත්‍රණය පිහිටුවා ඒ සංහිදියා ක්‍රියාවලිය ඉදිරියට යනවාත් එක්කම මුළු ලෝකයම අපි දෙස බලා ගෙන ඉන්නවා, ශ්‍රී ලංකාව මානව හිමිකම් රකින රාජ්‍යයක් හැටියට ඉදිරියට යන්නේ කොහොමද කියලා. ගරු මහින්ද සමරසිංහ ඇමතිතුමා ප්‍රකාශ කළා වාගේ මානව හිමිකම් අපි ආරක්ෂා කරන්න ඕනෑ, විදේශ රටවල් අපට කියන නිසා නොවෙයි. අපි ශිෂ්ට සම්පන්න ශීලාචාර රාජ්‍යයක් හැටියට ඉදිරියට යනවා නම් විදේශ රටවල් අපට කිව්වත්, නැත්ත්, ජගත් පර්ෂදයන්හි යෝජනා කළත්, නැත්ත් අපි උපරිම මානව හිමිකම් රකින රාජ්‍යයක් හැටියටයි ඉදිරියට යන්න ඕනෑ. මෙන්න මේ කටයුත්තේදී අපේ ජන වර්ග අතර තිබෙන සංහිදියාව ඉතාම වැදගත්. ඒකේ වාසිය ලැබෙන්නේ අපේ රටටයි; මානව හිමිකම් රැකීමේ වාසිය ලැබෙන්නේ අපේ රටටයි. මේ ක්‍රියා මාර්ග ගත්ත ගමන්ම අවශ්‍ය නම් GSP plus සහනය නැවත ලබා ගැනීමටත්, මත්ස්‍ය වෙළෙඳ පොළ නැවත ලබා ගැනීමටත් හැකි වනවා වාගේම වැඩිපුර ආර්ථික අවස්ථා, වෘත්තීය අවස්ථා අපට විවෘත වනවා. මේ කාරණය දෙස ජාතිවාදයෙන් අගතියට යන්නේ නැතුව බලන්න ඕනෑ. අද මේ රටේ ජාතික ආරක්ෂාවට තර්ජනයක් වනවා, ජාතික ආරක්ෂාව නැහැ, ජාතික ආරක්ෂාව අනතුරේ කියලා කෑ ගහනවා.

ඇත්තෙන්ම ජාතික ආරක්ෂාවට කිසිම අනතුරක් වෙලා නැහැ. ඒ ජාතිවාදීන් නම් විශාල අනතුරකට වැටී තිබෙනවා, තමන්ගේ දේශපාලන පැවැත්ම සම්බන්ධයෙන්. අපි ඒ ගැන සතුටු වනවා. "ජාතික ආරක්ෂාව අනතුරේ, අනතුරේ, අනතුරේ" කියලා ඔවුන් වැඩිපුර කෑ ගහන්න, කෑ ගහන්න ඔවුන් ඇත්ත වශයෙන්ම කියන්නේ මොකක්ද? "අනේ! අපි අනතුරේ, අපි අනතුරේ, කවුරුත් හෝ ත්‍රස්තවාදියෙක් ඇවිත් මේ රටේ ලොකු අවුලක් ඇති කරන්න, අන්න එතකොටයි අපේ පැවැත්ම තිබෙන්නේ" කියන එකයි ඔවුන් කියන්නේ. එම නිසා අද මේ රටටත්, මේ රටේ ප්‍රතිරූපය වර්ධනය කරන්න සෑදී පැහැදී සිටින විදේශ අමාත්‍යාංශයට අපි කියන්නේ, බය නැතුව මේ සංහිදියා ක්‍රියාවලිය ඉස්සරහට ගෙන යෑම සඳහා නැගිටින්න කියලායි.

එහිදී අපිට විශේෂ වැඩ කටයුත්තක් කරන්න තිබෙනවා. ඒ කාරණය ගැන මම විශේෂයෙන් අවධාරණය කරන්න කැමැතියි. ශ්‍රී ලාංකික විගමනික ප්‍රජාව විශේෂයෙන් ජීවත් වන බටහිර යුරෝපය, උතුරු ඇමෙරිකාව සහ ඕස්ට්‍රේලියාව වැනි රටවල අපට විශේෂ වැඩ කටයුත්තක් කරන්න තිබෙනවා. මේ ලංකාවේ සිටින සිංහල, දෙමළ, මුස්ලිම් ජන වර්ග අතර දැන් ඇති වෙලා තිබෙන සමභීය, සංහිදියාව හා මේ ගොඩනැගෙන නව සාමය පිළිබඳව

[ගරු කරුණාරත්න පරණවිතාන මහතා]

තවම හරිහැටි දැනීමක් හෝ අත් දැකීමක් ඒ රටවල ජනතාව අතර නැහැ. ඒ රටවල සිටින සිංහල ජනතාව අතරත් නැහැ; ඒ රටවල සිටින දෙමළ ජනතාව අතරත් නැහැ.

එම රටවල ජීවත් වුණු පුද්ගලයෙක් හැටියට මම දන්නවා, ඔවුන් තවම ඒ පැරණි හේදහීන්තනා වගාදිගා කර ගනිමින් සිටින්නේ කියන එක. ඒ නිසා අපේ රටේ තානාපති සහ කොන්සල් කාර්යාලවලට මේ වෙලාවේ විශේෂ කටයුත්තක් කරන්න සිදු වෙලා තිබෙනවා. ඒ තමයි, මේ රටේ සිටින අපේ ප්‍රජාවන් අතර සිදු වෙන්නා වූ මේ වෙනස පිළිබඳව ඒ රටවල ජීවත් වන ජනතාව හොඳින් දැනුවත් කරලා, ඒ අය අතර සමභීය ගොඩ නැඟීම. ඒ සඳහා ඒ තානාපති කාර්යාල හරහා විශේෂ වැඩ කොටසක් කරන්නට සිදු වෙලා තිබෙනවා.

ගරු මංගල සමරවීර අමාත්‍යතුමාගෙන් මා ඉල්ලා සිටිනවා, එළඹෙන නිදහස් උත්සවයට සමගාමීව මේ හැම රටකටම නියෝජිත කණ්ඩායම් යවලා, ඒ ප්‍රජාවන් එකතු කරලා අපේ රටේ ජාතික උත්සව, ආගමික උත්සව හා විශේෂ අවස්ථාවන්වලදී ප්‍රජාවන් එකතු වෙලා සමරන උත්සව ආරම්භ කරලා ඒ ජනතාව අතර සමභීය ගොඩ නගන්නට අවශ්‍ය කටයුතු සලසන්නා කියලා. අන්න එතකොට, ඒ රටවලට විශේෂ හැඟීමක් ඇති වෙයි, ඔව්, දැන් ශ්‍රී ලංකාවේ ජන කොටස් අතර සැබෑ සමභීයක් ඇති වෙලා තිබෙනවා; සංහිදියාවක් ඇති වෙලා තිබෙනවා; ඒක අපේ රටේ සිටින විගමනික ප්‍රජාව තුළින් පෙනෙන්නට තිබෙනවා කියලා. අන්න ඒ කාරණය ගැන ඒ අය දැනුවත් වුණාට පසුව අපේ මේ ක්‍රියාවලිය ඉස්සරහට ගෙන යෑම තවත් පහසුවක් වෙයි කියා මා හිතනවා. එම නිසා විදේශ කටයුතු අමාත්‍යාංශයේ සිටින ඉතාමත් විද්වත් වෘත්තික නිලධාරී මහත්වරු මේ කටයුත්තට සෑදි පැහැදි සිටිනවා. ඔවුන්ට විශාල ධෛර්යක් ලබා දෙන්න කියලා මා ගරු අමාත්‍යතුමාගෙන් මේ වෙලාවේ ඉල්ලා සිටිනවා.

හොඳ පුහුණුවක් ලබාගත් විදේශ සේවා නිලධාරීන් විශාල පිරිසක් අද විදේශ සේවයේ සිටිනවා. අපි දිනපතා ඔවුන්ව ආශ්‍රය කරන නිසා අපි දන්නවා, ඒ අය විශාල වශයෙන් රටට ආදරය කරන පිරිසක් බව. ලක්ෂ්මන් කදිරගාමර් ඇමතිතුමාගේ කාලයේ ඉඳලා බඳවා ගත් එම නිලධාරීන් මේ රට ඉස්සරහට ගෙනයන්න උනන්දුවෙන් වැඩ කරන්න සෑදි පැහැදි සිටින පිරිසක්. ඒ අය පසු ගිය කාලයේ යකඩ හස්තයකින් පාගාගෙනයි සිටියේ. තමුන්නාන්සේ ඒ පිරිසගේ හැකියාවන් මතු වෙන්න පුළුවන් අකාරයට ඔවුන්ට අවස්ථාව සලසා දීලා තිබෙනවා. අපේ විදේශ සේවා නිලධාරී කණ්ඩායම රටට විශාල සම්පතක්. ගරු ඇමතිතුමනි, ඔවුන්ගෙන් වැඩිපුර වැඩ ගන්න, ඔවුන්ගෙන් සුදුස්සෝ සුදුසු තැනට යවලා මේ රටට සේවය ලබාගන්න තමුන්නාන්සේ විශාල වැඩ කොටසක් කරයි කියලා අපි මේ වෙලාවේ බලාපොරොත්තු වෙනවා.

විදේශ රැකියා ක්ෂේත්‍රය සම්බන්ධයෙනුත් මා වචනයක් දෙකක් කථා කරන්න කැමැතියි. සුනිල් හඳුන්වන්නේ මන්ත්‍රීතුමා කළ ප්‍රකාශයත් එක්ක මම එකඟ වෙනවා. අපි දැන් සූදානම් වන්නට අවශ්‍ය වන්නේ අපේ දූප්පත් කාන්තාවන් පිට රටට යවලා එයින් විදේශ විනිමය උපයාගෙන ඒක මත පුරසාරම් දොඩමින් සිටින්නට නොවෙයි. කාන්තා ඇමතිනියක් හැටියට ගරු තලතා අතුකෝරල මැතිනිය කාන්තාවන්ගේ වේදනාව, දූප්පත් ගැමි කාන්තාවන්ගේ වේදනාව ගැන හොඳට දන්නවා.

ගරු සුජීව සේනසිංහ ඇමතිතුමාත් ප්‍රකාශ කළා වගේ අපි දැන් සූදානම් විය යුත්තේ මේ රටේ ආර්ථිකය දියුණු කරලා, ගැමි ආර්ථිකය නවීකරණය කරලා, වෙනස් අවස්ථාවන්වලට අපේ ගැමි

ප්‍රජාව යොමු කරලා, අර්ධ වහල් ශ්‍රමයෙන් උපයන ධනය වෙනුවට ඊට වඩා වෙනස් ආකාරයකට අපේ ශ්‍රමය අපනයනය කරලා, නැත්නම් ශ්‍රමය මේ රට තුළම යොදවලා අලුත් ආර්ථික ක්‍රියාදාමයකට මේ රට ගෙන යන්නයි. මේ වහල් ජාතියක් බවට පත් වෙලා සිටින - ඇත්තෙන්ම ඒක එක්තරා විධියක වහල් ක්‍රමයක්. - අපේ ජාතිය ඒ වහල් බැම්මෙන් මුදවා ගැනීමට තමයි ආර්ථිකයේ විශාල නවීකරණයක් කරන්න පුළුවන් ආකාරයේ සාර්ව ආර්ථික ප්‍රතිපත්ති සමුදායක් අපි මේ අය වැයට ඇතුළත් කළේ. එම නිසා විදේශ රැකියා ක්ෂේත්‍රය තුළ මානව සම්පත් සංවර්ධනය ඔස්සේ වැඩිදියුණු කරපු නව විදේශ ශ්‍රම වෙළෙඳ පොළක් අල්ලා ගැනීම වෙනුවෙනුයි අපි වැඩ කරගෙන යන්නේ. එම කටයුතු දෙකේදී විදේශ කටයුතු අමාත්‍යාංශයටත්, විදේශ රැකියා අමාත්‍යාංශයටත්, තානාපති කාර්යාලවලටත් එකට එකතු වෙලා දුර ගමනක් යන්න තිබෙනවා කියන එක මම මේ වෙලාවේ සඳහන් කරන්න කැමැතියි. ඒ සඳහා අපේ ඇමතිවරුන් දෙපළටම ශක්තිය ධෛර්ය තිබෙන බව අපි විශ්වාස කරනවා. තමුන්නාන්සේලා දෙපොළටම සුබ පතමින්, ඒ නිලධාරී කණ්ඩායමටත්, මේ සඳහා නත් අයුරින් දායක වුණු සියලු දෙනාටමත් අපේ ප්‍රණාමය පුද කරමින් මගේ වචන ස්වල්පය අවසන් කරනවා.

ගරු මූලාසනාරූඪ මන්ත්‍රීතුමා

(மாண்புமிகு தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)

(The Hon. Presiding Member)

බොහොම ස්තූතියි. මිළහට ගරු නාමල් රාජපක්ෂ මන්ත්‍රීතුමා.

[අ.හා. 3.49]

ගරු නාමල් රාජපක්ෂ මහතා

(மாண்புமிகு நாமல் ராஜபக்ச)

(The Hon. Namal Rajapaksa)

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, අපි ලෝකයේ ඕනෑම රටක විදේශ ප්‍රතිපත්ති ගැන කථා කරන කොට ඒ රටේ විදේශ ප්‍රතිපත්තියත්, ඒ රටේ ආර්ථික ප්‍රතිපත්තියත්, රටේ ජාතික ආරක්ෂාවත් එකට අනුබද්ධව කටයුතු කරන්නට ඕනෑය කියන එක අපි විතරක් නොවෙයි බොහෝ දෙනා තුළ තිබෙන විශ්වාසයක්. අපේ රටේ ඉතිහාසය දිගා බැලුවාම නිදහසින් පසු නොයෙක් අවස්ථාවල රටේ විදේශ ප්‍රතිපත්තීන් පිළිබඳව ජාතික මෙන්ම ජාත්‍යන්තර වශයෙන් වැදගත් වුණු සන්ධිස්ථාන කිහිපයක් තිබෙනවා. 1950 ගණන් පිළිබඳව බැලුවාම, ඒ කාලයේ අපි ගත් තීන්දු තිබෙනවා. අපි නොබැඳි ජාතීන්ගේ සාමාජිකත්වය ගැනීම, අනෙක් පැත්තෙන් විවෘත ආර්ථිකයට යන විට අපි අනුගමනය කළ විදේශ ප්‍රතිපත්ති සහ ආර්ථික ප්‍රතිපත්ති, වියට්නාම් යුද්ධය කාලයේ අපේ රට අනුගමනය කළ විදේශ ප්‍රතිපත්ති, පසු කාලීනව එල්ටීටීඊ ත්‍රස්තවාදයත් එක්ක රටේ ජාතික ආරක්ෂාවත් සමඟ බැඳුණු විදේශීය සහ ආර්ථික ප්‍රතිපත්ති ගැන අපි දන්නවා. අපි සාම සාකච්ඡාවලට ගියා. අනෙක් පැත්තෙන් මිහින්දා රාජපක්ෂ මහත්මයාගේ ආණ්ඩු කාල සීමාව තුළ - ගරු මංගල සමරවීර මැතිතුමා විදේශ කටයුතු ඇමතිවරයා විධියට 2005දීත් කටයුතු කළා - පටන්ගත් ඒ ගමන තුළ අපි රටේ ජාතික ආරක්ෂාවත්, ආර්ථික වර්ධනයත් කේන්ද්‍ර කරගත් විදේශ ප්‍රතිපත්තියක් අනුගමනය කළා.

අපි දැක්කා, පසු ගිය ජනවාරි 8 වැනිදා ඔබ තමුන්නාන්සේලා මෙමන්ත්‍රීපාල සිරිසේන ජනාධිපතිතුමා තෝරා පත් කර ගෙන, ජනවාරි 9 වැනිදා දිවුරුම් දීලා එතුමා ජාතිය අමතා ප්‍රකාශ කළේ, නොබැඳි ජාතීන්ගේ ප්‍රතිපත්තිය එතුමන්ගේ රජය අනුගමනය කරනවාය, ආසියාවට ප්‍රමුඛතාව දීලා ගොඩ නගන විදේශ ප්‍රතිපත්තියක් එතුමන් ක්‍රියාත්මක කරනවාය කියන එකයි. පසු

ගිය ජනවාරි 8වැනිදා ඉඳන් අද වෙනකම් බලන කොට අපේ ගරු නියෝජ්‍ය විදේශ ඇමතිතුමා විවෘත ප්‍රකාශයකුත් කරලා තිබුණා, මේ වර්තමාන ආණ්ඩුව බටහිරට ගැනි විදේශ ප්‍රතිපත්තියක් අනුගමනය කරනවා කියලා. එක් පැත්තකින් මේ රටේ නායකයා වන ජනාධිපතිවරයා, ඔබතුමන්ලාගේ නායකයා, ඔබතුමන්ලාගේ ආණ්ඩුවේ නායකයා ආසියාව කේන්ද්‍ර කර ගත් විදේශ ප්‍රතිපත්තියක් ක්‍රියාත්මක කරනවා කිව්වා.

ගරු මංගල සමරවීර මහතා

(මාண்ப්‍රාමික මණ්ඩල සමාජය)

(The Hon. Mangala Samaraweera)

අපි කාටවත් ගැනි නැහැ, ගරු මන්ත්‍රීතුමා.

ගරු නාමල් රාජපක්ෂ මහතා

(මාණ්ඩ්‍රාමික මණ්ඩල සමාජය)

(The Hon. Namal Rajapaksa)

අනෙක් පැත්තෙන් අපේ නියෝජ්‍ය විදේශ ඇමතිතුමා ප්‍රකාශ කරලා තිබෙනවා “pro-West” ප්‍රතිපත්තියක් අනුගමනය කරනවා කියලා. කවුද ඇත්ත කියන්නේ, කවුද බොරු කියන්නේ කියන එක මම දන්නේ නැහැ, ගරු මංගල සමරවීර ඇමතිතුමනි. ඔබතුමාට කපා කරන්න අවස්ථාවක් එනවා. ඔබතුමා කපා කරනවා. මේ ඔබතුමාගේ විෂයයි.

ගරු මංගල සමරවීර මහතා

(මාණ්ඩ්‍රාමික මණ්ඩල සමාජය)

(The Hon. Mangala Samaraweera)

වචනයෙන් නොවෙයි, ක්‍රියාවෙන් බලා ගන්න.

ගරු නාමල් රාජපක්ෂ මහතා

(මාණ්ඩ්‍රාමික මණ්ඩල සමාජය)

(The Hon. Namal Rajapaksa)

හරි, ඔබතුමාට මම ක්‍රියාව ගැනත් කපා කරන්නම්. මට පොඩි අවස්ථාවක් දෙන්න. අනෙක් එක තමයි, ආර්ථිකයත් එක්ක බැඳිවී හැටි බලන්න. අපි දැක්කා, ගරු අගමැතිතුමා ජපානයට ගියා. අපිට දැන ගන්න ලැබුණා, එතුමා ජපානයේ පාර්ලිමේන්තුවේදීත් කපාවක් පැවැත්වුවා කියලා. සමහරු "නැහැ" කිව්වා, සමහරු "ඔව්" කිව්වා. ඒ අනුව ජපානයත්, ශ්‍රී ලංකාවත් අතර ආර්ථික වශයෙන් සම්බන්ධතාවක් වර්ධනය කර ගන්න ඕනෑය කියන යම් යම් ප්‍රතිපත්තිය තීන්දුවලට එළඹුණා. හැබැයි, ඉතින් මේ අය වැය දෙස බලන කොට සහ මුදල් ඇමතිතුමාගේ සමහර ප්‍රකාශ දෙස බලන කොට ජපානයත්, ලංකාවත් අතර තිබෙන ආර්ථිකය, නැත්නම් අපනයනය සහ ආනයනය තුළ යම් කිසි සීමාවන් පැනවීමක් මේ ප්‍රතිපත්තිය තුළ අපිට දකින්න පුළුවන්. ඒ කියන්නේ මූලාසනාරූප ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, එක වෙලාවකට එකක් කියනවා. අනෙක් වෙලාවට තවත් දෙයක් ප්‍රකාශ කරනවා.

මේ විදේශ ප්‍රතිපත්තිය ගැන කපා කරන කොට, මම මීට කලින් කිව්වා, අපේ ජාතික ආරක්ෂාව ගැන කපා කරන්න ඕනෑ කියලා. ඒ වාගේම වර්තමාන විදේශ ප්‍රතිපත්තිය මේ රටේ ඒකීයත්වයට සහ අපේ අන්‍යෝන්‍යතාවට සෘජුවම බලපාන කාලසීමාවක් විධියට තමයි මූලාසනාරූප ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, අපි දකින්නේ. අපි දැක්කා, ජිනීවා ගිවිසුම; ජිනීවා යෝජනාවලිය. මේ ජිනීවා යෝජනාවලියේ මොකක්ද තිබෙන්නේ? ගරු ඇමතිතුමනි, මේ ජිනීවා යෝජනාවලියට ඔබතුමා කැබිනට් අනුමැතියක් ගත්තාද? මේ ජිනීවා යෝජනාවලිය පිළිබඳව ඔබතුමා ගරු ජනාධිපතිතුමාට දැනුවත් කළාද? මේ ජිනීවා යෝජනාවලිය තිබෙන දේවල් පිළිබඳව විපක්ෂයේ ඉන්න අපි කෙසේ වෙතත්, ආණ්ඩු පක්ෂයේ ඉන්න මන්ත්‍රීවරු, ඇමතිවරු ඔබ තමුන්තාන්සේලා දැනුවත් කළාද? මොකද, අපිට දැන ගන්න තිබෙන විධියට මේ රටේ ඒකීයත්වය සහ මුළු ලෝකයම කපා

කරපු මේ ජිනීවා යෝජනාවලියට ලංකාවේ කැබිනට් මණ්ඩලයේවත්, පාර්ලිමේන්තුවේවත් අනුමැතියක් ලැබීලා නැහැ කියන එක තමයි මූලාසනාරූප ගරු මන්ත්‍රීතුමනි. දැන් මේ ජිනීවා යෝජනාවලියේ ඉහළින්ම මොකක්ද තිබෙන්නේ? ජිනීවා යෝජනාවලියේ ඉහළින්ම තිබෙන්නේ "හුසේන් වාර්තාවට අපි ස්තූතිවන්ත වෙනවා" කියලායි. එතකොට මේ වාර්තාවේ අන්තර්ගත වෙලා තිබෙන්නේ මොකක්ද? එක පැත්තකින් අපේ රටේ හමුදා රණවිරුවන් ක්‍රමික අපරාධ -systematic crimes- සිදු කළා කියලායි. මේ, අවුරුදු 30ක යුද්ධයක්. අවුරුදු 30ක යුද්ධයේ අවසාන භාගයේ ක්‍රමික අපරාධ කරලා, යුද අපරාධ සිදු කළා කියන එක තමයි මූලාසනාරූප ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, මේ හුසේන් වාර්තාවේ තිබෙන්නේ.

එතකොට හුසේන් වාර්තාවේ අන්තිමට කියනවා, හුසේන් වාර්තාව මේක උපුටා ගත්තේ දරුස්මාන් වාර්තාවෙන් කියලා. එතකොට මේ හුසේන් වාර්තාව හදන කොටවත්, දරුස්මාන් වාර්තාව හදන කොටවත්, වසර 30ක් මේ රටේ මහජනතාව සිංහල වෙන්ත පුළුවන්, දමිළ වෙන්ත පුළුවන්, මුස්ලිම් වෙන්ත පුළුවන්, බර්ගර් වෙන්ත පුළුවන්, මැලේ වෙන්ත පුළුවන්, මේ කිසිම කෙනෙක් අත්දැකපු කටුක අත්දැකීම් පිළිබඳව මේ වාර්තාවේ සඳහන් වෙන්නේ නැහැ. පාසල් ශිෂ්‍යයන් කපා කොටා මරා දමා තිබෙන හැටි, බඩ දරු අම්මලා කපා කොටා මරා දමා තිබෙන හැටි, මේ වාර්තාවල සඳහන් වෙන්නේ නැහැ. ස්වාමීන් වහන්සේලා සාතනය කරපු ඒවා පිළිබඳව-

ගරු මංගල සමරවීර මහතා

(මාණ්ඩ්‍රාමික මණ්ඩල සමාජය)

(The Hon. Mangala Samaraweera)

ස්වාමීන් වහන්සේලා සාතනය කරපු පාර්ශ්වයේ කෙනෙක් ඔබතුමාගේ පියා ශ්‍රී ලංකා නිදහස් පක්ෂයේ උපසභාපති කරලා නියෝජ්‍ය ඇමතිකමකුත් දුන්නා නේ. දැන් මෙතැන සාතනය කරපුවා ගැන කපා කරනවා.

ගරු නාමල් රාජපක්ෂ මහතා

(මාණ්ඩ්‍රාමික මණ්ඩල සමාජය)

(The Hon. Namal Rajapaksa)

ගරු ඇමතිතුමනි, ඔබතුමාත් ඒ ආණ්ඩුවේ හිටියා නේ.

ගරු මන්ත්‍රීවරයෙක්

(මාණ්ඩ්‍රාමික මණ්ඩල සමාජය)

(An Hon. Member)

ඔබතුමා මරනවා දැක්කාද? වාඩිවෙන්න.

ගරු මංගල සමරවීර මහතා

(මාණ්ඩ්‍රාමික මණ්ඩල සමාජය)

(The Hon. Mangala Samaraweera)

මම ඉන්න කාලයේ ඒවා වුණේ නැහැ. උපසභාපතිකම දුන්නේ 2010දී.

ගරු නාමල් රාජපක්ෂ මහතා

(මාණ්ඩ්‍රාමික මණ්ඩල සමාජය)

(The Hon. Namal Rajapaksa)

Sir, with all due respect, you can make your comments when you are speaking.

ගරු මංගල සමරවීර මහතා

(මාණ්ඩ්‍රාමික මණ්ඩල සමාජය)

(The Hon. Mangala Samaraweera)

අනුර බණ්ඩාරනායකගේ පුරප්පාඩුවටයි, ඔහුට ශ්‍රී ලංකා නිදහස් පක්ෂයේ උපසභාපති ධුරය ලැබුණේ.

ගරු නාමල් රාජපක්ෂ මහතා(மாண்புமிகு நாமல் ராஜபக்ஷ)
(The Hon. Namal Rajapaksa)

හරි. ඒ අවස්ථාව මම ඔබතුමාට ලබා දෙනවා. ඔබතුමාගේ කථාවේදී ඒ ගැන කියන්න. හැබැයි ඔබතුමා මතක තියා ගන්න, කරුණා අම්මානේ LTTE ත්‍රස්තවාදී සංවිධානය අත හැරලා ප්‍රජාතන්ත්‍රවාදී ව්‍යුහයට ඇවිල්ලා අනෙක් පැත්තෙන් LTTE ත්‍රස්තවාදයත් එක්ක සටන් කරපු නායකයෙක් කියන එක. ඔබතුමා ඒක අමතක කරන්න එපා. [බාධා කිරීම]

ගරු මංගල සමරවීර මහතා(மாண்புமிகு மங்கள சமரவீர)
(The Hon. Mangala Samaraweera)

ඒ ආවේ රනිල් වික්‍රමසිංහ මැතිතුමා නිසා. ඉතිහාසය විකෘති කරන්න එපා, ප්‍රංචි බබා.

ගරු නාමල් රාජපක්ෂ මහතා(மாண்புமிகு நாமல் ராஜபக்ஷ)
(The Hon. Namal Rajapaksa)

බොහොම ස්තූතියි. ඔබතුමා දන්නවා. ඔබතුමා තමයි මට 2005දී උදවු කළේ. ඒ නිසා ඔබතුමාට මගේ ඒ ගරුත්වය තිබෙනවා. ගරු ඇමතිතුමනි, කිලිටි ප්‍රදය තිබුණා කියලා බ්ලින්දා විසි කරන්න ලැහැස්ති වෙන්න එපා. කිලිටි ප්‍රදය ටික විසි කරලා බ්ලින්දාව තියා ගන්න. ඔබතුමන්ලාගේ විදේශ ප්‍රතිපත්තිය වන්නේ මොකක්ද? කිලිටි ප්‍රදයත් විසි කරනවා. බ්ලින්දත් විසි කරනවා. අනේ බකට් එකත් විසි කරලා දානවා.

ගරු මංගල සමරවීර මහතා(மாண்புமிகு மங்கள சமரவீர)
(The Hon. Mangala Samaraweera)

ඔබතුමන්ලාගේ ආණ්ඩු කාලයේ මුළු රටම බකට් එකක් කරලා විසි කළා. [බාධා කිරීම]

ගරු නාමල් රාජපක්ෂ මහතා(மாண்புமிகு நாமல் ராஜபக்ஷ)
(The Hon. Namal Rajapaksa)

හරි, ඔබතුමා කථා කළා නේ. ඔබතුමා ගරු ඇමතිතුමා නේ. මම ඔබතුමා එක්ක වාද කරන්න යන්නේ නැහැ. මොකද ඔබතුමා ජොෂ්ටියෙක්. ඔබතුමා වසර ගණනාවක් දේශපාලනය කළා. ඔබතුමා මගේ අල්ලපු දිස්ත්‍රික්කයේ ඇමතිතුමා. ඔබතුමා මට උදවු කරලා තිබෙනවා. ඒ ගරුත්වය මට තිබෙනවා. ඒ නිසා මම ඔබතුමා එක්ක වාද විවාද කරන්න යන්නේ නැහැ. ඔබතුමාගේ අවස්ථාවේදී බබාට උත්තර දෙන්න. එතකොට හරි. ගරු ඇමතිතුමනි, ඔබතුමා ඔව්වර කියන්නේ ඔබතුමා ජීනීවා දාපු වාර්තාවට කැබිනට් අනුමැතියක් ගත්තාද? ඔබතුමා කැබිනට් අනුමැතියක් ගත්තාද කියලා කියන්න.

ගරු මංගල සමරවීර මහතා(மாண்புமிகு மங்கள சமரவீர)
(The Hon. Mangala Samaraweera)

ජීනීවා වාර්තාවට කැබිනට් අනුමැතිය ගන්න ඕනෑ නැහැ. මුළු කැබිනට් මණ්ඩලයම ඒ ගැන දන්නවා. ජනාධිපතිතුමා දන්නවා; අගමැතිතුමා දන්නවා. ඔබතුමාට ඒ ගැන කැක්කුමක් තිබෙනවා නම් ඒ සම්බන්ධයෙන් දින දෙකක විවාදයක් තිබුණා. ඒ වෙලාවේ ඒ පිළිබඳව කථා කරන්නේ නැතුව දැන් මෙතැනට ඇවිල්ලා බොරුවට එකක්, දෙකක් ගැන කියනවා.

ගරු නාමල් රාජපක්ෂ මහතා(மாண்புமிகு நாமல் ராஜபக்ஷ)
(The Hon. Namal Rajapaksa)

ඔබතුමා කියන්න, අඩුම තරමින් ඔබතුමා එක්සත් ජාතික පක්ෂ මන්ත්‍රී කණ්ඩායම දැනුවත් කළාද කියලා.

ගරු මංගල සමරවීර මහතා(மாண்புமிகு மங்கள சமரவீர)
(The Hon. Mangala Samaraweera)

අනිවාර්යයෙන්ම දැනුවත් කළා. වැඩ මුළුවකුත් පැවැත්වුවා. [බාධා කිරීමක්]

ගරු සුජීව සේනසිංහ මහතා(மாண்புமிகு சுஜீவ சேனசிங்க)
(The Hon. Sujeewa Senasinghe)
මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, -[බාධා කිරීමක්]**ගරු නාමල් රාජපක්ෂ මහතා**(மாண்புமிகு நாமல் ராஜபக்ஷ)
(The Hon. Namal Rajapaksa)

ඒ කියන්නේ සුජීව සේනසිංහ මන්ත්‍රීතුමා, ඔබතුමා දැන ගෙන හිටියා ජීනීවා වාර්තාව තුළ අපේ රටේ රණවිරුවෝ systematic crimes කළා කියලා අමාරුවේ දානවා කියලා. ඔබතුමා ඒක පිළිගන්නවාද?

ගරු මංගල සමරවීර මහතා(மாண்புமிகு மங்கள சமரவீர)
(The Hon. Mangala Samaraweera)

සම්පූර්ණ අසත්‍යයක්. ඔබතුමා කියවලා නැති වාර්තා ගැන බබෙක් වාගේ කථා කරන්න එපා.

ගරු මුජීබුර් රහුමාන් මහතා(மாண்புமிகு முஜிபுர் ரஹுமான்)
(The Hon. Mujibur Rahuman)

Systematic crime එක තෘප්තින්ගේ crime එක.[සෝෂා කිරීම]

ගරු මූලාසනාරූඪ මන්ත්‍රීතුමා(மாண்புமிகு தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)
(The Hon. Presiding Member)

අධිකරණයට භාජනය වෙමින් තිබෙන දෙයක් ගැන කථා කරන්න එපා. ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, ඔබතුමාගේ කථාවට තව විනාඩියක කාලයකුයි තිබෙන්නේ. [බාධා කිරීම]

ගරු නාමල් රාජපක්ෂ මහතා(மாண்புமிகு நாமல் ராஜபக்ஷ)
(The Hon. Namal Rajapaksa)

ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, ඒ සම්බන්ධයෙන් උසාවිය තිබෙනවා නේ.

ගරු මූලාසනාරූඪ මන්ත්‍රීතුමා(மாண்புமிகு தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)
(The Hon. Presiding Member)

ඔබතුමාට තව විනාඩියක කාලයකුයි තිබෙන්නේ.

ගරු නාමල් රාජපක්ෂ මහතා(மாண்புமிகு நாமல் ராஜபக்ஷ)
(The Hon. Namal Rajapaksa)

ඔබතුමන්ලා ගාව CCTV දර්ශන තිබෙනවා කියලා කිව්වා නේ. CCTV දර්ශනවලින් ඔබතුමන්ලා ඒක ඔප්පු කර ගන්න. ඒක උසාවියේ තිබෙන දෙයක් නිසා මම ඒ ගැන දැන් කථා කරන්න යන්නේ නැහැ. [බාධා කිරීමක්]

ගරු මූලාසනාරූඪ මන්ත්‍රීතුමා(மாண்புமிகு தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)
(The Hon. Presiding Member)

එතුමාට කථාව අවසන් කරන්න ඉඩ දෙන්න. ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, ඔබතුමාට තව විනාඩියක කාලයකුයි තිබෙන්නේ.

ගරු නාමල් රාජපක්ෂ මහතා

(மாண்புமிகு நாமல் ராஜபக்ஷ)
(The Hon. Namal Rajapaksa)

ගරු ඇමතිතුමනි, ඔබතුමන්ලාගේ විදේශ ප්‍රතිපත්තිය “pro-West”. ගරු හර්ෂ ද සිල්වා නියෝජ්‍ය ඇමතිතුමනි, ඒක “pro-West” කියලා අපට ප්‍රශ්නයක් නැහැ. ඔබතුමන්ලාට “West” එක ලොකු වුණාට “West” එකට ඔබතුමන්ලා ලොකු නැහැ කියන එක විතරක් මතක තියා ගන්න. ඔබතුමන්ලාට බටහිර රටවල් කියන්නේ සියලුම දේ වෙන්න පුළුවන්. හැබැයි බටහිර රටවලට ඔබතුමන්ලා කියන්නේ තවත් එක රටක් සහ එක ආණ්ඩුවක් විතරක් කියන එකක් ඔබතුමන්ලා මතක තියා ගන්න. මට කථා කරන්න තව විනාඩියයි තිබෙනවා කියලා කිව්වේ. මම ඊට වඩා කාලය ගන්නේ නැහැ.

ගරු මූලාසනාරුඩ් මන්ත්‍රීතුමා

(மாண்புமிகு தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)
(The Hon. Presiding Member)
දැන් විනාඩියට වඩා අඩුයි.

ගරු නාමල් රාජපක්ෂ මහතා

(மாண்புமிகு நாமல் ராஜபக்ஷ)
(The Hon. Namal Rajapaksa)

මූලාසනාරුඩ් ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, මට තව විනාඩියක කාලයක් දෙන. මගේ කථාව අවසන් කරන්න කලින්-

ගරු මුජිබුර් රහුමාන් මහතා

(மாண்புமிகு முஜிபுர் ரஹுமான்)
(The Hon. Mujibur Rahuman)
මගේ කාලයත් එතුමාට දෙනවා.

ගරු නාමල් රාජපක්ෂ මහතා

(மாண்புமிகு நாமல் ராஜபக்ஷ)
(The Hon. Namal Rajapaksa)

ඒ කාලය මම අපේ මංගල ඇමතිතුමාට දෙනවා, පිළිතුරු දෙන්න. බොහොම ස්තූතියි. [බාධා කිරීම්] මූලාසනාරුඩ් ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, අපේ ගරු ජනාධිපතිතුමන් -අපේ මෙමුණිපාල සිරිසේන මැතිතුමා-

ගරු (ආචාර්ය) හර්ෂ ද සිල්වා මහතා

(மாண்புமிகு (கலாநிதி) ஹர்ஷ த சிவ்வா)
(The Hon. (Dr.) Harsha De Silva)
Sir, I rise to a point of Order.

ගරු මූලාසනාරුඩ් මන්ත්‍රීතුමා

(மாண்புமிகு தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)
(The Hon. Presiding Member)

ගරු හර්ෂ ද සිල්වා නියෝජ්‍ය ඇමතිතුමා, මොකක්ද ඔබතුමාගේ point of Order එක?

ගරු (ආචාර්ය) හර්ෂ ද සිල්වා මහතා

(மாண்புமிகு (கலாநிதி) ஹர்ஷ த சிவ்வா)
(The Hon. (Dr.) Harsha De Silva)

මූලාසනාරුඩ් ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, මගේ නම සඳහන් කරලා මම කියපු නැති දෙයක් ගැන කිව්වා. මම කිව්වේ, “friendship towards all and enmity towards none.” කියලා. එතැන කියන්නේ නැහැ, “pro-West” කථාවක්. එතැන කියන්නේ සියලුම දෙනාත් එක්ක අපි සහභාගිත්වයෙන්, සහයෝගයෙන් වැඩ කරන්න කියලා. බොහොම ස්තූතියි.

ගරු මූලාසනාරුඩ් මන්ත්‍රීතුමා

(மாண்புமிகு தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)
(The Hon. Presiding Member)

ගරු නාමල් රාජපක්ෂ මන්ත්‍රීතුමනි, ඔබතුමාගේ කථාව දැන් අවසන් කරන්න.

ගරු නාමල් රාජපක්ෂ මහතා

(மாண்புமிகு நாமல் ராஜபக்ஷ)
(The Hon. Namal Rajapaksa)

මූලාසනාරුඩ් ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, මගේ කථාව අවසන් කරන්න කලින් මේ කාරණයක් කියන්න ඕනෑ. අපේ ගරු ජනාධිපතිතුමා නෙල්සන් මැන්ඩෙලා හිටපු ජනාධිපතිතුමා ගැන මහත් ආඩම්බරයෙන් කථා කරනවා. එතුමාගේ කථාවලදී නිරන්තරයෙන් නෙල්සන් මැන්ඩෙලා මැතිතුමා ගැන මතක් කරනවා. 1990දී ගරු නෙල්සන් මැන්ඩෙලා ජනාධිපතිතුමා තමන්ගේ විදේශ ප්‍රතිපත්තිය පිළිබඳව කළ ප්‍රකාශයක් මා මේ අවස්ථාවේ සභාගත* කරනවා. එහි එක කොටසක් පමණක් මා උපුටා දක්වන්නමි:

“But nevertheless, we are an independent organization, with its own policy and our attitude towards any country is determined by the attitude of that country to our struggle.”

මූලාසනාරුඩ් ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, අපේ රටේ විදේශ ප්‍රතිපත්තිය අප නිර්මාණය කරන්න ඕනෑ තවත් රටක දේශපාලන තීන්දුවක් ගන්න නොවෙයි; තවත් රටක පක්ෂයක්, බලයක් තවත් රටක අභ්‍යන්තර දේශපාලන ගැටලුවක්, අපේ රටේ ජාතික ප්‍රශ්නයක් බවට පරිවර්තනය කර ගන්න නොවෙයි. අපේ රටේ මිත්‍රයෝ කවුද කියා අප තීරණය කර ගන්න ඕනෑ අපේ රටේ ප්‍රශ්න දිහා ජාත්‍යන්තර රටවල් බලන විධියටයි.

අපේ විදේශ කටයුතු අමාත්‍ය ගරු මංගල සමරවීර ඇමතිතුමාට මා ස්තූතිවන්ත වෙනවා. මම ඉස්සර වෙලාත් කිව්වා, එතුමා මගේ අල්ලපු ගමේ; මගේ හොඳ මිත්‍රයෙක්; මගේ පියාගේ හොඳ මිත්‍රයෙක් කියලා. මට හුඟක් උදවු කර තිබෙනවා. ඔබතුමා විදේශ කටයුතු පිළිබඳ අමාත්‍යාංශය භාර ගෙන හොඳ දක්ෂයෙක් විධියට කටයුතු කරනවා. හැබැයි, එහෙම කටයුතු කරන අතරතුරේදී අපේ රටට අමාරු වෙලාවේ අපත් එක්ක හිටගත්ත මිත්‍රයෝ අමතක කරන්න එපාය කියන කාරණයත් (මතක් කරමින්) මගේ කථාව අවසන් කරනවා.

[අ.හා. 4.02]

ගරු මුජිබුර් රහුමාන් මහතා

(மாண்புமிகு முஜிபுர் ரஹுமான்)
(The Hon. Mujibur Rahuman)

මූලාසනාරුඩ් ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, මෙතුමන්ලා අද විශේෂයෙන්ම විදේශ ප්‍රතිපත්තිය ගැන කථා කරනවා; අද systematic crimes ගැන කථා කරනවා. අපි දන්නවා, අර රගර් ක්‍රීඩකයාට, මේ රටේ හිටපු රගර් ක්‍රීඩකයාට කරපු දේ. තාප්ප්ඩින්ව මරලා, කාර් එකේ දාලා,

[මූලාසනයේ අණ පරිදි ඉවත් කරන ලදී.]

[அக்கிராசனக் கட்டளைப்படி அகற்றப்பட்டுள்ளது]
[Expunged on the order of the Chair.]

systematic crimes ගැන. තාප්ප්ඩින්ගේ මරණය ගැන, අතුරුදහන් කරපු තාප්ප්ඩින් ගැන අද පිළිවෙලා තිබෙනවා. ඒකට වග කියන්න ඕනෑ පුද්ගලයෝ, අද ඒක ගැන වග කියන්න ඕනෑ පුද්ගලයෝ - [බාධා කිරීම්]

* ප්‍රස්තූතකාලයේ තබා ඇත.

* நூலிணையத்தில் வைக்கப்பட்டுள்ளது.

* Placed in the Library.

Sir, are we in the Committee or are we in the House?

ගරු කථානායකතුමා

(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Hon. Speaker)

We are in the House. I will address the House and then come down to the Committee.

ගරු මංගල සමරවීර මහතා

(மாண்புமிகு மங்கள சமரவீர)

(The Hon. Mangala Samaraweera)

Sir, I rise to a point of Order.

ගරු කථානායකතුමා

(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Hon. Speaker)

First, let me speak and then I will give you time, Hon. Minister.

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

It was the Committee that was suspended.-
[Interruption.]

ගරු කථානායකතුමා

(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Hon. Speaker)

Yes. We are going to start that. - [Interruption.] But, first, I have to make a few comments and then we will go back to Committee. - [Interruption.] I have a right to speak. - [Interruption.] Let me speak. I have the right to speak. We suspended the Committee as there was an issue. So, I have to explain that. Why do you disrupt like that? Allow me to speak. I have the right to explain. - [Interruption.]

ගරු මංගල සමරවීර මහතා

(மாண்புமிகு மங்கள சமரவீர)

(The Hon. Mangala Samaraweera)

Sir, can I just make a comment?

ගරු කථානායකතුමා

(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Hon. Speaker)

No. Before that, let me speak first. I have the right to speak. - [Interruption.] ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මන්ත්‍රීතුමනි, බාධා කරන්න එපා. ගරු මන්ත්‍රීවරුනි, අප ඉතාම වැදගත් විවාදයකට සහභාගි වෙලා ඉන්නේ. මේ පාර්ලිමේන්තුවේ ගරුත්වය ආරක්ෂා කරගෙන මේ විවාදයේ කටයුතු කර ගෙන යන්න අවස්ථාව දෙන්න කියා මම ඉතාම ගෞරවයෙන් ඉල්ලා සිටිනවා. මේක ප්‍රාදේශීය සභාවක් වාගේ නොවෙයි. ගහගැනීමේ අවශ්‍යතාවක් මා දකින්නේ නැහැ. මේ වැඩ කටයුතු කරගන්න ඕනෑ. ඒකට මට අවස්ථාව දෙන්න.

ගරු මංගල සමරවීර මහතා

(மாண்புமிகு மங்கள சமரவீர)

(The Hon. Mangala Samaraweera)

Sir, I rise to a point of Order.

ගරු කථානායකතුමා

(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Hon. Speaker)

ගරු මංගල සමරවීර මහතා.

ගරු මංගල සමරවීර මහතා

(மாண்புமிகு மங்கள சமரவீர)

(The Hon. Mangala Samaraweera)

ගරු කථානායකතුමනි, මම, අපේ මන්ත්‍රීතුමන්ලා, එස්.බී. දිසානායක ඇමතිතුමා වාගේ අය 1989 අවුරුද්දේ ඉඳලා මේ පාර්ලිමේන්තුවේ හිටියා. මේ කාලය තුළ මන්ත්‍රීවරු අතර වරින් වර විවිධ කෝලාහල ඇති වෙනවාත් අප දැක්කා. නමුත්, මම නම් ප්‍රථම වතාවට තමයි මෙහෙම සිද්ධියක් දැක්කේ. නැහි සිටිමින්, කථා කරමින් සිටින මන්ත්‍රීවරයෙකුට -ඒ කථා කරන දේ ඒ අයට අමිහිරි වුණු නිසා- තවත් මන්ත්‍රීවරු පිරිසක් පහර දීලා, විවිධ දේවල් විසි කරලා, පොත් විසි කරලා ඒ කටයුත්ත තවත්වන්න හැදුවා. [බාධා කිරීම] බොරුවක් කියන්න ඕනෑ නැහැ. [බාධා කිරීම]

ගරු කථානායකතුමා

(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Hon. Speaker)

Order, please! Give him the right to speak.

ගරු මංගල සමරවීර මහතා

(மாண்புமிகு மங்கள சமரவீர)

(The Hon. Mangala Samaraweera)

මේ සිදු වුණු හැම දෙයකම රුපවාහිනී දර්ශන තිබෙනවා. ගරු කථානායකතුමනි, ඒවා ගැන ඔබතුමා සොයා බලලා, කරුණාකරලා මේ මැර දේශපාලනය පාර්ලිමේන්තුව තුළත් ක්‍රියාත්මක කරන්න හදන ඒ රාජපක්ෂ හස්තයන්ට විරුද්ධව ක්‍රියා කරන්න. [බාධා කිරීම]

ගරු කථානායකතුමා

(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Hon. Speaker)

Order, please! Now, we will go ahead with the Committee Stage.-[Interruption.]

ගරු මංගල සමරවීර මහතා

(மாண்புமிகு மங்கள சமரவீர)

(The Hon. Mangala Samaraweera)

ගරු කථානායකතුමනි, අපේ රට තුළ අපි භීෂණය නැති කරලා තිබෙනවා. නමුත්, අවාසනාවකට වාගේ පාර්ලිමේන්තුව තුළ රාජපක්ෂ භීෂණය තවමත් හොල්මන් කරනවාය කියන එක මා පැහැදිලිව කියන්න ඕනෑ.

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

Sir, I rise to a point of Order.

ගරු කථානායකතුමා

(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Hon. Speaker)

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මැතිතුමනි, ඔබතුමාට අවස්ථාව ලබා දෙනවා.

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

ගරු කථානායකතුමනි, මේ සභාව කල් තබන්න සිදු වුණේ - [බාධා කිරීම] ගරු මන්ත්‍රීවරයෙක්, - මුජිබුර් රහුමාන් මන්ත්‍රීතුමා-sub judice, උසාවියේ පවතින කාරණාවක් පිළිබඳව - [බාධා කිරීම] Hon. Mangala Samaraweera, now you have finished your submission. Please, listen to me. - [Interruption]

ගරු කථානායකතුමා

(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Hon. Speaker)

Let him explain. - [Interruption.] ගරු මංගල සමරවීර ඇමතිතුමා, ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මැතිතුමාට කථා කරන්න අවස්ථාව දෙන්න. [බාධා කිරීම්] You go ahead, Hon. Member. - [Interruption.] Do not disturb him. [බාධා කිරීම්] ගරු ගමගේ මන්ත්‍රීතුමා වාඩි වෙන්න. [බාධා කිරීම්] Let him go ahead. He has a right to speak. - [Interruption]

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

Hon. Minister, I must respect you because you are holding the office of the Minister of Foreign Affairs. So, please behave like that. - [Interruption.]

ගරු කථානායකතුමා

(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Hon. Speaker)

He expressed his opinion and you can express your opinion. Now, you are given the chance.

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

Sir, we were listening to the Hon. Mujibur Rahuman. He was on his feet. But, he referred to matters which are before court, which are *sub judice*. When the matter was raised, the Chair gave an Order not to refer to anything that is before court. But, the Hon. Member started referring to it repeatedly. That is how this argument started and erupted into this situation. - [Interruption.] Also, Sir, I have to say that the Hon. Mujibur Rahuman is a Member of the Chairman's Panel. So, it is unbecoming of a Member of the Chairman's Panel to behave like this. - [Interruption.]

ගරු කථානායකතුමා

(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Hon. Speaker)

Okay. I took your point.

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

ඒ නිසා මෙය withdraw කරන්න ඕනෑ; he must withdraw that. - [Uproar.]

ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා

(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் கிரிஎல்ல)

(The Hon. Lakshman Kiriella)

නැඟී සිටියේය.

எழுந்தார்.

rose.

ගරු කථානායකතුමා

(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Hon. Speaker)

ගරු සභානායකතුමා. [බාධා කිරීම්] ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මන්ත්‍රීතුමා වාඩි වෙන්න. [බාධා කිරීම්] ඔබතුමා වාඩි වෙන්න. [බාධා කිරීම්] ගරු සභානායකතුමා කථා කරන්න. [බාධා කිරීම්]

ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා

(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் கிரிஎல்ல)

(The Hon. Lakshman Kiriella)

ගරු කථානායකතුමා, කිසිම මන්ත්‍රීවරයෙකුගේ නමක් සඳහන් වූණේ නැහැ. [බාධා කිරීම්] Wait, wait. මේ පාර්ලිමේන්තුවේ මිනී මැරුම් ගැන කොවිචර කථා කර තිබෙනවාද? එහෙනම් ඒවා ගැනත් කථා කරන්න බැහැ. [බාධා කිරීම්] කිසිම මන්ත්‍රීවරයෙකුගේ නමක් සඳහන් වූණේ නැහැ, ගරු කථානායකතුමා. [බාධා කිරීම්] Go, if you all want to go; බැරි නම් යන්න. [බාධා කිරීම්] යන්න. [බාධා කිරීම්] ගරු කථානායකතුමා, මේ අය තොප්පිය දමා ගන්න. [බාධා කිරීම්] තමුන්නාන්සේලා තොප්පිය දමා ගන්න. [බාධා කිරීම්] ගරු කථානායකතුමා, -[බාධා කිරීම්]

ගරු කථානායකතුමා

(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Hon. Speaker)

මා ඒ ගැන සොයා බලන්නම්. [බාධා කිරීම්]

ගරු මංගල සමරවීර මහතා

(மாண்புமிகு மங்கள சமரவீர)

(The Hon. Mangala Samaraweera)

ගරු කථානායකතුමා, මේ සම්බන්ධයෙන් පරීක්ෂණයක් අවශ්‍යයි.

ගරු සුජීව සේනසිංහ මහතා

(மாண்புமிகு சுஜீவ சேனசிங்க)

(The Hon. Sujeewa Senasinghe)

නැඟී සිටියේය.

எழுந்தார்.

rose.

ගරු කථානායකතුමා

(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Hon. Speaker)

ගරු රාජ්‍ය ඇමතිතුමා. [බාධා කිරීම්] Give him a chance.

ගරු සුජීව සේනසිංහ මහතා

(மாண்புமிகு சுஜீவ சேனசிங்க)

(The Hon. Sujeewa Senasinghe)

Sir, let me speak. ගරු කථානායකතුමා, දිනේෂ් ගුණවර්ධන මන්ත්‍රීතුමා සඳහන් කළ ආකාරයට, ස්ථාවර නියෝග 31(6)හි මෙසේ සඳහන් වනවා:

"අධිකරණයක විනිශ්චයට භාජන වෙමින් පවතින කරුණක් ගැන හෝ දීමට නියමිත අධිකරණ තීරණයකට විෂයය වන කරුණක් ගැන හෝ ප්‍රශ්නයක සඳහන් නොවිය යුතු ය"

ඒ සම්බන්ධයෙන් කරුණ මතු කළා. ඒ කරුණ මතු කරද්දී මූලාසනයෙන් ඒ සම්බන්ධයෙන් යම් නියෝගයක් දුන්නා. හැබැයි ගරු කථානායකතුමා, එම කථාව නැවැත්වීමට හෝ එය ඉවත් කිරීමට අයිතිය තිබෙන්නේ මූලාසනයටයි. පාර්ලිමේන්තුවේ කථා කරමින් සිටින මන්ත්‍රීවරයාට බලහත්කාරකම් කිරීමට කාටවත් අයිතියක් නැහැ. ඒකයි සිදු වුණේ. බලහත්කාරකම් කරන්න අයිතිය තිබෙන්නේ මූලාසනයට පමණයි, ගරු කථානායකතුමා. ඒ සම්බන්ධයෙන් තීන්දුවක් ගන්න ඕනෑ. [බාධා කිරීම්]

ගරු කථානායකතුමා

(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Hon. Speaker)

මා ඒ ගැන සොයා බලන්නම්. දැන් සභාවේ වැඩ කටයුතු කරන්න ඕනෑ. [බාධා කිරීම්] සියලු දෙනාම කරුණාකර වාඩි වෙන්න. සභාවේ වැඩ කටයුතු කරගෙන යන්න ඕනෑ. [බාධා කිරීම්]

කිරීම] නැහැ. නැහැ. සභාවේ වැඩ කටයුතු කර ගෙන යනවා. [බාධා කිරීම] ඒ ගැන හොයා බලා තීරණයක් දෙන්නම්. සභාවේ වැඩ කටයුතු ආරම්භ කරනවා. [බාධා කිරීම]

ගරු මංගල සමරවීර මහතා

(மாண்புமிகு மங்கள சமரவீர)

(The Hon. Mangala Samaraweera)

ගරු කථානායකතුමනි, I rise to a point of Order. - [Interruption.]

ගරු කථානායකතුමා

(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Hon. Speaker)

ගරු මංගල සමරවීර ඇමතිතුමා.

ගරු මංගල සමරවීර මහතා

(மாண்புமிகு மங்கள சமரவீர)

(The Hon. Mangala Samaraweera)

මේ අයගේ උපක්‍රමය වෙලා තිබෙන්නේ, - [බාධා කිරීම] දැන් වැරද්ද වෙලා තිබෙන්නේ, මැරවරයෝ වාගේ ගහන්න හදපු එක නොවෙයි, ඒක කියන්න ගිය එකයි. [බාධා කිරීම]

ගරු කථානායකතුමා

(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Hon. Speaker)

මම ඒ ගැන හොයලා බලනවා. මම විඩියෝ පට බලනවා. [බාධා කිරීම] Order, please! කරුණාකරලා වාඩි වෙන්න. [බාධා කිරීම] කරුණාකරලා වාඩි වෙන්න. මම ඒ ගැන හොයලා බලලා තීරණයක් දෙන්නම්. දැන් සභාවේ වැඩ කටයුතුවලට යනවා. මේ වෙලාවේ withdraw කිරීමක් නැහැ. අපි සභාවේ වැඩ කටයුතු කරගෙන යනවා. අපි දැන් කාරක සභා අවස්ථාවට යනවා.

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

ගරු කථානායකතුමනි, ඒක withdraw කරන්න කියන්න.

ගරු කථානායකතුමා

(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Hon. Speaker)

මේ වෙලාවේ withdraw කරන්න බැහැ. මම හොයලා බලලා තීන්දුවක් දෙන්නම්. බලන්නේ නැතුව මට තීරණය දෙන්න බැහැ. ඔබතුමාට ඕනෑ විධියට කරන්න බැහැ, ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මැතිතුමා. ඔබතුමාට ඕනෑ විධියට මෙතැන තීරණ ගන්න බැහැ. මම හොයලා බලලා තීරණයක් දෙන්නම්. දැන් Committee Stage එකට යනවා.

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

ඔබතුමා දන්නේ නැහැ. [බාධා කිරීම] නියෝගයක් දුන්නා. එහෙම ඉඩ දෙන්න බැහැ, ගරු කථානායකතුමනි,

ගරු කථානායකතුමා

(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Hon. Speaker)

දැන් කාරක සභා අවස්ථාවට යනවා.

කාරක සභාවෙහිදී නවදුරටත් සලකා බලන ලදී -

[ගරු කථානායකතුමා මූලාසනාරූඪ විය.]

குழுவில் மேலும் ஆராயப்பட்டது.

[மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள் தலைமை வகித்தார்கள்.]

Considered further in Committee. -

[THE HON.SPEAKER in the Chair.]

ගරු සභාපතිතුමා

(மாண்புமிகு தவிசாளர் அவர்கள்)

(The Hon. Chairman)

We will go ahead. - [Interruption.] I will watch the video tapes. මම ඒවා ටික බලලා, තීරණයක් දෙන්නම්. ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මන්ත්‍රීතුමාට ඕනෑ විධියට දැන් මට පාර්ලිමේන්තුවේ වැඩ කටයුතු කරගෙන යන්න බැහැ. මම ඒවා බලලා තීරණයක් දෙන්නම්. දැනට අපි ගරු සභාවේ වැඩ කටයුතුවලට යනවා. [බාධා කිරීම]

ගරු මුද්බුර් රහුමාන් මන්ත්‍රීතුමා, කථා කරන්න. [බාධා කිරීම] නිත්‍යානුකූලව දුන්නු තීන්දුව අනුව කටයුතු කරන්න.

ගරු මුද්බුර් රහුමාන් මහතා

(மாண்புமிகு முஜிபுர் ரஹுமான்)

(The Hon. Mujibur Rahuman)

ගරු සභාපතිතුමනි, මා ඉස්සෙල්ලාම ඔබතුමාට කියන්න ඕනෑ - [බාධා කිරීම]

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

Sir, I rise to a point of Order.

ගරු සභාපතිතුමා

(மாண்புமிகு தவிசாளர் அவர்கள்)

(The Hon. Chairman)

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මැතිතුමා.

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

ගරු සභාපතිතුමනි, ගරු මුද්බුර් රහුමාන් මන්ත්‍රීතුමා විසින් වචන මාලාවක් පාවිච්චි කරලා *sub judice* කාරණාවක් කියන්න පටන් ගන්න. එසේ නොකරන ලෙස මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමා නියෝගයක් දුන්නා. ගරු මන්ත්‍රීතුමා මූලාසනයෙන් දුන් නියෝගයට පටහැනිව, සභාවේ ස්ථාවර නියෝගවලට පටහැනිව, *sub judice* කාරණාවක් දිගටම කියන්න පටන් ගන්න. ගරු මන්ත්‍රීතුමා එය ඉල්ලා අස් කර ගත යුතුයි කියන එකයි මා ඔබතුමා හමුවේ කියන්නේ.

ගරු සභාපතිතුමා

(மாண்புமிகு தவிசாளர் அவர்கள்)

(The Hon. Chairman)

මම ඒ ගැන හොයලා බලලා තීරණයක් ගන්නම්. දැන් ගරු මුද්බුර් රහුමාන් මන්ත්‍රීතුමා කථා කරන්න. Hon. Member, you go ahead.

ගරු මන්ත්‍රීවරු

(மாண்புமிகு உறுப்பினர்கள்)

(Hon. Members)

නියෝගයක් දුන්නේ නැහැ. නියෝගයක් දුන්නේ නැහැ. බොරු කියන්න එපා.

ගරු සභාපතිතුමා

(மாண்புமிகு தவிசாளர் அவர்கள்)

(The Hon. Chairman)

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මන්ත්‍රීතුමනි, ඔබතුමා වාඩි වෙන්න. ඔබතුමා ජොස්ඨ් මන්ත්‍රීවරයෙක්. ඔබතුමා මේ ගරු සභාවේ වැඩ කටයුතු එහෙම පිටින්ම, - [බාධා කිරීම] මට ඉඳි ගන්නවත් දෙන්නේ නැහැ නේ. මම තීරණයක් දෙන්නම්. කැමරාවේ සටහන්

[ගරු ගරු සභාපතිතුමා]

වුණු ඒවා බලලා, මම තීරණයක් දෙන්නම්. අද සභාවේ වැඩ කටයුතු කරගෙන යන්න ඕනෑ. කට්ටියක් ගහන්න ගියා ලූ. කට්ටියක් පොර කැවා ලූ. මා තීරණයක් දෙන්නම්. දැන් ගරු සභාවේ වැඩ කටයුතු කරගෙන යන්න ඉඩ දෙන්න. මට මහජන මුදල් නාස්ති කරන්න ඉඩ දෙන්න බැහැ. ජනතාව බලාගෙන ඉන්නවා. වැය ශීර්ෂ සම්බන්ධයෙන් වාද විවාද කරන්න ඕනෑ. [බාධා කිරීම්] එතකොට පිරිසක් ගහන්න ගියා. [බාධා කිරීම්] මම හොයලා බලලා තීරණයක් දෙන්නම්. ඒක අවසාන තීරණය. ඒ තීරණය මට වෙනස් කරන්න බැහැ. මම video tapes බලලා තීරණයක් දෙන්නම්. ඒ තීරණය වෙනස් කරන්නේ නැහැ. I have to watch the video tapes and give a Ruling. -[*Interruption.*] Hon. Dinesh Gunawardena, you listen to the Chair. You are a senior Member. I do not know why you are behaving like this. You did not even allow me to talk. මේ පාර්ලිමේන්තුව ගහගන්න තැනක් නොවෙයි. මේ උත්තරීතර පාර්ලිමේන්තුව. ඔබතුමන්ලා සියලුදෙනා ගරු මන්ත්‍රීවරු. ඒ ආදර්ශය දෙන්න. වැරද්දක් කළා නම් හොයලා බලලා කියන්න. එතුමා එහෙම දෙයක් කළා නම්, මම පරීක්ෂා කරලා තීරණයක් දෙන්නම්. ඔබතුමා ඒක පිළිගන්න. Hon. Member, you go ahead. [බාධා කිරීම්] Points of Order තුන් හතර පාරක් ඉල්ලලා do not disturb the Business of Parliament. I cannot allow that anymore. Now, let us go through the speech. -[*Interruption.*] I told you several times. මම මේ ගැන හොයලා බලලා, video tapes බලලා තීරණයක් දෙන්නම්. ඒක තමයි අවසාන තීරණය. ඒ තීරණය වෙනස් කරන්න බැහැ. ඔබතුමා කියන විධියට මට තීරණ ගන්න බැහැ. මෙතුමා කියන විධියටත් -මේ පැත්තෙන්- මට තීරණයක් ගන්න බැහැ. මම හොයලා බලලා තීරණයක් දෙන්නම්. ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මන්ත්‍රීවරයා, ඔබතුමා එක වෝදනාවක් කරනවා. ගරු විදේශ කටයුතු ඇමතිතුමා තව වෝදනාවක් කරනවා. ඒ වෝදනා දෙකම හොයලා බලලා මම තීරණයක් දෙන්නම්.

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(මාණ්ඩුමුතු තිලෝක ඉන්ද්‍රානි)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

එහෙම නම් සභාව කල් තියලා-

ගරු සභාපතිතුමා

(මාණ්ඩුමුතු තවිෂාආර් අමරසිංහ)

(The Hon. Chairman)

එහෙම කරන්න බැහැ. දැන් අපි අද දින වැඩ කටයුතුවලට යනවා. [බාධා කිරීම්] Hon. Member, you go ahead and speak.

ගරු මුජිබුර් රහුමාන් මහතා

(මාණ්ඩුමුතු මුහුමුර් රහුමාන්)

(The Hon. Mujibur Rahuman)

ගරු සභාපතිතුමනි, මගේ කථාව පටන් ගන්න යන කොට,- [බාධා කිරීම්]

ගරු මන්ත්‍රීවරයෙක්

(මාණ්ඩුමුතු ආනන්ද ඉන්ද්‍රානි)

(An Hon. Member)

ඒ ප්‍රකාශය ඉල්ලා අස්කරගෙන කථා කරන්න.

ගරු මුජිබුර් රහුමාන් මහතා

(මාණ්ඩුමුතු මුහුමුර් රහුමාන්)

(The Hon. Mujibur Rahuman)

ගරු සභාපතිතුමනි, මට කලින් කථා කරපු නාමල් රාජපක්ෂ මැතිතුමා systematic crimes ගැන කථා කළා. තාප්පින්නේ

සාකච්ඡා systematic crime එකක්, ඒක ඉදිරියේදී හෙළිදරව් වනවාය කියන එක විතරයි මම මේ ගරු සභාවේදී ප්‍රකාශ කළේ. [බාධා කිරීම්] වෙන මොකක් මම කිව්වේ නැහැ. තාප්පින්නේ නම කිව්ව පමණක් මට තර්ජනය කළා. ජොන්ස්ටන් ප්‍රනාන්දු, සනත් නිශාන්ත, ඉන්දික අනුරුද්ධ කියන මන්ත්‍රීවරු තුන් දෙනා මට ගහන්න මා අසලට ආවා. [බාධා කිරීම්]

ගරු සභාපතිතුමා

(මාණ්ඩුමුතු තවිෂාආර් අමරසිංහ)

(The Hon. Chairman)

ඒ ගැන සොයා බලා මම තීරණයක් දෙන්නම්. ඔබතුමා කථා කරන්න.

ගරු මුජිබුර් රහුමාන් මහතා

(මාණ්ඩුමුතු මුහුමුර් රහුමාන්)

(The Hon. Mujibur Rahuman)

ගරු සභාපතිතුමනි, මට ඒගොල්ලන් අභියෝග කළා, "එළියේදී පහර දෙනවා"ය කියලා. [බාධා කිරීම්] මගේ ජීවිතයට තර්ජනයක් වුණොත්, මට යම්කිසි පහර දීමක් සිදු වුණොත් ඒ වගකීම තවුන්තාත්සේ කථානායකතුමා හැටියට බාර ගන්න ඕනෑ.

ගරු සභාපතිතුමා

(මාණ්ඩුමුතු තවිෂාආර් අමරසිංහ)

(The Hon. Chairman)

හරි. ඔබතුමා කථා කරන්න.

ගරු මුජිබුර් රහුමාන් මහතා

(මාණ්ඩුමුතු මුහුමුර් රහුමාන්)

(The Hon. Mujibur Rahuman)

පැහැදිලිව මගේ ළඟට ඇවිල්ලා මට තර්ජනය කළා. ජොන්ස්ටන් ප්‍රනාන්දු මන්ත්‍රීතුමා මට කිව්වා, "උඹට මම එළියේදී ගහනවා" කියලා. [බාධා කිරීම්] ඒ නිසා මම මෙය පැමිණිල්ලක් හැටියට මම වරප්‍රසාද ප්‍රශ්නයක් ඉදිරිපත් කරනවා, ගරු සභාපතිතුමනි.

ගරු සභාපතිතුමා

(මාණ්ඩුමුතු තවිෂාආර් අමරසිංහ)

(The Hon. Chairman)

හොඳයි.

ගරු මුජිබුර් රහුමාන් මහතා

(මාණ්ඩුමුතු මුහුමුර් රහුමාන්)

(The Hon. Mujibur Rahuman)

මන්ත්‍රීවරයකු හැටියට මේ ගරු සභාවේ මට කථා කරන්න අයිතිය නැත්නම්, අනෙක් 225 දෙනාට තිබෙන අයිතිය මට නැත්නම්, ඒක මට ප්‍රශ්නයක්.

ගරු සභාපතිතුමා

(මාණ්ඩුමුතු තවිෂාආර් අමරසිංහ)

(The Hon. Chairman)

ඔබතුමා දැන් කථා කරන්න. අවස්ථාව දුන්නානේ.

ගරු මුජිබුර් රහුමාන් මහතා

(මාණ්ඩුමුතු මුහුමුර් රහුමාන්)

(The Hon. Mujibur Rahuman)

ගරු සභාපතිතුමනි, ඒ කාරණය කෙරෙහි ඔබතුමාගේ අවධානය මම යොමු කරනවා.

ගරු සභාපතිතුමනි, මේ රටේ systematic සාකච්ඡා රාශියක් සිදු වුණා. ලසන්න වික්‍රමතුංගගේ සාකච්ඡා systematic සාකච්ඡායක්. ප්‍රදීප් එක්කැලිගොඩ සාකච්ඡා systematic සාකච්ඡායක්. [බාධා කිරීම්] මෙන්න මේ විධියට මේ රටේ සාකච්ඡා රැල්ලක් පසු ගිය කාලයේ සිද්ධ වුණා, ගරු සභාපතිතුමනි. යහ පාලන රජය හැටියට

අපි බැඳිලා ඉන්නවා, ඒ systematic සාකච්ඡා ගැන හොඳින්.
[බාධා කිරීම්]

ගරු සභාපතිතුමා

(மாண்புமிகு தவிசாளர் அவர்கள்)
(The Hon. Chairman)

දෙපැත්තේම ඉන්න ඔක්කෝම මන්ත්‍රීවරු වාඩි වෙන්න.
එකකොට මම points of Order වලට ඉඩ දෙන්නම්. වාඩි
වෙන්නේ නැතිව points of Order වලට ඉඩ දෙන්න බැහැ. [බාධා
කිරීම්]

ගරු මුජිබුර් රහුමාන් මහතා

(மாண்புமிகு முஜிபுர் ரஹுமான்)
(The Hon. Mujibur Rahuman)

ගරු සභාපතිතුමනි, පසු ගිය කාලයේ මෙන් මේ විධියට මැර
බලය යොදාගෙන, සුදු වැන් දමලා මේ රටේ ජනතාවගේ අදහස්
ප්‍රකාශ කිරීම නවත්වන්න හැදුවා. [බාධා කිරීම්]

ගරු ජොන්ස්ටන් ප්‍රනාන්දු මහතා

(மாண்புமிகு ஜோன்ஸ்டன் பர்னாந்த)
(The Hon. Johnston Fernando)

I rise to a point of Order! -[*Interruption.*]

ගරු සභාපතිතුමා

(மாண்புமிகு தவிசாளர் அவர்கள்)
(The Hon. Chairman)

You, please, sit down first. Then I will allow you all to
raise your point of Order. -[*Interruption.*] You have to be
seated first. Please be seated. ඉද ගන්නාම points of Order
raise කරන්න දෙන්නම්.

ගරු මුජිබුර් රහුමාන් මහතා

(மாண்புமிகு முஜிபுர் ரஹுமான்)
(The Hon. Mujibur Rahuman)

අද එළියේ කරන්න බැරි දේවල්, රාජ්‍ය බලය නියාගෙන
කරන්න බැරි දේවල්, අද රාජ්‍ය බලය නැති නිසා කරන්න බැරි
දේවල් පාර්ලිමේන්තුව ඇතුළේ ඉදගෙන මන්ත්‍රීවරුන්ගේ
අයිතිවාසිකම් ටික නවත්වන්න මේගොල්ලන් කුමන්ත්‍රණය
කරනවා, ගරු සභාපතිතුමනි. [බාධා කිරීම්]

ගරු සභාපතිතුමා

(மாண்புமிகு தவிசாளர் அவர்கள்)
(The Hon. Chairman)

Points of Order raise කරන්න දෙන්න ඉද ගන්න. ඉද
ගන්නාම point of Order raise කරන්න දෙන්නම්. එහෙම නැතිව
හිටගෙන ඉදිදිදි points of Order raise කරන්න දෙන්න බැහැනේ.

ගරු මුජිබුර් රහුමාන් මහතා

(மாண்புமிகு முஜிபுர் ரஹுமான்)
(The Hon. Mujibur Rahuman)

මුලින්ම අපේ මේ මහාචාර්ය ආශ්‍රිත මාර්සිංහ මන්ත්‍රීතුමාට
තර්ජනය කළා. දෙවැනි වතාවට අද මට තර්ජන එල්ල වෙලා
නිබෙනවා. කපා කළොත්, නම කිව්වොත් "එළියේදී ගහනවා"
කියනවා. ගරු සභාපතිතුමනි, එහෙනම් නීති සම්පාදනය කරන මේ
ගරු පාර්ලිමේන්තුව කොහේටද යන්නේ? - [බාධා කිරීම්]

[මේ අවස්ථාවේදී මන්ත්‍රීවරුන් පිරිසක් සභා ගර්භය මැදට පැමිණ
සෝෂා කරන්නට වූහ]

[இச்சந்தர்ப்பத்தில் எதிர்க்கட்சி உறுப்பினர்கள் சிலர் சபாமண்ட-
பத்தின் மத்திக்கு வந்து கோஷமெழுப்பினர்.]

[At this stage, some Members walked into the Well of the House
and created an uproar]

ගරු සභාපතිතුමා

(மாண்புமிகு தவிசாளர் அவர்கள்)
(The Hon. Chairman)

කරුණාකර තමුන්නාන්සේලාගේ ආසනවල වාඩි වෙන්න.
මේක උත්තරීතර පාර්ලිමේන්තුව. ඒ කාරණය මතක තියාගෙන
හැසිරෙන්න.

ගරු මුජිබුර් රහුමාන් මහතා

(மாண்புமிகு முஜிபுர் ரஹுமான்)
(The Hon. Mujibur Rahuman)

මේ, ව්‍යවස්ථාදායකය. අපි කපා කරන මේ පාර්ලිමේන්තුවට
අද

[*මූලාසනයේ අණ පරිදි ඉවත් කරන ලදී.*]

[*அக்கிராசனக் கட்டளைப்படி அகற்றப்பட்டுள்ளது*]

[*Expunged on the order of the Chair.*]

රිංගලා ඉන්නවා.

[*මූලාසනයේ අණ පරිදි ඉවත් කරන ලදී.*]

[*அக்கிராசனக் கட்டளைப்படி அகற்றப்பட்டுள்ளது*]

[*Expunged on the order of the Chair.*]

අද මේ පාර්ලිමේන්තුවට රිංගලා අපේ කටවල් වහන්න හදනවා.
[බාධා කිරීම්] අද අප බය කරන්න හදනවා. [බාධා කිරීම්] අද අප
නවත්වන්න හදනවා, ගරු සභාපතිතුමනි. අපි එක දෙයක් කියන්න
මිනැ. පසු ගිය කාලයේ රාජපක්ෂ භීෂණයට මුහුණ දීලා, සුදු වැන්
සංස්කෘතියට මුහුණ දීලායි අපි මේ ගමන ආවේ.

ගරු සභාපතිතුමා

(மாண்புமிகு தவிசாளர் அவர்கள்)
(The Hon. Chairman)

ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, ඔබතුමාට නියමිත කාලය අවසානයයි.

ගරු මුජිබුර් රහුමාන් මහතා

(மாண்புமிகு முஜிபுர் ரஹுமான்)
(The Hon. Mujibur Rahuman)

ඒ නිසා අපි - [බාධා කිරීම්] නවත්වන්නේ නැහැ. අපි ඒකට
සුදානම් නැහැ. අපි ඒ කටයුතු නවත්වන්නේ නැහැයි කියන එක
මේ පාර්ලිමේන්තුවේදී ප්‍රකාශ කරන්න කැමැතියි. [බාධා කිරීම්]

ගරු සභාපතිතුමා

(மாண்புமிகு தவிசாளர் அவர்கள்)
(The Hon. Chairman)

ගරු තාරක බාලසූරිය මැතිතුමා. [බාධා කිරීම්] Please sit
down! වාඩිවෙන්න. මම ඒ අයිතිය දෙන්නම්. [බාධා කිරීම්]
ඔබතුමා වාඩි වෙන්න, මම කපා කරන්න ඉඩ දෙන්නම්. Sit
down. I will give you the right. [බාධා කිරීම්] මෙතැන
හිටගෙන ඉන්න කොට කපා කරන්න අවස්ථාව දෙන්න බැහැ.
[බාධා කිරීම්] අවස්ථාව දෙන්නම්, ගිහින් වාඩි වෙන්න. [බාධා
කිරීම්] ඔක්කෝටම අවස්ථාව දෙන්නම්. දහ පහළොස් දෙනෙක්
හිටගෙන සෝෂා කරනකොට සභාව control කරන්න අමාරුයි.
[බාධා කිරීම්]

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)
(The Hon. Dinesh Gunawardena)

ව්‍යවස්ථාදායකය - [බාධා කිරීම්] කියන්න බැහැනේ?

ගරු සභාපතිතුමා

(மாண்புமிகு தவிசாளர் அவர்கள்)
(The Hon. Chairman)

ඒ මොකද? [බාධා කිරීම්] ඉතින් ඒක තමයි පිළිගන්නේ. දැන්
ඒක නැවැත්වුවානේ? ඒක නැවැත්වුවා. [බාධා කිරීම්]

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

ඔබතුමා Ruling එකක් දුන්නා. ඊට පස්සේ-[බාධා කිරීම]

ගරු සභාපතිතුමා

(மாண்புமிகு தவிசாளர் அவர்கள்)

(The Hon. Chairman)

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මන්ත්‍රීතුමනි, ඊට පස්සේ කට්ටියක් ගහගන්න ගියා. මම video tapes බලලා තීරණයක් දෙන්නම්. ඒක පිළිගන්න.[බාධා කිරීම]

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

ඒ කථාව ලංකාවටම සජීවීව ගියා. ඒක ඉල්ලා අස්කර ගන්නේ නැහැ.

ගරු සභාපතිතුමා

(மாண்புமிகு தவிசாளர் அவர்கள்)

(The Hon. Chairman)

ඒක ගැන බලලා මා තීරණයක් දෙන්නම්. ඔබතුමා කථා කරන්න. I will give you the right. I will watch the video tapes and give you the Ruling. -[Interruption.] I am reasonable. Video tapes බලලා තමයි තීන්දුව දෙන්නේ. [බාධා කිරීම]

ගරු මන්ත්‍රීවරයෙක්

(மாண்புமிகு உறுப்பினர் ஒருவர்)

(An Hon. Member)

අපි ඔබතුමාට ගරු කරනවා.

ගරු සභාපතිතුමා

(மாண்புமிகு தவிசாளர் அவர்கள்)

(The Hon. Chairman)

මාත් ඔබතුමන්ලාට ගරු කරන නිසා තමයි video tapes බලලා තීන්දුවක් දෙන්නම් කිව්වේ. දෙපැත්තෙන්ම සිද්ධ වුණ ඒවා බලන්න ඕනෑ. [බාධා කිරීම] වෝදනා දෙකක් තිබෙනවා. මම බලලා තීන්දුව දෙන්නම්. [බාධා කිරීම] ඒක මම වෙනම තීරණය කරන්නම්. දැන් ඔබතුමන්ලා ගිහින් වාඩිවෙන්න. [බාධා කිරීම] ගරු ජොන්ස්ටන් ප්‍රනාන්දු මන්ත්‍රීතුමනි, මා ඔබතුමාට අවස්ථාව දෙන්නම් කථා කරන්න. ගිහින් වාඩිවෙන්න. [බාධා කිරීම] වාඩි වුණාම අවස්ථාව දෙන්නම් කථා කරන්න. ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මන්ත්‍රීතුමාටත්, අවස්ථාව දෙන්නම්. ගරු ජොන්ස්ටන් ප්‍රනාන්දු මන්ත්‍රීතුමාටත් අවස්ථාව දෙන්නම්. ප්‍රශ්නයක් නැහැ. Go back to your seats - [Interruption.] I will give you time to speak. I will watch the video tapes and give my Ruling.-[Interruption.] I have not seen that. -[Interruption.] Yes, that is what I am doing. There is an accusation from your side and from the Foreign Minister's side. Let me watch the video tapes and give the Ruling -[Interruption.] This is the final order. ඔබතුමන්ලා වාඩි වෙලා සභාව ඉදිරියට ගෙන යන්න ඉඩ දෙනවා ද? නැත්නම් මා suspend කරන්න ද? [බාධා කිරීම] I will watch the video tapes and give you the Ruling. You must accept the Ruling. හැබැයි, මෙතැන හැසිරීම හොඳ මදි. ඔක්කෝම ඉඳ ගන්නා නම් මා අවස්ථාව දෙනවානේ? [බාධා කිරීම] Order, please! Sittings will be suspended.

රැස්වීම ඊට අනුකූලව නාවකාලිකව අත් හිටුවන ලදින්, අ.හා. 6.08ට කථානායකතුමාගේ සභාපතිත්වයෙන් නැවත පවත්වන ලදී.

அதன்படி, அமர்வு பி.ப. 6.08 மணிவரை இடைநிறுத்தப்பட்டு மீண்டுந் தொடங்கிற்று. சபாநாயகர் அவர்கள் தலைமை வகித்தார்கள்.

Sitting accordingly suspended till 6.08 p.m. and then resumed, MR. SPEAKER in the Chair.

ගරු සභාපතිතුමා

(மாண்புமிகு தவிசாளர் அவர்கள்)

(The Hon. Chairman)

ගරු මන්ත්‍රීවරුනි, මෙම සිද්ධියට අදාළ විධියේ පටය, අදාළ හැත්සාඩ් සටහන මා පරීක්ෂා කර බැලුවෙමි. ඒ තුළ කිසිම පාර්ලිමේන්තු මන්ත්‍රීවරයකුගේ නමක්, වෙන යම් නමක් හෝ පවුලක් පිළිබඳව සටහන් නොවන බව මා නිරීක්ෂණය කළෙමි. කෙසේ වෙතත් පාර්ලිමේන්තුවේ සහ ගරු මන්ත්‍රීවරුන්ගේ ගෞරවය ආරක්ෂාව කිරීම වෙනුවෙන් මම "ඒ තප්ප්ඩින්ව විනාශ කරපු උදවිය අද පාර්ලිමේන්තුවට ඇවිල්ලා කථා කරනවා" යන කොටස හැත්සාඩ් වාර්තාවෙන් ඉවත් කිරීමට නියෝග කරමි.

ඊළඟට, ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මන්ත්‍රීතුමා. ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, ඔබතුමාට විනාඩි පහක කාලයක් තිබෙනවා.

[අ.හා. 6.09]

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

ගරු සභාපතිතුමනි, විදේශ කටයුතු අමාත්‍යාංශයේත්, විදේශ රැකියා අමාත්‍යාංශයේත් වැය ශීර්ෂ විවාදයේදී මට හැමදාම හම්බ වෙන්නේ විනාඩි පහයි. [බාධා කිරීම] ඒ නිසා -[බාධා කිරීම] මම පුළුවන් තරම් උත්සාහ දරනවා, විනාඩි පහ තුළ කථා කරන්න. [බාධා කිරීම] මොකද, විරුද්ධ පක්ෂයේ මන්ත්‍රීවරු 50ක් වෙනුවෙන් කථා කරන්න ලැබෙන කාලය විනාඩි පහයි. අපේ රටේ පාර්ලිමේන්තුව විවිධ අයට වෝදනා කිරීම සඳහා පාවිච්චි කරන බාල තත්ත්වයකට පරිවර්තනය වීම අද මෙම විවාදයේදී මා ඇස් දෙකෙන්ම දැක්ක සිද්ධියක් වන නිසා ඒ ගැන ගරු සභාපතිතුමනි, අපි කවුරුත් පුදුම වෙන්න ඕනෑ. මම පළමුවෙන්ම ඒ කාරණය සඳහන් කරන්න කැමැතියි. රටේ නීතියක්, පාර්ලිමේන්තුවේ නීතියක්, සම්ප්‍රදායක් සකස් කර ගෙන තිබෙන්නේ ඒවා අනුගමනය කිරීමට ඕස උල්ලසනය කිරීමට නොවෙයි. ගරු නාමල් රාජපක්ෂ මන්ත්‍රීතුමා අලුත් මන්ත්‍රීවරයෙක් හැටියට තමන්ට එල්ල වුණු විවේචන මධ්‍යයේ ඉතාම සාධාරණ ලෙස බොහොම ඉවසීමෙන් කථා කරලා, තම ප්‍රතිවාදීන්ටද ස්තුති කරලා කථාව හමාර කළා. නමුත් ඉන් පසුව එතුමා සම්බන්ධව හැසිරුණු ආකාරය කිසිසේත්ම සදාචාර සම්පන්න පාර්ලිමේන්තු ඉතිහාසයේ කොටසක් නොවෙයි. එය අපට උරුම වුණු - [බාධා කිරීම] හරි, හරි. කැගහන්න, කැගහන්න. [බාධා කිරීම] පුළුවන් තරම් කැගහන්න.[බාධා කිරීම]

ගරු හරින් ප්‍රනාන්දු මහතා (විදුලි සංදේශ හා ඩිජිටල් යටිතල පහසුකම් අමාත්‍යතුමා)

(மாண்புமிகு ஹரின் பர்னாந்து - தொலைத்தொடர்புகள் மற்றும் டிஜிட்டல் உட்கட்டமைப்பு வசதிகள் அமைச்சர்)

(The Hon. Harin Fernando - Minister of Telecommunication and Digital Infrastructure)

Sir, I rise to a point of Order.

ගරු සභාපතිතුමා

(மாண்புமிகு தவிசாளர் அவர்கள்)

(The Hon. Chairman)

ගරු හරින් ප්‍රනාන්දු ඇමතිතුමනි, මොකක්ද point of Order එක.

ගරු හරින් ප්‍රනාන්දු මහතා

(மாண்புமிகு ஹரின் பர்னாந்து)

(The Hon. Harin Fernando)

දැන් ඔබතුමා කිව්වා, කවුරු හෝ target කර කථා කළේ නැහැයි කියා.

ගරු සභාපතිතුමා

(மாண்புமிகு தவிசாளர் அவர்கள்)

(The Hon. Chairman)

බව, මම කිව්වා.

ගරු හරින් ප්‍රනාන්දු මහතා

(மாண்புமிகு ஹரின் பர்னாந்து)

(The Hon. Harin Fernando)

දැන් මෙතුමා නැවත වතාවක් කියනවා, "කිව්වා" කියලා.

ගරු සභාපතිතුමා

(மாண்புமிகு தவிசாளர் அவர்கள்)

(The Hon. Chairman)

That is not a point of Order. Hon. Dinesh Gunawardena, you go ahead. ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මන්ත්‍රීතුමාට මිනිත්තු පහ කපා කරන්න ඉඩ දෙන්න.

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

ගරු සභාපතිතුමනි, අපේ විදේශ රැකියා අමාත්‍යතුමියට මම විශේෂයෙන් ස්තූතිවන්ත වෙනවා. බොහෝ ප්‍රශ්න තිබුණත් මේ වෙලාවේ එතුමියගේ අමාත්‍යාංශය ගැන වචනයක්වත් කපා කරන්නේ නැහැ. මොකද, විනාඩියක්වත් නැති නිසා.

විදේශ කටයුතු ඇමතිතුමා මෙතැන ඉන්න නිසා මා පළමුවෙන්ම කියන්න ඕනෑ, ජීනීවා මානව හිමිකම් කොමිසමේදී මානව හිමිකම් කොමසාරිස්තුමා විසින් වැරදි කරුණු මත ශ්‍රී ලංකාව වරදකරු බවට එල්ල කරන ලද චෝදනාව පිළිගනිමින්, රටක ආරක්ෂාවට කටයුතු කරන්න බැරි විදේශ ප්‍රතිපත්තියක් අනුගමනය කිරීමෙන් අපේ රටට එල්ල කරන භයානක කාරණා පිළිබඳව කටයුතු කළ විදේශ කටයුතු අමාත්‍යාංශය හැටියට අපි එය හෙළාදකින බව. අපි එය ප්‍රතික්ෂේප කරනවා. අපි කරුණු කියා තිබෙනවා. විශේෂයෙන්ම අපේ රටේ උතුරුකරයේ, නැහෙනහිරකරයේ 40,000ක් පමණ ජනතාව මරා දැමූ බවට මානව හිමිකම් කොමසාරිස්වරයාගේ බොරු ගණන් හිළවූ ඇතුළත් වාර්තාවට පිළිතුරු දෙන්න බැරි, ඒ සඳහා ආත්ම ශක්තියක් නැති රටක් බවට පත් වෙලා, ඒ පිළිබඳව අප වාර්තාගත පරණගම වාර්තාව ඉදිරිපත් කිරීමට අපොහොසත් වීම ජාතියේම බේදවාචකයක් බව අපි සඳහන් කරන්න ඕනෑ. ඒ නිසා අපේ හමුදා සේනාංක, රට බේරා ගත් හමුදාව දඩයම් කිරීමට ලංකාවේ ආණ්ඩුක්‍රම ව්‍යවස්ථාව ප්‍රකාරව, ව්‍යවස්ථාවෙන් පිට කිසිම අධිකරණයකට විදේශිකයෙක් පත් කිරීම හෝ අධිකරණයක් ඇති කිරීම සඳහා ගන්නා පියවරයන් අපි ප්‍රතික්ෂේප කරන බව ගරු විදේශ කටයුතු ඇමතිතුමාටත්, ආණ්ඩුවටත් ඉතාම ඕනෑකමින් සඳහන් කරනවා. මම තව එක කාරණාවක් විතරක් සඳහන් කරන්න කැමැතියි.

හිටපු ජනාධිපති ගරු මහින්ද රාජපක්ෂ මැතිතුමාගේ රජය විසින් ත්‍රස්තවාදය පරාජය කරනකොට, යාපනය අර්ධද්වීපයේ ඉඩම් අක්කර 13,000ක් අපේ හමුදාව අතේ තිබුණා. 2014 ජනවාරි මාසය වෙනකොට එයින් අක්කර 6,000යි අපේ හමුදාව අතේ තිබුණේ. මොකද, එයින් ඉඩම් අක්කර 7,000ක්ම නැවත බාර දීලා තිබෙනවා. 2015 වසර අපේ ආණ්ඩුවක් නොවෙයි තිබුණේ. [බාධා කිරීම්]

ගරු සභාපතිතුමා

(மாண்புமிகு தவிசாளர் அவர்கள்)

(The Hon. Chairman)

හොඳයි. ගරු මන්ත්‍රීතුමා බොහොම ස්තූතියි. මිළඟට ගරු මංගල සමරවර් අමාත්‍යතුමා.

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

Okay, Sir. I am concluding. ඒ නිසා මේ අවුරුද්ද තුළ බාර දීලා තිබෙන්නේ ඉඩම් අක්කර 300යි කියන කාරණයත් සුමන්තිරත් මහත්මයාට සහ ඔහු හදපු ආණ්ඩුවට මතක් කරන්න ඕනෑ. ඒ නිසා -

ගරු සභාපතිතුමා

(மாண்புமிகு தவிசாளர் அவர்கள்)

(The Hon. Chairman)

හොඳයි ගරු මන්ත්‍රීතුමා. බොහොම ස්තූතියි.

මිළඟට, ගරු මංගල සමරවර් මැතිතුමා ඔබතුමාට මිනිත්තු 5ක් තිබෙනවා. [බාධා කිරීම්]

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

මේ ඇති වුණ තත්ත්වය පිළිබඳ මේ ආකාරයෙන් කටයුතු කරපු විදේශ කටයුතු අමාත්‍යාංශයට- [බාධා කිරීම්] අපි විරුද්ධයි. ඒ නිසා අපි සභා ගර්භයෙන් පිටවී යනවා.[බාධා කිරීම්]

ගරු හරින් ප්‍රනාන්දු මහතා

(மாண்புமிகு ஹரின் பர்னாந்து)

(The Hon. Harin Fernando)

Sir, I rise to a point of Order.

ගරු සභාපතිතුමා

(மாண்புமிகு தவிசாளர் அவர்கள்)

(The Hon. Chairman)

ගරු ඇමතිතුමා point of Order එක මොකක්ද?[බාධා කිරීම්]

ගරු හරින් ප්‍රනාන්දු මහතා

(மாண்புமிகு ஹரின் பர்னாந்து)

(The Hon. Harin Fernando)

දැන් සභා ගර්භයෙන් පිටවී යන මන්ත්‍රීවරු දෙදෙනෙක් අපේ මන්ත්‍රීවරුන්ට පහර දුන්නා. [බාධා කිරීම්] ඒ සම්බන්ධයෙන් ඔබතුමා ගන්නා පියවර අපට දැන ගන්න අවශ්‍යයි.[බාධා කිරීම්]

ගරු සභාපතිතුමා

(மாண்புமிகு தவிசாளர் அவர்கள்)

(The Hon. Chairman)

ඇමතිතුමා - [බාධා කිරීම්]

මිළඟට, විදේශ කටයුතු අමාත්‍ය ගරු මංගල සමරවර් මැතිතුමා [බාධා කිරීම්]

[අ.භා. 6.15]

ගරු මංගල සමරවර් මහතා (විදේශ කටයුතු අමාත්‍යතුමා)

(மாண்புமிகு மங்கள சமரவீர - வெளிநாட்டலுவல்கள் அமைச்சர்)

(The Hon. Mangala Samaraweera - Minister of Foreign Affairs)

ගරු සභාපතිතුමනි, මට ලබා දී තිබෙන වේලාව කොපමණද?

ගරු සභාපතිතුමා

(மாண்புமிகு தவிசாளர் அவர்கள்)

(The Hon. Chairman)

මිනිත්තු 5යි.

ගරු මංගල සමරවීර මහතා

(மாண்புமிகு மங்கல சமரவீர)

(The Hon. Mangala Samaraweera)

මිනිත්තු 5ද? මට මිනිත්තු 10ක් පුළුවන් නේද? ගරු සභාපතිතුමනි, මම බොහොම කෙටියෙන් කියන්නම්. අපේ ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මන්ත්‍රීතුමා සභා ගර්භයේ සිටින වෙලාවක මේ කාරණය කියන්න තිබුණා නම් මම වඩාත් සතුටු වෙනවා. මොකද, එතුමා නැති වෙලාවක අපි මේවා ගැන කථා කරන්න කැමැති නැහැ. නමුත් අවුරුදු 10ක් තිස්සේ මේ රටේ සදාචාරය විනාශ කරපු රාජපක්ෂ ආණ්ඩුවේ බලවත් ඇමතිවරයෙක් වශයෙන් හිටපු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහත්මයා, අද සදාචාරය ගැන කථා කරනකොට එය හරියට ගණිකා වෘත්තියේ යෙදෙන කෙනෙක් කන්‍යාභාවයේ ගුණ වර්ණනා කිරීමක් වාගෙයි කියලා ඇත්තටම මට හිතුණා. [බාධා කිරීම්] මොකද, ඇත්තටම අද පාර්ලිමේන්තුවට ඉතාමත්ම කනගාටුදායක දවසක්. ඔබතුමන්ලාට මම මුලින් කිව්වා වාගේ 1989 සිට මම පාර්ලිමේන්තුවට ආවා. වරින්වර වාද විවාද ඇති වුණා. සමහර වෙලාවට කෝලාහල ඇති වුණා. නමුත් පාර්ලිමේන්තු ඉතිහාසය තුළ මන්ත්‍රීවරයෙක් කථා කරමින් සිටින විට ඒ කථාව නවත්වන්නට, ඒ කථාවේ තිබුණු කරුණු මර්දනය කරන්නට තවත් මන්ත්‍රීවරු පිරිසක් මැර බලය පාවිච්චි කරපු ප්‍රථම අවස්ථාව මෙකයි. ඒ නිසා මේ සම්බන්ධයෙන් පරීක්ෂණයක් කරලා, තවමත් මේ පාර්ලිමේන්තුව තුළ හොඳමත් කරන ඒ ත්‍රස්තවාදී රාජපක්ෂ කල්ලියේ අය ඉන්නවා නම්, ඒ අයට විරුද්ධව විනය ක්‍රියා මාර්ග ලබා දිය යුතුයි කියා ඔබතුමාගෙන් අපි ඉල්ලා සිටිනවා. ඒ විතරක් නොවෙයි, - [බාධා කිරීම්] මොකක්ද?

ගරු ගාමිණී ජයවික්‍රම පෙරේරා මහතා (නිරසර සංවර්ධන හා වනජීවී අමාත්‍යතුමා)

(மாண்புமிகு காமிணி ஜயவிக்ரம பெரேரா - வலுவாத்தார அபிவிருத்தி மற்றும் வனசீவராசிகள் அமைச்சர்)

(The Hon. Gamini Jayawickrama Perera - Minister of Sustainable Development and Wildlife)

මන්ත්‍රීවරුන්ට පහරදිගෙනයි ගිහින් තිබෙන්නේ.

ගරු මංගල සමරවීර මහතා

(மாண்புமிகு மங்கல சமரவீர)

(The Hon. Mangala Samaraweera)

ගරු සභාපතිතුමනි, මේ අවස්ථාවේදී කාල වෙලාව නැති නිසා දීර්ඝ වශයෙන් කථා කරන්න බලාපොරොත්තු වෙන්නේ නැහැ. ඒ නිසා විශේෂයෙන්ම පසු ගිය වසර ඇතුළත දී විදේශ කටයුතු අමාත්‍යාංශය විසින් කරන ලද කාරණා සම්බන්ධයෙන්, විදේශ කටයුතු අමාත්‍යාංශයේ ප්‍රතිපත්ති සම්බන්ධයෙන් මේ සභාවේ අදහස් ප්‍රකාශ කළ සියලු දෙනාට මාගේ ස්තූතිය පිරිනමනවා. ගරු සභාපතිතුමනි, අද උදේ වරුවේ පොඩි අඩු පාඩුවක් සිද්ධ වුණා. ඇත්තටම එය මගෙන් වූ වරදක් නිසාම, විදේශ කටයුතු අමාත්‍යාංශයේ නිලධාරීන් එතැනට ඇවිත් හිටියේ නැහැ. මොකද, පස් වරු 1.30 සිට 6.30 දක්වා මේ අමාත්‍යාංශයේ වැය ශීර්ෂය සම්බන්ධයෙන් විවාදය තිබෙනවා කියා මමත් හිතාගෙන හිටියා. ඒ නිසා මමත් පස් වරු 1.30 ට පැමිණියා. විදේශ කටයුතු අමාත්‍යාංශයේ මගේ නිලධාරීන්ටත් පස්වරු 1.30ට පැමිණෙන්න කියා මම කිව්වා. එවැනි අඩුවක් සිදුවීම පිළිබඳව මම මගේ කනගාටුව ප්‍රකාශ කරනවා. ඒ වාගේම මුළු දවසේම තමුන්නාන්සේලා මගෙන් අසන ලද ප්‍රශ්න සහ යෝජනා තිබෙනවා නම්, හැන්සාඩ් වාර්තාව බලා එන සතිය තුළදී ලිඛිතව ඒවාට පිළිතුරු ලබා දීමට කටයුතු කරනවා කියාත් මම තමුන්නාන්සේලාට කියනවා.

ගරු සභාපතිතුමනි, ඒ වාගේම මගේ කථාවට අදාළ සටහන් මම සභාගත* කරන්නට කැමැතියි. මම ඔබතුමාගෙන් ඉල්ලන්නේ සභාගත කිරීම පමණක් නොවෙයි. මෙය ඉතා කෙටි කථාවක්. කරුණාකර එය ඒ ආකාරයට හැන්සාඩ් වාර්තාවට ඇතුළත් කරන්නටය කියා මම ඔබතුමාගෙන් ඉල්ලා සිටිනවා.

ගරු සභාපතිතුමනි, මගේ අමාත්‍යාංශයේ ලේකම් වික්‍රාංගනී වාගීශ්වර මැතිනිය ඇතුළු අනෙකුත් සියලුම නිලධාරීන් පසු ගිය වසර තුළ ඉතාමත්ම අගනා කාර්ය භාරයක් රට වෙනුවෙන් කර තිබෙනවා. අපේ අමාත්‍යාංශයේ බොහෝ දෙනා දිවා රෑ නොබලා කළ ඒ ක්‍රියාවලිය නිසා තමයි, ඇත්ත වශයෙන්ම අපේ මේ පුංචි රටේ කීර්තිනාමය යළිත් වතාවක් රැක ගන්නට පුළුවන් වෙලා තිබෙන්නේ. එම නිසා එතුමිය ඇතුළු විදේශ කටයුතු අමාත්‍යාංශයේ සියලු දෙනාටම මගේ ස්තූතිය පිරිනමනවා. ඒ විතරක් නොවෙයි. මගේ නියෝජ්‍ය අමාත්‍යතුමාට මගේ විශේෂ ස්තූතිය පිරිනමනවා. මගේ නියෝජ්‍ය අමාත්‍ය, හර්ෂ ද සිල්වා මැතිතුමා ඉතාමත්ම දක්ෂ ඇමතිවරයෙක්. විශේෂයෙන් ආර්ථික රාජ්‍ය තාන්ත්‍රිකත්වය පිළිබඳව විශාල දැනුමක් ඇති එතුමාට 2016 වර්ෂය තුළදී ඒ නව කොට්ඨාස මෙහෙයවීමට අපි භාර දී තිබෙනවා. ඒ මඟින් එතුමාට විශාල කාර්ය භාරයක් කරන්නට අවස්ථාවක් ලැබෙනවා.

දින සියයේ පාලනය යටතේ මගේ නියෝජ්‍ය අමාත්‍යවරයා වශයෙන් කටයුතු කළ, විදේශ කටයුතු අමාත්‍යාංශයේ අපිට විශාල ශක්තියක් වූ ගරු අජිත් පී. පෙරේරා මැතිතුමාටත් මේ අවස්ථාවේදී මගේ ස්තූතිය පිරිනමමින් මගේ කථාව අවසන් කරනවා.

* සභාගත කරන ලද කථාව

சபாபீடத்தில் வைக்கப்பட்ட உரை:

Speech tabled:

BUDGET SPEECH - MINISTER OF FOREIGN AFFAIRS

POLICY

When this Government was elected in January 2015, our relations with our neighbours and the rest of the world were at their worst point since Independence over half a century ago. Sri Lanka was an international outcast. Relations with key allies were strained and our diplomatic service had been run to the ground. We had lost our credibility and the world's respect.

In fact, since 2010, every March the then Government faced ever-greater annual censure at the United Nations Human Rights Council in Geneva. The previous Government also embarked on the risky and hazardous course of cultivating one set of friends at the expense of many other traditional friends. Relations with important partners - including India, the US and EU- were strained.

These policy choices had real costs. GSP Plus, which had helped create tens of thousands of jobs and help maintain the competitiveness of our apparel industry and other industries, was withdrawn. And instead of working with these countries to restore these facilities for the benefit of our people and our nation's economic benefit, it was decided, without consulting the public, that these facilities are not required. Fish exports to the EU, our largest fisheries export market, were banned because we had violated basic norms of high seas fishing. The prospect of economic sanctions loomed over us.

But over the last year, the Government replaced this self-defeating foreign policy that lined the pockets of the few, with a foreign policy based on the principles of good governance that serves the interests of all Sri Lankans. We have put in place a clear, stable and results based foreign policy that provides tangible benefits to all our citizens. Already in the last year there have been some notable successes.

First, following the consensus-resolution at the Human Rights Council in Geneva this September, Sri Lanka is no longer a pariah state - we are regaining our place as a respected and principled member of the international community and the community of democratic nations. As the cabinet-ranking US Ambassador to the UN, Samantha Power, put it and I quote, "I cannot think of another country in the entire world where you have seen such change in such a short period of time."

Second, we have ensured that we have strong and deep relations with ALL our friends and allies in the international community - and that no one relationship is at the expense of another. President Maithripala Sirisena and Prime Minister Ranil Wickremesinghe have visited India, the United States, China, Japan, Pakistan, the United Kingdom, France, Thailand and Singapore. We have received the Prime Minister of India (the first bilateral visit in 28 years), the US Secretary of State (the first official visit in 43 years), the German Foreign Minister, the Singaporean Foreign Minister, the Qatari and UAE Foreign Ministers, the Swiss Foreign Minister and many, many other foreign dignitaries. These visits have laid the groundwork for economic, cultural and political cooperation that will provide tangible results in the form of trade agreements, investment, technology transfer and development assistance in the coming years.

Third, we are beginning the process of re-establishing links with the many Sri Lankans overseas who had lost faith in Sri Lanka. We have restarted the engagement with the Diaspora that was started soon after the end of armed conflict by former President Rajapaksa. Many individuals and organizations who did not have confidence, are now inspired to make a genuine and positive contribution to Sri Lanka's reconciliation and development journey. My colleagues and I have had meetings with leaders in the overseas Sri Lankan community - which consist of many eminent doctors, statesmen, businessmen, lawyers, musicians, writers and even chefs. There is an overwhelmingly positive response and we hope to take concrete measures to transform that goodwill into tangible contributions towards reconciliation and development over the coming year.

In November this year Fr. Emmanuel, the President of the Global Tamil Forum, in an interview with the Sudar Oli Tamil newspaper, said that his organization was working for a united Sri Lanka:

"the political solution we work for is the once voted by the Tamils in Sri Lanka by their election of the TNA, namely - a united Sri Lanka where all citizens are equally treated and the Tamils are recognized as a distinct people and devolved power to rule themselves."

FOREIGN AFFAIRS MANAGMENT

In addition to putting the right policies in place, we are also striving to ensure that our country's foreign affairs are managed professionally - with integrity and accountability.

Under the previous Government, incompetent cronies were appointed to key missions, which were in turn made offices for their private businesses and even their criminal enterprises. In fact, in the Washington DC embassy over 330,000 US Dollars was missing in one property transaction. From the Foreign Ministry expenses alone over 339 million rupees were wasted on five lobbying firms between 2009 and 2014 that produced no results, while many of our capable diplomats were kept idle for political reasons. Many other payments were also made through the Presidential Secretariat and Central Bank. The Foreign Ministry also became a site of political patronage - the Former Monitoring MP cronies' children, the CHOGM babes and boys, were appointed to Foreign Ministry positions without proper procedure. They were paid through the Kadirgamar Institute of which former Foreign Minister was Chairman of the Board. Millions of rupees were wasted, mainly through the Foreign Minister's vote, on extravagances - including adult films \$200 shots of cognac and \$288 steaks.

We have reversed this trend and are in the process of creating a professional, empowered and accountable Foreign Service. Career diplomats have been appointed to missions where possible. However, due to many years of neglect and failure to recruit there are insufficient numbers of staff to fill ambassadorial positions. And at any given time, a sufficient number of senior-level Foreign Service Officers are required to serve in the Ministry in Colombo which is the nerve centre that manages our Foreign Affairs and works closely with the line ministries and foreign missions represented in Colombo. Therefore, we have been compelled to appoint a number of professionals and academics to positions abroad. Yet, despite these constraints I am pleased to announce that within a year we have doubled the proportion of career diplomats posted as ambassadors from a third to nearly two-third and reduced the number of non-career diplomats from two-third to just over a third.

We are also undertaking the short-term and long-term restructuring of the Foreign Ministry. In the short-term we intend to cut costs and focus our resources by closing down missions abroad for which no clear rationale exists. We also intend to introduce Non-Resident Ambassadors to further cut costs and to establish a presence where a full-scale embassy cannot be justified but where Sri Lanka's interests need to be furthered. Perhaps most importantly, we intend to create the necessary systems and policies to ensure that our diplomatic service is able to perform at the highest levels of excellence. This also means creating systems to take punitive measures where required for wrongdoing and sub-standard work, in order to ensure that the reputation of vast majority of conscientious and ethical officers is preserved. To this end, we are in the process of re-introducing the system of inspectors-general who will visit our missions abroad and report on compliance and performance.

Allow me to conclude by saying that we will not rest on the laurels of the past year. Over the next year we will work very hard to ensure that the world's tremendous goodwill is transformed into tangible benefits for Sri Lanka's people and that Sri Lanka's foreign policy and management of foreign affairs is placed on meritocratic and professional foundations.

ගරු සභාපතිතුමා

(மாண்புமிகு தவிசாளர் அவர்கள்)

(The Hon. Chairman)

ගරු තලතා අතුකෝරල අමාත්‍යතුමිය. ඔබතුමියට විනාඩි 5 ක කාලයක් තිබෙනවා.

[අ.හා. 6.21]

ගරු තලතා අතුකෝරල මහත්මිය (විදේශ රැකියා අමාත්‍යතුමිය)

(மாண்புமிகு (திருமதி) தலதா அத்துகோரல் - வெளிநாட்டு தொழில்வாய்ப்பு அமைச்சர்)

(The Hon. (Mrs.) Thalatha Atukorale - Minister of Foreign Employment)

ගරු සභාපතිතුමනි, ප්‍රථමයෙන්ම මම අපේ ගරු මුදල් අමාත්‍යතුමාට ස්තූතිවන්ත වෙනවා. විශේෂයෙන් විදේශික ශ්‍රමිකයින් වෙනුවෙන් ඒ අයට අවම වැටුපක් තීරණය කරන්නටත්, ඒ අයගේ සුබසාධනය වෙනුවෙන් වැඩ පිළිවෙළ ඇති කරන්නටත් එතුමා කටයුතු කර තිබෙනවා. ඒ වාගේම විදේශ සේවා නියුක්ති කර්‍යාංශයෙන් ශ්‍රමිකයෙක් පිටරට යනකොට අය කරන මුදල රුපියල් 15,000 හැටියට අය වැය ලේඛනයේ සඳහන් කර තිබෙනවා. එම යෝජනා අය වැය ලේඛනයෙන් ඉදිරිපත් කර තිබීම ගැන මම එතුමාට විශේෂයෙන් ස්තූතිවන්ත වෙනවා.

කාලවේලාව නොමැති නිසා මා දීර්ඝ වශයෙන් කථා කරන්නට යන්නේ නැහැ. විගමනික ශ්‍රමිකයන් වෙනුවෙන් විශ්‍රාම වැටුපක් ක්‍රියාත්මක කරන්නටත්, ඒ වාගේම එම පවුල්වල

[ගරු තලතා අනුකේරල මහත්මිය]

සුබසාධනය සඳහා විශේෂ වැඩ පිළිවෙළක් ක්‍රියාත්මක කරන්නටත් කටයුතු කරනවාය කියා පසුගිය ජනාධිපතිවරණ සමයේදී සඳහන් කළා. ඒ අනුව ලබන වර්ෂයේ සිට, විශේෂයෙන් ජනවාරි මාසයේ සිට විගමනික ශ්‍රමිකයන්ගේ පවුල් සඳහා විශේෂ සුබසාධන වැඩ පිළිවෙළක් ක්‍රියාත්මක කරනවා වාගේම ඒ අය වෙනුවෙන් ක්‍රියාත්මක කිරීමට නියමිත විශ්‍රාම වැටුප සම්බන්ධයෙන් අවශ්‍ය කටයුතු කිරීමට ලබන වසරේ උපරිම උත්සාහයක් දරන බව මේ අවස්ථාවේදී මතක් කරන්නට කැමැතියි.

මන්ත්‍රීවරුන් විශාල පිරිසක් ඉතාම හොඳ අදහස් ඉදිරිපත් කළා. ඒ අය වෙනුවෙන් අපට දෙන්නට පුළුවන් උපරිම සහයෝගය මේ වෙලාවේ ලබා දෙන්නට කටයුතු කරනවා. ඇත්තටම කියනවා නම් ශ්‍රමිකයන් පිට රට යන්නේ කැමැත්තෙන් නොවෙයි, ඒ අයට මේ රටේ ජීවිතය ගත කරන්නට ප්‍රමාණවත් ආර්ථික තත්ත්වයක් නැති නිසාය කියන එක හුඟක් මන්ත්‍රීවරුන්ගෙන් කියවුණා. ඒ කාරණය අපි පිළිගන්නවා. ඒ අනුව උපරිම මට්ටමකින් ලබන වර්ෂයේ පුහුණුව වෙනස් කර-පුහුණු ශ්‍රමිකයන් හැටියට විදෙස් ගත වන අයගේ තත්ත්වය වෙනස් කර- අවම වැටුප තුළ ක්‍රියාත්මක කරන්නට උපරිම උත්සාහයක් ගන්නවා. කාලය අවසාන වී තිබෙන නිසා මගේ කථාවත් ඔබතුමාගේ අවසරය ඇතිව මා සභාගත* කරනවා

මේ අමාත්‍යාංශය මා භාර ගත් දවසේ සිට අමාත්‍යාංශයේ ලේකම්වරයා හැටියට කටයුතු කරන විනාශයේ මැතිතුමා ඇතුළු අමාත්‍යාංශයේ සියලුම නිලධාරී මහත්වරුනුත්, විදේශ සේවා නියුක්ති කාර්යාංශයේ හිටපු සභාපතිවරයා හැටියට නන්දපාල වික්‍රමසූරිය මහත්මයාත්, වර්තමාන සභාපතිවරයා හැටියට රජපාල් ඔබේසේකර මහත්මයාත්, ඒජන්සියේ සභාපතිවරයා හැටියට කටයුතු කරන ලක්ෂ්මන් අබේගුණරත්න මහත්මයා ඇතුළු ඒ කාර්යාංශ දෙකේම නිලධාරී මහත්වරුන් මට විශාල සහයෝගයක් ලබා දෙනවා.

ඒ වාගේම ඉතාමත් හොඳින් කඩිනමින් තමයි මෙම ආයතනවල වැඩ කෙරෙන්නේ. අද රුපියල් මිලියන 400ක, 500ක චිතර ලාභයක් උපයන තත්ත්වයට කාර්යාංශය පත් කර ගන්න පුළුවන් වෙලා තිබෙන්නේ මේ හැම දෙනාගේම සහයෝගය මතයි කියන කාරණාව ප්‍රකාශ කරමින්, මට ලබා දෙන සහයෝගය වෙනුවෙන් ඒ සියලු දෙනාටම මගේ ස්තූතිය පුද කරන්නට මම මෙය අවස්ථාවක් කර ගන්නවා.

***සභාගත කරන ලද කථාව :**

சபாநிதத்தில் வைக்கப்பட்ட உரை :
Speech tabled:

2016 වර්ෂයේ අමාත්‍යාංශවල වැය ශීර්ෂ පිළිබඳව සාකච්ඡා කිරීම පිණිස වූ පාර්ලිමේන්තුවේ අය වැය කාරක සභා අවස්ථාවේ විදේශ රැකියා අමාත්‍යාංශයට අදාළව අය වැය කාරක සභා විවාදය පැවැත්වෙන මේ මොහොතේ විෂයභාර අමාත්‍යවරිය වශයෙන් විදේශ රැකියා වෙළඳපොළ හා බැඳී ඇති ගැටලු සහගත තත්ත්වයන් සහ එහි නව ප්‍රවණතා පිළිබඳ කෙටි හැඳින්වීමක් කිරීම සඳහා මා මෙය අවස්ථාව ගර ගන්නවා.

ශ්‍රී ලංකා ප්‍රජාතාන්ත්‍රික සමාජවාදී ජනරජයේ ජනාධිපති අතිගරු මෛත්‍රීපාල සිරිසේන මැතිතුමාගේ සහ අග්‍රාමාත්‍ය ගරු රනිල් වික්‍රමසිංහ මැතිතුමන්ගේ මග පෙන්වීම යටතේ යහපාලනය පිළිබඳ නව රජයේ දැක්ම ග්‍රම විගමනයේ සියලු අංශයන්හි පිළිබිඹු කිරීමට අවශ්‍ය මූල්‍යමය විදේශ රැකියා අමාත්‍යාංශය මේ වනවිටත් ගෙන ඇති අතර මාගේ අමාත්‍යාංශය සහ ඒ යටතේ ඇති ආයතන සියල්ල ජාත්‍යන්තරව සේවා යුක්ත කළ හැකි නමැති ග්‍රම බලකායක් බිහිකිරීමෙන් විගමනික සේවක අයිතිවාසිකම් ආරක්ෂා කිරීම යථාර්ථයක් බවට පත්කිරීමේ පොදු අරමුණ සහ දැක්ම බෙදා හදා ගනිමින් පවතී.

විගමනික ක්ෂේත්‍රයේ ඉතිහාසය ගෙන බලන විට එය මීට දශක 3-4කින් ඔබ්බට දිව ගිය එකක් බව අප කවුරුත් දන්නා කරුණකි. ශ්‍රී ලංකාවේ

රැකියා නියුක්තිය ග්‍රම බලකායෙන් 18%ක් විදේශ රැකියා නියුතු අංශය වර්තමානයේ ශ්‍රී ලංකා ආර්ථිකය සංවර්ධනයට ප්‍රබල බලපෑමක් එල්ල කරයි. විදේශ රැකියා සඳහා ඉහළම ශ්‍රමික සංඛ්‍යාවක් (300,413) පිටත් වූ වර්ෂය ලෙස 2014 වර්ෂය වාර්තාවන අතර ඒ අතුරින් 110,489 (36.78%) ක් කාන්තාවන්ද 189,924 (63.22%)ක් පිරිමින් ද විය. 2013 වර්ෂයට සාපේක්ෂව 2014 වර්ෂයේ මුළු පිටත්වීම් ප්‍රමාණය 2.5% ක් ඉහළ ගොස් ඇත. 2015 වර්ෂයේ ජනවාරි මස 01 දින සිට නොවැම්බර් මස 30 දින දක්වා විදේශ රැකියා ඒජන්සි මාර්ගයෙන් හා ස්වයං මාර්ගයෙන් විගමනය වී ඇති මුළු ශ්‍රමික සංඛ්‍යාව 240, 193ක් වේ. ශ්‍රී ලංකා මහා බැංකු වාර්තාවලට අනුව 2014 වර්ෂය තුළ ශ්‍රමික ප්‍රේෂණ ඇමෙරිකානු ඩොලර් මිලියන 6,407ක් වේ. දළ වශයෙන් විදේශ රැකියා නියුක්ති ප්‍රමාණය වසරකට 2%කට වඩා වර්ධනය වීමේ ප්‍රවණතාවයක් ඇත. මේ අනුව 2013 වර්ෂයට සාපේක්ෂව 2014 වර්ෂයේ ශ්‍රමික ප්‍රේෂණ ප්‍රමාණය 9.54% වර්ධනයක් පෙන්නුම් කරනවා.

විදේශ රැකියා අංශයේ අරමුණයේ සිටම පැවති අවිධිමත්, අසංවිධිත, වෘත්තීයමය වශයෙන් නොදියුණු ලක්ෂණ තවදුරටත් අඩුවැඩි වශයෙන් පැවතීම ප්‍රධාන දුර්වලතාවයකි. නිරතුරුවම වෙනස්වෙමින් පවතින ආර්ථික, සමාජ හා දේශපාලන තත්ත්වයන් යටතේ ලෝක ග්‍රම වෙළඳපොළ ඉලක්ක කරගත් විධිමත් ග්‍රම සැපයීමක් කිරීමට ග්‍රම සපයන, පුහුණු කරන ආයතන වලටද, විදේශ රැකියා අපේක්ෂිතයන්හටද නව තාක්ෂණ, කළමනාකරණ, අලෙවි, සමාජ ආරක්ෂණ ක්‍රමවේද අනාගත ප්‍රවණතාවයන් හඳුන්වා දීමක් කිරීමට අවශ්‍ය පහසුකම් නොතිබීම මෙයට හේතුවයි. මේ අනුව බලනවිට ශ්‍රමික විගමනය නව ප්‍රතිපත්තියකින් යුතුව ඉදිරියට ආ යුතු බව පැහැදිලිවේ. එනම් සාම්ප්‍රදායික ශ්‍රමික විගමනික රාමුවෙන් ඔබ්බට ගිය ආර්ථික වර්ධනය හා කාර්යක්ෂම, ග්‍රම වෙළඳ පොළ අරමුණු කරගත් යහපත් වැඩ වාතාවරණයක් සහතික කරනු ලබන ප්‍රවේශයක් කෙරෙහි මාගේ අමාත්‍යාංශය මේ වනවිට ප්‍රවීණ වී සිටීම සතුටට කරුණකි.

දැනට මිලියන 1.8ක පමණ වූ විගමනික ශ්‍රමිකයින්ගේ පවුල්වල සාමාජිකයින් විශාල ප්‍රමාණයක් සිටී. එමෙන්ම විදේශ රැකියා ක්ෂේත්‍රය හා බැඳී ගැටලු රාශියක් මෙරට තුළ නිර්මාණය වී ඇත. ග්‍රම සුරාකෑම්, වංචනික තැරැව්කරුවන්ට හසුවීම, සේවා කොන්දේසි පිළිබඳ නොදැන සිටීම, එතෙරදී අත් විඳීමට සිදුවන කායික මානසික පීඩා, දූෂණ හා ලිංගික භාවය, විදේශ රටවල භාෂාව, සංස්කෘතිය හා සිරිත් විරිත්වලට අනුගතවීමට ශ්‍රමිකයින් දක්වන නොහැකියාව හේතුවෙන් ඔවුන් අත් විඳින ගැටලු ආදිය මේ අතර වේ. මේ සම්බන්ධයෙන් මොවුන් දැනුවත් කිරීම සඳහා කිසියම් මාධ්‍යයක අවශ්‍යතාවය පවතිනවා. විදේශ සේවා නියුක්ති කාර්යාංශයේ සම්පාදන අංශයට 2015.01.01 දින සිට 2015.11.30 දින දක්වා විගමනිකයින් හා සම්බන්ධ ගැටලු පිළිබඳ පැමිණිලි 7857 ක් ලැබී ඇති අතර, ඉන් පැමිණිලි 7298ක් සඳහා විසඳුම් ලබා දී ඇත. මෙම පැමිණිලි විසඳීමේ ක්‍රමෝපායයන් අතරට,

1. දේශීය රැකියා නියෝජිත ආයතන සම්බන්ධ කර ගැනීම,
2. විදේශ දූත මණ්ඩල සම්බන්ධ කර ගැනීම
3. නීති අංශයේ සහාය ලබාගැනීම
4. විදේශ නියෝජිතායතන සහ සේවාදායකයා සම්බන්ධ කරගැනීම
5. දේශීය රැකියා හා විදේශීය නියෝජිතායතන අසාදු ලේඛන ගත කිරීම සිදු කර ඇත.

මීට අමතරව විදේශ සේවා නියුක්ති කාර්යාංශයේ සුබසාධන අංශය මගින් 2015.01.01දින සිට 2015.09.30 දින දක්වා විගමනිකයින්ගේ දුවා දරුවන් වෙනුවෙන් පහත පරිදි ශිෂ්‍යත්ව පිරිනැමීම කර ඇත.

- * 05 වසර ශිෂ්‍යත්ව විභාගය සමත් අය 126ක් සඳහා
- * අ.පො.ස (සා/පෙ) විභාගය සමත් අය 53 ක් සඳහා ද
- * අ.පො.ස (උ/පෙ) විභාගය සමත් (විශ්ව විද්‍යාල වරම්ලත්) අය 10ක් සඳහා ද ශිෂ්‍යත්ව ලබා දී ඇත.

එමෙන්ම විදේශගතව රැකියාවන්හි නිරතව සිටියදී මරණයට පත්වූවන් වෙනුවෙන් 2015.01.01 දින සිට 2015.09.30 දින දක්වා

- * මරණයට පත් වූවන් 177 දෙනෙක් සඳහා මූල්‍යමය වශයෙන් රුපියල් 67,779,989.32ද,
- * වද හිංසාවට ලක්වූවන්ගේ වෛද්‍යාධාර ඉල්ලීම් 1994 දෙනෙක් සඳහා මූල්‍යමය වශයෙන් රුපියල් 52, 997,328.34 ලෙස ලබා දී ඇත.
- * විදේශගතව මරණයට පත් විගමනික ශ්‍රමිකයින්ගේ මෘතදේහ ගෙන්වා ගැනීම සඳහා (මෘතදේහ 22ක් සඳහා) රුපියල් 5,440,482.85 ක මුදලක් කාර්යාංශය විසින් වියදම් කර ඇත.

මේ අනුව, විදේශ රැකියා සඳහා යොමුවන්නේ හට අදාළ රටවල භාවිතා වන භාෂාව සහ කුසලතාවන් වැඩි දියුණු කිරීම සඳහා පුහුණු වැඩ සටහන් පැවැත්වීමත්, විදේශ රැකියා ක්ෂේත්‍රය තුළ ඔවුන්ට ස්වාභිමානයක් ඇති කරලීමත් විදේශ රැකියා වෙළෙඳපොළේ පවතින ඉල්ලුමට සරිලන ශ්‍රමිකයෙකු නිර්මාණය කිරීම සහ ඔවුන්ට ඉහළ වැටුපකට හිමිකම් කීමට අවස්ථාව සලසාදීම යනාදී කරුණු කෙරෙහි අප අමාත්‍යාංශය මේ වනවිටත් වැඩි අවධානයක් යොමු කර ඇත. මේ අනුව, මැද පෙරදිග රටවල ගෘහ සේවය, ඉදිකිරීම් ආදී සම්ප්‍රදායික රැකියා වෙනුවට දකුණු කොරියාව, ඊශ්‍රායලය වැනි රටවල නවතාවකින් යුත් රැකියා සඳහා ශ්‍රමිකයින් පිටත් කර හැරීම නව ප්‍රවණතාවකි. 2015 වර්ෂයේ පළමු කාර්තූ තුළ ඇතුළත රැකියා බලපත්‍ර ක්‍රමය යටතේ දකුණු කොරියාවේ රැකියා අවස්ථා සඳහා ශ්‍රමිකයින් පිටත්ව ගිය ආකාරය පහත වගුවෙන් දැක්වේ.

දකුණු කොරියාවේ රැකියා අවස්ථා සඳහා පිටත්වීම	පළමු කාර්තුව	දෙවන කාර්තුව	තෙවන කාර්තුව	එකතුව
(EPS-TOPIK) විභාගය සමත්ව විදේශගත වූ සංඛ්‍යාව	487	1,897	680	3,064
නැවත විදේශගත කිරීමේ වැඩ සටහන යටතේ විදේශගත වූ සංඛ්‍යාව	08	63	270	341
විශේෂිත (Special EPS -TOPIK) විභාගය සමත්වූවන්	275	71	200	546
එකතුව	770	2,031	1,150	3,951

මීට අමතරව වඩාත් සුරක්ෂිත විදේශ රැකියා නියුක්තිය සහතික කිරීම පිණිස ජපානය, සයිප්‍රසය, ලිතුවේනියාව වැනි ඉහළ වැටුප් හා සුරක්ෂිත සමාජ තත්ත්වයකින් යුත් රටවල් කිහිපයක් සමඟ මෙරට ශ්‍රමිකයින් සඳහා ලබා දිය හැකි රැකියා අවස්ථා පිළිබඳව සාකච්ඡා කිරීමට හැකිවීමත් එහි පළමු පියවරවශයෙන් සයිප්‍රස් රාජ්‍යය සමඟ අවබෝධතා ගිවිසුමක් අත්සන් කිරීමට අවශ්‍ය මූලික අඩිතාලම දැමීමට හැකිවීමත් අප ලද ජයග්‍රහණයක් ලෙසට සැලකිය හැකිය.

එමෙන්ම, විදේශයන්හි සේවා කාලය නිමාකර නැවත පැමිණෙන ශ්‍රමිකයින් නැවත සමාජගත කිරීමේ (Re integrate) ක්‍රියාවලිය සම්බන්ධව විශේෂ ප්‍රතිපත්ති ප්‍රකාශයක් හා ක්‍රියාකාරී සැලැස්මක් සකස් කර එළිදක්වා ඇත. මෙම ක්‍රියාකාරී සැලැස්මට අනුව විගමණික ශ්‍රමිකයින්ගේ පවුල්වල සියලුම සාමාජිකයින් ආවරණය වන පරිදි ඔවුන් අත්විඳින සමාජ, ආර්ථික ගැටලුකාරී තත්ත්වයන්ගෙන් ඔවුන් මුදවාලීම සඳහා විශේෂිත ක්‍රියාකාරකම් ඇතුළත්කොට තිබේ. මීට අමතරව අධිකරණ අමාත්‍යාංශයේද සහයෝගය ඇතිව විශේෂ සමාජ මණ්ඩල දිස්ත්‍රික් මට්ටමින් පිහිටුවාලීම මගින් ඔවුන් මුහුණපාන ගැටලු සඳහා ඉක්මන් විසඳුම් ලබාදීමටත්, විදේශ දූත මණ්ඩලවල සේවය කරන කම්කරු සුබසාධන නිලධාරීන් ප්‍රමාණය වැඩි කොට එතෙරදී ශ්‍රමිකයින් හට අත්විඳීමට සිදුවන අපහසුතාවන් අවම කිරීමේ හැකියාව පිළිබඳව ද මේ වන විටත් අමාත්‍යාංශයේ වැඩි අවධානයක් යොමු කර ඇත. මේ සියල්ල විදේශ රැකියා ක්ෂේත්‍රය හා බැඳී ඇති නව ප්‍රවණතාවයන්ය.

ශ්‍රම විගමනයේ පොදු අභියෝග හඳුනා ගැනීම පිණිස වූ අන්තර් පාර්ශ්වීය සහයෝගය ලබා ගනිමින් ආසියාවේ ශ්‍රම විගමන ක්‍රියාවලියෙහි නියැළෙන රටවල් 11කින් සමන්විත කොළඹ ක්‍රියාදාමයේ ජ්‍යෙෂ්ඨ නිලධාරීන්ගේ තුන්වන රැස්වීම මෙම වසරේ නොවැම්බර් 4-5 දිනවල කොළඹදී පැවැත් වූ අතර කොළඹ ක්‍රියාදාමය, අබ්‍රාහම් සංවාදය අතරතුරදී සාමාජික රටවල අත්දැකීම් හා අභිලාෂයන් පිළිබඳව ද අවධාරණය කිරීමට හැකි විය.

ඒ අනුව, නව රජයේ යහපාලනය සංකල්පයට අනුගත වෙමින් අමාත්‍යාංශයෙහි දැක්ම සහ ඉලක්කයන් යථාර්ථයක් බවට පත් කිරීමෙහිලා එක්ව කටයුතු කරන අමාත්‍යාංශයේ ලේකම් ඇතුළු සියලුම නිලධාරීන්ගෙන්, ශ්‍රී ලංකා විදේශ සේවා නියුක්ති කාර්යාංශයේ සහ විදේශ රැකියා ඒජන්සියේ සභාපතිවරුන් හා කාර්ය මණ්ඩලයටත් වෙනත් බාහිර රාජ්‍ය හා රාජ්‍ය නොවන සංවිධානවල සාමාජිකයින්ගෙන් මාගේ හදිසි ස්තුතිය පිරිනමමි.

“182 වන ශීර්ෂයෙහි 01 වන වැඩසටහන, පුනරාවර්තන වියදම් සඳහා රු. 40,100,000ක මුදල උපලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය” යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදීන් සභා සම්මත විය.

182 වන ශීර්ෂයෙහි 01 වන වැඩසටහන, පුනරාවර්තන වියදම උපලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතු යයි නියෝග කරන ලදී.

01 වන වැඩසටහන.- මෙහෙයුම් වැඩසටහන - මූලධන වියදම, රු. 5,000,000

“182 වන ශීර්ෂයෙහි 01 වන වැඩසටහන, මූලධන වියදම සඳහා රු. 5,000,000ක මුදල උපලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය” යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදීන් සභා සම්මත විය.

182 වන ශීර්ෂයෙහි 01 වන වැඩසටහන, මූලධන වියදම උපලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදී.

02 වන වැඩසටහන.- සංවර්ධන වැඩසටහන - පුනරාවර්තන වියදම, රු. 559,350,000

“182 වන ශීර්ෂයෙහි 02 වන වැඩසටහන, පුනරාවර්තන වියදම සඳහා රු. 559,350,000ක මුදල උපලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය” යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදීන් සභා සම්මත විය.

182 වන ශීර්ෂයෙහි 02 වන වැඩසටහන, පුනරාවර්තන වියදම උපලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදී.

02 වන වැඩසටහන.- සංවර්ධන වැඩසටහන - මූලධන වියදම, රු. 432,600,000

“182 වන ශීර්ෂයෙහි 02 වන වැඩසටහන, මූලධන වියදම සඳහා රු. 432,600,000ක මුදල උපලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය” යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදීන් සභා සම්මත විය.

182 වන ශීර්ෂයෙහි 02 වන වැඩසටහන, මූලධන වියදම උපලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදී.

“තலைப்பு 182, நிகழ்ச்சித்திட்டம் 01, மீண்டுவருஞ் செலவுக்கான ரூபா 40,100,000 அட்டவணையிற் சேர்க்கப் படுமாக” எனும் வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

தலைப்பு 182, நிகழ்ச்சித்திட்டம் 01, மீண்டுவருஞ் செலவு அட்டவணையின் பகுதியாக இருக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது.

நிகழ்ச்சித்திட்டம் 01.- செயல்முறைச் செயற்பாடுகள் - மூலதனச் செலவு ரூபா 5,000,000

“தலைப்பு 182, நிகழ்ச்சித்திட்டம் 01, மூலதனச் செலவுக்கான ரூபா 5,000,000 அட்டவணையிற் சேர்க்கப்படுமாக” எனும் வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

தலைப்பு 182, நிகழ்ச்சித்திட்டம் 01, மூலதனச் செலவு அட்டவணையின் பகுதியாக இருக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது.

நிகழ்ச்சித்திட்டம் 02.- அபிவிருத்திச் செயற்பாடுகள் - மீண்டுவருஞ் செலவு ரூபா 559,350,000

“தலைப்பு 182, நிகழ்ச்சித்திட்டம் 02, மீண்டுவருஞ் செலவுக்கான ரூபா 559,350,000 அட்டவணையிற் சேர்க்கப் படுமாக” எனும் வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

தலைப்பு 182, நிகழ்ச்சித்திட்டம் 02, மீண்டுவருஞ் செலவு அட்டவணையின் பகுதியாக இருக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது.

நிகழ்ச்சித்திட்டம் 02.- அபிவிருத்திச் செயற்பாடுகள் - மூலதனச் செலவு ரூபா 432,600,000

“தலைப்பு 182, நிகழ்ச்சித்திட்டம் 02, மூலதனச் செலவுக்கான ரூபா 432,600,000 அட்டவணையிற் சேர்க்கப்படுமாக” எனும் வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

தலைப்பு 182, நிகழ்ச்சித்திட்டம் 02, மூலதனச் செலவு அட்டவணையின் பகுதியாக இருக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது.

Question, "That the sum of Rs. 40,100,000, for Head 182, Programme 01, Recurrent Expenditure, be inserted in the Schedule" put and agreed to.

Head 182, Programme 01, Recurrent Expenditure, ordered to stand part of the Schedule.

Programme 01.- Operational Activities - Capital Expenditure, Rs 5,000,000

Question, "That the sum of Rs. 5,000,000, for Head 182, Programme 01, Capital Expenditure, be inserted in the Schedule" put and agreed to.

Head 182, Programme 01, Capital Expenditure, ordered to stand part of the Schedule.

Programme 02.- Development Activities - Recurrent Expenditure, Rs. 559,350,000

Question, "That the sum of Rs. 559,350,000, for Head 182, Programme 02, Recurrent Expenditure, be inserted in the Schedule" put and agreed to.

Head 182, Programme 02, Recurrent Expenditure, ordered to stand part of the Schedule.

Programme 02.- Development Activities - Capital Expenditure, Rs. 432,600,000

Question, "That the sum of Rs. 432,600,000, for Head 182, Programme 02, Capital Expenditure, be inserted in the Schedule" put and agreed to.

Head 182, Programme 02, Capital Expenditure, ordered to stand part of the Schedule.

“112 வன ஸீர்தயேதி 01 வன வுடயஸ஠ன, ஸுனராவர்தன வியட஠ ஸட஠ ரூ. 108,400,000஠ ஠ுடல ஠யலேவனய஠ ஈவுலன் ஠ல ஸுதுய” யன ஸுதீய விலயன லுடீன் ஸ஠ ஸதில விய.

112 வன ஸீர்தயேதி 01 வன வுடயஸ஠ன, ஸுனராவர்தன வியட஠ ஠யலேவனயேதி ஠ாவஸ஠ ஠ுடய஠ ஠ிநிய ஸுது யடீ ஠ியே஠ ஠ரன லுடீ.

01 வன வுடயஸ஠ன.- ஠ே஠ேஸுதீ வுடயஸ஠ன - ஠ுலடன வியட஠, ரூ. 5,000,000

“112 வன ஸீர்தயேதி 01 வன வுடயஸ஠ன, ஠ுலடன வியட஠ ஸட஠ ரூ. 5,000,000஠ ஠ுடல ஠யலேவனய஠ ஈவுலன் ஠ல ஸுதுய” யன ஸுதீய விலயன லுடீன் ஸ஠ ஸதில விய.

112 வன ஸீர்தயேதி 01 வன வுடயஸ஠ன, ஠ுலடன வியட஠ ஠யலேவனயேதி ஠ாவஸ஠ ஠ுடய஠ ஠ிநிய ஸுதுயடீ ஠ியே஠ ஠ரன லுடீ.

02 வன வுடயஸ஠ன.- ஸவர்தன வுடயஸ஠ன - ஸுனராவர்தன வியட஠, ரூ. 9,015,205,000

“112 வன ஸீர்தயேதி 02 வன வுடயஸ஠ன, ஸுனராவர்தன வியட஠ ஸட஠ ரூ. 9,015,205,000஠ ஠ுடல ஠யலேவனய஠ ஈவுலன் ஠ல ஸுதுய” யன ஸுதீய விலயன லுடீன் ஸ஠ ஸதில விய.

112 வன ஸீர்தயேதி 02 வன வுடயஸ஠ன, ஸுனராவர்தன வியட஠ ஠யலேவனயேதி ஠ாவஸ஠ ஠ுடய஠ ஠ிநிய ஸுது யடீ ஠ியே஠ ஠ரன லுடீ.

02 வன வுடயஸ஠ன.- ஸவர்தன வுடயஸ஠ன - ஠ுலடன வியட஠, ரூ. 340,600,000

“112 வன ஸீர்தயேதி 02 வன வுடயஸ஠ன, ஠ுலடன வியட஠ ஸட஠ ரூ. 340,600,000஠ ஠ுடல ஠யலேவனய஠ ஈவுலன் ஠ல ஸுதுய” யன ஸுதீய விலயன லுடீன் ஸ஠ ஸதில விய.

112 வன ஸீர்தயேதி 02 வன வுடயஸ஠ன, ஠ுலடன வியட஠ ஠யலேவனயேதி ஠ாவஸ஠ ஠ுடய஠ ஠ிநிய ஸுதுயடீ ஠ியே஠ ஠ரன லுடீ.

“தலைப்பு 112, நிகழ்ச்சித்திட்டம் 01, மீண்டுவருஞ் செலவுக்கான ரூபா 108,400,000 அட்டவணையிற் சேர்க்கப்படுமாக” எனும் வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

தலைப்பு 112, நிகழ்ச்சித்திட்டம் 01, மீண்டுவருஞ் செலவு அட்டவணையின் பகுதியாக இருக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது.

நிகழ்ச்சித்திட்டம் 01.- செயல்முறைச் செயற்பாடுகள் - மூலதனச் செலவு ரூபா 5,000,000

“தலைப்பு 112, நிகழ்ச்சித்திட்டம் 01, மூலதனச் செலவுக்கான ரூபா 5,000,000 அட்டவணையிற் சேர்க்கப்படுமாக” எனும் வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

தலைப்பு 112, நிகழ்ச்சித்திட்டம் 01, மூலதனச் செலவு அட்டவணையின் பகுதியாக இருக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது.

நிகழ்ச்சித்திட்டம் 02.- அபிவிருத்திச் செயற்பாடுகள் - மீண்டுவருஞ் செலவு ரூபா 9,015,205,000

“தலைப்பு 112, நிகழ்ச்சித்திட்டம் 02, மீண்டுவருஞ் செலவுக்கான ரூபா 9,015,205,000 அட்டவணையிற் சேர்க்கப்படுமாக” எனும் வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

தலைப்பு 112, நிகழ்ச்சித்திட்டம் 02, மீண்டுவருஞ் செலவு அட்டவணையின் பகுதியாக இருக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது.

நிகழ்ச்சித்திட்டம் 02.- அபிவிருத்திச் செயற்பாடுகள் - மூலதனச் செலவு ரூபா 340,600,000

“தலைப்பு 112, நிகழ்ச்சித்திட்டம் 02, மூலதனச் செலவுக்கான ரூபா 340,600,000 அட்டவணையிற் சேர்க்கப்படுமாக” எனும் வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

தலைப்பு 112, நிகழ்ச்சித்திட்டம் 02, மூலதனச் செலவு அட்டவணையின் பகுதியாக இருக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது.

Question, "That the sum of Rs. 108,400,000, for Head 112, Programme 01, Recurrent Expenditure, be inserted in the Schedule" put and agreed to.

Head 112, Programme 01, Recurrent Expenditure, ordered to stand part of the Schedule.

Programme 01. - Operational Activities - Capital Expenditure,
Rs. 5,000,000

Question, "That the sum of Rs. 5,000,000, for Head 112, Programme 01, Capital Expenditure, be inserted in the Schedule" put and agreed to.

Head 112, Programme 01, Capital Expenditure, ordered to stand part of the Schedule.

Programme 02. - Development Activities - Recurrent Expenditure,
Rs. 9,015,205,000

Question, "That the sum of Rs. 9,015,205,000, for Head 112, Programme 02, Recurrent Expenditure, be inserted in the Schedule" put and agreed to.

Head 112, Programme 02, Recurrent Expenditure, ordered to stand part of the Schedule.

Programme 02. - Development Activities - Capital Expenditure,
Rs. 340,600,000

Question, "That the sum of Rs. 340,600,000, for Head 112, Programme 02, Capital Expenditure, be inserted in the Schedule" put and agreed to.

Head 112, Programme 02, Capital Expenditure, ordered to stand part of the Schedule.

ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා

(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் கிரிஎல்ல)

(The Hon. Lakshman Kiriella)

"කාරක සභාව ප්‍රගතිය වාර්තා කළ යුතු යයිද, නැවත රැස්වීම සඳහා අවසර ගත යුතුය"යිද මා යෝජනා කරනවා.

ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභා සම්මත විය.

வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

Question put, and agreed to.

අ. භා. 6.26ට පාර්ලිමේන්තුවට ප්‍රගතිය වාර්තා කරනු පිණිස සභාපතිතුමා මූලාසනයෙන් ඉවත් විය.

කාරක සභාව ප්‍රගතිය වාර්තා කරයි; නැවත රැස්වීම 2015 දෙසැම්බර් 12වන සෙනසුරාදා.

பி.ப. 6.26 க்கு, குழுவின் பரிசீலனை பற்றி அறிவிக்கும்பொருட்டு தவிசாளர் அவர்கள் அக்கிராசனத்தினின்று அகன்றார்கள்.

குழவினது பரிசீலனை அறிவிக்கப்பட்டது; மீண்டும் கூடுவது 2015 டிசம்பர் 12 சனிக்கிழமை.

At 6.26 p.m., the Chairman left the Chair to report Progress.

Committee report Progress; to sit again on Saturday, 12th December, 2015.

කල්තැබීම

ஒத்திவைப்பு ADJOURNMENT

ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා

(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் கிரிஎல்ல)

(The Hon. Lakshman Kiriella)

ගරු කථානායකතුමනි," පාර්ලිමේන්තුව දැන් කල් තැබිය යුතුය"යි මා යෝජනා කරනවා.

ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභා සම්මත විය.

வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

Question put, and agreed to.

පාර්ලිමේන්තුව ඊට අනුකූලව අ. භා. 06.26 ට, 2015 නොවැම්බර් 28 වන දින සභා සම්මතිය අනුව, 2015 දෙසැම්බර් මස 12 වන සෙනසුරාදා පු. භා. 09.30 වන තෙක් කල් ගියේය.

அதன்படி பி.ப. 6.26 மணிக்கு பாராளுமன்றம், அதனது 2015 நவம்பர் 28ஆந் திகதிய தீர்மானத்துக்கிணங்க 2015 டிசம்பர் 12, சனிக்கிழமை மு.ப. 9.30 மணிவரை ஒத்திவைக்கப்பட்டது.

Adjourned accordingly at 6.26 p.m. until 9.30 a.m. on Saturday, 12th December, 2015, pursuant to the Resolution of Parliament of 28th November, 2015.

සැ.සු.

මෙම වාර්තාවේ අවසාන මුද්‍රණය සඳහා ස්වකීය නිවැරදි කළ යුතු තැන් දක්වනු ලබන මන්ත්‍රීන් මෙන් පිටපතක් ගෙන නිවැරදි කළ යුතු ආකාරය එහි පැහැදිලිව ලකුණු කොට, පිටපත ලැබී දෙසතියක් නොඉක්මවා හැන්සාඩ් සංස්කාරක වෙත ලැබෙන සේ එවිය යුතුය.

குறிப்பு

உறுப்பினர் இறுதிப் பதிப்பிற் செய்யவிரும்பும் பிழை திருத்தங்களைத் தமது பிரதியில் தெளிவாகக் குறித்து அதனைப் பிழை திருத்தப்படாத பிரதி கிடைத்த இரு வாரங்களுள் **ஹன்சாட்** பதிப்பாசிரியருக்கு அனுப்புதல் வேண்டும்.

NOTE

Corrections which Members suggest for the Final Print should be clearly marked in their copy and sent to the Editor of HANSARD within two weeks of receipt of the uncorrected copy.

Contents of Proceedings :

**Final set of manuscripts
Received from Parliament :**

Printed copies dispatched :

හැන්සාඩ් වාර්තා
කොළඹ 5, පොල්හේන්ගොඩ, කිරුළපන පාර, අංක 163 දරන ස්ථානයෙහි පිහිටි
රජයේ ප්‍රවෘත්ති දෙපාර්තමේන්තුවේ පිහිටි රජයේ ප්‍රකාශන කාර්යාංශයෙන්
මිල දී ගත හැක.

මෙම හැන්සාඩ් වාර්තාව www.parliament.lk වෙබ් අඩවියෙන්
බාගත හැක.

ஹன்சாட் அறிக்கையின் பிரதிகளை
இல. 163, கிருலப்பனை வீதி, பொல்ஹேன்கொட, கொழும்பு 5இல் அமைந்துள்ள
அரசாங்க தகவல் திணைக்களத்தின் அரசாங்க வெளியீடுகள் அலுவலகத்தில்
பணம் செலுத்திப் பெற்றுக்கொள்ளலாம்.

இந்த ஹன்சாட் அறிக்கையை www.parliament.lk எனும் இணையத்தளத்திலிருந்து
பதிவிறக்கம் செய்ய முடியும்.

Hansard Reports can be purchased from the Government Publications Bureau
at the Department of Government Information,
No. 163, Kirulapone Avenue, Polhengoda, Colombo 5.

This Hansard Report can be downloaded from
www.parliament.lk